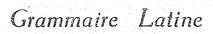
E. RAGON

# GRAMMAIRE = LATINE =

J. DE GIGORD, PARIS



# OUVRAGES DE E. RAGON

Grammaire française. Cours préparatoire, avec exercices et gravures. - ÉLÉMENTAIRE, avec exércices. MOYEN. SUPÉRIEUR. Exercices français. Cours MOYEN. SUPÉRIEUR. Syllabaire et méthode de lecture. Analyse logique, leçons et exercices. Grammaire latine. Petite grammaire latine. Premiers exercices latins, avec double lexique. Exercices latins sur la syntaxe, avec lexique: Cent vingt versions latines données au baccalauréat. Grammaire grecque. Précis de grammaire grecque. Premiers exercices grecs, avec double lexique. Themes grecs sur la syntaxe, avec lexique. Chrestomathie grecque, renfermant tous les mots usuels. Deux cents versions grecques (seconde et rhétorique). Tableau des verbes irréguliers de la langue attique. S. J. Chrysostome. — Eloge des saints Martyrs. Homélie après le tremblement de terre. S. Grégoire de Nazianze. — Eloge funebre de Césaire. Cicéron. — Pro Archia poeta. Démosthène. — Sept Philippiques. Fables d'Esope, avec lexique.

Homère. — Iliade. Chanis I<sup>er</sup>, VI, IX et XXII.

Homère. — Odyssée. Chanis I<sup>er</sup>, VI, XI et XXII.

Chaque chant séparément.

Homère. — Petite Odyssée. Lucien. — Dialogues des morts, avec lexique. Le Songe ou le Coq. De natura rerum, lib. V. Lucrèce. -Extraits. Plutarque. — Vie de César. Xénophon. — La Cyropédie, livre II.

Entretiens de Socrate, livre ler.

Xénophon. -

# Grammaire Latine

A L'USAGE DES CLASSES

PAR

E. RAGON

AGRÉGÉ DE L'UNIVERSITÉ

VINGT-SEPTIEME EDITION



PARIS
J. DE GIGORD, EDITEUR
15, RUE CASSETTE, 15

1951

\* 0 7011 Jc., \*

Droits de reproduction et de traduction réservés,

Propriété DE GIGORD

# PRÉFACE

# DE LA ONZIÈME ÉDITION

En préparant cette nouvelle édition, nous ne nous sommes pas proposé de faire un remaniement complet de l'ouvrage de M. Ragon. Le respectueux souvenir que nous gardons de notre regretté maître, notre confiance en son expérience pédagogique et, plus que tout le reste, son désir formel, nous interdi-saient d'entreprendre une telle transformation.

D'ailleurs, cette resonte ne nous paraissait nullement souhaitable. Il serait désastreux que, sous prétexte de simplifier a outrance et pour des raisons que nous nous refusons à croire vraiment pédagogiques, on en vint à réduire la grammaire latine à quelques formules absolues, à quelques notions élémentaires, de manière à la faire tenir en quelques pages. Une langue est une chose fort complexe comme l'esprit humain qu'elle reflète. Ses règles ne sont pas des théorèmes, ni ses exceptions des corollaires. Pour être un peu exacte, une grammaire aurait besoin d'être très complète. Cela ne signifie pas que tout y réclame une égale attention, y mérite un égal effort. C'est au maître à choisir les points essentiels et à y insister. Nous avons donc fort peu retranché à cette grammaire.

Quelques détails, chose inévitable dans une matière aussi vaste et dans une science qui se forme, avaient besoin d'être mis au point. Nous nous sommes efforcés de le faire avec autant d'exactitude que le permettait le cadre d'un ouvrage élémentaire. Des modifications ont été apportées au texte de bon nombre de règles, en vue de leur donner un tour plus bref et plus clair. Non seulement nous avons pris soin de respecter les divisions essentielles, mais nous avons tenu à conserver exactement l'ordre et par conséquent la numérotation des paragraphes, de manière à n'apporter aucune confusion dans les nombreuses et utiles références à cette grammaire que contient la collection des auteurs latins. Pour la même raison, les chiffres des paragraphes de la petite grammaire ont été mis en harmonie avec ceux de la grammaire complète.

H. PETITMANGIN.

Paris, octobre 1910.

#### **EXTRAITS**

# DE LA PRÉFACE DE LA PREMIÈRE ÉDITION

Voici une grammaire latire qui n'est ni la grammaire de Lhomond revue et corrigée, ni même une grammaire d'après Lhomond. Toutefois, le livre du vieil auteur est si populaire, es exemples en sont si bien entrés dans toutes les mémoires, que nous en avons gardé tout ce qui méritait de l'être....

Si nous avons pu garder en grande partie les exemples popularisés par Lhomond, il nous était plus difficile de conserver le texte de ses règles sans le modifier. L'exactitude, qui est le premier et le principal devoir du grammairien, impose à ce texte tant de retouches, tant de modifications légères ou profondes, il y a tant à y ajouter et tant à y supprimer, que nous avons cru préférable de substituer partout ou presque partout, une rédaction nouvelle et personnelle à celle de Lhomond, tout en nous inspirant de son esprit, surtout de sa clarté et de sa sim-

Nous avions, du reste, une bonne raison d'agir de la sorte. Le grec et le latin se ressemblent assez pour que bien des règles puissent être, de part et d'autre, rédigées dans les mêmes termes. N'est-ce pas un grand avantage, une grande commodité pour la mémoire, que de retrouver dans les deux grammaires mêmes formules, mêmes divisions, mêmes tours de phrase, chaque fois que le génie des deux langues le permet? Nous avons eu la satisfaction, en composant cette grammaire latine, de constater que nous pouvions souvent faire des emprunts à notre grammaire grecque, et mettre ainsi entre les deux livres une grande

ressemblance et comme un air de famille.

Ce livre a pour objet, non pas la langue latine prise dans son ensemble, mais sculement la langue latine classique, représentée principalement par Cicéron et par César, avec quelques indications sur la prose non classique et sur la syntaxe des poètes. Il doit beaucoup à d'excellents ouvrages tels que la Synlaxe latine d'après les principes de la grammaire historique, par O. Riemann (Paris, Klincksieck) et la Syntaxe de la langue latine, par F. Antoine (Paris, Vieweg). Il doit beaucoup aussi à l'obligeance et aux lumières de M. l'abbé Lechatellier, dont chacun sait la haute compétence dans tout ce qui concerne la langue et la littérature latines.

E. RAGON.

Paris, juillet 1896.

# ORTHOGRAPHE LATINE

L'écriture latine était phonétique, c'est-à-dire qu'elle correspondait fidèlement à la prononciation. Dans les temps modernes l'écriture latine a renfermé, jusqu'au milieu du xix° siècle, des incorrections qu'il faut éviter désormais. Voici une liste des principaux mots dont l'écriture a été réformée.

ancora, ancre. anulus, anneau. artus, étroit. bāca, baie de fruit. bēlua, bête. bracchium, bras. bucina, trompette. cæcus, aveugle. cælum, ciel. cænum, boue. cærimonia, cérémonie. cæstus, ceste. camēna, muse. ccrus, cher. caritas, affection. cēna, souper. cēteri, les autres. clipeus, bouclier. comminus, de près. condicio, condition. conectere, lier. conivere, cligner des yeux.

contio, assemblée. ĕrus, maître de maison. fēnum, foin. fēnus, usure. fecundus, fécond. fēmina, femme. Hannibal, Annibal. hēres, héritier. ilico, sur le champ. immo, au contraire. inclitus, illustre. indutiæ, trêve. intellego ou intelligo. lacrima, larme. lētum, trépas. lēvis, poli, brillant. litus, rivage. mæstus, affligé. mercennarius, mercenai re. multare, condamner. murra, myrre. nē, en vérité.

neglego ou negligo. nuntius, messager. obædire, obéir. pæne, presque. pænitēre, se repentir. percontari, questionner. postumus, dernier. prælium, combat. quotiens ou quoties. rēda on ræda, chariot. Rætia, la Rétie. sæculum, siècle. sæpire, enclore. sæta, soie de porc. scena ou scæna. sepulcrum, tombeau. sescenti, six cents.

setius, autrement. silva, forêt. solacium, consolation. sollemnis, solennel. sollers, inventif. stilus, poincon, stile.  $s\bar{u}cus$ , suc. tæter, affreux. totiens et toties. tranare et transnare. Trévěri, les habitants de Trèves. tus, encens. Vergilius, Virgile. vilicus, fermier. Ulixes, Ulysse. umerus, épaule. umidus, humide.

# **AUTEURS CITÉS**

| C.    | Cicéron.         | P. J.         | Pline le Jeune. |
|-------|------------------|---------------|-----------------|
| Cs.   | César.           | $P_{\rm H}$ . | Phèdre.         |
| Н.    | Horace.          |               | Quintilien.     |
| J.    | Justin.          | Q. C.         | Quinte-Curce.   |
| L.    | Tite-Live.       | S.            | Salluste.       |
| N.    | Cornélius Népos. |               | Sénèque.        |
| O.    | Ovide.           | T.            | Térence.        |
| Р.    | Plaute.          | TAC.          | Tacite.         |
| P. A. | Pline l'Ancien.  | V.            | Virgile.        |

# GRAMMAIRE LATINE

# NOTIONS PRÉLIMINAIRES

1. Le latin était à l'origine, comme l'ombrien et l'osque, un des dialectes de la langue italique, laquelle appartenait au groupe des langues indo-européennes (italique, grecque, celtique, germanique, slave, etc.).

La conquête de l'Italie par Rome lui donna la prééminence. Le latin a disparu comme langue vivante, mais de lui sont sortis le français, l'italien, l'espagnol, le portugais et le roumain.

# Lettres.

2. L'alphabet latin est le même que l'alphabet français, sauf la lettre wen moins et le caractère æ en plus.

Les voyelles sont tantôt longues, tantôt brèves. Pour indiquer les longues, on se sert d'un trait horizontal: ā. Pour indiquer les brèves, on se sert d'un trait arrondi: ă. Les diphtongues sont toujours longues.

5. Les consonnes se divisent en muettes, liquides, sif-

flantes, double et semi-voyelles.

Les muettes, ainsi appelées parce qu'elles ne peavent produire aucun son sans le secours des voyelles, se subdivisent en trois groupes, selon qu'on les prononce des lèvres, de la gorge ou des dents.

Labiales: b, p, f, g, c, q, h, Dentales: d, t.

Les lettres b, g, d sont des muettes douces; p, c, t, des muettes fortes; f, h, des muettes aspirées.

Les liquides sont l, m, n, r, ainsi appelées parce que leur prononciation est douce et coulante. L'm est une labiale et l'n est une dentale.

GRAMMAIRE LATINE.

i

Les siffiantes sont s et z.

La double est x, qui équivant à une gutturale sui vie de s. Ainsi lex, loi, est pour leg-s; nex, pour nec-s.

Les semi-voyelles sont j et  $\rho$ , qui correspondent aux voyelles i et u, et que les anciens confondaient dans l'écriture avec ces voyelles.

# Promonciation et accent tonique.

A. La prononciation moderne du latin est en partie conventionnelle et varie avec les pays. Il est impossible de connaître exactement la prononciation ancienne. Remarquons que ch se prononce k. Ph, th, rh, qui ne se trouvent guère que dans des mots grecs latinisés, se prononcent comme en français. E n'est jamais muet. Les syllabes in, im, en, n'ont jamais le son nasal à la fin des mots.

5. Dans toutes les langues, la voix s'élève ou appuie davantage sur certaines syllabes des mots. C'est ce qu'on appelle l'accent tonique.

En latin, les mots de deux syllabes ont l'accent sur la pénultième. Ex. : Déus, témplum, dáre, ámo.

Dans les mots de plus de deux syllabes, l'accent se place: 1° sur la pénultième, si elle est longue: deórum, templórum, dabúntur, amári; 2° sur l'antépénultième, si la pénultième est brève: dóminus, amávero.

#### Espèces de mots.

6. Les parties du discours sont les mêmes en latin et en français, sauf que le latin n'a pas d'article. Rosa veut dire tantôt la rose, tantôt une rose; una rosa signifie une seule rose ou la rose seule.

#### Cas.

7. On appelle cas les formes différentes que prennent le nom et le pronom, l'adjectif et le participe, selon la fonction qu'ils remplissent dans la phrase. En français, c'est la place de chaque mot qui indique sa fonction: d'abord le sujet, puis le verbe, ensuite le complément ou l'attribut. En latin, cet ordre peut être interverti sans confusion, puisque les cas suffisent à faire voir quelle est la fonction de chaque mot

Il y a en latin six cas : le nominatif, le vocatif, le génitif,

le datif, l'accusatif et l'ablatif (1).

#### Emploi des cas.

8. Le mominatif est le cas du sujet et de l'attribut:

La rose est belle : Rosa.

Le vocatif est le cas de la personne ou de la chose à qui on s'adresse :

Rose, tu es belle : Rosa.

Le génitif est le cas du complément déterminatif marqué en français par la préposition de :

Le parfum de la rose est suave : Rosæ.

Le datif est le cas du complément indirect marqué en français par les prépositions à ou pour:

Dieu a donné des épines à la rose : Rosæ.

L'accusatif est le cas du complément direct :

J'aime la rose : Rosam.

L'ablatif est le cas du complément indirect marqué en français par les prépositions de ou par :

Couronné de roses : Rosis.

(1) Pour l'ancien cas appelé locatif, voir § 20 et 314.

#### Nombres et genres.

9. On distingue en latin deux nombres, le singulier et le pluriel; trois genres, le masculin, le féminin, et le neutre, c'est-à-dire ni masculin ni féminin (1).

Le neutre est surtout le genre des noms d'objets inanimés, bien que ces objets soient souvent désignés par des noms masculins ou féminins.

#### Déclinaisons.

10. Décliner, c'est énumérer tous les cas d'un nom. Il y a en latin cinq déclinaisons, qui se reconnaissent à la terminaison du génitif singulier.

Ce génitif est en æ dans la 1<sup>re</sup>: rosæ; en i dans la 2<sup>e</sup>: domini; en is dans la 3<sup>e</sup>: vulturis; en ūs dans la 4<sup>e</sup>: manus; en ei dans la 5<sup>e</sup>: diei.

#### Division de la grammaire.

11. La grammaire étudie d'abord, comme nous l'avons fait, les lettres et les sons. Cette partie s'appelle la Phonétique. Elle considère ensuite, dans la partie appelée Morphologie les variations de forme des mots. Enfin, dans la Syntaxe, elle étudie l'arrangement des mots entre eux dans les propositions et l'arrangement des propositions entre elles dans les phrases.

#### (1) Règle rimée :

Homme, peuple, fleuve, mois, vent Sont du masculin constamment. Femmes, pays, arbres et villes Sont du féminin, plus les iles. Comme neutre il faut employer Un mot qu'on ne peut décliner.

# PREMIERE PARTIE

# MORPHOLOGIE

# Éléments des mots.

12. Dans les mots variables, on distingue trois éléments : la racine, le radical et la désinence.

La racine est la partie du mot qui en indique le

sens général.

La désinence se compose des lettres placées à la fin des mots variables pour en indiquer le cas, le genre,

le nombre, la personne et la voix.

Le radical est ce qui reste du mot quand on en a retranché la désinence. Tantôt il se confond avec la racine; tantôt il se compose de la racine plus certaines syllabes nommées préfixes ou suffixes.

Ainsi, dans amamus, nous aimons, la racine est am, le radical verbal est ama, la désinence est mus. Dans fulgura, les éclairs, la racine est fulg, le radical est

fulgur, la désinence est a.

15. Dans les mots déclinables, c'est au génitif pluriel que le radical se montre sans altération. On le trouve en retrancliant la désinence um à la 3° et à la 4° déclinaison, la désinence rum aux trois autres.

Ainsi le radical de

| rosa-rum   | est | rosa   |   | 1re     | déclinaison |
|------------|-----|--------|---|---------|-------------|
| domino-rum | ))  | domino | - | $2^{e}$ | »           |
| vultur-um  | n   | oultur |   | 3e      | »           |
| тапи-ит    | "   | manu   |   | Ϋ́c     | <b>»</b>    |
| die-rum    | »   | die    |   | $5^{e}$ | »           |

# CHAPITRE 1

# SUBSTANTIFS

Le nom ou substantif est un mot qui sert à désigner une personne ou une chose.

# PREMIÈRE DÉCLINAISON

14. La première déclinaison a le génitif singulier en  $\alpha$ . Elle comprend des noms féminins et masculins en  $\alpha$ .

#### SINGULIER.

| Non. | Rosa (f.)               | la rose           |
|------|-------------------------|-------------------|
| Voc. | Rosa                    | гоѕе              |
| Gén. | Ros x                   | de la rose        |
| DAT. | $\mathrm{Ros} x$        | à la rose         |
| Acc. | Rosam                   | la rose           |
| ABL. | $\mathrm{Ros} 	ilde{a}$ | de ou par la rose |

#### PLURIEL.

| Nom. | Ros x         | les roses            |
|------|---------------|----------------------|
| Voc. | Ros x         | roses                |
| Gén. | Rosarum       | des roses            |
| DAT. | Ros <i>is</i> | aux roses            |
| Acc. | Rosas         | les roses            |
| ABL. | Rosis         | des ou par les roses |

### NOMS A DÉCLINER.

| Féminins.      | Masculins.          |
|----------------|---------------------|
| Stella, étoils | Agricola, laboureur |
| Mensα, table   | Nauta, matelot      |

Genre des noms. La plupart des noms en a sont du féminin. Sont du masculin les noms propres ou communs désignant des hommes, ainsi que la plupart des noms de fleuves, comme Sequana, la Seine. Quelques mots sont employés comme masculins ou comme féminins; tels sont: Garumna, la Garonne; talpa, taupe.

# DEUXIÈME DÉCLINAISON

15. La deuxième déclinaison a le génitif singulier en i. Elle comprend des noms masculins et féminins en us, des masculins en r, et des neutres en um.

#### Noms en 28.

#### SINGULIER.

| Nом. | Domin <i>us</i> (m.) | le seigneur           |
|------|----------------------|-----------------------|
| Voc. | Domine               | seigneur              |
| Gén. | ${ m Domin} i$       | du seigneur           |
| DAT. | Domino               | au seigneur           |
| Acc. | Dominum              | le seigneur .         |
| ABL. | $\mathrm{Domin}o$    | de ou par le seigneur |
|      |                      |                       |

#### PLURIEL.

| Nom. | Domini            | les seigneurs           |
|------|-------------------|-------------------------|
| Voc. | $\mathrm{Domin}i$ | seigneurs               |
| GÉN. | Dominorum -       | des seigneurs           |
| DAT. | Domin <i>is</i>   | aux seigneurs           |
| Acc. | Dominos           | les seigneurs           |
| ABL. | Domin <i>is</i>   | de ou par les seigneurs |

#### NOMS A DÉCLINER.

| Masculins.      |   | Féminins.                |
|-----------------|---|--------------------------|
| Hortus, jardin  |   | Alvus, ventre            |
| Lupus, loup     |   | Fagus, liètre            |
| Populus, peuple | 4 | <i>Põpulu</i> s, peuplie |

Genre des noms. La plupart des noms en us sont du masculin. Sont du féminin tous les noms d'arbres,

de villes, d'îles, et plusieurs noms de contrées, comme Ægyptus, l'Égypte (1).

Remarque. — Les noms propres en *ius* ont le vocatif singulier en *i* (et aussi le gén. à l'époque classique) : *Virgilius*, Virgile, voc. *Virgili*. Mais le vocatif de *Darius* (*i* long) est régulier : *Darie*.

#### Noms en 2°.

16. Les noms en er, tous masculins, perdent l'e du nominatif et du vocatif aux autres cas, sauf un petit nombre qui se déclinent comme puer (2).

#### SINGULIER.

| N.  | $_{ m Liber}$   | le livre     | Puer          | l'enfant    |
|-----|-----------------|--------------|---------------|-------------|
| V.  | Liber           | livre        | Puer          | enfant      |
| G.  | Libr <i>i</i>   | du livre     | Puĕr <i>i</i> | de l'enfant |
| D.  | ${ m Libr}o$    | au livre     | Puero         | à l'enfant  |
| Ac. | ${ m Libr}{um}$ | le livre     | Puerum        | l'enfant    |
| Ав. | ${ m Libr}o$    | par le livre | Puero         | nar Penfant |

#### PLURIEL.

| N.  | ${ m Libr}i$   | les livres     | Pueri            | les enfants     |
|-----|----------------|----------------|------------------|-----------------|
| V.  | ${ m Libr}i$   | livres         | $\mathrm{Puer}i$ | enfants         |
| G.  | Librorum       | des livres     | Puerorum         | des enfants     |
| D.  | Libr <i>is</i> | aux livres     | Puer <i>is</i>   | aux enfants     |
| Ac. | Libros         | les livres     | Pueros ·         | les enfants     |
| AB. | Libr <i>is</i> | par les livres | Pueris           | par les enfants |

(1) Règle rimée:

Noms en us sont masculins. Toutefois sont feminins Arbres et villes en us, Ainsi qu'alvus et humus. Sont du neutre, quoique en us, Vulgus, virus, pelagus.

(2) Règle rimée :

: La plupart des mots en er Rejettent l'e devant l'r. Mais puer, socer, gener, Vesper, adulter, — miser, Asper, tener et liber, Ainsi que prosper, lacer, Ont toujours l'e devant l'r.

#### NOMS A DÉCLINER.

Sur Liber.

Sur Puer.

Magister, magistri, maitre
Ager, agri, champ
REMARQUE. — Vir, viri, homme, et ses composés comme triumvir,
decemvir, sont les seuls mots en ir.

#### Noms en 222220

17. Les noms en um sont du neutre. Le nominatif, le vocatif et l'accusatif neutres sont toujours semblables et se terminent en a au pluriel.

#### SINGULIER.

| Non. | Templum           | le temple           |
|------|-------------------|---------------------|
| Voc. | Templum           | temple              |
| GÉN. | $\mathrm{Templ}i$ | du temple           |
| DAT. | $\mathrm{Templ}o$ | au temple           |
| Acc. | Templum           | le temple           |
| ABL. | $\mathrm{Templ}o$ | du ou par le temple |

#### PLURIEL.

| Non  | Templa             | les temples            |
|------|--------------------|------------------------|
| Voc. | Templa             | temples                |
| GÉN. |                    | des temples            |
| DAT. |                    | aux temples            |
| Acc. | Templa             | les temples            |
| ABL. | <i>a</i> , * , , . | des ou par les temples |

#### NOMS A DÉCLINER.

Folium, feuille , Vitium, défaut Bellum, guerre Studium, zèle

REMARQUES.—I. Il y a trois noms neutres en us, sans pluriel: vulgus, vulgaire (qqf. vulgum à l'acc.); virus, vuin; pelagus (poét.), mer. Il. Les noms en ium ont le gén. en i ou ii: studium, studi.

Adjectifs des deux premières déclinaisons.

18. Les adjectifs en us appartiennent à la première et à la deuxième déclinaison. Ils se déclinent pour le masculin comme dominus, pour le féminin comme rosa, pour le neutre comme templum.

Ex.: Bonus, bona, bonum, hon.
Boni, bonw, boni.

L'adjectif s'accorde en genre, en nombre et en cas avec le nom auquel il se rapporte.

# Remarques sur les deux premières déclinaisons.

19. Les noms féminins dea, déesse, et filia, fille, se trouvent avoir le même datif-ablatif pluriel que les noms masculins, deus, dien, et filius, fils. Quand il y alieu d'éviter cette confusion, on emploie, pour dea et filia, une seconde forme de datif-ablatif pluriel en abus : deabus, filiabus (cf. ambabus et duabus, § 71).

Ex.: Aux fils et aux filles, filiis et filiabus.
Aux dieux et aux déesses, deis et deabus.

20. Il existait primitivement en latin un septième cas, appelé localif, dont il ne reste que quelques vestiges. Le locatif indique le lieu où une chose se passe.

Dans la première et la deuxième déclinaison, les noms de ville du singulier ont un locatif qui se termine comme le génitif singulier : Ex. : Romx, à Rome, dans Rome; Lugduni, à Lyon, dans Lyon. Les noms ainsi employés au locatif sont traités comme des adverbes et n'admettent pas de qualificatifs s'accordant avec eux (§ 323).

21. Génitif pluriel en um. Le génitif pluriel en arum orum peut être en um dans quelques noms.

Amphora, amphore gén pl. amphorarum et amphorum et sestertius, sesterce
Triumvir, triumvir
Liberi, enfants

gén pl. amphorarum et amphorum et sestertium triumvirorum et triumvirum liberorum et liberum

Ce génitif est de règle dans les expressions præfectus socium, commandant des alliés; præfectus fabrum, commandant des ouvriers.

#### TROISIÈME DÉCLINAISON

22. La troisième déclinaison a le génitif singulier en is. Elle comprend des noms masculins, féminins et neutres.

Les uns sont parisyllabiques, c'est-à-dire ont autant de syllabes au nominatif singulier qu'au génitif; les autres sont imparisyllabiques, c'est-à-dire ont une syllabe de plus au génitif.

Les noms imparisyllabiques ont le génitif pluriel en um; les noms parisyllabiques ont le génitif pluriel en

ium.

#### I. Noms imparisyllabiques.

(Génitif pluriel en um.)

25. Le radical des noms imparisyllabiques se termine généralement par une consonne. On le trouve en retranchant la désinence is du génitif singulier.

Le radical est souvent modifié ou altéré au nominatif, ce qui fait que les terminaisons de ce cas sont très diverses.

Au nominatif, tantôt la désinence est s, tantôt il n'y a pas de désinence, et c'est ce qui a toujours lieu pour les noms neutres.

#### Noms à nominatif sans désinence.

24. Le radical de ces noms se termine généralement par une des consonnes liquides l, n, r.

#### SINGULIER.

|     | Masculins et              | féminins.      | N                         | eutres.      |
|-----|---------------------------|----------------|---------------------------|--------------|
| N.  | Vultur (m.                | ) le vautour   | Fulgur                    | l'éclair     |
| V.  | Vultur                    | vautour        | Fulgur                    | éclair       |
| G.  | Vultŭr <i>is</i>          | du vautour     | Fulgŭr <i>is</i>          | de l'éclair  |
| D.  | $\mathrm{Vultur}i$        | au vautour     | Fulguri                   | à l'éclair   |
| Ac. | Vultur <i>em</i>          | le vautour     | Fulgur                    | l'éclair     |
| AB. | $\operatorname{Vultur} e$ | par le vautour | $\operatorname{Fulgur} e$ | par l'éclair |

#### PLURIEL.

| N.  | Vultures           | les vautours     | Fulgura            | les éclairs |
|-----|--------------------|------------------|--------------------|-------------|
| V.  | Vultur <i>es</i>   | vautours         |                    | éclairs     |
|     | Vultur <i>um</i>   |                  | Fulgurum           | des éclairs |
| D.  | Vultur <i>ibus</i> | aux vautours     | Fulgur <i>ibus</i> | aux éclairs |
|     | Vultures           | les vautours     | Fulgura            |             |
| AB. | Vultur <i>ibus</i> | par les vautours | Fulguribus         |             |

## NOMS A DÉCLINER.

| Masculins et féminins.      | Neutres.                 |
|-----------------------------|--------------------------|
| Labor, labōris, m. travail  | Marmor, marmoris, marbre |
| Consul, consŭlis, m. consul | Femur, femoris, cuisse   |
| Homo, hominis, m. homme     | Lumen, luminis, lumière  |
| Mulier, muliëris, f. femme  | Caput, capitis, tête     |

Remarque. — Dans les noms qui suivent, l's final du nominatif n'est pas une désinence, mais appartient au radical. C'est l'équivalent de l'r qu'on voit aux autres cas.

| Tellus, tellūris, f. terre<br>Cinis, ciněris, m. cendre<br>Honos, honōris, m. honneur | Corpus, corpŏris, corps Pectus, pectŏris, poitrine |
|---|--|
| nonos, nonoris, in nonneur  | <br>Vulnus, vulněris, blessur                      |

Genre des noms. Les noms en or sont masculins. Toutefois soror, sorōris, sœur, uxor, uxōris, épouse; arbor, arboris, arbre, sont du féminin; cor, cordis, œur;

æquor, ŏris, mer; marmor, ŏris, marbre, sont du neutre. Les mots abstraits en io, ionis, pour la plupart dérivés de verbes (§ 217) sont du féminin, ainsi : actio, actionis, action, legio, legionis, légion.

#### Noms à nominatif en s.

25. Le radical de ces noms se termine généralement par une consonne muette (1).

Au nominatif, les labiales (b, p, m) subsistent de-

vant s: princep-s, chef.

Les gutturales (g, c) se combinent avec s pour former un x: dux (pour duc-s), général.

Les dentales (d, t, n) tombent devant s: lapis (pour lapid-s), pievre.

#### SINGULIER.

Radicaux à labiale. Radicaux à gutturale. Radicaux à dentale.

| N.  | Princeps (m.) chef | Dux (m.) général          | Lapis (m.) pierre |
|-----|--------------------|---------------------------|-------------------|
|     | Princeps           | Dux                       | Lapis             |
| G.  | Principis          | Dŭcis                     | Lapidis           |
|     | Princip <i>i</i>   | Ducí                      | Lapid <i>i</i>    |
| Ac. | Principem          | $\mathrm{Duc}\mathit{em}$ | Lapidem           |
|     | Principe           | Duce                      | Lapide            |

#### PLURIEL.

| N. Principes  | s Duc <i>es</i> | ${ m Lapid}\it{es}$               |
|---------------|-----------------|-----------------------------------|
| V. Principe   |                 | Lapides                           |
| G. Principu   |                 | $\operatorname{Lapid}\mathit{um}$ |
| D. Principie  |                 | Lapidibus                         |
| Ac. Principe  |                 | Lapides                           |
| AB. Principie |                 | Lapidibus                         |

<sup>(</sup>i) Très rarement par la semi-voyelle u, comme dans  $\mathit{gru}$ -s,  $\mathit{gruis}$ , f.  $\mathit{grue}$  :  $\mathit{su}$ -s,  $\mathit{su}$ -s,  $\mathit{m}$  ou f.  $\mathit{pourceau}$ .

#### NOMS A DÉCLINER.

Labiales. Gutturales. Dentales.

Plebs, plēbis, f. plēbe Rex, rēgis, m. roi Miles, milītis, m. soldat Auceps, aucūpis, m. Lex, lēgis, f. loi gardien

Hiĕms, hiemis, f. hiver Vox, vōcis, f. voix Sanguis, inis, m. sang Remarque. — L'i bref du radical se change souvent en e au nominatif, quand il est suivi de n, ts, x, ps: Principis, princeps; judicis, judex; militis, miles (= milit-s); luminis, lumen.

Génitif pluriel en ium dans les noms imparisyllabiques 1).

26. Par exception, le génitif pluriel est en *ium*:

1º Dans les noms imparisyllabiques dont le radical
se termine par deux consonnes, comme:

Dens, dentis, dentium, m. dent; Urbs, urbis, urbium, f. ville; Nox, noctis, noctium, f. nuit; Mons, montis, montium, m. montagne; Os, ossis, ossium, n. os

### 2º Dans les monosyllabes suivants :

Fraus, fraudis, f. ruse
Nix, nivis, f. neige
Dos, dōtis, f. dot
Lis, litis, f. procès
Trabs, trăbis, f. poutre
Mus, mūris, m. rat
fraudium (parfois fraudum);
nivium;
dotium;
trabium;
trabium;
murium (parfois murum).

3º Dans Quiris, ītis, itium, citoyen de Rome; Samnis, ītis, itium, Samnite; optimātes, optimatium, les grands, les nobles; et Penātes, Penatium, Pénates, dieux du foyer.

(1) Le génitif pluriel dans les noms de la 3° déclinaison (cf. § 30) est une des difficultés de la langue latine. Toutes les règles qu'on pourrait donner renferment des exceptions. Les latins eux-mêmes paraissent avoir souvent hésité entre um et ium ou même avoir évité ce cas pour certains mots. Il faudra sur ce point consulter fréquemment le dictionnaire.

## II. Noms parisyllabiques.

(Génitif pluriel en ium.)

27. Les noms parisyllabiques comprennent: 1° des noms masculins ou féminins en is, en es (1), et en er;  $2^{\circ}$  des noms neutres en c.

#### Noms masculins et féminins.

#### SINGULIER.

| N.  | Avis (f.) oiseau | Cædes (f.) meurtre                             | Uter (m.) outre  |
|-----|------------------|--|------------------|
| V.  | Avis             | Cædes  | Uter `           |
| G.  | Avis             | $\mathrm{C}\mathrm{ad}is$                      | Utris            |
| D.  | Avi              | $\mathrm{C}\mathrm{lpha}\mathrm{d}i$           | Utri             |
| Ac. | Avem             | $\mathrm{C}\mathrm{lpha}\mathrm{d}\mathit{em}$ | $\mathrm{Utr}em$ |
| AB. | Ave              | Cæde   | $\mathrm{Utr} e$ |
|     |                  |  |                  |

#### PLURIEL.

| N.  | Aves     | $C 	ext{lpha} d es$   | ${ m Utr} es$     |
|-----|----------|---|-------------------|
| V.  | Aves     | Cædes   | Utres             |
| G.  | Avium    | - Cæd $ium$   | Utrium            |
| D.  | Avibus   | $\operatorname{C}\!\operatorname{lpha}\!\operatorname{d}\!\operatorname{i}\!\operatorname{b}\!\operatorname{u}\!\operatorname{s}$ | Utribus           |
| Ac. | Aves (2) | $C \hat{\mathbf{e}} \mathbf{d} e s$   | $\mathrm{Utr} es$ |
|     | Avibus   | - Cæd $ibus$  | Utribus           |

#### NOMS A DÉCLINER.

| Auris, 1. oreille. | · Clades, f. defaite | Imber, bris, m. plate   |
|--------------------|----------------------|-------------------------|
| Ensis, m. épéc     | Vulpes, f. renard    | Linter, tris, f. barque |
| Messis, f. moisson | Nubes, f. mage       | Venter, tris, m. ventre |

<sup>28.</sup> Par exception, l'acusatif est en  $\mathit{im}$  et l'ablatif en i :

le Dans les noms géographiques en is, comme Neapòlis, f. Naples; Tibēris, m. le Tibre; ainsi que Liger, Ligēris, m. la Loire; et 'Arar, Arāris, m. la Sabne (on dit aussi à l'ablatif Ligere et Arare).

<sup>(1)</sup> Les noms en cs, sauf quelques-uns qui désignent des hommes,

<sup>(</sup>i) L'accusatif pluriel est aussi en is à l'époque classique dans les noms dont le génitif pluriel est en ium.

#### GRAMMAIRE LATINE.

2° Dans les noms féminins suivants :

Basis, piedestal Sitis, soit
Febris, fierre Turris, tour
Puppis, poupe Tussis, toux
Securis, hache Vis, violence

L'ablatif est en e ou en i dans les noms suivants :

Imber, m. pluieClassis, f. flotteAmnis, m. fleuveIgnis, m. feu (1)Anguis, m. serpentNavis, f. navire

#### Noms neutres.

29. Les noms neutres parisyllabiques en e ont l'ablatif en i et le pluriel en ia. On décline de même les noms neutres en al et en ar, comme animal, exemplar, qui étaient primitivement en āle, āre et par conséquent parisyllabiques.

#### SINGULIER.

| N.             | Măre, mer       | Animal, animal            |
|----------------|-----------------|---------------------------|
| V.             | $\mathrm{Mar}e$ | Animal                    |
| G.             | Mar <i>is</i>   | Animāl <i>is</i>          |
| $\mathbf{D}$ . | $\mathrm{Mar}i$ | Animali                   |
| Ac.            | $\mathrm{Mar}e$ | Animal                    |
| AB.            | Mari            | $\operatorname{Animal} i$ |
|                |                 |                           |

#### PLURIEL.

| N.  | Mar <i>ia</i>    | ${ m Animal} ia$           |
|-----|------------------|----------------------------|
| V.  | $\mathbf{Mar}ia$ | $\operatorname{Animal} ia$ |
| G.  | Marium           | ${\rm Animal} ium$         |
| D.  | Mar <i>ibus</i>  | ${ m Animal} ibus$         |
| Ac. | $\mathbf{Mar}ia$ | ${ m Animal} ia$           |
| Aв. | Maribus          | Animalibus                 |

#### NOMS A DÉCLINER.

Altāre, autet Vectīgal, ālis, impot Cubīle, lit Calcar, āris, éperon

Remarque. — Par exception, l'ablatif est en e, et non en i: lo dans les noms de villes en e, comme Præneste, Préneste; 2º dans rete, filet; nectar, ăris, nectar; far, farris, blé; hepar, ătis, foie.

(1) Expressions consacrées : Aqua et igni interdicere, ferro et igni vastare. Dans le sens de présage, l'ablatif de avis est avi.

Génitif pluriel en um dans les noms parisyllabiques.

50. Par exception, le génitif pluriel est en um dans :

Pater, patris, m. père .patrum matrumMater, matris, f. mere fratrum Frater, fratris, m. frère Juvěnis, juvenis, m. jeune homme juvenum Senex, senis, m. vicillard senum vatumVates, vatis, m. devin canym Canis, canis, m. f. chien apum et apium Apis, apis, f. abeille Volucris, volucris, f. oiseau volucrum accipitrumAccipiter, accipitris, m. épervier Strues, struis, f. monceau struum

Remarque. — Des mots comme paler, maler, parisyllabiques d'apparence, sont traités par la langue comme imparisyllabiques, et avec raison, car leur radical est palr, mair, etc.

# Genre des noms de choses de la 3º déclinaison.

RÈGLES RIMÉES.

31. Noms masculins de la 3º déclinaison

Sont masculins les noms en or, En os, en er, en ex encor.

#### EXCEPTIONS.

- 1. Notez trois noms neutres en or Ce sont cor, æquor et marmor. De plus, féminin est arbor.
- 2. Il est deux féminins en os, Deux tout petits mots: cos et dos. Mais os, la bouche, os, l'ossement, Sont neutres bien certainement.
- 3. Notez cinq noms neutres en er:

  Ver, iter, papaver, verber et cadaver.
- 4. Il est cinq féminins en ex: Lex, nex, fex, prex et supellex.

#### 39. Noms féminins de la 3º déclinaison.

Ī

Tout nom en as est féminin, Neutres: vas (vasis), fas, nefas, Masculins: as, vas (vadis), mas, Plus tout nom qui n'est pas latin.

П

Les noms en s qu'une consonne appuie Sont féminins, tels que pars, la portie; Mais masculins: fons, mons, pons, oriens, Torrens, princeps, dens, rudens, occidens.

#### 33. Noms neutres de la 3º déclinaison.

Noms en a, c, c, Noms en l, n, l, Noms en ar, us, ur, Sont neutres pour sûr.

#### EXCEPTIONS.

Sont masculins, vultur, turtur, Mus, lepus, sol, sal et furfur. De plus sont féminins en us Juventus, virtus, senectus, Tellus, incus, salus, palus, Pecus (pecudis), servitus.

NOTA. — On pourra utiliser ces règles rimées, soit en les apprenant par cœur, soit en les justifiant par des exemples et en traduisant les mots cités dans les exceptions.

#### PETITE SYNTAXE

Quand deux noms de suite désignent la même personne, le second se met au même cas que le premier.

Ex.: Lezh, re: de Frence, Ludovicus, rex Gallie.
A Lezh, rei de Frence, Ludovico. regi Gallie.

# QUATRIÈME DÉCLINAISON

54. La quatrième déclinaison a le génitif singulier en us. Elle comprend des noms masculins et séminins en us et des noms neutres en u.

#### SINGULIER.

| Mascu | dins et féminins.        | Neutres.                    |
|-------|--------------------------|-----------------------------|
| Non.  | Manus (f.) main          | Corn $u$ , corne            |
| Voc.  | Manus                    | Cornu                       |
| Gén.  | Man $ar{u}s$             | $\operatorname{Corn}ar{u}s$ |
| DAT.  | Manui                    | Cornui                      |
| Acc.  | Manum                    | Cornu                       |
| ABL.  | $\mathbf{M}$ an $ec{u}$  | $\operatorname{Corn} u$     |
|       | PLURIEL.                 |                             |
| Non.  | Man $ar{us}$             | Cornua                      |
| Voc.  | $\mathrm{Man} 	ilde{us}$ | Cornua                      |
| Gén.  | Manuum                   | Cornuum                     |
| DAT.  | Manibus                  | ${ m Corn}ibus$             |
| Acc.  | $\mathrm{Man}ar{us}$     | Cornua                      |
| ABL.  | Manibus                  | Cornibus                    |

#### NOMS A DÉCLINER.

| Exercitus, m. armée | Fructus, m. fruit     | Genu, genou  |
|---------------------|-----------------------|--------------|
| Cantus, m. chant    | Nurus, f. belle-fille | Veru, broche |

Genre des noms. La plupart des noms en us sont du masculin. Sont du féminin tous les noms de femmes et d'arbres, ainsi que manus, main; domus, maison; porticus, portique; tribus, tribu; idus (plur.), ides; acus, aiguille.

Remarques. — I. Le datif singulier peut être en u au lieu de ui : manui ou manu; cornui ou cornu.

II. Quelques noms d'arbres de la deuzième déclinaison emperature des constitues de constitues de la deuzième des constitues de la deuzième de la de pruntent des cas à la quatrième : pinus, pin, gén. pini et pinus; abl. pino et pinu; plur. nom. pini et pinus; acc. pinos et pinus. Tels sont : cupressus, cyprès; ficus, figuier, laurus, laurier.

## GRAMMAIRE LATINE.

III. Les huit noms suivants ont le datif-ablatif pluriel en ubus :

Acus, f. aignille Partus, m. enfantement Arcus, m. arc Quercus, f. chène Artus, m. membre Specus, m. caverne Lacus, m. lac Tribus, f. tribu

#### CINQUIÈME DÉCLINAISON

55. La cinquième déclinaison a le génitif singulier en ei. Elle comprend des noms féminins et masculins en es.

# SINGULIER.

| Nom. | Dies (m. f.)        | le jour            |
|------|---------------------|--------------------|
| Voc. | Dies                | jour               |
| GÉN. | $\mathrm{Di}ar{e}i$ | du jour            |
| Dat. | Di <i>ēi</i>        | au jour            |
| Acc. | ${ m Di}{\it em}$   | le jour            |
| ABL. | ${ m Di}ar{e}$      | de ou par le jour. |

#### PLURIEL.

| Nom. | Dies (m.)           | les jours             |
|------|---------------------|-----------------------|
| Voc. | Dies                | jours                 |
| GÉN. | ${ m Di}{\it erum}$ | des jours             |
| DAT. | ${ m Di}{\it ebus}$ | aux jours             |
| Acc. | ${ m Di}\it es$     | les jours             |
| ABL. | Diebus .            | des ou par les jours. |

#### NOMS A DÉCLINER.

| Res, rei, chose           | Spes, spei, espérance       |
|---------------------------|-----------------------------|
| Effigies, effigiei, image | Species, speciei, apparence |

Genre des noms. Tous les noms de la cinquième déclinaison sont du féminin, sauf dies et meridies, midi, qui sont masculins 1.

Remarques. — I. Dies et res sont les seuls noms de cette déclinaison qui aient tous les cas du pluriel. Les autres n'ont que les cas en es, ou même sont inusités au pluriel.

1. les (sing.) est féminin au sens de échéance, jour sixé, date.

M. Plusieurs noms appartiennent à la fois à la première et à la cinquième déclinaison:

Materia, æ, ou Materies, ei, matière.

# Remarques sur les cinq déclinaisons.

56. Dans chaque déclinaison, 1º le nominatif et le vocatif sont semblables, sauf au singulier des noms en us de la deuxième déclinaison; 2º le datif et l'ablatif pluriels sont toujours semblables.

Dans les trois dernières déclinaisons, le nominatif

et l'accusatif pluriels sont semblables.

Dans les noms neutres, le nominatif, le vocatif et l'accusatif sont semblables et toujours en a au pluriel. Le vocatif se met rarement en tête d'une phrase.

# Noms irréguliers ou difficiles.

voc. Deus. Pluriel: nom. dei, Deus, Dieu dii, di; gén. deorum ou deum; dat. abl. deis, diis, dis. voc. agnus. Agnus, agneau voc. fili. Filius, fils plur. loci et loca. En prose, loci Locus, m. lieu veut dire passages (d'un auteur). plur. joci et joca. Jocus, m. plaisanterie plur. frena et freni. Frenum, frein plur. Tartara. . Tartărus, m. Tartare plur. carbasa. Carbăsus, f. voile gén. vesperi, abl. vespere. Cf. Vesper, m. soir mane, le matin, abl. mane. Sans autres cas. plur. balnea et balnex. Balneum, bain plur. jugera, jugerum, juge-Jugërum, arpent ribus.sans pluriel. La forme humi Humus, f. terre signifie aussi à terre.

Tonitruum, tonnerre

Apollo, Apollon Bos, m. f. beuf

Caro, f. chair Jupiter, Jupiter

Vas, n. vase

Requies, f. repos

Vis, f. violence

Iter, n. chemin Sus, m. pourceau

Supellex, f. mobilier

Jesus, Jésus

Domus, f. maison

Respublica, f. république

Jusjurandum, n. ser-

de famille

Pondo, n. une livre Instar, n. équivalent gén. tonitrus, abl. tonitru. Plur. tonitrua, truum, tribus.

Apollinis.

bovis, bovi, bovem, bove; plur. boves, boum, bobus ou bubus. carnis, gén. pl. carnium.

Jupiter, Jovis, Jovi, Jovem,

Jove.

gén. vasis. Plur. vasa, vasorum, vasis.

requiêtis, requieti, requietem ou requiem, requiete ou requië.

sans gén. ni datif; vim, vi. Plur. vires, virium, viribus, les forces.

gén. itiněris. gén. suis; dat. abl. pl. suibus et

subus. gén. supellectilis; abl. ile ou ili. Sans pluriel.

acc. Jesum; aux autres cas, Jesu.

domus, domui, domum, domo. Pl. domus, domuum et domorum, domibus, domos, domibus. Le locatif domi signifie: à la maison, chez soi.

gén. reipublicæ. Chacun des deux mots se décline.

gén. jurisjurandi. Chacun des deux mots se décline.

Paterfamilias, m. père gén. patrisfamilias. Le mot pater se décline seul; familias est un ancien génitif au lieu de familiæ.

indéclinable (ancien ablatif). nom. acc. (sans autres cas).

#### Noms défectifs.

38. Certains noms ne s'emploient qu'au singulier, parce que leur signification n'est pas susceptible de pluriel.

D'autres ne s'emploient qu'au pluriel, comme divitiæ, richesses; tenebræ, ténèbres; arma, armes; castra, un camp; liberi, enfants (de quelqu'un); preces, precum, f. prières, quelquefois abl. sing. prece; fauces, faucium, f. gorge; fores, forium, f. porte (à deux battants); cervices, cum, f. nuque; quelquefois au singulier. fides, fidium, f. lyre; mænia, ium, remparts; verbera, erum, coups, quelquefois abl. sing. verbere.

Quatre noms féminins sont inusités au nominatif singulier.

(dicio) dicionis, domination; (frux) frugem, fruges, frugum, fruits de la terre; (vix) vicis, vicem, vice, vices, vicibus, vicissitude, tour; (ops) opem, secours, pl. opes, opum, ressources, puissance. Trois noms neutres n'ont au pluriel que les cas en x: os, oris, visage; jus, juris, droit; æs, æris, bronze, airain.

#### Noms de sens variable.

# 39. Certains noms ont un sens spécial au pluriel :

copia, abondance fortuna, la Fortune, la chance fortunæ, la richesse hortus, jardin wdes, temple finis, limite sal, sel pars, partie, côté

copiæ, troupes horti, pare ædes, temples, maison, maisons fines, territoire sales, bons mots partes, parti, rôle

#### Déclinaison des noms grecs.

Quand les Latins empruntaient des noms au grec, notamment des noms propres, ils conservaient parfois, en les déclinant, des formes de cette langue.

#### Première déclinaison.

40. Les noms grecs de la première déclinaison sont 1° des noms propres masculins en as; 2° des noms masculins en es ou en ides; 3° des noms féminins en e.

| N.  | Ænēas, Énée    | Comētes, comète | Daphne, Daphne |
|-----|----------------|-----------------|----------------|
| V.  | Ænea           | Comete          | Daphne         |
| G.  | Æneæ           | Cometæ          | Daphnes        |
| D.  | Æneæ           | Cometæ          | Daphnæ         |
| Ac. | Æneam ou Ænean | Cometen         | Daphnen        |
| AB. | Ænea           | Comete          | Daphne         |
|     |                |                 |                |

Remarque. — Ces noms suivent au pluriel la déclinaison latine.

#### NOMS A DÉCLINER.

Anaxagoras, Anaxagore  $Bor\~eas$ , Bor\'ea Alcides, descendant d'Alcée  $Cyb\~e$ le, Cybéle Cyme, Cymé

#### Deuxième déclinaison.

41. Les noms propres grecs en eus sont de la deuxième déclinaison en latin, sauf que le vocatif est en eu, comme en grec.

Orpheus, Orphée; voc. Orpheu; gén. Orphei.

#### Troisième déclinaison.

42. 1° Les noms grecs féminins en is. gén. is, ont l'accusatif singulier en im ou en in.

Poēsis, la poésio; acc. poesim ou poesin; Neapölis, Naples; acc. Neapolim ou Neapolin.

2º Les noms neutres en ma, comme poema, epigramma, dogma, ont, au pluriel, le génitif en um ou orum, et le datif-ablatif en is ou ibus.

#### SINGULIER.

## PLURIEL.

| N. Poema, poème G. Poematis D. Poemati Ac. Poema Ab. Poemate | Poemata Poematum ou Poematorum Poematibus ou Poematis Poemata Poematibus ou Poematis |
|--|--|
|--|--|

 $3^{\circ}$  Certains noms d'origine grecque ont l'accusatif singulier en  $\ddot{a}$  et l'accusatif pluriel en  $\ddot{a}s$ .

| Aer, āĕris, air           | acc. aera (aerem)         |       |
|---------------------------|---------------------------|-------|
| Æther, æthěris, éther     | $wthera\ (wtherem)$       |       |
| Pan, Panis, Pan           | Pana                      |       |
| Hector, Hectoris, Nector  | Hectora (Hectorem         | 2)    |
| Pallas, Palladis, Pallas  | Pallada (Palladen         | n)    |
| Arcas, Arcadis, Arcadien  | acc. pl. Arcades ou Arcad | las   |
| Crater, crateris, cratere | crateres ou crater        | ras . |
| Macedo, Macedonis, Mace   | donien Macedones ou Mac   | ce-   |
|                           | donas                     |       |

4º Les noms d'hommes en es tirés du grec, comme Socrătes, Thucydides, Aristotěles, se déclinent régulièrement comme cædes. Ils peuvent aussi imiter la première déclinaison grecque au vocatif et à l'accusatif, et prendre un génitif irrégulier en i.

| Non. | Socrates             |
|------|----------------------|
| Voc. | Socrates ou Socrate  |
| GÉN. | Socratis on Socrati  |
| DAT. | Socrati              |
| Acc. | Socratem ou Socraten |
| ABI  | Socratě              |

#### CHAPITRE II

#### ADJECTIFS

45. L'adjectif est un mot que l'on ajoute au nom pour en marquer la qualité ou pour le déterminer.

On distingue 1º les adjectifs qualificatifs; 2º les adjectifs numéraux; 3º les adjectifs possessifs, démonstratifs, relatifs, interrogatifs et indéfinis. Ceux de la troisième catégorie sont employés tantôt comme adjectifs, tantôt comme pronoms (§ 78).

# I. - ADJECTIFS QUALIFICATIFS

Les adjectifs qualificatifs sont, les uns de la première et de la deuxième déclinaison, les autres de la troisième.

# Adjectifs des deux premières déclinaisons.

44. Ces adjectifs sont de la première déclinaison au féminin, de la seconde au masculin et au neutre. Les uns ont le masculin en us, les autres ont le masculin en er.

#### 1º Adjectifs en us.

#### SINGULIER.

| Nom. | Bonus, bon | Bona, bonne | Bonum, bon |
|------|------------|-------------|------------|
| Voc. | Bone       | Bona        | Bonum      |
| GÉN. | Boni       | Bonæ        | Boni       |
| DAT. |            | Bonæ        | Bono       |
|      | Bonum      | Bonam       | Bonum      |
| ABL. |            | Ronā        | Bono       |
|      |            |             |            |

## PLURIEL.

| Non. | Boni    | Bonæ                   | Bona    |
|------|---------|------------------------|---------|
| Voc. | Boni    | $\operatorname{Bone}$  | Bona    |
| GÉN. | Bonorum | Bonarum                | Bonorum |
| DAT. | Bonis   | $\operatorname{Bonis}$ | Bonis   |
| Acc. | Bonos   | Bonas                  | Bona    |
| ABL. | Bonis   | Bonis                  | Bonis   |

### ADJECTIFS A DÉCLINER.

Magnus, magna, magnum, grand Parvus, parva, parvum, petit Altus, alta, altum, hant

## 2º Adjectifs en er.

### SINGULIER.

| Nom. | Niger, noir | Nigra, noire | Nigrum, noir |
|------|-------------|--------------|--------------|
| Voc. | Niger       | Nigra        | Nigrum       |
| Gén. | Nigri       | Nigræ        | Nigri        |
| Dat. | Nigro       | Nigræ        | Nigro        |
| Acc. | Nigrum      | Nigram       | Nigrum       |
| Abl. | Nigro       | Nigra        | Nigro        |
| Nom. | Nigri       | Nigræ        | Nigra        |
| Voc. | Nigri       | Nigræ        | Nigra        |
| Gén. | Nigrorum    | Nigrarum     | Nigrorum     |
| Dat. | Nigris      | Nigris       | Nigris       |
| Acc. | Nigros      | Nigras       | Nigra        |
| Abl. | Nigris      | Nigras       | Nigris       |

# ADJECTIFS A DÉCLINER.

Pulcher, pulchra, pulchrum, beau Æger, ægra, ægrum, malade

Remarque. — I. On peut rattacher aux adjectifs en er un adjectif en ur: satur, satura, saturum, rassasie.

Remarque. — Il. Quelques adjectifs en er gardent à tous les cas l's du nominatif masculin :

Miser, misera, miserum, malheureux Liber, libera, liberum, libre Tener, tenera, tenerum, tendre Asper, aspera, asperum, rude Prosper, prospera, prosperum, prospère

## Adjectifs de la troisième déclinaison.

45. Les adjectifs imparisyllabiques ont l'ablatif en i ou en e, les adjectifs parisyllabiques l'ont toujours en i.

### 1º Adjectifs imparisyllabiques.

Ces adjectifs n'ont qu'une terminaison au nominatif singulier. Le masculin et le féminin sont semblables; le neutre n'en diffère qu'à l'accusatif singulier et aux trois cas semblables du pluriel.

## Génitif pluriel en ium.

46. Les adjectifs imparisyllabiques dont le radical se termine par deux consonnes ou par un c ont le génitif pluriel en ium (comme dens).

#### SINGULIER.

| Nom.<br>Voc.<br>Gén.<br>Dat.<br>Acc.<br>Abl. | Prudens, avisé<br>Prudens<br>Prudentis<br>Prudenti<br>Prudentem<br>Prudenti | Prudens   |
|--|---|-----------|
| *  | PLURIEL.  |           |
| Nom.   | Prudentes   | Prudentia |
| Voc.   | Prudentes   | Prudentia |
| Gén.   | Prudentium  |           |
| DAT.   | Prudentibus   |           |
| Acc.   | Prudentes   | Prudentia |

Prudentibus

ABL.

#### ADJECTIFS A DÉCLINER.

Sapiens, sapientis, sage Felix, felicis, heureux Audax, audācis, hardi

Velox, velōcis, pront Iners, inertis, inerte Simplex, simplicis, simple

Remarques. - I. L'ablatif est en e quand l'adjectif s'applique à une personne, en i quand il s'applique à une chose : Par un sage, a viro sapiente; par une sage mesure, consilio prudenti.

11. Sur prudens, on décline encore par, paris, égul; locuples, locuplêtis, riche; anceps, ancipitis, ambigu; Arpīnas, Arpinātis, d'Arpinum.

## Génitif pluriel en um.

47. Les adjectifs imparisyllabiques dont le radical se termine par une seule consonne, autre que le c, ont le génitif pluriel en um (comme vultur).

### SINGULIER.

Non. Vetus, vieux Voc. Vetus Gén. Vetěris DAT. Veteri

Veterem Acc. Vetus Vetere

ABL.

#### PLURIEL.

**No**м. Veteres Vetera Voc. Veteres Vetera Gén. Veterum

D<sub>AT</sub>. Veteribus

Veteres Acc. Vetera

ABL. Veteribus

#### ADJECTIFS A DÉCLINER.

Pauper, pauperis, pauvre Dives, divitis, riche

Uber, uberis, fecond Deses, desidis, désœuvré

Remarques. — 1. La plupart des adjectifs qui se déclinent sur vetus sont inusités aux cas en a ou ia.

- II. Par exception, trois adjectifs dont le radical se termine par un c ont le génitif pluriel en um: supplex, supplicis, suppliant; trux, trucis, farouche; redux, reducis, de retour.

III. L'ablatif est généralement en e. Il est en e et en i dans uber et inops; en i dans memor, qui se souvient; immemor, qui oublit; dans supplex et vigil, vigilant, employés avec un nom de chose.

## 2º Adjectifs parisyllabiques.

48. Parmi ces adjectifs, les uns se terminent en is et ont partout la même forme pour le masculin et le féminin; les autres se terminent en er et ont, au nominatif singulier, une forme spéciale pour le féminin.

## Aujeuns en is.

## SINGULIER.

| 49. | Nом. | Fortis | Forte, courageux   |
|-----|------|--------|--|
|     | Voc. | Fortis | Forte  |
|     | Gén. | Fortis |  |
|     | DAT. | Forti  | $\frac{\partial u}{\partial x} = \frac{\partial u}{\partial x} + $ |
| •   | Acc. | Fortem | Forte  |
|     | Abl. | Forti  |  |

### PLURIEL.

| Nом. | Fortes   | Fortia |
|------|----------|--------|
| Voc. | Fortes   | Fortia |
| Gén. | Fortium  | - "    |
| DAT. | Fortibus |        |
| Acc. | Fortes   | Fortia |
| ARL. | Fortibus |        |

#### ADJECTIFS A DÉCLINER.

Brevis, breve, court Similis, simile, semblable Lévis, leve, lèger Omnis, omne, tout

## Adjectifs en er.

### SINGULIER.

| <b>50</b> . |      |          | Celebris<br>Celebris |         | fréquenté |
|-------------|------|----------|----------------------|---------|-----------|
|             | Gén. |          | Celebris             |         |           |
|             | DAT. |          | Celebri              |         |           |
|             | Acc. | Celebrem | Celebrem             | Cetebre |           |
|             | ABL. |          | Celebri              |         |           |

### PLURIEL.

| Nom. | Celebres | Celebres   | Celebria |
|------|----------|------------|----------|
| Voc. | Celebres | Celebres   | Celebria |
| Gén. |          | Celebrium  |          |
| DAT. |          | Celebribus |          |
| Acc. | Celebres | Celebres   | Celebria |
| Abl. |          | Celebribus |          |

## ADJECTIFS A DÉCLINER.

|   | Acer, acris, e, vif        | Equester, tris,     | tre, equestre |
|---|----------------------------|---------------------|---------------|
| 4 | Alăcer, alacris, e, alegre | <br>Pedester, tris, | tre, pedestre |

REMARQUE. — I. Celer, celeris, celere, prompt, est le scul qui garde l'e du nominatif aux autres cas; gén. plur. celerum.

II. Il n'y a que treize de ces adjectifs en er. Quelques-uns ont ordinairement la forme en is au lieu de la forme en er au nominatif singulier masculin: Aer salūbris, air salubre; terrestris exercitus, armée de terre; silvestris collis, colline hoisée.

### PETITE SYNTAXE.

51. L'adjectif s'accorde en genre, en nombre et en cas avec le nom auquel il se rapporte.

Ex.: Le bon père, pater bonus.
La bonne mère, mater bona.
Le temps est court, tempus breve est.

Pour exprimer l'idée de chose, objet, être, au lieu d'employer le mot res, il suffit souvent de mettre l'adjectif au neutre, s'il est au nominatif ou à l'accusatif.

Ex.: De grandes choses, magna; de petites choses, parva.

Toutes les helles choses sont rures, omnia pulchra rara. C.

## II. — COMPARATIFS ET SUPERLATIFS

52. Définition. On distingue dans les adjectifs qualificatifs trois degrés de signification : le positif, le comparatif et le superlatif.

Le positif n'est autre chose que l'adjectif même; il exprime simplement une qualité sans comparaison. Ex.: Savant, doctus.

Le comparatif exprime une qualité possédée à un plus haut degré par comparaison avec une autre personne ou un autre objet. Ex.: Plus savant, doctior.

Le superlatif exprime une qualité au plus haut degré ou à un degré très élevé. Ex. : Le plus savant, très savant, fort savant, extrêmement savant, doctissimus.

En français, on distingue le superlatif absolu (très savant) et le superlatif relatif (le plus savant) : cette distinction n'existe pas en latin.

55. Formation. Le comparatif et le superlatif se forment en ajoutant au radical du génitif singulier la terminaison *ior*, pour le comparatif, et la terminaison *issimus*, pour le superlatif.

Doctusdoct-idoctiordoctissimusFortisfort-isfortiorfortissimusPrudensprudent-isprudentiorprudentissimus

54. Déclinaison. Le comparatif se décline pour le masculin et le féminin comme oultur, pour le neutre comme fulgur (§ 24). L'ablatif est donc toujours en e.

## SINGULIER.

|      | Masculin et féminin. | Neutre.           |
|------|----------------------|-------------------|
| Non. | Doction              | Doctius           |
| Voc. | Doction              | Doctius           |
| GÉN. | Doctioris            | Doctioris         |
| DAT. | $\mathrm{Doctior}i$  | Doctior <i>i</i>  |
| Acc. | Doctiorem            | Doctius           |
| ABL. | ${ m Doction} e$     | ${\rm Doctior} e$ |

### PLURIEL.

| Non. | $\operatorname{Doctior} es$ | $\operatorname{Doction} a$ |
|------|-----------------------------|----------------------------|
| Voc. | Doctiores                   | $\operatorname{Doctior} a$ |
| Gén. | Doctiorum                   | Doctiorum                  |
| DAT. | Doctioribus                 | Doctioribus                |
| Acc. | Doctiores                   | Doctiona                   |
| ABL. | Doctioribus                 | Doctioribus                |

Le superlatif se décline comme bonus : doctissimus, doctissima, doctissimum.

55. Particularités. Les adjectifs en er forment leur superlatif en ajoutant *rimus* au nominatif masculin:

Niger, noir niger niger

56. Six adjectifs en ilis forment leur superlatif en ajoutant limus au radical:

 ${\it facil } limus$ facile Facilis difficillimus difficile Difficilis semblable simillimus Similis dissimillimus différent Dissimilis gracillimus grêle Gracilis humillimus bas Humilis

Les autres adjectifs en ilis forment leur superlatif régulièrement.

57. Les adjectifs en dicus, ficus, volus, venant de dico, facio, volo, forment leur comparatif et leur superlatif comme s'ils se terminaient en dicens, ficens, volens:

Maledicus mediant maledicentior magnificus magnificus magnificus benevolentior benevolentissimus benevolentissimus

De même, egenus, indigent, et providus, prévoyant, tirent leur comparatif et leur superlatif des participes egens et providens : egentior, egentissimus; providentior, providentissimus.

38. Les adjectifs en eus, ius, uus, comme idoneus, apte; pius, pieux; vacuus, vide; ceux en imus, inus, orus, ulus, comme legitimus, légitime; matutīnus, matinal; canōrus, sonore; sedulus, empressé, n'ont ni comparatif ni superlatif.

59. Beaucoup d'adjectifs n'ont ni comparatif ni superlatif, soit parce que leur signification ne s'y prête pas, comme albus, blane; maternus, maternel; astivus, d'eti; soit parce que le positif exprime par lui-même un degré élevé, comme singularis, unique en son genre; pradives, très riche; peropportunus, tout à fait opportun.

60. Certains adjectifs n'ont que le comparatif, d'autres n'ont que le superlatif. Tels sont :

| •           |             |               |             |
|-------------|-------------|---------------|-------------|
| Adolescens  | qui grandit | adolescentior | - <u>-</u>  |
| Jūvenis     | јение       | jūnior        |             |
| Senex       | vieux       | senior        |             |
| Propinquus. | proche      | propinguior   |             |
| Novus       | поимени     |               | novissimus  |
| Vetus       | vieux       |               | veterrimus  |
| Falsus      | faux        | ****          | falsissimus |
| Sacer       | sacré       |               | sacerrimus  |
|             |             |               |             |

61. Il y a des comparatifs et des superlatifs sans positif.

Deterior, meins bon Ocior, plus rapide Potior, preférable Deterrimus, le moins bon Ocissimus, très rapide Potissimus, le principal.

62. Comparatifs et superlatifs irréguliers. Les adjectifs suivants forment leur comparatif et leur superlatif très irrégulièrement. Le superlatif est en *imus*, ou simplement *mus*, et non plus en *issimus*.

optimus, le meilleur melior, meilleur Bonus, bon Malus, mauvais pejor, pire pessimus, le pire maximus, leplusgrand Magnus, grand major, plus grand minimus, le moindre Parvus, petit minor, moindre Multus, nombreux plures (1) plus nombreux plurimi, la plupart

63. Le positif des adjecurs suivants est inusité ou très peu usité. La plupart dérivent d'une préposition. Tous désignent la situation ou le rang des objets.

prīmus, le premier de tous Prior, le premier de deux (Pra, devant) postrēmus, le dernier postumus, le dernier Posterior, posteriour (Post, après) supremius, supreme Superior, supérieur Superus, d'en haut summus, le plus élevé infimus, le plus bas Inferior, inférieur Inferus, d'en bas īmus, le plus bas intimus, le plus profond Interior, intérieur (Intra, dedans) extremus, extreme Exterus, du dehors Exterior, extérieur citimus, le plus en deçà (Citra, en deçà) Citerior, citérieur ultimus, le dernier (Ultra, au dela) Ulterior, ultérieur proximus, le plus proche Propior, plus proche (Prope, pres)

64. Comparatif et superlatif des adverbes. Beaucoup d'adverbes ont un comparatif et un superlatif. Le comparatif est en ius, comme le singulier neutre du comparatif de l'adjectif correspondant. Le superlatif est en issimē, ou imē.

Docte, savamment Male, mal Fortiter, bravement Prope, près

propius, plus près

doctius, plus savamment pojus, plus mal fortius, plus bravement fortissimē, tres mal fortissimē, tres bravement proxime, très près

65. Adjectifs sams comparatif. Quand un adjectif n'a pas de comparatif ou de superlatif, on y supplée au moyen des degrés de comparaison de l'adverbe multum, beaucoup: comp. magis, plus; sup. maxime, le plus, très, surtout.

Pour exprimer l'infériorité, on emploie les degrés de comparaison de parum ou paulum, peu : comp. minus, moins; sup. minime, le moins, très peu.

(i) Déclinez : plures, plura, gén. plurium, dat. pluribus.

#### PETITE SYNTAXE.

66. Le complément du comparatif se met à l'ablatif.

Ex. : Plus sav ant que Pierre, doctior Petro.

On peut aussi employer la conjonction quam, avec même  $cas^j$  après que devant.

Ex.: Paul est plus savant que Pierre, Paulus est doctior quam Petrus.

Quand le comparatif est formé au moyen des adverbes magis ou minus, on emploie rarement l'ablatif.

Ex. : Plus pieux que Pierre, magis pius quam Petrus.

REMARQUE. — Bien qu'on dise en français supérieur à, préférable à, il ne faut pas oublier que superior, inferior, potior, etc. sont des comparatifs, et que leur complément doit se mettre à l'abfatif ou être précédé de quam.

Ex. : Les faits sont préférables aux discours, res potior est oratione (ou quam oratio). C.

67. Le complément du superlatif se met au génitif ou à l'ablatif avec e ou ex, et le superlatif prend le genre de son complément.

Ex: Le plus haut des arbres, c'est-à-dire l'arbre le plus haut parmi les arbres, allissima arborum, ou allissima ex arboribus.

### III. — ADJECTIFS NUMERAUX

68. Il y a trois espèces d'adjectifs numéraux : Les adjectifs cardinaux marquent le nombre : Unus, un; duo, deux.

Les adjectifs ordinaux marquent le rang, l'ordre :

Primus, premier; secundus, deuxième.

Les adjectifs distributifs distribuent les objets en groupes déterminés : Singuli, un à un; bini, deux à deux, deux pour chaçun, deux à la fois. On les emploie aussi avec les mots qui n'ont pas de singulier : bina castra, deux camps.

69. Les adjectifs ordinaux et distributifs se déclinent comme bonus, les premiers sur le singulier, les seconds sur le pluriel.

Les trois premiers adjectifs cardinaux se déclinent. Les autres, depuis *quatuor* jusqu'à *centum*, sont indéclinables.

## Unus, m, an scul.

| 70. Nom.   | Unus       | $_{ m Una}$ | Unum            |
|------------|------------|-------------|-----------------|
| Gén.       |            | Unius       |                 |
| $D_{AT}$ . |            | Uni         |                 |
| Acc.       | Unum       | Unam        | Unum            |
| Abl.       | ${ m Uno}$ | Una         | $\mathbf{U}$ no |

REMARQUES. — I. Le piuriei uni, una, una est régulier. On ne l'emploie qu'avec les noms pluriels qui n'ont pas de singulier : Una castra, un seul camp.

II. Les adjectifs suivants se déclinent comme unus:

Totus, tout, tout entier, entier; gén. totius, dat. toti.
Solus, seul, tout seul; gén. solius, dat. soli.
Nullus, nul, pas un, aucun... ne; gén. nullius, dat. nulli.
Ullus, quelque, un, aucun; gén. ullius, dat. ulli.
Non nullus, plus d'un; gén. nonnullius, dat. nonnulli.

## Duo, deux.

| 71. Nom. | Duo                     | Duæ    | Duo    |
|----------|-------------------------|--------|--------|
| GÉN.     | Duorum                  | Duarum | Duorum |
| DAT.     |                         | Duabus | Duobus |
| Acc.     | Duos on du              | o Duas | Duo    |
| ABL.     | $\operatorname{Duobus}$ | Duabus | Duobus |
|          |                         |        |        |

Ambo, ambæ, ambo, tous les deux, se décline de même.

### Tres, trois.

| 72. | Nom. | Tres | $\operatorname{Tres}$       | Tria |
|-----|------|------|-----------------------------|------|
|     | Gén. |      | Trium                       |      |
|     | DAT. |      | <br>$\operatorname{Tribus}$ |      |
|     | Acc. | Tres | <br>Tres                    | Tria |
|     | ABL. |      | Tribus                      |      |

# GRAMMAIRE LATINE.

# Adjectifs numéraux

|   | ADJECTIFS CARDINAUX   | ADJECTIFS ORDINAUX  |
|---|---|---|
| 4 55 66 77 88 99 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 210 211 22 330 440 500 600 70 800 100 100 100 100 100 100 100 100 10 | unus duo tres quatuor ou quattuor quinque sex septem octo nŏvem decem duodecim tredecim (decem et tres) quatuordecim (decem et quatuor) quindecim sedecim (decem et sex) septemdecim (decem et septem) duodeviginti (decem et novem) viginti viginti unus (unus et viginti) viginti unus (unus et viginti) viginti duo (duo et viginti) triginta quadraginta quadraginta quinquaginta sexaginta sexaginta septuaginta octoginta nonaginta centum centum unus (centum et unus) ducenti, æ, a trecenti, æ, a quadringenti, æ, a sescenti, æ, a sestingenti, æ, a sestingenti, æ, a octingenti, æ, a octingenti, æ, a nongenti, æ, a mille duo millia decem millia | primus secundus (alter) tertius quartus quintus sextus septimus octāvus nonus decimus undecimus duodecimus duodecimus dettius decimus |
| 1,000,000   | quingenta millia<br>decies centum millia  | quingenties millesimus<br>nillies millesimus  |

# ADJECTIFS NUMERAUX.

# et adverbes numéraux.

| OF . | ADJECTIFS DISTRIBUTIFS    | ADVERBES NUMÉRAUX      | CHIFFRES<br>ROMAINS |
|------|---------------------------|------------------------|---------------------|
|      | singuli (uni)             | semel, une fois        | I                   |
|      |                           | bis, deux fois         | II                  |
|      | terni (trini)             | ter                    | III                 |
|      | quaterni                  | quater                 | IV                  |
|      | quini                     | quinquies              | V                   |
|      | seni                      | sexies                 | VI                  |
|      | septēni                   | septies                | VII                 |
|      | octoni -                  | octies                 | VIII                |
|      | noveni                    | novies                 | IX                  |
|      | dēni                      | decies                 | X                   |
|      | undeni                    | undecies               | XI                  |
|      | duodeni                   | duodecies              | XII                 |
|      | terni deni                | terdecies (tredecies)  | XIII                |
|      | quaterni deni             | quatuordecies          | XIV                 |
|      | guini deni                | quindectes             | XV                  |
|      | seni deni                 | sedecies               | XVI                 |
|      | senteni deni              | septies decies.        | XVII                |
|      | octoni deni (duodeviceni) | duodevicies            | XVIII               |
|      | noveni deni (undeviceni)  | undevicies             | XIX                 |
|      | vicēni                    | vicies                 | XX                  |
|      | viceni singuli            | vicies semėl           | XXI                 |
|      | viceni bini               | vicies bis             | XXII                |
|      | triceni                   | tricies                | XXX                 |
|      | quadragēni                | quadragies             | XL                  |
|      | quinquageni               | quinquagies            | L                   |
|      | sexageni                  | sexagies               | LX                  |
|      | septuageni                | septuagies             | LXX                 |
|      | octogeni                  | octogies               | LXXX                |
|      | nonageni                  | nonagies               | XC<br>C             |
|      | centeni                   | centies                | CI                  |
|      | centeni singuli           | centies semel          | CC                  |
|      | duceni                    | ducenties              | ccc                 |
|      | treceni                   | trecenties             | CCCC                |
|      | quadringeni               | quadringenties         | D ou Io             |
|      | quingeni                  | quingenties            | DC ou Ioc           |
|      | sexceni                   | sexcenties             | DCC ou loce         |
|      | septingeni                | septingenties          | DCC Coulocce        |
|      | octingeni                 | octingenties           | DCCCC.              |
|      | nongeni                   | nongenties             | M ou clo            |
|      | singula millia            | millies<br>his millies | MM                  |
|      | bina millia               | decies millies         | ccloo               |
|      | dena millia               | centies millies        | ccclooo             |
|      | centena millia            | quingenties millies    | Ipppp               |
|      | quingena millia           | decies centies millies | cccloppo            |
|      | decies centena millia     | decies centres minica  | 100000000           |

74. Dans chaque dizaine, les deux derniers nombres se remplacent d'ordinaire par une expression en forme de soustraction.

Dix-huit (deux ôtés de 20) duodeviginti
Dix-neuf (un ôté de 20) undeviginti
Vingt-huit (deux ôtés de 30) duodetriginta
Vingt-neuvième (un ôté de 30°) undetricesimus

75. Mille est indéclinable, au pluriel on emploie millia, millium, millibus, avec le génitif.

Ex.: Mille hommes,  $mille\ homines$ ; deux mille hommes,  $duo\ millia\ hominum$ .

Deux mille trois cent trois Gaulois, tria millia trecenti tres Galli ou Gallorum tria millia trecenti tres.

76. De 21 à 100, le plus petit nombre se met le second sans et, comme en français, ou le premier avec et.

Vingt-einq, viginti quinque ou quinque et viginti.

Après 100, le plus petit nombre se met le second avec ou sans et.

Cent vingt, centum viginti ou centum et viginti.

Pour dire 21; 31, ctc., on doit éviter de mettre unus près du pluriel, donc : homines visinti unus ou bien unus et viginti homines.

#### PETITE SYNTAXE.

77. L'accusatif des mots jour, mois, année, avec un adjectif cardinal, répond à la question : Pendant combien de temps?

Ex. : Pendant trois ans, tres annos.

L'ablatif des mèmes mots avec un adjectif ordinal répond à la question : Quand ?

Ex. : Le troisième jour, tertia die; à trois heures, hora tertia.

Les mots plus, amplius, plus de, minus, moins de, s'unissent aux noms de nombre sans en changer la construction.

Ex. : Plus de quatre mille hommes s'échappèrent, plus quam quattuor ou plus quattuor millia hominum effugerunt.

# CHAPITRE III

## PRONOMS

78. Le pronom est un mot qui tient la place du

Il y a en latin six espèces de pronoms: 1° les pronoms personnels; 2° les pronoms possessifs; 3° les pronoms démonstratifs; 4° les pronoms interrogatifs; 5° les pronoms relatifs; 6° les pronoms indéfinis. Tous, à l'exception des pronoms personnels, peuvent aussi être employés comme adjectifs.

# Pronoms personnels.

Pronom de la première personne.

### SINGULIER.

| Ego  | je ou moi             |
|------|-----------------------|
| Mei  | de moi                |
| Mihi | à moi ou pour moi, me |
| Me.  | moi, me               |
| Me   | de ou par moi         |
|      | Mei<br>Mihi<br>Me     |

## PLURIEL.

| Nom. | Nos               | nous                 |
|------|-------------------|----------------------|
| GÉN. | Nostrum ou nostri |                      |
| DAT. | Nobis             | à ou pour nous, nous |
| Acc. | Nos               | nous                 |
| Арт  | Nobis             | de ou par nous       |

REMARQUES. — Le pronom personnel sujet ne s'exprime pas d'ordinaire; on l'exprime seulement quand on veut le mettre en relief: audio, j'écoute; ego audio, moi, j'écoute ou c'esi moi qui écoute II. En français, me signifie tantôt moi, tantôt à moi; nous signifie tantôt nous, tantôt à nous.

Ex.: Il me loue, me laudat; il m'obeit, mihi paret.

### Pronom de la deuxième personne.

#### SINGULIER.

| 80. Noм. | $\mathbf{T}\mathbf{u}$ | tu, toi           |
|----------|------------------------|-------------------|
| Voc.     | Tu                     | toi               |
| Gén.     | Tui .                  | de toi            |
| DAT.     | $\operatorname{Tibi}$  | à ou pour toi, te |
| Acc.     | Te                     | toi, te           |
| ABL.     | ${ m Te}$              | de ou par toi     |

## PLURIEL.

| Noм  | · Vos              | vous                 |
|------|--------------------|----------------------|
| Voc. | m Vos              | vous                 |
| Gén. | . Vestrum ou vestr | ri de vous           |
| DAT. | Vobis              | à ou pour vous, vous |
| Acc. | Vos                | yous                 |
| ABL. | Vobis              | de ou par vous       |

REMARQUES. — I. En latin, on tutoie toujours et on se nomme le premier : vous et moi, ego et tu.

II. Les génitifs nostrum, vestrum et nostri, vestri ne s'emploient pas indifféremment l'un pour l'autre. Nostrum et vestrum sont des génitifs partitifs et signifient d'entre nous, d'entre vous. Nostri et vestri signifient simplement de nous, de vous.

Ex. : L'un d'entre nous, unus nostrum. Ayez pitić de nous, miserere nostri.

## Pronom de la troisième personne.

81. Il n'y a pas en latin de pronom personnel de la 3º personne. On y supplée par le pronom démonstratif is, ea, id.

# Pronom réfléchi de la troisième personne.

82. Le pronom réfléchi ne s'emploie que comme complément et pour désigner la même personne que le sujet du verbe. Il ne peut avoir de nominatif, puisque le nominatif est le cas du sujet. Il est de tout genre, et le même au pluriel qu'au singulier.

### SINGULIER ET PLURIEL.

| Gén. | Sui        | de soi, de lui-même, d'elle-même, d'eux- |
|------|------------|--|
|      |            | mêmes ·                                  |
| DAT. | Sibi       | à soi, à lui-même, à eux-mêmes           |
| Acc. | Se ou sese | se, soi, lui-même, eux-mêmes             |
| ABL. | Se ou sese | par soi, par eux-mêmes                   |

Remarques. — I. Pour donner plus de force au pronom personnel, on y ajoute parfois la particule met: Egomet, memet, temet, sibimet. Les formes tu et te se renforcent par la syllabe  $t\check{e}$ :  $Tut\check{e}$ ,  $tet\check{e}$ .

II. La préposition cum, avec, qui veut l'ablatif, ne se place pas devant les pronoms personnels, mais se joint à eux.

Ex.: Avec moi, avec toi, avec soi, mecum, tecum, secum; avec nous, avec vous, nobiscum, vobiscum.

# Pronoms ou adjectifs possessifs.

83. Les pronoms possessifs se tirent des pronoms personnels.

Il est à remarquer que suus correspond à son et leur comme adjectif et signifie le sien et le leur comme pronom.

| (Me, moi)<br>(Te, toi) | Meus<br>Tuus | mea<br>tua | meum<br>tuum | mon<br>ton | le mien<br>le tien |
|------------------------|--------------|------------|--------------|------------|--------------------|
| (Se, lui)              | Suus         | sua        | suum         | son        | le sien            |
| (Nos, nous)            | Noster       | nostra     | nostrum      | notre      | le nôtre           |
| (Vos, vous)            | Vester       | vestra     | vestrum      | votre      | le vôtre           |
| (Se. eux)              | Suus         | sua        | suum         | leur       | le leur            |

34. Meus, tuus, suus se déclinent comme bonus, sauf que meus fait mi au vocatif. Noster et vester se déclinent comme niger.

Tuus, suus et vester n'ont pas de vocatif.

## SINGULIER.

| Nom. | Meus         | Mea                        | Meum           |
|------|--------------|----------------------------|----------------|
| Voc. | Mi           | Mea                        | Meum           |
| Gén. | $_{ m Mei}$  | ${ m Me}{ m e}$            | $\mathbf{Mei}$ |
| Dat. | Meo          | ${ m Me}{ m e}$            | Meo            |
| Acc. | $_{ m Meum}$ | Meam                       | Meum           |
| Abl. | Meo          | $M_{\mathbf{e}\mathbf{a}}$ | Meo            |

### PLURIEL.

| Non. | Mei ,  | Meæ       | Mea    |
|------|--------|-----------|--------|
| Voc. | Mei    | ${ m Me}$ | Mea    |
| Gén. | Meorum | Mearum    | Meorum |
| DAT. | Meis   | Meis      | Meis   |
| Acc. | Meos   | Meas      | Mea    |
| ABL. | Meis   | Meis      | Meis   |

## PETITE SYNTAXE.

85. Emploi de l'adjectif suus. Son, sa, ses, leur, leurs, est rendu en latin de deux manières (Synt. § 345-347).

1º On emploie suus iorsque le possesseur est sujet.

Ex. : Paul aime son père, Paulus amat patrem suum.

 $2\circ$  Ejus, de lui, eorum, d'eux, earum, d'elles, lorsque le possesseur n'est pas sujet.

Ex.: Son père est mort, pater ejus mortuus est. Je counais leur père natrem eorum cognosco.

# Pronoms ou adjectifs démonstratifs.

- 86. Les pronoms ou adjectifs démonstratifs sont :
  - 1º Hic, hæc, hoc, celui-ci, celle-ci, ceci; ce, cet, cette.
  - 2º Isté, ista, istud, celui-ci, celle-ci, ceci; ce, cet, cette.
  - 3º Ille, illa, illud, celui-là, celle-là, cela; ce, cet, cette.
  - 4º Is, ea, id, il, lui, elle; ee, cet, cette.
  - 5º Idem, eadem, idem, le même, la même, la même chose.
  - 6° Ipse, ipsa, ipsum, même, moi-même, toi-même, luimême, elle-même.

Hic et iste désignent un objet présent ou rapproché, ce que l'on montre; ille et is désignent un objet absent ou éloigné, ce dont on parle.

Ipse signifie moi-même, toi-même, lui-même, selon qu'il se rapporte à la première, à la seconde, ou à la troisième personne.

## 1º Hic, hæc, hoc, celui-ci.

### SINGULIER.

| 87. | Nom.<br>Gén.<br>Dat.<br>Acc.<br>Abl.  | Hic<br>Hunc<br>Hoc | Hæc<br>Hujus<br>Huic<br>Hanc<br>Hac | Hoc<br>Hoc          |
|-----|---------------------------------------|--------------------|-------------------------------------|---------------------|
|     | * * * * * * * * * * * * * * * * * * * | PLU                | RIEL.                               |                     |
|     | Nom.<br>Gén.<br>Dat.<br>Acc.<br>Abi.  | Hi<br>Horum<br>Hos | Hæ<br>Harum<br>His<br>Has<br>His    | Hæc<br>Horum<br>Hæc |

Remarque. — On ajoute parfois ce aux divers cas de hic, et pte à l'ablatif des adjectifs possessifs, pour les renforcer.

Bans ce temps-ci, hisce temporibus. Par son propre poids, suopte pondere.

# 2º Iste, ista, istud, relui-ci.

## SINGULIER.

| 88 | . Nом.<br>Gén.               | Iste          | Ista<br>Istius        | Istud         |
|----|------------------------------|---------------|-----------------------|---------------|
|    | DAT.<br>Acc.<br>Abl.         | Istum<br>Isto | Isti<br>Istam<br>Ista | Istud<br>Isto |
|    |                              | PL            | URIEL.                |               |
|    | Nom.                         | Isti          | Istæ                  | Ista          |
|    | Gén.                         | Istorum       | Istarum               | Istorum       |
|    | $\mathrm{D}_{\mathrm{AT}}$ , |               | Istis                 |               |
|    | Acc.                         | Istos         | ístas                 | Ista          |
|    | ABL.                         |               | Istis                 |               |
|    |                              |               |                       |               |

## 3º Ille, illa, illud, celui-la,

## SINGULIER.

| 89. | Nом.       | Ille    | Illa -  | IIIud   |
|-----|------------|---------|---------|---------|
|     | Gén.       |         | Illius  |         |
|     | DAT.       |         | Illi    |         |
|     | Acc.       | Illum   | Illam   | Illud   |
|     | ABL.       | Illo    | Illa    | Illo    |
|     |            | Pl      | LURIEL. | •       |
|     | Now.       | Illi    | Illæ    | Illa    |
|     | Gén.       | IIlorum | Illarum | Illorum |
|     | $D_{AT}$ . |         | Illis   |         |
|     | Acc.       | Illos   | Illas   | Illa    |
|     | ABL.       |         | Illis   |         |
|     |            |         |         |         |

# 4º Is, ea, id, il, lui, elle,

## SINGULIER.

|      |                              |     | 1100111111 |    |
|------|------------------------------|-----|------------|----|
| 90.  | Non.                         | Is  | Ea         | Ϊđ |
|      | Gén.                         |     | Ejus       |    |
|      | $\mathbf{D}_{\mathbf{AT}}$ . |     | Ei         |    |
|      | Acc.                         | Eum | Eam        | Id |
| 80.7 | ARL.                         | Eo  | Ea         | Fo |

#### PLURIEL.

| Nom.<br>Gén. | li on Ei<br>Eorum | Eæ<br>Earum | Ea<br>Eorum |
|--------------|-------------------|-------------|-------------|
| DAT.         |                   | lis ou Eis  |             |
| Acc.         | Eos               | Eas         | Ea          |
| ABL.         |                   | lis ou Eis  |             |

Remarques. — I. Les pronous neutres hoc, istud, id, ithud signifient ecci, ecla, au nominatif et à l'accusatif. Aux autres cas la ciarte et l'usage veulent que le mot res, chose, accompagne le démonstratif. Ex.: hujus rei, de ecci; huic rei, à ecci. Cette règle de proposes s'applique à tous les pronoms.

II. Le pronom français le correspond tantôt à l'accusatif masculin, tantôt à l'accusatif neutre.

Ex.: Je le tuerai, cum occidam; je ne le ferai pas (je ne ferai pas cela), hoc non agam.

5° Idem, eadem, idem, ic memc.

#### SINGULIER.

| 91  | Non. | Idem ' | Eådem           | Idem  |
|-----|------|--------|-----------------|-------|
| ou. | Gén. | 1000   | Ejusdem         |       |
|     | DAT. |        | Eidem           | Idem  |
|     | Acc. | Eumdem | Eamdem<br>Eadem | Eodem |
|     | Ает  | Eodem  | Lauciii         |       |

#### PLURIEL.

| Nom. lidem<br>Gén. Eoru | mdem Earumdem    | Eorumdem |
|-------------------------|------------------|----------|
| DAT. Acc. Eosde         | lisdem on Eisdem | Eadem    |

Remarques. — I. Idem n'est autre chose que le pronom s suivi de la particule dem, avec suppression de l's du nominatif masculin singulier. L'i de idem est long au masculin (idem,) bref au neutre (idem).

II. Au lieu de eumdem, eamdem, on dit aussi eundem, eandem, et pareillement eorundem, carundem.

III. L'accent de eddem est atiré sur l'a par l'enclitique dem.

# 6° Ipse, 1psa, 1psum, mėme.

## SINGULIER.

| 92 | Nom.<br>Gén.<br>Dat.<br>Acc.<br>Abl. | Ipse<br>Ipsum<br>Ipso    | Ipsa<br>Ipsius<br>Ipsi<br>Ipsam<br>Ipsa    | Ipsum<br>Ipsum<br>Ipso  |
|----|--------------------------------------|--------------------------|--|-------------------------|
|    |                                      |                          | PLURIEL.                                   |                         |
|    | DAT.                                 | Ipsi<br>Ipsorum<br>Ipsos | lpsæ<br>Ipsarum<br>Ipsis<br>Ipsas<br>Ipsis | Ipsa<br>Ipsorum<br>Ipsa |

# Pronoms ou adjectifs interrogatifs.

93. Le principal pronom interrogatif est le pronom  $Quis \ ^p$  qui ? quel ? lequel ?

## SINGULIER

| DAT. Cui Acc. Quem Quam Quid ou Quo | Nom.<br>Gén, | Quis | Quæ<br>Cujus | Quid ou Quod        |
|-------------------------------------|--------------|------|--------------|---------------------|
| Quo                                 | Acc.         | •    | Cui          | Quid ou Quod<br>Quo |

## PLURIEL.

| Nom.<br>Gén | Qui<br>Quorum | Quæ<br>Quarum    | Quæ    |
|-------------|---------------|------------------|--------|
| DAT.        | Quorum        | Quarum<br>Quibus | Quorum |
| Acc.        | Quos          | Quas             | Quæ    |
| ABL.        |               | Quibus           |        |

REMARQUES. — 1. Quid est pronom et signifie quoi? quelle chose? Quod est adjectif et ne s'emploie qu'avec un nom : Quod iter?

quel chemin?

II. Aux cas obliques (génitif, datif, ablatif), la clarté et l'usage veulent que le pronom neutre soit remplacé par cujus rei? de quoi? cui rei? à quoi? qua re? par quoi? Cette remarque s'applique à tous les composés de quis? (§ 90 rem.).

III. Au nominatif masculin singulier, il y a une forme accessoire Qui à côté de la forme ordinaire. Quis s'emploie plutôt comme pronom et interroge sur la personne: Quis est ille? Qui est et homme? Quel est son nom? Qui s'emploie plutôt comme adjectif et interroge sur la qualité: Qui homo est? Quel somme est-ce? quel est son caractère?

IV. L'ancien ablatif singulier qui signifie en quoi? pourquoi? comment? — Comment se fait-il que tu viens si tard? qui fit ut sero venias?

#### PETITE SYNTAXE.

Tout mot interrogatif entre deux verbes veut le second au subjonctif. Ex.: l'ignore qui tu es, ignoro quis sis (§ 454).

94. La particule invariable nam s'ajoute très souvent au pronom quis pour en augmenter la force interrogative: quisnam? qui donc? quidnam? quoi donc?

95. On emploie uter, qui des deux? au lieu de quis, quand on parle de deux personnes ou de deux choses.

#### SINGULIER.

| Nom. | Uter  | Utra   | Utrum |
|------|-------|--------|-------|
| Gén. |       | Utrius | *     |
| DAT. |       | Utri   |       |
| Acc. | Utrum | Utram  | Utrum |
| ABL. | Utro  | Utra   | Utro  |
|      |       |        |       |

#### PLURIEL.

| Non.<br>Gén. | Utri<br>Utrorum | Utræ<br>Utrarum | Utra<br>Utrorum |
|--------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| DAT.         | 0 11 01 1111    | Utris           |                 |
| Acc.         | Utros           | Utras           | Utra            |
| ARL.         |                 | Utris           |                 |

96. Parmi les autres pronoms ou adjectifs interrogatifs, voici les plus usités :

Qualis, quale? quel, de quelle espèce, de quelle nature? Quantus, a, um? combien grand, de quelle grandeur? Quotus, a, um? en quel nombre, à quel rang, le quantième? Quot (indécl.)? combien nombreux, combien de?

## Pronoms relatifs.

97. Le pronom relatif sert à unir deux propositions, en représentant dans la seconde un nom ou pronom de la première qu'on appelle son antécédent.

Il y a deux espèces de pronoms relatifs: 1º les pronoms relatifs définis, comme qui, quw, quod, qui se rapportent en général à un antécédent déterminé; 2º les pronoms relatifs indéfinis, comme quicumque et quis-

quis, dont l'antécédent est indéterminé.

98.

## Pronoms relatifs définis.

### SINGULIER.

| Nom. Qui  | Quæ   | Quod | qui, lequel   |
|-----------|-------|------|---------------|
| GÉN.      | Cujus |      | dont, de qui  |
| Dat.      | Cui   |      | à qui         |
| Acc. Quem | Quam  | Quod | que -         |
| ABL. Quo  | Qua   | Quo  | dont, par qui |

### PLURIEL.

| Nom. | Qui    | Quæ    | Quæ    | qui, lesquels   |
|------|--------|--------|--------|-----------------|
| GÉN. | Quorum | Quarum | Quorum | dont, desquels  |
| DAT. | +12    | Quibus |        | à qui, auxquels |
| Acc. | Quos   | Quas   | Quæ    | que             |
| ABL. |        | Quibus |        | dont, par qui   |

Remarques. — I. De même que l'on dit mecum, en plaçant la préposition après le pronom, on dit aussi quocum (ou quicum, ancien ablatif), quibuscum mieux que cum quo, cum quibus.

II. Les poètes remplacent parfois quibus par queis ou quis.

#### PETITE SYNTAXE.

 ${\bf 99}.$  Le pronom relatif s'accorde en genre et en nombre avec son antécédent.

Il se met au cas voulu par la fonction qu'il remplit dans la proposition.

Ex.: Dien qui règne, Deus qui regnat. Dien que j'aime, Deus quem amo. Les livres dont je me sers, libri quibus utor.

100. Au lieu de qui, on emploie uter, utra, utrum, celui des deux qui, quand on parle de deux personnes.

Les pronoms relatifs qualis, quantus, quot ont toujours pour antécédent exprimé ou sous-entendu un pronom qui leur correspond pour la forme comme pour le sens.

Talis, tel
Tantus, aussi grand
Tot, aussi nombreux

qualis, que, tel que quantus, que, aussi grand que quot, que, autant (de gens) que

### Pronoms relatifs indéfinis.

101. Ces pronoms se forment 1° par l'addition de la particule indéclinable cumque au pronom simple : quicumque; 2° par le redoublement du pronom simple : quisquis, quotquot.

Quicumque, quæcumque, quodcumque, quiconque, tout homme qui, quel que soit celui qui.

Quisquis (masc.), quidquid (nom. et acc., rare ou inusité aux autres cas), quiconque, quoi que.

Utercumque, quel que soit celui des deux qui.

Qualiscumque, qualecumque, quel que, de quelque nature que.

Quantuscumque, quelque grand que. Quantuluscumque, quelque petit que.

Quoteumque, quotquot (indéclinables), tous ceux qui, en quelque nombre que.

## Pronoms ou adjectifs indéfinis.

102. Les pronoms indéfinis peuvent se diviser en trois groupes:

1º Les composés de quis et de qui, auxquels on ajoute soit le préfixe ali, soit les suffixes indéclinables dam, vis (tu veux); libet (il plait); que, quam, piam;

2º Les pronoms indéfinis négatifs;

3° Les mots qui signifient autre.

## 1º Composés de quis et de qui.

105. Le principal de ces pronoms est aliquis, aliqua, aliquid, quelqu'un, quelque, quelque chose. Le nominatif féminin singulier et les cas semblables du pluriel neutre sont en a.

## SINGULIER.

| Nom.<br>Gén.<br>Dat. |         | Aliqua<br>Alicujus<br>Alicui | Aliquid ou aliquod |
|----------------------|---------|------------------------------|--------------------|
| Acc.                 | Aliquem | Aliquam                      | Aliquid ou aliquod |
|                      | Aliquo  | Aliqua                       | Aliquo             |

#### PLURIEL.

| Nom. Aliqui    | Aliquæ    | Aliqua    |
|----------------|-----------|-----------|
| Gén. Aliquorum | Aliquarum | Aliquorum |
| Dat.           | Aliquibus |           |
| Acc. Aliquos   | Aliquas   | Aliqua    |
| ABL.           | Aliquibus |           |

Remarques. — I. Aliquis a un second pluriel, aliquot, quelques, qui est indéclinable et s'emploie généralement au lieu de aliqui comme adjectif.

comme adjectii.

II. Au neutre aliquid, quelque chose, est un pronom, tandis que aliquod, quelque, est un adjectif.

III. Dans certains cas, notamment après la conjonction si, on remplace aliquis par quis, qui se décline de même, sauf qu'on peut dire qua ou qua au nominatif féminin singulier et aux cas directs (nominatif, accusatif) du pluriel nev're (§ 366).

IV. Ce pronom indéfini quis a servi à former les pronoms ou adjectifs interrogatifs numquis (ou mieux  $num\ quis$ ) et ecquis, est-ee que quelque?

104. Les pronoms suivants se déclinent comme le pronom interrogatif quis.

Quisque, quæque, quidque ou quodque, chacun,

Unusquisque, unaquæque (chaque mot se décline), chaque, chaque.

Quisquam, quidquam ou quicquam (sans féminin ni pluriel), quelqu'un, quelque, qui que ce soit, personne.

Quispiam, quæpiam, quidpiam ou quippiam, quelqu'un, quelque.

REMARQUE. — Quisquam et quispiam ne s'emploient guère que dans les propositions négatives ou interrogatives.

Ex.: Est-ce que quelqu'un est venu? Num quisquam venit? Il n'y a pas eu d'homme plus vertueux. Non melior quisquam fuit.

105. Les pronoms suivants se déclinent comme le pronom relatif qui, sauf qu'au neutre, outre la forme adjective quod, ils ont aussi la forme pronominale quid.

Quidam, quwdam, quoddam et quiddam, un, certain, un certain homme.

Quivis, quævis, quodvis et quidvis, quelconque, qui l'on voudra, n'importe qui, le premier venu, tout.

Quilibet, quælibet, quodlibet et quidlibet, quelconque, qui il vous plait, n'importe qui, le premier venu.

REMARQUE. — On forme aussi avec vis et libet les pronoms adjectifs utervis, uterlibet, n'importe lequel des deux, et les adjectifs quatistibet, tel qu'en vondra, quantusvis, si grand qu'il soit.

### 2º Pronoms indéfinis négatifs.

106. Nemo, personne...ne (dat. nemini, acc. neminem). Le génitif se remplace par nullius et l'ablatif par nullo, empruntés à l'adjectif nullus.

Nihil, rien...ne, est indéclinable et ne s'emploie qu'au nominatif et à l'accusatif. Au génitif, au datif, à l'ablatif, on dit nullius rei, nulli rei, nulla re.

REMARQUE. — Au lieu de et nemo, et nihil, et nullus, on dit ordinairement neque quisquam, neque quidquam, neque ullus.

## 3º Pronoms qui signifient autre.

107. Ces pronoms se déclinent comme unus ou comme uter (1), sauf qu'alius fait au neutre singulier aliud.

Alius, alia, aliud, antre, un autre. Au pluriel, alii... alii, les uns... les autres.

Alter, altera, alterum, l'autre (en parlant de deux), l'un des deux, le second. Alter... alter, l'un... l'autre.

Alteruter, -utra, -utrum, l'un ou l'autre, l'un des deux. Uterque, utraque, utrumque, l'un et l'autre, chacun des

Neuter, neutra, neutrum, ni l'un ni l'autre, aucun des deux.

## Pronoms ou adjectifs corrélatifs.

103. Plusieurs pronoms-adjectifs, surtout ceux qui expriment la nature, la grandeur, le nombre des objets, se correspondent mutuellement pour le sens comme pour la forme, et s'appellent pour cette raison corrélatifs. Les uns sont interrogatifs, les autres sont démonstratifs, relatifs ou indéfinis.

Les pronoms relatifs définis, sauf uter, s'emploient comme exclamatifs : Quot et quantæ calamitates! Que de malheurs et quels malheurs!

109. Le tableau suivant met les pronoms corrélatifs en regard les uns des autres.

(1) Règle rimée :

Ont le génitif en ius Unus, solus, totus, ullus, Uter, aller, neuter, nullus, Auxquels il faut joindre alius.

| INTERROGATIFS | DÉMONSTRATIFS   | RELATIFS DÉFINIS | RELATIFS DÉFINIS , RELATIFS INDÉFINIS | INDÉFINIS                                     |
|---------------|-----------------|------------------|---------------------------------------|---|
| Quis?         | Is, idem        | Qui              | Quicumque                             | Aliquis, quis, alius, nemo                    |
| Qui?          | Hic, iste, ille |                  | Quisquis                              | Luidam, quivis, quiidet<br>Quisquam, quispiam |
|               |                 |                  |                                       | Quisque, unusquisque                          |
| Uter?         |                 | Uter             | Utercumque                            | Alter, alteruter                              |
|               |                 |                  |                                       | Uterque, neuter                               |
|               |                 |                  |                                       | Utervis, uterlibet                            |
| Qualis?       | Talis           | Qualis           | Qualiscumque                          | Qualislibet                                   |
| Quantus?      | Tantus          | Quantus          | Quantuscumque                         | Aliquantus                                    |
|               |                 |                  | Quantusquantus                        | Quantusvis, quantuslibet                      |
|               | Tantulus        | Quantulus        | Quantuluscumque                       | Aliquantulus, quantuluslibet                  |
| Quantum?      | Tantum          | Quantum          | Quantumcumque                         | Aliquantum, nihil                             |
|               |                 |                  |                                       | Quantumvis                                    |
| Quot?         | Tot, totidem    | Quot             | Quotcumque                            | Aliquot, nullus, nonnullus, ullus             |
|               |                 |                  | Quotquot .                            | Quotlibet                                     |
| Quotus?       |                 |                  | Quotuscumque                          | Quotuslibet (primus, secundus)                |
|               |                 |                  |                                       |   |

### CHAPITRE IV

#### VERBES

110. Le verbe est un mot qui exprime que l'on est ou que l'on fait quelque chose.

Il faut distinguer dans les verbes les voix, les temps

et les modes.

111. Voix. Il y a en latin trois voix, la voix active,

la voix passive et la voix déponente.

Les verbes à la voix active ou verbes actifs sont ceux dont le sujet fait l'action. Les uns sont transitifs et gouvernent l'accusatif: Amo Deum, j'aime Dien. Les autres sont intransitifs ou neutres et ne gouvernent pas l'accusatif: Nemini noceo, je ne nuis à personne; ta-

ceo, je me tais.

Les verbes à la voix passive ou verbes passifs sont ceux dont le sujet subit ou éprouve l'action : Amor a Deo, je suis aimé de Dieu. Cette formule n'est que le renversement de la formule active : Deus me amat, Dieu m'aime. Le mot qui est sujet dans l'une devient complément dans l'autre, et réciproquement. Il en résulte que, seuls, les verbes transitifs peuvent avoir une voix passive.

Les verbes déponents sont ceux qui ont déposé la forme active pour prendre la forme passive, tout en

gardant le sens actif.

112. Temps. Il y a en latin six temps: trois principaux (présent, parfait, futur) et trois secondaires (imparfait, plus-que-parfait, futur antérieur). Le parfait correspond à la fois au passé défini, au passé indéfini et au passé antérieur des verbes français.

115. Modes. Il y a en latin trois modes personnels: l'indicatif, le subjonctif, l'impératif; et quatre modes impersonnels ou noms verbaux: l'infinitif, le participe, le gérondif et le supin.

Le gérondif et le supin sont des formes particulières qui, dans certains cas, remplacent l'infinitif actif.

Il n'y a pas en latin de mode conditionnel. A notre conditionnel présent répondent le présent ou l'imparfait du subjonctif; à notre conditionnel passé, le plusque-parfait du subjonctif.

114. Conjugnisons. Il y a en latin quatre conjugaisons. On les distingue par la terminaison de l'infinitif présent et de la première personne du singulier de l'indicatif présent.

| $1^{\rm re}$     | conj. | inf. | are | ind. prés. | •     | amo,   | $am \ \ are$ |
|------------------|-------|------|-----|------------|-------|--------|--------------|
| $2^{\mathrm{e}}$ | _     |      | ēre |            | eo    | deleo, | $del \~ere$  |
| $3^{\rm e}$      | —     |      | ĕre |            |       | lego,  |              |
| <b>∠</b> Łe      | _     |      | ire |            | ŋ (D) | audio, | audire.      |

Les conjugaisons se distinguent aussi par la lettre finale de leur radical. On trouve ce radical en retranchant, à l'infinitif, la syllabe re, et de plus, pour la 3° conjugaison, l'e bref qui précède cette syllabe et qui est ce qu'on appelle une voyelle de liaison.

| Ama-re   | radical     | ama  |
|----------|-------------|------|
| Dele-re  | <del></del> | dele |
| Leg-ĕ-re |             | leg  |
| Audi-re  | -           | audi |

On voit que la 3° conjugaison est la seule dont le radical se termine par une consonne (comme la troisième déclinaison). C'est aussi la seule, précisément pour ce motif, qui offre quelque difficulté.

115. Le verbe sum, je suis, est un verbe à part, qui ne rentre dans aucune des quatre conjugaisons. Comme il leur sert d'auxiliaire, surtout au passif, son étude doit précéder celle des autres verbes.

## GRAMMAIRE LATINE.

# Verbe Sum, je suis.

| Antonia de la contraction de l | INDICATIF  | SUBJONCTIF   |
|--|--|--|
| Présent.   | Je suis sum es est sumus estis sunt  | Que je sois ou je serais sim sis sit simus sitis sitis   |
| Imparfait.   | J'étais<br>eram<br>eras<br>erat<br>eramus<br>eratis<br>erant                               | Que je fusse ou je serais essem (forem) esses (fores) esset (foret) essemus essetis essent (forent)    |
| Futur.   | Je serai<br>ero<br>eris<br>erit<br>erimus<br>eritis<br>erunt                               |  |
| Parfait ou Passé.  | Je fus, j'ai ou j'eus été<br>fui<br>fuisti<br>fuit<br>fuimus<br>fuistis<br>fuerunt (fuere) | Que j'ale été<br>fuerim<br>fueris<br>fuerit<br>fuerimus<br>fueritis<br>fuerint                         |
| Plus-que-parfait.  | J'avais été<br>fueram<br>fueras<br>fuerat<br>fueramus<br>fueratis<br>fuerant               | Que j'eusse été ou j'aurais été<br>fuissem<br>fuisses<br>fuisset<br>fuissemus<br>fuissetis<br>fuissent |
| Futur antérieur.   | J'aurai été<br>fuero<br>fueris<br>fuerit<br>fuerimus<br>fueritis<br>fuerint                |  |

## VERBE SUM.

## Deux radicaux : es et fu.

| IMPÉRATIF  | INFINITIF   | PARTICIPE   |
|--|---|---|
| Sois<br>5. es  | Être<br>esse  | Company and the street of the |
| P. este  |   |   |
|  |   |   |
|  | ·   |   |
|  |   |   |
| Sois<br>es ou esto   | Devoir être<br>fore (invariable), ou<br>futurum, -am,<br>-um esse | Devant être, futur<br>futurus, -a, -um  |
| P. este ou estote  |   |   |
| All distances transcenses control control of the distance of t | Avoir été<br>fuisse   |   |
|  |   |   |
|  |   |   |

#### COMPOSÉS DE sum

Absum, être absent Desum, manquer à Obsum, nuire Adsum, être présent Insum, être dans Præsum, être à la tête

Dans prosum, être utile, pro devient prod devant une voyelle. Ind. présent: prosum, prodes, prodest, prosumus, prodestis, prosunt. Impf. proderam; fut. prodero; impér. prodes; infin. prodesse.

Dans **possum**, pouvoir, la syllabe pot subsiste devant les voyelles, devient pos devant s et fait tomber l'f du parfait. Ind. présent : possum, potes, potest, possumus, potestis, possumt. Impf. poteram; fut. potero; parf. potui; subj. possim, possem; infin. posse. L'impératif, l'infinitif futur, le participe futur sont inusités. (§ 176).

# GRAMMAIKE LATINE.

# 416. PREMIÈRE CONJUGAISON ACTIVE.

| 1                        | t   |  |
|--------------------------|---|--|
|                          | INDICATIF   | SUBJONCTIF   |
| Présent.                 | J'aime<br>amo<br>amas<br>amat<br>amamus<br>amatis<br>amant  | Que j'aime ou j'aimerais<br>amem<br>ames<br>amet<br>amemus<br>aunetis<br>ament   |
| Imparfait.               | J'aimais<br>amābam<br>amabas<br>amabat<br>amabamus<br>amabatis<br>amabant   | Que j'aimasse ou j'aimerais<br>amā::em<br>amares<br>amaret<br>amaremus<br>amaretis<br>amarent  |
| Putur.                   | J'aimerai<br>amābo<br>amabis<br>amabit<br>amabimus<br>amabitis<br>amabunt   |  |
| Parfait ou Passé.        | J'aimai, j'ai ou j'eus aimé<br>amavi<br>amavisti ou amasti<br>amavit<br>amavimus<br>amavistis ou amastis<br>amaverunt (amavere) | Que j'aic aimé amaverim ou amarim amaveris amaris amaverit amarit amaverimus amarimus amaveritis amaveritis amaverint amaverint            |
| Plus-que-parfait.        | J'avais aimé amaveram ou amaram amaveras amaras amaverat amarat amaveramus amaramus amaveratis amaratis amaverant amarant       | Que j'eusse aimé ou j'aurais aimé amavissem ou amassem amavisses amasses amavisset amavissemus amavissemus amavisselis amavissent amassent |
| Fatur antérieur.<br>.d & | Jaurai aimé amavero ou amaro amaveris amaris amaverit amarit amaverimus amarimus amaveritis amaritis amaverint amarint          |  |

# Verbe Amo, j'aime.

|     | IMPÉRATIF                             | INFINITIF                        | PARTICIPE            |
|-----|---------------------------------------|----------------------------------|----------------------|
|     | Aime                                  | Aimer                            | Aimant               |
| 5.  | ama                                   | amāre                            | amans, amantis       |
|     |                                       |                                  | 1.                   |
| P.  | amate                                 |                                  |                      |
|     |                                       |                                  |                      |
|     |                                       |                                  | N 40                 |
| H   |                                       |                                  |                      |
|     |                                       |                                  |                      |
|     |                                       |                                  |                      |
|     |                                       | ·                                |                      |
|     |                                       |                                  |                      |
|     |                                       |                                  |                      |
|     |                                       |                                  |                      |
|     |                                       | Devoir aimer                     | Devant aimer         |
| 5.  | ama <i>ou</i> amato                   | amaturum, -am, -um<br>esse       | amaturus, -a, -um    |
| Р.  | amate ou amatote                      |                                  |                      |
| ·   | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | 2                                | ,                    |
|     |                                       |                                  |                      |
| 1   |                                       | Avoir aimé                       |                      |
|     |                                       | amavisse ou amasse               | The second of the    |
|     | Section 1                             | wind tibboto to talliable        |                      |
|     |                                       | . A*                             |                      |
|     | 4.                                    |                                  |                      |
|     |                                       | ,                                |                      |
| -   |                                       |                                  | 1                    |
|     | GÉRONDIF                              |                                  | SUPIN                |
|     | Cén amandi v :                        | a.v.a.ta                         |                      |
|     | Dat. amando                           | amatum                           | , aimer (pour aimer) |
|     |                                       | (pour) aimer amatu,              | a simor              |
|     | Abl. amando, en ain                   | ant                              | . artifor            |
| -   |                                       |                                  |                      |
| 1   |                                       | VERBES A CONJUGUER               |                      |
|     | Clamare,                              | rier Laudare                     | , loner              |
| H : | Narrare, r                            | erier Laudare<br>aconter Parare, | préparer             |
|     | Pugnare,                              | combattre Vitare, o              | iviter               |
|     | Vocare, ap                            | peler Saltare,                   | danser.              |

# GRAMMAIRE LATINE.

# 117. DEUXIÈME CONJUGAISON ACTIVE.

|                          | INDICATIF   | SUBJONCTIF   |
|--------------------------|---|--|
| Présent.                 | Je détruis<br>deleo<br>deles<br>delet<br>delemus<br>deletis<br>delent   | Que je détruise ou je détruirais<br>deleam<br>deleas<br>deleat<br>deleamus<br>deleatis<br>deleant                                |
| Imparfait.               | Je détruisais<br>delebam<br>delebas<br>delebat<br>delebamus<br>delebatis<br>delebant                                      | Que je détruisisse ou je détruirais<br>delerem<br>deleres<br>deleret<br>deleremus<br>deleretis<br>delerent                       |
| Futur.                   | Je détruirat<br>delebis<br>delebis<br>delebit<br>delebimus<br>delebitis<br>delebunt                                       | S.   |
| Parfait ou passé.        | Je détruisis, j'ai ou j'eus détruit<br>delevi<br>delevisti<br>delevit<br>delevimus<br>delevistis<br>deleverunt (delevere) | Que j'aie détruit<br>deleverim<br>deleveris<br>deleverit<br>deleverimus<br>deleveritis<br>deleverint                             |
| Plus-que-parfail.        | J'avais détruit<br>deleveram<br>deleveras<br>deleverat<br>deleveramus<br>deleveratis<br>deleverant                        | Que j'eusse détruit ou j'aurais détruit<br>delevissem<br>delevisses<br>delevisset<br>delevissemus<br>delevissetis<br>delevissent |
| Rutur antérieur.<br>d cs | J'aurai détruit<br>delevero<br>deleveris<br>deleverit<br>deleverimus<br>deleveritis<br>deleverint                         |  |

## CONJUGAISON ACTIVE.

## Verbe Deleo, j'efface, je détruis.

| 1 =                        | 1  |  |                                       |
|----------------------------|--|--|---------------------------------------|
|                            | IMPÉRATIF  | INFINYTIF                                      | PARTICIPE                             |
| S.                         | Détruis<br>dele  | Détruire<br>delère                             | Detrusant<br>delens, delentis         |
| P                          | delete   |  |                                       |
|                            |  |  |                                       |
|                            |  |  | ī.                                    |
|                            |  |  |                                       |
| S                          | Détruis<br>dele ou deleto  | Devoir détruire<br>deleturum, -am, -um<br>esse | Devant détruire<br>deleturus, -a, -um |
| P                          | delete ou deletote   |  |                                       |
| and the second discussions |  | Avoir détruit<br>delevisse                     |                                       |
|                            |  |  |                                       |
|                            |  |  | SUPIN                                 |
|                            | GÉRONDIF  Gén. delendi, de dét  Dat. delendo  Acc. (ad) delendum  Abl. delendo, en dé  | ruire deletum<br>1, (pour) détruire deletu,    | 1, détruire (pour détruire)           |
|                            | VERBES A CONJUGUER  Implère, empir Supplère, complèter Deflère, déplorer  Complère, acomplir Replère, remplir Nêre, filer  Explère, combler Flère, pleurer  Les autres verbes en eo ont le parfait en ui : Habeo, habui. |  |                                       |

## GRAMMAIRE LATINE.

## 118. TROISIÈME CONJUGAISON ACTIVE.

|                           | INDICATIF  | SUBJONCTIF   |
|---------------------------|--|--|
| Présent.                  | Je lis<br>lego<br>legis<br>legit<br>legimus<br>legitis<br>legunt                                 | Que je lise ou je lirais<br>legam<br>legas<br>legat<br>legamus<br>legants<br>legant                        |
| Inparfait.                | Je lisais<br>legebam<br>legebas<br>legebat<br>legebamus<br>legebatis<br>legebant                 | Que je lusse ou je lirais<br>legërem<br>legeres<br>legeret<br>legeremus<br>legeretis<br>legerent           |
| Futur.                    | Je lirai<br>legam<br>leges<br>leget<br>legemus<br>legetis<br>legent                              |  |
| rapfait ou Passé:         | Je lus, j'ai ou j'eus lu<br>legi<br>legisti<br>legit<br>legimus<br>legistis<br>legerunt (legēre) | Que j'aie lu<br>legërim<br>legeris<br>legerit<br>legerimus<br>legeritis<br>legerint                        |
| Plus-que-parfait.         | J'avais lu<br>legëram<br>legeras<br>legerat<br>legeramus<br>legeratis<br>legerant                | Que j'eusse lu ou j'aurais lu<br>legissem<br>legisses<br>legisset<br>legissemus<br>legissetis<br>legissent |
| futur antérieur.<br>Is co | J'aurai lu<br>legëro<br>legeris<br>legerit<br>legerimus<br>legeritis<br>legerint                 |  |

#### CONJUGAISON ACTIVE.

### 1º Verbe Lego, je lis.

| IMPÉRATIF             | INFINITIF                                 | PARTICIPE                        |
|-----------------------|---|----------------------------------|
| Lis<br>lege           | Lîre<br>legĕre                            | Lisant<br>legens, legentis       |
| legite                |   |                                  |
| :                     |   |                                  |
|                       |   |                                  |
|                       |   | # .                              |
| Lis<br>lege ou legito | Devoir lire<br>lecturum, -am, -um<br>esse | Devant lire<br>lecturus, -a, -um |
| legite ou legitote    | `   |                                  |
|                       |   |                                  |
|                       | Avoir lu<br>legisse                       | *                                |
|                       |   |                                  |
|                       |   |                                  |

#### GÉRONDIF

SUPIN

lectum, lire (pour lire)

Gén. legendi, de lire
Dat. legendo
Acc. (ad) legendum, (pour) lire
Abl. legendo, en lisant

lectu, à lire

#### VERBES A CONJUGUER

Diruëre (dirui, dirutum), jeter bas, detruire Minuëre (minui, minutum), diminuer Volvëre (volvi, volutum), rouler

## GRAMMAIRE LATINE.

## 119. TROISIÈME CONJUGAISON ACTIVE.

|                                      |   | The same of the sa |
|--------------------------------------|---|--|
|                                      | INDICATIF   | SUBJONCTIF   |
| Présent.                             | Je prends<br>capio<br>capis<br>capit<br>capimus<br>capitis<br>capiunt                   | Que je prenue ou je prendrais<br>capiam<br>capias<br>capiat<br>capiamus<br>capiatis<br>capiant   |
| Juparfait.<br>                       | Je prenais<br>capiebam<br>capiebas<br>capiebat<br>capiebamus<br>capiebatis<br>capiebant | Que je prisse ou je prendrais<br>capërem<br>caperes<br>caperet<br>caperemus<br>caperetis<br>caperent   |
| Futur.                               | Je prendrai<br>capiam<br>capies<br>capiet<br>capiemus<br>capietis<br>capient            |  |
| Parfait.                             | Je pris, j'ai ou j'eus pris<br>cepi<br>.cepisti   | Que j'aie pris<br>ceperim<br>ceperis   |
| Plus-que-parfail.                    | J'avais pris<br>ceperam<br>ceperaz  | Que j'eusse pris ou j'aurais pris<br>cepissem<br>cepisses  |
| Putur antérieur.   Plus-que-parfail. | Faurai pris<br>cepero<br>ceperis  |  |

Les verbes en io de la troisième conjugaison intercalent un i supplémentaire à l'indicatif présent, imparfait, futur; au subjonctif présent, au participe présent et al

### CONJUGAISON ACTIVE. 2º Verbe Capio, je prends.

| -  |                       |   |                                     |  |
|--|-----------------------|---|-------------------------------------|--|
|  | IMPÉRATIF             | INFINITIF                                     | PARTICIPE                           |  |
|  | Prends                | Prendre                                       | Prenant                             |  |
|  | cape                  | capĕre  | capiens, capientis                  |  |
| 9  | capite                | •   |                                     |  |
| Ш  |                       |   |                                     |  |
|  | -                     |   |                                     |  |
|  | :                     |   |                                     |  |
|  | ·                     |   |                                     |  |
|  |                       |   |                                     |  |
|  |                       |   |                                     |  |
|  |                       |   |                                     |  |
| 5.   | Prends cape ou capito | Devoir prendre<br>capturum, -am, -um<br>esse. | Devant prendre<br>capturus, -a, -um |  |
| D. mer   | capite ou capitote    |   |                                     |  |
|  |                       | Avoir pris                                    |                                     |  |
|  |                       |   |                                     |  |
| GÉRONDIF SUPIN  Gén. capiendi, de prendre captum, prendre (pour pren  Dat. capiendo  Acc. (ad) capiendum, (pour) prendre captu, à prendre  Abl. capiendo, en prenant |                       |   |                                     |  |
|  |                       |   |                                     |  |
|  |                       |   | : :                                 |  |

#### VERBES A CONJUGUER

Accipère (accipio, accepi, acceptum), recevoir Facère (facio, feci, factum), faire Jacère (jacio, jeci, jactum), jeter

gérondif. Mais l'impératif, l'infinitif, l'imparfait du subjonctif sont formés comme les mêmes temps de lego · cape, capere, caperem.

## GRAMMAIRE LATINE.

## 120. QUATRIEME CONJUGAISON ACTIVE.

|                          | INDICATIF   | SUBJONCTIF   |
|--------------------------|---|--|
| Présent.                 | J'entends<br>audio<br>audis<br>audit<br>audimus<br>auditis<br>audiunt   | Que j'entende ou j'entendrais<br>audiam<br>audias<br>audiat<br>audiamus<br>audiamus<br>audiatis<br>audiant   |
| Imparfait.               | J'entendais audiebam audiebas audiebat audiebamus audiebatis audiebatis   | Que j'entendisse ou j'entendrais audirem audires audiret audireinus audiretis audiretnis audiretnis  |
| Futur.                   | J'entendrai<br>audiam<br>audies<br>audiet<br>audiemus<br>audietis<br>audient  |  |
| Parfait ou Passé.        | J'entendis, j'ai ou j'eus entendu<br>audivi<br>audivisti ou audisti<br>audivit (audiit)<br>audivimus<br>audivistis ou audistis<br>audiverunt ou audierunt | Que j'aie entendu audiverim ou audierim audiveris audieris audiverit audierit audiverit audierit audiverimus audierimu audiveritis audieritis audiveritis audieritis                       |
| Plus-que-parfait.        | J'avais entendu audiveram ou audieram audiveras audieras audiverat audierat audiveramus audieramus audiveratis audierant audiverant audierant             | Que j'eusse entenduou j'auraisentend<br>audivissem ou audissem<br>audivisses audisses<br>audivisset audisset<br>audivissemus audissemu<br>audivissetis audissetis<br>audivissent audissent |
| Fulur antérieur.<br>.d s | Jaurai entendu audivero ou audiero audiveris audieris audiverit audierit audiverimus audierimus audiveritis audieritis audiveritis audierint              |  |

### CONJUGAISON ACTIVE.

## Verne Audio, j'entenas, j'écoute.

|  | IMPÉRATIF   | INFINITIF                                      | PARTICIPE                             |
|--|---|--|---------------------------------------|
| ,  | Entends<br>audi   | Entendre<br>audire                             | Entendant<br>audiens, audientis       |
| Bo   | audite  |  |                                       |
|  |   |  |                                       |
| -  |   |  |                                       |
| and the second second second second  |   |  |                                       |
| S  | Entends<br>audi ou audito   | Devoir entendre<br>auditurum, -am, -um<br>esse | Devant entendre<br>auditurus, -a, -um |
| P  | audite ou auditote  |  | ^ ,                                   |
| THE CONTRACT OF THE PARTY OF TH |   | Avoir entendu<br>audivisse ou audisse          |                                       |
|  |   | *4.5   |                                       |
| GÉRONDIF SUPIN  Gén. audiendi, d'entendre auditum, entendre (pour entendre Acc. (ad) audiendum, (pour) entendre auditu, à entendre Abl. audiendo, en entenda ut  VERBES A CONJUGUER  |   |  | n, entendre (pour entendre)           |
|  |   |  |                                       |
|  | Dormire, dormir Munire, fortifier Custodire, garder Punire, punir |  |                                       |

#### Remarques sur la conjugaison active.

121. Participe présent. Il se décline comme prudens (§ 46), mais l'ablatif est toujours en e quand le participe est employé comme tel. On ne trouve l'ablatif en i que quand il joue le rôle de simple adjectif.

122. Impératif. 1° A l'impératif, il ny a pas de forme spéciale pour la 1<sup>re</sup> personne du pluriel. On y supplée par la même personne du subjonctif présent.

Ex. : Boni simus, soyons bons.

2º La forme en to de l'impératif futur s'emploie assez rarement. Elle est réservée aux textes de lois et aux ordres destinés à s'exécuter dans l'avenir.

Ex. : Cras venito, reviens demain.

Par exception, dans le verbe scire, savoir, scito, scitote sont seuls employés.

Il existe une 3° personne formée par l'addition de o à l'indic. présent : esto, sunto; amato, amanto.

3º Les quatre verbes dicere, dire; ducere, conduire; facere, faire; ferre, porter, ont perdu l'e final de l'impératif: dic, duc, fac, fer. Il en est de même dans les composés de ces verbes. Toutefois les composés de facio qui se terminent en ficio, comme conficio, achever, sont réguliers à l'impératif: confice.

123. Parfait. Dans les parfaits réguliers en avi, evi, et dans les temps qui en sont formés, on peut supprimer la syllabe vi devant s et la syllabe ve devant la lettre r.

Ex.: amasse pour amavisse; amarat pour amaverat; implesse pour implevisse; implerat pour impleverat; commossem pour commovissem.

Dans les parfait en ivi, on peut de même supprimer vi devant s, mais seulement la lettre v devant la syllabe er.

Ex.: audistis pour audivistis; audierat pour audiverat.

Toutefois la syllabe ve ne disparaît jamais dans amavere, delevere.

124. Infinitif. Au futur de l'infinitif, on sous-entend très souvent l'auxiliaire esse.

# FORMATION DES TEMPS DE L'ACTIF

125. Donner les temps primitifs d'un verbe c'est indiquer : le présent de l'indicatif (1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> personne), le parfait de l'indicatif (1<sup>re</sup> personne), le supin et l'infinitif. Ex. : amo, amas, amavi, amatum, amare.

Ces temps primitifs sont souvent en apparence irréguliers et il est nécessaire de les connaître. Une fois connus, ils servent à former très simplement les autres temps appelés temps dérivés.

#### RÈGLE GÉNÉRALE.

126. C'est à l'infinitif présent que le radical verbal se montre le plus nettement : ama, dele, leg, audi. En y ajoutant o, on a le présent de l'indicatif : deleo, lego, audio. Dans la 1<sup>re</sup> conjugaison, l'a du radical tombe devant cet o : amo.

En y ajoutant vi ou i (3° conj.), on a le parsait: amavi, delevi, legi, audivi.

En y ajoutant tum, on a le supin : amatum, dele tum, lectum(1), auditum.

(1) Le g (muette douce) de lego se change en c devant le t (muette forte) du supin, parce que deux muettes qui se suivent doivent être du même degré, c'est-à-dire, toutes deux douces ou toutes deux fortes. Or, parmi les gutturales, c'est la forte c qui correspond à la douce g. Donc il faut remplacer g par c devant t.

### Du présent de l'indicatif on tire:

1º l'indicatif imparfait en ajoutant au radical abam (l'a), bam (2º) ou ebam (3º et 4º).

am-o dele-o leg-o capi-o(1) audi-o am-abam dele-bam leg-ebam capi-ebam audi-ebam

2º l'indicatif futur en ajoutant abo (1<sup>re</sup>), bo (2<sup>e</sup>) ou am (3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup>);

am-o dele-o leg-o capi-o audi-o am-abo dele-bo leg-am capi-am audi-am

3° le subjonctif présent en ajoutant em (1re) ou am (2°, 3° et 4°):

am-o dele-o leg-o capi-o audi-o am-em dele-am leg-am capi-am audi-am

4º le participe présent en ajoutant ans (1<sup>re</sup>), ns (2<sup>e</sup>) ou ens (3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup>):

am-o dele-o leg-o capi-o audi-o am-ans dele-ns leg-ens capi-ens audi-ens

5° le gérondif en ajoutant  $andi(1^{re})$ ,  $ndi(2^e)$  ou  $endi(3^e$  et  $4^e)$ .

am-o dele-o leg-o capi-o audi-o am-andi dele-ndi leg-endi capi-endi audi-endi

### Du parfait de l'indicatif on tire :

1º le plus-que-parfait de l'indicatif en changeant i en eram : amavi delevi legi cepi audivi amaveram deleveram legeram ceperam audiveram

 $2^{\circ}$  le futur passé en changeant i en ero:

amavi delevi legi cepi audivi amavero delevero legero cepero audivero

 $3^{\circ}$  le parfait du subjonctif en changeant i en erim:

(1) Sur capio, voir § 128, 10-

amavi delevi legi cepi audivi amaverim deleverim legerim ceperim audiverim

 $4^{\circ}$  le plus-que-parfait du subjonctif en changeant i en issem:

amavi delevi legi cepi audivi amavissem delevissem legissem cepissem audivissem

5º le parfait de l'infinitif en changeant i en isse :
amavi delevi legi cepi audivi
amavisse delevisse legisse cepisse audivisse

Du supin on tire:

le participe futur en changeant um en urus :

amatum deletum lectum captum auditum amaturus deleturus lecturus capturus auditurus

Du présent de l'infinitif on tire :

1º l'impératif en retranchant re :

amare delere legere capere audire ama dele lege cape audi

2º l'imparfait du subjonctif en ajoutant m:

amare delere legere capere audire amarem delerem legerem caperem audirem

REGLES PARTICULIÈRES.

#### I. Formation du présent.

Troisième conjugaison.

123. Dans quelques verbes de la 3° conjugaison, le radical pur est renforcé au présent et aux temps qui en dérivent par des lettres dont on n'a pas à tenir compte pour la formation du parfait et du supin.

Les lettres de renforcement peuvent être :

1º un i qui disparaît à certains temps, notamment à l'infinitif:

Cap-i-o radical cap infinitif capere aussi capio est conjugué à part § 119.

 $2^{\circ}$  une n (m devant une labiale). Ces verbes som appelés verbes à nasale. La lettre de renforcement est placée tantôt après le radical :

Si-n-o, permettre radical

tantôt dans le radical même:

Vi-n-co, vaincre radical pic Fu-n-do, repandre — fud

3° se inséré entre le radical et la désinence. Ces verbes sont appelés verbes incheatifs (§ 219, 2°).

Cre-sc-o, croître radical

 $4^{\circ}$  un redoublement de la consonne initiale suivi d'un i:

Gi-gno, engendrer radical gen

### II. Formation du parfait et du supin.

129. Dans la  $1^{re}$ , la  $2^e$  et la  $4^e$  conjugaison, on forme le parfait en ajoutant la syllabe vi au radical et le supin en ajoutant la syllabe tum:

Ama re ama vi ama tum Dele re dele vi dele tum Audi re audi vi audi tum

Toutesois deleo et les huit verbes cités à sa suite sont les seuls verbes de la 2° conjugaison qui suivent cette règle. La plupart des autres forment leur parfait d'une manière plus légère, en supprimant l'e final du radical et en vocalisant vi en ui, comme cela doit se faire après une consonne. Le supin de ces verbes est en itum.

Moneo, avertir monui monitum
Debeo, devoir debui debitum
Habeo, avoir habui habitum
Placeo, plaire placui placitum
Taceo, se taire tacui tacitum

130. Dans la 3° conjugaison, le parfait se forme de trois manières différentes. Il y a des parfaits 1° en i; 2° en si; 3° en vi ou ui.

Le supin est d'ordinaire en tum, quelquefois en sum.

#### $\mathbf{1}^{\mathrm{o}}$ Parfaits en i.

151. Cette forme appartient régulièrement aux verbes en uo, et en vo. Le v de ces derniers se vocalise au supin.

| Eluo, laver      | elui   | $\cdot elar{u}tum$ |
|------------------|--------|--------------------|
| Tribuo, accorder | tribui | tribūtum           |
| Induo, revetir   | indui  | indütum            |
| Solvo, délier    | solvi  | $solar{u}tum$      |

#### Parfaits en i avec redoublement.

132. Le redoublement consiste à répéter, au parfait des verbes suivants, les deux premières lettres du radical (une consonne suivie d'une voyelle). Quand la voyelle du radical est a ou x, le redoublement se fait par un x. La voyelle de redoublement est toujours brève.

|                        |                   | cāsum          |
|------------------------|-------------------|----------------|
| Cădo, tomber           | ce-cĭdi           |                |
| Cædo, couper           | $ce	ext{-}c\~idi$ | ciesum         |
| Căno, chanter          | ce-cĭni           |                |
| Carro, conrir          | cu-curri          | cursum         |
| Parco, épargner        | pe-perci          | parsum         |
| Disco, apprendre       | di-dici           | <u></u>        |
| Fallo, tromper         | ·fe-felli         | <del>, _</del> |
| Posco, réclamer        | po-posci          | <del></del>    |
| Pendo, peser           | pe-pendi          | pensum         |
| Pello, chasser         | pe-puli           | pulsum         |
| Tendo, tendre          | te-tendi          | tentum         |
|                        |                   | (tensum)       |
| Pario, mettre au monde | pe-peri           | partum         |
|                        | * *               | (pariturus)    |

Les deux verbes suivants sont des verbes à nasale :

Pungo, piquer pu-pugi punctum Tango, toucher pu-pugi punctum tactum

Remarque. — Le redoublement est rare dans les verbes composés : Ex-pello, parf. ex-puli. Mais repello, parf. reppuli (pour repepuli).

#### 2º Parfaits en si.

135. Les verbes dont le radical se termine par une muette ont le parfait en si. Devant cette désinence, la muette finale du radical subit les mêmes modifications que dans les noms à nominatif en s (§ 25).

1º Les labiales (b, p, m) subsistent devant s, sauf que b se change en p, et que m s'accroît d'un p euphonique. Le supin est en tum.

Scribo, écrire scripsi scriptumNubo, se marier nupsinuptumCarpo, cucillir carpsicarptum Sumo, prendre sumpsi sumptumComo, parer compsi comptum Promo, tirer dehors prompsi promptum Demo, ôter dempsidemptum

Les autres verbes en mo, sauf emo et premo, ont le parfait en u.

2º Les gutturales (g, c, h, gu, qu) se combinent avec s pour former un x. Le supin est en tum.

Rego, diriger rectum Dico, dire dixidictumDuco, conduire duxiductumVeho, transporter vexi eectumTraho, tirer traxitractumExstinguo, éteindre exstinxi exstinctum Coquo, cuire coxi

Remarque. — Par exception, les verbes suivants ont le parfait en i, et non en si, bien que leur radical se termine par une labiale

ou une gutturale. Par compensation, la voyelle brève du présent s'allonge au parfait ( $\check{a}$  se change en  $\check{e}$ ).

| Căpio, prendre | $car{e}pi$        | captum           |
|----------------|-------------------|------------------|
| Făcio, faire   | fēci              | factum           |
| Jăcio, jeter   | $jar{e}ci$        | jactum           |
| Lego (1), lire | $lar{e}gi$        | lectum           |
| Ago, mener     | $\bar{e}gi$       | actum            |
| Cogo, forcer   | coegi             | coactum          |
| Fŭgio, fuir    | $f\bar{u}gi$      | fŭgĭlum          |
| Rumpo, rempre  | $r\bar{u}pi$      | ruptum<br>emptum |
| Emo, acheter   | $\bar{e}mi$       | victum           |
| Vinco, vaincre | $v\bar{\imath}ci$ | vecum            |

3° Les dentales (d, t) tombent ou s'assimilent devant s. Le supin est en sum.

| Claudo, fermer     | clausi   | clausum   |
|--------------------|----------|-----------|
| Ludo, jouer        | lusi     | lusum     |
| Cedo, se retirer   | cessi    | cessum    |
| Quatio, seconer    |          | quassum   |
| Concutio, ébranler | concussi | concussum |
| Mitto, envoyer     | misi     | missum    |

La plupart des verbes en ndo ont le parfait en i.

| Accendo, allumer  | accendi | accensum |
|-------------------|---------|----------|
| Defendo, défendre | defendi | defensum |
| Fundo, verser     | fudi    | fusum    |
| Contundo, battre  | contudi | contusum |

#### 3º Parfaits en vi ou ur.

154. La seule différence entre les suffixes vi et ui, c'est que vi se place après une voyelle et ui après une consonne. Le parfait en vi ou ui se rencontre 1° dans plusieurs verbes à nasale; 2° dans les verbes inchoatifs; 3° dans les verbes en lo, et dans quatre verbes en mo.

<sup>(1)</sup> Trois composés de legere sont reguliers: intelligo, comprendre, parf. intellexi; negligo, negliger, parf. neglexi; diligo, cherir, parf. dilexi. Mais colligo, deligo, eligo, seligo, font au parfait collegi, delegi, elegi, selegi.

| 1º Sino, permettre     | sivi           | sĭtum          |
|------------------------|----------------|----------------|
| Relinguo, laisser      | · reliqui      | relictum       |
| Accumbo, se coucher    | accubui        | accubitum      |
| 2º Adolesco, grandir   | adolevi        |                |
| Cresco, croître        | crevi          |                |
| Nosco, connaître       | novi           | <del>712</del> |
| Scisco, décréter       | scivi          | scitum         |
| Assuesco, s'accoutumer | $assue ec{v}i$ | assuetum       |
| 3º Colo, enltiver      | colui          | cultum         |
| Fremo, frémir          | fremui         |                |
| <i>Gemo</i> , gémir    | gemui          |                |
| Tremo, trembler        | tremui         | _              |
| Vomo, vomir            | vomui          | vomitum        |

#### PETITE SYNTAXE.

135. Pour défendre, on emploie la négation ne et le subjonctif parfait à la deuxième personne, ne et le subjonctif présent aux deux autres,

Ex.: Ne fais pas cela, hoc ne feceris.

Ne faisons pas cela, hoc ne faciamus.

136. Quand un nom est sujet d'un participe, sans avoir d'autre fonction dans la phrase, on les met tous deux à l'ablatif. C'est ce qu'on appelle l'ablatif absolu.

Ex. : Dien aidant, Deo juvante.

Les parts étant faites, le lion parla ainsi, partibus factis, sic locutus est leo.

437. Notre conditionnel présent se rend en latin par le présent ou l'imparfait du subjonctif; notre conditionnel passé, par le plus-que-parfait du subjonctif.

Ex.: Si j'étais riche, je t'aiderais, si dives essem, le adjuvarem.
Si j'avais été riche, je t'aurais aidé, si dives fuissem, te adjuvissem.

Le mode est le même dans la proposition principale et dans la proposition conditionnelle (celle qui commence par si).

138. Quand la proposition principale est au futur, la proposition conditionnelle se met également au futur.

Ex.: Si vous lisez ce livre, j'en serai charmé, hunc librum si leges, latabor.

439. Les verbes qui signifient dire, croire, savoir, ne se construisent pas avec une conjonction. comme en français, mais avec un in-

finitif dont le sujet est à l'accusatif. C'est ce qu'on appelle une proposition infinitive.

Ex.: le crois que Dica est saint, credo Doum esse sanctum. Je crois que j'ai entendu, je crois avoir entendu, credo me audivisse. Je crois qu'il se taira, credo eum taciturum (\$ 124).

-Au contraire, avec les verbes qui signifient vouloir, consciller, demander, permettre, on traduit que par ut, que ne pas par ne, avec le subjonctif: Je demande qu'il vive, rogo ut vivat.

REMARQUE. — Après un verbe ordinaire, l'infinitif français, même précédé de de ou de à, se rend par l'infinitif latin : Appliquetoi à plaire, stude placere.

440. Quand un infinitif sert de complément à un substantif, on se sert du gérondif en di, qui est un véritable génitif.

Ex. : Le temps de lire, tempus legendi.

Mais on dit utile est legere, il est utile de lire (lire est utile).

141. Pour, suivi de l'infinitif présent, se rend par ad avec le gérondif en dum.

Ex. : Il lit pour apprendre, legit ad discendum.

142. L'ablatif du gérondif et le participe présent se traduisent souvent de la même façon en français. Seulement le gérondif exprime une action qui est la cause d'une autre, et le participe, une action qui se fait en même temps qu'une autre.

Ex.: Il corrige les mœurs en riant, c.-à-d. par le ridicule, castigat ridendo mores.

Il repond en riant, c .- à-d. et en meme temps il rit, respondet ridens.

143. Après les adjectifs agrable à, facile à, l'infinitif français se rend par le supin en u, ou, plus souvent, par ad avec le gérondif en dum.

Ex.: Chose agréable à entendre, res jucunda auditu ou ad audiendum.

. 144. Après les verbes de mouvement comme aller, venir, envoyer, le latin n'emploie pas l'infinitif comme le français, mais différentes tournures et parfois le supin en um.

Ex. : Je vais joner, eo lusum.

448. Le participe futur en rus accompagné du verbe sum sert à exprimer une action future et correspond aux verbes aller, devoir signifiant être sur le point, avoir l'intention de faire une chose.

Ex. : le vais acheter, je dois acheter bientot une maison, domum mox empturus sum.

## GRAMMAIRE LATINE.

## 146. PREMIÈRE CONJUGAISON PASSIVE.

|                           | Solin Control (SCO) And Annual Control (SCO) And Control (SCO)  | 1  |
|---------------------------|---|--|
|                           | · INDICATIF   | SUBJONCTIF   |
| Présent.                  | Je suis aimé (ou m'aime)<br>amor<br>amaris<br>amatur<br>amamur<br>amamini<br>amantur                            | Que je sois nimé<br>amer<br>ameris <i>ou</i> amere<br>ametur<br>amemur<br>amemini<br>amentur         |
| Imparfait.<br>S. D.       | J'étais aimé (on m'aimait)<br>amabaris ou amabare<br>amabatur<br>amabamur<br>amabamur<br>amabamini<br>amabantur | Que je fusse aimé amarer amareris ou amarere amaretur amaremur amaremini amarentur                   |
| Pulur.                    | Je serai aimé (on m'aimera)<br>amabor<br>amaberis ou amabere<br>amabitur<br>amabimur<br>amabimini<br>amabuntur  | ,  |
| Parfait ou Passé.         | Je fus aimé, etc. (on m'aima, etc.) amatus sum — es — est amati sumus — estis — sunt                            | Que j'aic été aimé amatus sim — sis — sit amati simus — sitis — sitis — sitis                        |
| Plus-que-parfail.         | J'avais été aimé (ou m'avait aimé) amatus eram — eras — erat amati eramus — eratis — erant                      | Que j'eusse été aimé<br>amatus essem<br>— esses<br>— esset<br>amati essemus<br>— essetis<br>— essent |
| Futur antérieur.<br>S. S. | J'aurai été aimé (on m'aura aimé) amatus ero — eris — erit amati erimus — eritis — erunt .                      |  |

#### CONJUGAISON PASSIVE.

## Verbe Amor, je suis aimé.

| IMPÉRATIF               | INFINITIF                                   | PARTICIPE                               |
|-------------------------|---|---|
| Sois aimė<br>(. (amare) | Être aimé<br>amari                          |   |
| (amamini)               |   |   |
|                         |   |   |
|                         |   |   |
|                         | Devoir être aimé<br>amatum iri (invariable) |   |
|                         |   |   |
| •                       | Avoir été aimé<br>amatum, -am, -um<br>esse  | Aimé, ayant été aimé<br>amatus, -a, -um |
|                         |   |   |

#### ADJECTIF VERBAL

Amandus, a, -um, devant être aime (qu'il faut aimer)

### VERBES A CONJUGUER

Delectari, être charmé Laudari, être loué Vitari, être évité Judicari, etre jugé Servari, etre conservé Vocari, etre appelé

### GRAMMAIRE LATINE.

## 147. DEUXIÈME CONJUGAISON PASSIVE.

|                        | INDICATIF  | SUBJONETH  |
|------------------------|--|--|
| Présent.               | Je suis détruit (ou me détruit)<br>deleor<br>deléris<br>deletur<br>delemur<br>delemini<br>delentur                           | Que je sois détruit<br>delear<br>delearis ou deleare<br>deleatur<br>deleamur<br>deleamini<br>deleantur         |
| Imparfail.             | J'étais détruit (on me détruisait)<br>delebar<br>delebaris ou delebare<br>delebatur<br>delebamur<br>delebamini<br>delebantur | Que je fusse détruit<br>delerer<br>delereris ou delerere<br>deleretur<br>deleremur<br>deleremini<br>delerentur |
| Bular.                 | Je serai détruit (on me détruira)<br>delebor<br>deleberis ou delebere<br>delebitur<br>delebimur<br>delebimini<br>delebuntur  |  |
| Parfait ou Passé.      | Je fus détruit (on me détruisit) deletus sum — es — est deleti sumus — estis — sunt  | Que j'aie été détruit<br>deletus sim<br>— sis<br>— sit<br>deleti simus<br>— sitis<br>— sint                    |
| Plus-que-parfait.      | J'avaisétédétruit (on m'avait détruit) deletus eram — eras — erat deleti eramus — eratis — erant                             | Que j'eusse été détruit deletus essem — esses — esset deleti essemus — essetis — essent                        |
| Futur auterieur.<br>50 | J'aurai été détruit (on m'aura détruit)<br>deletus ero<br>— eris<br>— erit<br>déleti erimus<br>— eritis<br>— erunt           |  |

#### CONJUGAISON PASSIVE.

## Verbe Deleor, je suis détruit.

| IMPÉRATIF                | INFINITIF                                       | PARTICIPE                                      |
|--------------------------|---|--|
| Sois détruit<br>(delere) | Être détruit<br>deléri                          |  |
| (delemini)               |   |  |
|                          |   |  |
|                          |   |  |
|                          |   |  |
|                          | Devoir être détruit<br>deletum iri (invariable) |  |
|                          |   |  |
|                          | Avoir été détruit<br>deletuin, -am, -um<br>esse | Détruit, ayant été détruit<br>deletus, -a, -um |
|                          |   |  |

### ADJECTIF VERBAL

Delendus, -a, -um, devant être détruit (qu'il faut détruire)

#### VERBES A CONJUGUER

Desteri (destetus sum), ètre pleuré Deberi (debitus sum), ètre dù Impleri (impletus sum), ètre rempli Moneri (monitus sum), ètre averti

148.

# TROISIÈME CONJUGAISON PASSIVE.

|                    | INDICATIF   | SUBJONCTIF  |
|--------------------|---|---|
| Présent.<br>J. 52  | Je suis lu (on me lit)<br>legor<br>legĕris<br>legitur<br>legimur<br>legimini<br>leguntur                            | Que je sois lu<br>legar<br>legaris <i>ou</i> legare<br>legatur<br>legamur<br>legamini<br>legantur |
| Imparfait.<br>d ss | J'étais lu (ou me lisait)<br>legebar<br>legebaris ou legebare<br>legebatur<br>legebamur<br>legebamini<br>legebantur | Que je fusse lu legerer legereris ou legerere legeretur legeremur legeremini legerentur           |
| Futur.             | Je serai lu (on me lira)<br>legar<br>legëris ou legëre<br>legetur<br>legemur<br>legemini<br>legentur                |   |
| Parfait ou Passé.  | Je fus In (on me lut), etc. lectus sum — es — est lecti sumus — estis — sunt  | Que j'aie été lu lectus sim — sis — sis lecti simus — sitis — sitis — sint                        |
| Plus-que-parfait.  | J'avais été lu (on m'avait lu) lectus eram — eras — erat lecti eramus — eratis — erant                              | Que j'eusse été lu lectus essem — esses — esset lecti essemus — essetis — essent                  |
| Futur antérieur.   | J'aurai été in (on m'aura lu) lectus ero — eris — erit lecti erimus — eritis — erunt                                |   |

io P

## 1º Verbe Legor, je suis lu.

|  | IMPÉRATIF                               | INFINITIF                                 | PARTICIPE                           |
|--|---|---|-------------------------------------|
| 50   | Sois lu<br>(legere)                     | Être lu<br>legi                           |                                     |
|  | (legimini)                              |   |                                     |
|  |   |   |                                     |
|  |   |   |                                     |
|  |   | Devoir être lu<br>lectum iri (invariable) |                                     |
| And the second of the second o |   |   |                                     |
| Consideration and a second   | , | Avoir été lu<br>lectum, -am, -um esse     | Lu, ayant été lu<br>lectus, -a, -um |
|  |   |   |                                     |

### ADJECTIF VERBAL

Legendus, -a, -um, devant être lu (qu'il faut lire)

#### VERBES A CONJUGUER

Emi (emptus sum), être acheté Duci (ductus sum), être conduit Indui (indutus sum), être revêtu Mitti (missus sum), être envoyê

## GRAMMAIRE LATINE.

## 149. TROISIÈME CONJUGAISON PASSIVE.

|   | The state of the s |  |
|---|--|--|
| 770ALLES CO.  | INDICATIF  | SUBJONCTIF   |
| S. Je suis pris (on me preud) capior capëris capitur capimur capimini capiuntur |  | Que je sois pris capiar capiaris ou capiare capiatur capiamur capiamur capiamur                              |
| E. S.                                       | J'étais pris (on me prenaît) capiebar capiebaris ou capiebare capiebatur capiebamur capiebamur capiebamini   | Que je fijsse pris<br>caperer<br>capereris ou caperere<br>caperetur<br>caperemur<br>caperemini<br>caperentur |
| Fatur.  | Je serai pris (on me prendra) capiar capieris ou capiëre capietur capiemur capiemini capientur   |  |
| Parfait ou Passé.   | Je fus pris (on me prit) captus sum — es — est capti sumus — estis — sunt  | Que j'aie été pris captus sim — sis — sit capti simus — sitis — sitis — sitis                                |
| Plus-que-parfait.   | J'avais été pris (on m'avait pris) captus eram eras erat capti eramus eratis erant   | Que j'eusse été pris captus essem — esses — esset capti essemus — essetis — essent                           |
| Putar antérieur.<br>E   | J'aumi été pris (on m'aura pris) captus ero — eris — erit capti crimus — eritis — erunt  |  |

#### CONJUGAISON PASSIVE.

### 2º Verbe Capior, je suis pris.

| 1     | MPÉRATIF  | INFUNITIF                                   | PARTICIPE                               |
|-------|-----------|---|---|
| (cape | Sois pris | Ètre pris<br>capi                           |   |
| (capi | mini)     |   |   |
|       |           |   |   |
|       |           |   | ,                                       |
|       |           |   |   |
|       |           | Devoir être pris<br>captum iri (invariable) |   |
|       |           | ·   |   |
|       |           | Avoir été pris<br>captum, -am, -um esse     | Pris, ayant été pris<br>captus, -a, -um |
|       |           | oupour, on, one                             |   |
|       |           |   |   |

#### ADJECTIF VERBAL

Capiendus, -a, -um, devant être pris (qu'il faut prendre)

#### VERBES A CONJUGUER

Abjicior (abjectus sum, abjici), être jetê Aspicior (aspectus sum, aspici), être aperçu Confodior (confossus sum, confodi), être pereé Rapior (raptus sum, rapi), être entraine

### GRAMMAIRE LATINE.

## 150. QUATRIÈME CONJUGAISON PASSIVE.

|                          | l   |  |
|--------------------------|---|--|
|                          | INDICATIF   | SUBJONETIF   |
| Présent.                 | Je suis entendu (on m'entend)<br>audior<br>audiris<br>auditur<br>audimur<br>audimini<br>audiuntur                                 | Que je sois entendu<br>audiaris ou audiare<br>audiatur<br>audiatur<br>audiamur<br>audiamini<br>audiantur       |
| Imparfait.               | J'étais entendu (on m'entendait)<br>audiebar<br>audiebaris ou audiebare<br>audiebatur<br>audiebamur<br>audiebamini<br>audiebantur | Que je fusse entendu<br>audirer<br>audireris ou audirere<br>audiretur<br>audiremur<br>audiremini<br>audirentur |
| Futur<br>S               | Je serai entendu (on m'entendra)<br>audiar<br>audiëris ou audiere<br>audietur<br>audiemur<br>audiemini<br>audientur               |  |
| Parlait ou Passé.        | Je fus entendu (on m'entendit) auditus sum — es — est auditi sumus — estis — sunt   | Que j'aie été entendu<br>auditus sim<br>— sis<br>— sit<br>auditi simus<br>— sitis<br>— sint                    |
| Plus-que-parfait.        | J'avais été entendu (on m'avait entendu) auditus eram — eras — erat auditi eramus — eratis — erant                                | Que j'eusse été entendu auditus essem — esses — esset auditi essemus — essetis — essent                        |
| Putar antérigur.<br>To S | Jaurai été entendu (on m'aura entendu) auditus ero — eris — erit auditi erimus — eritis — erunt                                   |  |

## Verbe Audior, je suis entendu.

| IMPÉRATIF                | INFINITIF                                       | PARTICIPE   |
|--------------------------|---|---|
| Sois entendu<br>(audire) | Être entendu<br>audiri                          | MacControl and Control an |
| (audimini)               |   |   |
|                          |   |   |
|                          | Devoir être entendu<br>auditum iri (invariable) |   |
| <br>                     | Avoir eté entendu<br>auditum, -am, -um<br>esse  | Entendu, ayant été entend<br>auditus, -a, -um   |
|                          | ADJECTIF VERBAL                                 |   |
| Audiendus, -a, -ı        | 1m, devant être entendu                         | (qu'il faut entendre)   |
|                          | VERBES A CONJUGUER                              |   |

Custodiri, être gardê Muniri, être forlissê Leniri, être adouci Puniri, être puni

#### Remarques sur la conjugaison passive.

151. La deuxième personne du singulier en re, au lieu de ris, ne se rencontre que rarement.

L'impératif passif est suppléé à la 1<sup>re</sup> et 3° personne par le présent du subjonctif.

Ex.: Qu'il soit entendu, audiatur.

152. Les temps de la voix passive sont simples, c'està-dire formés d'un seul mot, ou composés, c'est-à-dire formés du participe passé et du verbe sum, comme auxiliaire. Le participe des temps composés s'accorde en genre, en nombre et en cas avec le sujet.

Ex. : Le livre a été lu, liber lectus est.

La voix a été entendue, vox audéta est.

Le temple a été détruit, templum deletum est.

455. Une expression comme je suis pris peut avoir deux sens: ou bien on me prend, et alors il faut en latin le présent; ou bien on m'a pris, et alors il faut en latin le parfait. De même, j'étais pris peut signifier ou bien on me prenait, ou bien on m'avait pris.

Ex.: Chaque fois qu'il est pris, il s'échappe, quoties capitur, evadit.

La ville est prise, urbs capta est.

154. Dans les formules amatum esse, amandum esse, on sous-entend assez souvent l'auxiliaire esse,

Ex. : Je crois qu'on m'a écouté, me auditum puto.

Au parfait de l'indicatif, on sous-entend parfois les troisièmes personnes est et sunt.

Ex.: Trois mille ennemis furent massacrés, hostium tria millia cæsa.

#### FORMATION DES TEMPS DU PASSIF

155. 1° Les temps simples du passif se forment des mêmes temps de l'actif en ajoutant r aux temps terminés en o, et en changeant m en r aux temps terminés en m.

Amo, amabo Amor, amabor Amem, amabam Amer, amabar

 $2^{\circ}$  L'infinitif se forme en ajoutant la désinence ri aux radicaux terminés par une voyelle, et la désinence i aux radicaux terminés par une consonne.

Amare radical ama passif ama ri Delere — dele — dele ri Audire — audi — audi ri Legere — leg — leg i Capere — cap — cap i

3º On tire le participe passé du supin, et l'adjectif verbal du gerondif, en remplaçant um par us : Amatum, amatus; amandum, amandus.

4º Le parfait de l'indicatif et les temps qui en dérivent sont composés au passif. Ils se composent du participe passé auquel on ajoute, comme auxiliaire :

sum pour le parfait de l'indicatif;

eram - plus-que-parfait de l'indicatif;

ero — futur antérieur;

sim - parfait du subjonctif;

essem - plus-que-parfait du subjonctif;

esse — parfait de l'infinitif.

L'usage de remplacer sum par fui; eram par fueram; ero par fuero, etc., sans différence de sens, est particulier à certains auteurs et ne doit pas être imité.

#### PETITE SYNTAXE.

**156.** Avec les verbes passifs, le complément qui indique parqui se fait l'action se met à l'ablatif avec a ou ab, si c'est un nom de personne, à l'ablatif sans préposition, si c'est un nom de chose.

 $\begin{array}{l} {\rm Ex.: Je \ suis \ aim\'e \ de \ Dieu, \ } amor \ a \ Deo. \\ {\rm Je \ suis \ accabl\'e \ de \ chagrin, \ } m \\ \hline \end{table}$ 

437. Le pronom en se rend en latin par le passif. S'il n'y a pas de complément direct, on emploie la troisième personne du singulier sans sujet, même pour les verbes intransitifs. C'est ce qu'on appelle l'impersonnel passif.

 $\begin{array}{l} {\rm Ex.:0n~dit,~} dicitur; {\rm ~on~disait,~} dicebatur, {\rm ~on~a~dit,~} dictum~est. \\ {\rm ~on~court,~} curritur; {\rm ~on~me~nuit,~} mihi~nocetur. \end{array}$ 

S'il y a un complément direct, ce complément devient le sujet du verbe passif.

Ex.: On aime la vertu, tournez: la vertu est aimée, virtus amatur.
On craint les voleurs, fures timentur.

138. L'adjectif verbal en dus, da, dum, accompagné du verbe sum, sert à rendre l'idée d'obligation, de devoir.

Ex. : La vertu doit être pratiquée, on doit, il faut pratiquer la vertu, colenda est

On doit se taire, il faut se taire, tacendum est.

Avec l'adjectif en dus, da, dum, le complément qui indique par qui se fait l'action se met, non pas à l'ablatif avec a ou ab, mais au datif.

Ex.: Nous devous pratiquer la vertu, tournez: la vertu doit être pratiquée par nous, nobis colenda est virtus.

Je dois me taire, mihi tacendum est.

439. Les verbes pronominaux français se rendent de différentes manières en latin. Si le sujet fait réellement sur soi l'action marquée par le verbe, on se sert du pronom sui, sibi, se

Ex.: L'orgueilleux se loue, superbus se laudat; il se nuit, sibi nocei.

Sinon, on emploie d'ordinaire la voix passive ou un verbe neutre.

Ex.: Ge mot se trouve dans Phèdre, c'est-à-dire on le trouve, vox illa invenitur apud Phædrum.

Il ne s'ément pas de vos menaces, c'est-à-dire il n'est pas ému, minis non movetur tuis.

Se hater, festinare; s'approcher, appropinquare.

#### VOIX DÉPONENTE

160. Les verbes déponents ou moyens ont la forme passive et le sens actif. Les uns sont transitifs, les autres sont intransitifs.

Ex. : Imitor, Jimite. — Morior, je meurs

161. De la forme active, les verbes déponents ont gardé le participe présent, le participe futur, le gérondif et le supin.

Leur participe passé a le sens actif : Imitatus,

ayant imité.

Leur adjectif verbal a le sens passif : Imitandus,

devant être imité. Cet adjectif verbal ne se trouve que dans les verbes de sens transitif.

La plupart des verbes déponents suivent la première conjugaison; il en est très peu qui soient de la deuxième ou de la quatrième.

#### Archaismes.

Remarques. — I. L'infinitif passif ou déponent était anciennement en ier au lieu de i : amarier, augerier, dicier, mentirier. Cette désinence ne s'est conservée que dans les textes de lois,

les inscriptions et les œuvres poétiques 1.

II. — L'adjectif verbal (ou le gérondif) est toujours en andus dans la 1º conjugaison, en endus dans la 2º. Mais, dans la 3º et la 4°, il était primitivement en undus (cf. legunt, audiunt), qui, plus tard, a été remplacé par endus. La forme ancienne ne se rencontre pas après un u ou un v, mais elle est assez fréquente après un i ou une consonne: faciundum, scribundum 2.

III. — De l'ancien futur passé en so et du subjonctif parfait en sim, il n'est resté dans la prose classique que faxo (fecero),

faxim (fecerim) et ausim (ausus sim).

1. Souvent dans Lucrèce, plus rarement dans Virgile et Horace, une

seule fois dans Ovide, Phèdre, Juvénal.

2. On trouve la forme en undus habituellement dans Plaute et Terence, souvent dans Salluste, assez souvent dans Cicéron, Tite-Live, Nepos, plus rarement dans les écrivains postérieurs.

## 162. PREMIÈRE CONJUGAISON DÉPONENTE.

| 1                    |  |   |
|----------------------|--|---|
|                      | INDICATIF  | SUBJONCTIF  |
| Present.             | J'imite imitor imitaris ou imitare imitatur imitamur imitamini imitamini imitantur                           | Que l'imite imiteris ou imitere imitetur imitemur imitemini imitentur                         |
| Imparfait.           | J'imitais<br>imitabaris ou imitabare<br>imitabatur<br>imitabamur<br>imitabamur<br>imitabamini<br>imitabantur | Que l'imitasse imitarer imitareris ou imitarere imitaretur imitaremur imitaremini imitarentur |
| Futur.               | J'imiterai<br>imitabor<br>imitaberis ou imitabere<br>imitabitur<br>imitabimur<br>imitabimini<br>imitabuntur  |   |
| Parfait ou Passé.    | J'imitai, j'ai imité imitatus sum — es — est imitati sumus — estis — sunt                                    | Que j'aie imité imitatus sim — sis — sit imitati simus — sitis — sint                         |
| Plus-que-parfail.    | J'avais imité imitatus eram — eras — erat imitati eramus — eratis — erant                                    | Que j'eusse imité imitatus essem — esses — esset imitati essemus — essetis — essent           |
| Futur auseneur.<br>O | J'aurai imité imitatus ero — eris — erit imitati erimus — eritis — erunt                                     |   |

## CONJUGAISON DÉPONENTE.

## Verbe Imitor, j'imite.

| J  | THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER.   | The second secon | A STATE OF THE PARTY OF THE PAR |  |
|--|--|--|--|--|
|  | IMPÉRATIF  | INFINITIF  | PARTICIPE  |  |
|  | Imite<br>imitare   | Imiter<br>imitari  | Imitant<br>imitans, imitantis  |  |
|  | imitamini  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  | j  | Devoir imiter<br>imitaturum , -am ,<br>-um esse  | Devant imiter<br>imitaturus, -a, -um   |  |
| -  |  |  |  |  |
| - Contraction of the last  |  | Avoir imité<br>imitatum, -am, -um<br>esse  | Ayant imité<br>imitatus, -a, -um   |  |
|  |  |  |  |  |
|  | GÉRONDIF  Gén. imitandi, d'imiter imitatum, imiter (pour imiter)  Dat. imitando  Acc. (ad) imitandum, (pour) imiter imitatu, a imiter  Abl. imitando, en imitant  ADJECTIF VERBAL  imitandus, -a, -um, devant être imité (qu'il faut imiter) |  |  |  |
| A STATE OF THE PARTY OF THE PAR | VERBES A CONJUGUER   |  |  |  |

Hortari, exhorter Ve Mirari, admirer Ar

Venerari, respecter Arbitrari, penser

## 463. DEUXIÈME CONJUGAISON DÉPONENTE.

| - The same of the |  |  |
|---|--|--|
|   | INDICATIF  | SUBJONCTIF   |
| Présent.<br>co. co.   | Je promets polliceor polliceris ou pollicere pollicetur pollicemur pollicemini pollicentur                 | Que je promette pollicear pollicearis ou polliceare polliceatur polliceamur polliceamini polliceantur        |
| Imparfait.<br>.v co   | Je promettais pollicebar pollicebaris ou pollicebare pollicebatur pollicebamur pollicebamini pollicebantur | Que je promisse pollicerer pollicereris ou pollicerere polliceretur polliceremur polliceremini pollicerentur |
| Futur.  | Je promettrai pollicebor polliceberis ou pollicebere pollicebitur pollicebimur pollicebimini pollicebuntur |  |
| Parfait ou Passé.   | Je promis, j'ai promis pollicitus sum — es — est polliciti sumus — estis — sunt                            | Que j'aie promis pollicitus sim — sis — sit polliciti simus — sitis — sint                                   |
| Plus-que-parfait.   | J'avais promis pollicitus eram — eras — erat polliciti eramus — eratis — erant                             | Que j'eusse promis pollicitus essem — esses — esset polliciti essemus — essetis — essent                     |
| Futur antérieur.  | J'aurai promis pollicitus ero — eris — erit polliciti erimus — eritis — erunt                              |  |

## CONJUGAISON DÉPONENTE. Verbe Polliceor, je promets.

| -                     | The second secon | CAL DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF THE PROPERT | and the second s |  |
|-----------------------|--|--|--|--|
|                       | IMPÉRATIF  | INFINITIF  | PARTICIPE  |  |
| A control of the size | Promets pollicere  | Promettre<br>pollicēri   | Promettant pollicens, pollicentis  |  |
|                       | pollicemini  |  |  |  |
|                       |  |  |  |  |
|                       |  |  |  |  |
|                       |  | Devoir promettre<br>polliciturum, -am,<br>-um esse   | Devant promettre polliciturus, -a, -um   |  |
|                       | 7.   |  |  |  |
|                       |  | Avoir promis<br>pollicitum, am, -um<br>esse  | Ayant promis<br>pollicitus, -a, -um  |  |
|                       |  |  |  |  |
|                       | ośnowna orany  |  |  |  |
|                       | GÉRONDIF SUPIN  Gén. pollicendi, de promettre pollicitum, promettre (pour Dat. pollicendo promettre)  Acc. (ad) pollicendum, (pour) promettre pollicitu, a promettre Abt. pollicendo, en promettant  ADJECTIF VERBAL  pollicendus, -a, -um, devant être promis (qu'il faut promettre)  |  |  |  |
|                       | Mèreri   | VERBES A CONJUGUER, mériter Vercri,  | , craindre   |  |

# 164. TROISIÈME CONJUGAISON DÉPONENTE.

| - SULVENIA CONTRACTOR |   |   |
|-----------------------|---|---|
| ·                     | INDICATIF   | SUBJONCTIF  |
| Présent.<br>G.        | Je suis sequor sequěris ou sequěre sequitur sequimur sequimini sequuntur                      | Que je suive<br>sequar<br>sequaris ou sequare<br>sequatur<br>sequamur<br>sequamini<br>sequantur |
| Imparfait.            | Je suivais sequebar sequebaris ou sequebare sequebatur sequebamur sequebamini sequebantur     | Que je suivisse sequerer sequereris ou sequerere sequeretur sequeremur sequeremini sequerentur  |
| Futur.                | Je suivrai<br>sequar<br>sequēris ou sequēre<br>sequetur<br>sequemur<br>sequemini<br>sequentur |   |
| Parfait ou Passé.     | Je snivis, j'ai suivi secutus sum — es — est secuti sumus — estis — sunt                      | Que j'aie sulvi secutus sim — sis — sit secuti simus — sitis — sint                             |
| Plus-que-parfait.     | eras  | Que j'eusse suivi sccutus essem — esses — esset secuti essemus — essetis — essent               |
| Futur antérieur.      | - eris<br>- erit  |   |

## CONJUGAISON DÉPONENTE.

## 1º Verbe Sequor, je suis.

| INFINITIF                                    | PARTICIPE  |
|--|--|
| Suivre<br>sequi                              | Suivant<br>sequens, sequentis  |
|  | ·  |
|  |  |
|  |  |
| Devoir suivre<br>secuturum, -am, -um<br>esse | Devant suivre<br>secuturus, -a, -um  |
|  |  |
| Avoir suivi<br>secutum, -am, -um<br>esse     | Ayant suivi<br>secutus, -a, -um  |
|  |  |
| ım, (pour) suivre secut                      | SUPIN<br>um, suivre (pour suivre)<br>u, à suivre<br>qu'il faut suivre)   |
|  | Devoir suivre secuturum, -am, -um esse  Avoir suivi secutum, -am, -um esse  suivre suivre suivre suivre suivre suivre suivre suivant ADJECTIF VERBAL |

Loquor, locutus sum, loqui, parler Nascor, natus sum, nasci, naitre Utor, usus sum, uti, se servir

# 165. TROISIÈME CONJUGAISON DÉPONENTE.

|                         | INDIÇATIF  | SUBJONCTIF  |
|-------------------------|--|---|
| Présent.<br>d           | Je souffre patior patëris ou patëre patitur patimur patimini patiuntur   | Que je souffre patiar patiaris ou patiare patiatur patiamur patiamini patiantur           |
| Imparfait,<br>: S       | Je souffrais<br>patiebari<br>patiebaris ou patiebare<br>patiebatur<br>patiebamur<br>patiebamini<br>patiebantur | Que je souffrisse paterer patereris ou paterere pateretur pateremur pateremini paterentur |
| Futur.<br>S             | Je souffrirai<br>patiar<br>patiëris ou patiëre<br>patietur<br>patiemur<br>patiemini<br>patientur               |   |
| Parfait ou Passé.       | Je souffris, j'ai souffert passus sum — es — est passi sumus — estis — sunt                                    | Que j'aie souffert passus sim — sis — sit passi simus — sitis — sit                       |
| Plus-que-parfait.       | J'avais souffert passus eram — eram — eras passi eramus — eratis — erant                                       | Que j'eusse souffert passus essem — esses — esset passi essemus — essetis — essent        |
| Futur antérieur.<br>d S | J'aurai souffert passus ero eris erit passi erimus eritis erunt  |   |

## 2° Verbe Pation, je souffre.

| en en en | Andreas | - J                      |                              |
|----------|---|--------------------------|------------------------------|
|          | IMPÉRATIF   | INFINITIF                | PARTICIPE                    |
|          | Souffre   | Souffrir                 | Souffrant                    |
| s.       | patere  | pati                     | patiens, patientis           |
| ~ ]      | P   | P                        | 1                            |
| ₽.       | patimini  |                          |                              |
| * .      | paummi  |                          |                              |
| -        |   |                          |                              |
| 1        |   |                          |                              |
| - 1      |   |                          |                              |
|          |   |                          |                              |
| -        |   |                          |                              |
|          |   |                          |                              |
| Į        | •   |                          |                              |
| ı        |   | Devoir souffrir          | Devant souffrir              |
|          |   | passurum -am, -um        | passurus, -a, -um            |
| ı        |   | esse                     | -                            |
|          |   |                          |                              |
|          |   |                          |                              |
| .        |   |                          |                              |
|          |   | Avoir souffert           | Ayant souffert               |
|          |   | passum -am, -um          | passus, -a, -um              |
|          |   | esse                     |                              |
|          |   |                          |                              |
|          |   |                          |                              |
|          | *   |                          | +                            |
| - 1      |   |                          |                              |
|          | GÉROND<br>Gén. patiendi, de sou   |                          | SUPIN                        |
| .        | Dat. patiendo   | mrir passi               | um, souffrir (pour souffrir) |
| .        |   | 1, (pour) souffrir passt | 1, à souffrir                |
| .        | Abl patiendo, en so   |                          |                              |
| :        |   | - ADJECTIF VERBAL        | 4                            |
| : 1      |   |                          |                              |

patiendus, -a, -um, devant être souffert (qu'il faut souffrir)

### VERBES A CONJUGUER

Gradior, gressus sum, grädi, marcher Congredior, congressus sum, congredi, se rencentrer Morior, mortuus sum, mori, mourir (part. fut. moriturus)

## 466. QUATRIÈME CONJUGAISON DÉPONENTE.

| -                 |   |   |
|-------------------|---|---|
|                   | INDICATIF   | SUBJONCTIF  |
| Présent.          | Je partage<br>partior<br>partiris ou partire<br>partitur<br>partimur<br>partimini<br>partiuntur         | Que je partage<br>partiar<br>partiaris <i>ou</i> partiare<br>partiatur<br>partiamur<br>partiamini<br>partiantur |
| Imparfait.        | Je partageais partiebar partiebaris ou partiebare partiebatur partiebamur partiebamini partiebantur     | Que je partageasse<br>partireris ou partirere<br>partiretur<br>partiremur<br>partiremuini<br>partiremini        |
| Futur.            | Je partagerai<br>partiar<br>partieris ou partiere<br>partietur<br>partiemur<br>partiemini<br>partientur |   |
| Parfait ou Passé. | Je partageai, j'ai partagé partitus sum — es — est partiti sumus — estis — sunt                         | Que j'aie partagé partitus sim — sis — sit partiti simus — sitis — sitis  |
| Plus-que-parfait. | J'avais partagé partitus eram — eras — erat partiti eramus — eratis — erat                              | Que j'eusse partagé partitus essem — esses — esset partiti essemus — essetis — essent                           |
| Futur antérieur.  | J'aurai partagé partitus ero — eris — erit partiti erimus — erits — erunt                               |   |

# CONJUGAISON DEPONENTE,

## Verbe Partior, je partage.

|    | IMPÉRATIF   | INFINITIF                                       | PARTICIPE  |
|----|---|---|--|
| s. | Partage<br>partire  | Partager<br>partiri                             | Partageant partiens, partientis                    |
| P. | partimini   | ,   | ·  |
|    |   |   |  |
|    |   |   |  |
|    |   | Devoir partager<br>partiturum, -am, -um<br>esse | Devant partager<br>partiturus, -a, -um             |
| ζ. |   | · · ·   |  |
|    |   | Avoir partagé<br>partitum, -am, -um<br>esse     | Ayant partagé<br>partitus, -a, -um                 |
|    |   |   | (Partitus a parfois le sens passif.)               |
|    | -   | •   |  |
|    | GÉRONDIF  Gén. partiendi, a  Dat. partiendo  Acc. (ad) partier  Abl. partiendo, | idum, (pour) partager                           | SUPIN<br>Partitum, partager<br>Partitu, å partager |
|    |   | ADJECTIF VERBAL<br>UM, devant être partagé (o   | qu'il faut partager)                               |
|    |   | VERBES A CONJUGUER                              |  |
|    |   | caresser, flatter Larg                          | ior, targiri, accorder                             |

167. Verbes semi-déponents. On appelle semi-déponents des verbes qui ont la forme déponente au parfait et aux temps qui en dérivent, mais la forme active aux autres temps. Ce sont :

Audeo, audēre, oser parfait ausus sum Gaudeo, gaudēre, se réjouir solitus sum solitus sum Fido, fiděre, se fier Confido, confiděre, se tier Diffido, diffiděre, se défier parfait ausus sum gavisus sum solitus sum fisus sum confisus sum diffisus sum

168. Participes déponents passifs. Quelques verbes déponents ont un participe passé qui a tantôt le sens actif, tantôt le sens passif:

Comitari comitatus, accompagné ou ayant accompagné
Meditari meditatus, médité ou ayant médité
Partiri partitus, partagé ou ayant partagé
testatus, attesté ou ayant attesté

169. Participes déponents actifs. Au contraire, quelques verbes actifs ont un participe passé qui a le sens actif, comme celui des verbes déponents.

Cenare, diner Conjurare, conspirer Jurare, preter serment Potare, boire Prandere, déjeuner cenatus, ayant dîné
conjuratus, ayant conspiré
juratus, ayant prêté serment
potus, 1° bu; 2° ayant bu
pransus, ayant déjeuné

#### PETITE SYNTAXE.

470. Si un verbe, au passif en français, est déponent ou neutre en latin, on change le passif en actif, en faisant du complément le sujet, et du sujet le complément.

Ex.: Il est admiré de tout le monde, c'est-à-dire tout le monde l'admire, omnes illum mirantur.

Le suis favorisé de la fortune, c'est-à-dire la fortune me favorise, mihi favor fortuna.

## VERBES IRRÉGULIERS (1)

171. On distingue 1° les verbes dont le parfait ou te supin sont irréguliers; 2° les verbes irréguliers proprement dits; 3° les verbes défectifs, c'est-à-are incomplets; 4° les verbes impersonnels.

## I. Parfaits et supins irréguliers

| я | PH CO |  |
|---|-------|--|
|   |       |  |
|   |       |  |

### Première conjugaison.

#### PARFAITS EN ui.

| Crepo, craquer    | crepui            | crepitum                                 | crepare   |
|-------------------|-------------------|--|-----------|
| Cubo, ètre couché | $cuar{b}ui$       | cubitum                                  | cubare    |
| Domo, dompter     | domui             | domitum                                  | domare    |
| Explico, déplier  | <i>Sexplicavi</i> | $\{explicatum$                           | explicare |
|                   | (explicui         | $\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ $ |           |
| Mico, briller     | micui             | —  | micare    |
| Seco, couper      | secui             | sectum                                   | secare    |
| Sono, résonner    | sonui             | sonitum                                  | sonare    |
| Tono, tonner      | tonui             | tonitum                                  | tonare    |
| Veto, défendre    | vetui             | vetitum                                  | vetare    |

### IRRÉGULARITÉS DIVERSES.

| $Do,^*$ donner   | dedi   | datum   | dare   |
|------------------|--------|---------|--------|
| Sto, être debout | steti  | statum  | stare  |
| Juvo, aider      | juvi   | jutum   | juvare |
| Lavo, laver      | lavi   | lavatum | lavare |
| Poto, boire      | potavi | potum   | potare |

### 173.

### Deuxième conjugaison.

#### SUPINS IRRÉGULIERS

| Moneo, avertir      | monui   | monitum  | monere  |
|---------------------|---------|----------|---------|
| Aboleo, supprimer   | abolevi | abolitum | abolere |
| Censeo, être d'avis | censui  | censum   | censere |

<sup>(1)</sup> Il n'y a pas à proprement parler de verbes irréguliers; les apparentes irrégularités s'expliquent par des lois phonétiques. Cependant on peut conserver ce terme à condition de l'entendre dans le sens de dérogations aux quatre conjugaisons ordinaires.

Doceo, enseignerdocuidoctumdocereMisceo, mèlermiscuimixtummiscēreTorreo, desséchertorruitostumtorrēreRetineo, retenirretinuiretentumretinēre

Remarque. — Plusieurs des verbes qui ont le parfait en ui n'ont pas de supin : latēre, se tenir caché; patēre, s'étendre; studēre, être zélé pour; timēre, craindre.

### PARFAITS EN i.

| Caveo, prendre garde                   | cavi     | cautum        | cavēre       |
|--|----------|---------------|--------------|
| Faveo, favoriser                       | favi     | fautum        | favëre       |
| Foveo, rechauffer                      | fovi     | fotum         | fovēre       |
| Moveo, mouzoir                         | movi     | motum         | movēre       |
| Voveo, faire vœu                       | vovi     | yotum         | vovëre       |
| Sedeo, être assis                      | sedi     | sessum        | $sed\~ere$   |
| Obsideo, assieger                      | obsedi   | obsessum      | $obsid\~ere$ |
| Possideo, posséder                     | possedi  | possessum     | possidëre    |
| Prandeo, déjeuner                      | prandi   | pransum       | prandēre     |
| Video, voir                            | vidi     | visum         | vidēre       |
| Spondeo, s'engager à                   | spopondi | sponsum       | sponděre     |
| Pendeo, être suspendu                  | pependi  | <del></del> . | pendēre      |
| Tondeo, tondre                         | totondi  | tonsum        | tondēre      |
| Mordeo, mordre                         | momord   | morsum        | mordēre      |
| - <del>Tit</del> 11 - 3 - <b>1</b> - 1 |          | ~             |              |

## PARFAITS EN Si.

| Augeo, augmenter         | auxi       | auctum   | augēre                  |
|--------------------------|------------|----------|-------------------------|
| Ardeo, brûler            | arsi       | arsum    | $ard 	ilde{e}re$        |
| Fulgeo, briller          | fulsi      |          | fulgëre                 |
| Hæreo, être arrêté       | hes $i$    | h $xsum$ | $hxrar{e}re$            |
| Indulgeo, être complaisa | nt indulsi | indultum | $indulg	ilde{e}re\cdot$ |
| Jubeo, ordonner          | jussi      | jussum   | jubēre                  |
| Luceo, luire             | luxi       |          | luĉere.                 |
| Maneo, rester            | mansi      | mansum   | $man 	ilde{e}re$        |
| Mulceo, caresser         | mulsi      | mulsum   | $mulcar{e}re$           |
| Rideo, rire              | risi       | risum    | $rid	ilde{e}re$         |
| Suadeo, conseiller       | suasi      | suasum   | $suad\~ere$             |
| Torqueo, faire tourner   | torsi      | tortum   | torquēre                |

### VERBES IRRÉGULIERS

107

Tergeo, essuyer Urgeo, presser

tersiursi

tergēre tersumurgēre

#### VERBES DÉPONENTS.

Fateor, eris, avouer Confiteor, eris, avouer Reor, eris, penser

fassus sum confessus sum ratus sum

fatēri confitēri  $r\bar{e}ri$ 

Remarque. — Beaucoup de verbes en ëre n'ont ni parfait ni supin : avēre, souhaiter; imminēre, impendēre, être menaçans; mærēre; être triste; pavēre, avoir peur; pollēre, être puissant.

### 174.

### Troisième conjugaison.

### 1º VERBES EN io.

Adspicio, regarder adspexi Facio, faire feci Fugio, fuir

factum fugitum fugi

adspectum adspicere facĕre fugëre

### 2º VERBES EN UO OU VO.

Fluo, couler Struo, entasser Fruor, jouir Vico, vivre

fluxi struxi

vixi

fluĕre struĕre structumfructus sum (fruiturus) frui victum vivěre

### 3º VERBES A LABIALE.

Bibo, boire Rapio, ravir Strepo, faire du bruit strepui

Cupio, désirer

bibirapuicupivi

bibĕre raptum rapĕre strepěre cupitumcupĕre

### 4° VERBES A GUTTURALE.

elicui Elicio, faire sortir Figo, enfoncer fixiFingo, façonner finxi Pingo, peindre pinxi Stringo, serrer strinxiFrango, briser fregi Compingo, assembler compegi

fixum figëre fictum fingëre pingëre pictum stringĕre strictumfrangëre fractum

elicĕre

elicitum

compactum compingëre

Mergo, plonger mersimersummergĕre Spargo, disséminer sparsi sparsumspargĕre Surgo, se lever surrexisurrectum surgere perrexi Pergo, continuer perrectum pergëre Flecto, plier flexiflexum flectěre Necto, tresser (nexui) nexum nectereFungor, s'acquitter functus sum fungi Loquor, parler locutus sum logui Amplector, embrasser amplexus sum amplecti

REMARQUE. — Le t de flecto, necto, amplector, est une simple lettre de renforcement qui s'ajoute au radical du présent, mais non à celui du parfait et du supin. Pergo et surgo sont pour per-rigo et sur-rigo, composés de rego: le parfait et le supin sont donc réguliers, malgré les apparences.

## 5° VERBES A DENTALE.

| Edo, manger            | edi                      | esum      | ĕdĕre       |
|------------------------|--------------------------|-----------|-------------|
| Edo, publier           | edidi                    | editum    | ēdĕre '     |
| Cudo, forger           | cudi                     | cusum     | cudĕre      |
| Findo, fendre          | fidi                     | fissum    | findĕre     |
| Fodio, creuser         | fodi                     | fossum    | fodĕre      |
| Pando, déployer        | pandi                    | passum    | panděre     |
| Scindo, déchirer       | scĭdi                    | scissum   | scindĕre    |
| Consido, s'asseoir     | consedi                  | consessum | a considĕre |
| Sisto, s'arrêter       | stiti                    | statum    | sistěre     |
| Verto, tourner         | verti                    | versum    | vertěre     |
| Peto, demander         | petivi                   | petitum   | petĕre      |
| Utor, se servir        | usus sum                 |           | uti         |
| Nitor, s'appuyer, tâch | er <i>nisus, nixus</i> s | um —      | niti        |
|                        |                          |           |             |

REMARQUE. — Il y a quinze composés du verbe dare, donner, qui sont en do, dis, didi, ditum, dere (3° conj.). Ce sont: addo, cacher; addo, ajouter; condo, fonder; credo, croire; dedo, livrer; dido, distribuer; edo, publier; indo, mettre sur; obdo, mettre devant; perdo, ruiner; prodo, trahir; reddo, rendre; subdo, soumettre; trado, remettre; vendo, vendre.

#### 6° VERBES A LIQUIDE.

| Percello, heurter (1) | perculi | perculsum | percellĕre |
|-----------------------|---------|-----------|------------|
| Tollo, soulever       | sustuli | sublatum  | tollĕre    |

<sup>(4)</sup> N'a pas la même origine que excello (excellui), præcello, surpasser.

| Extollo, élever        | extuli         | elatum          | extollĕre     |
|------------------------|----------------|-----------------|---------------|
| Vello, arracher        | $\varphi elli$ | yulsum          | vellëre       |
| Premo, presser         | pressi         | pressum         | premëre       |
| Concino, chanter avec  | concinui       | t to the second | concinĕre     |
| Decerno, décider       | decrevi        | decretum        | $decern\"ere$ |
| Gigno, engendrer       | genui          | genitum         | gignĕre       |
| Pono, poser            | posui          | positum         | ponëre        |
| Sperno, mépriser       | sprevi         | spretum         | sperněre      |
| Sterno, étendre        | stravi         | stratum         | sternëre      |
| Contemno, mépriser     | contemps       | icontemptur     | n contemněre  |
| Gero, porter           | gessi .        | gestum          | gerëre        |
| Quæro, chercher        | quxsivi        | quxsitum        | quærĕre       |
| <i>Šero</i> , semer    | sevi           | sătum           | serëre        |
| Sero, entrelacer       | (serui)        | sertum          | serëre        |
| Tero, frotter          | trivi          | tritum          | terëre        |
| Uro, brûler            | ussi           | ustum           | urëre         |
| <i>Verro</i> , balayer | verri          | versum          | verrëre       |
| Lĭ $no$ , enduire      | $lar{e}vi$     | lĭtum           | linere        |
| Queror, se plaindre    | questuss       | rum —           | queri         |

## 7º VERBES EN SO.

| Viso, visiter           | , ,                | •            | visëre    |
|-------------------------|--------------------|--------------|-----------|
| Arcesso, faire venir    |                    |              | arcessĕre |
| Capesso, prendre en mai | n <i>capessivi</i> | icapess itum | capessĕre |
| Lacesso, harceler       | lacessivi          | lacess itum  | lacessĕre |
| Texo, tisser            | texui              | textum       | texĕre    |

### 8º VERBES EN SCO.

| Ardesco, s'enflammer    | arsi        |           | ardescere   |
|-------------------------|-------------|-----------|-------------|
| Cognosco, connaître     | cognovi     |           | ncognoscĕre |
| Compesco, retenir       | compescui   |           | compescĕre  |
| Adipiscor, obtenir      | adeptus sum |           | adipisci ·  |
| Expergiscor, s'éveilles | experrectus |           | expergisci  |
| Nanciscor, trouver      | nactusouna  | enctussan | n nancisci  |
| Nascor, naître          | natus sum   |           | nasci       |

 $obl\"itus\ sum$ Obliviscor, oublier oblivisci Paciscor, stipuler pactus sum ou pepigi pacisci Proficiscor, partir profectus sum Ulciscor, se venger ultus sum proficisci ulcisci

Remarque. — Dans compesco, sc fait partie du radical et n'est pas un suffixe. Na-n-ciscor est un verbe à nasale. Le v de ablivis-cor et le c de ablivis-cor et le c de ablivis-cor et le b-cor et le b-co

#### 175. Quatrième conjugaison.

| Aperio, ouvrir       | aperui                       | apertum       | aperire   |
|----------------------|------------------------------|---------------|-----------|
| Operio, couvrir      | operui                       | opertum       | operire   |
| Comperio, découvris  |                              | compertur     |           |
| Farcio, bourrer de   | farsi                        | fartum        | farcire   |
| Fulcio, étayer       | fulsi                        | fultum        | fulcire   |
| Haurio, puiser       | hausi                        | haustum       | haurire   |
| Reperio, trouver     | rĕperi                       | repertum      | reperire  |
| Sæpio, enclore       | $s \overset{\circ}{x} p s i$ | sæptum        | sæpire    |
| Salio, santer        | salui                        |               | salire    |
| Sancio, ratifier     | sanxi                        | sanctum       | sancire   |
| Sentio, s'apercevoir | sensi                        | sensum        | sentire   |
| Sepelio, ensevelir   | sepelivi                     | sepultum      | sepelire  |
| <i>Věnio</i> , venir | vēni ·                       | ventum        | venire    |
| Vincio, enchaîner    | vinxi                        | vinctum       | vincire   |
| Assentior, consentir | assensus<br>(qqfois as       | sum .         | assentiri |
| Experior, essayer    | expertus                     |               | experiri  |
| Metior, mesurer      | mensus s                     |               | metiri    |
| Ordior, commencer    | orsus sur                    |               | ordiri    |
| Orior, se lever      |                              | (p.f.oriturus |           |

REMARQUES. — I. Orior emprunte certaines formes à la 3° conjug.: Orëris, oritur; impér. orëre; subj. impf. orërer ou orirer.

II. Les verbes composés forment généralement leur parfait et leur supin comme les verbes simples, sauf que la voyelle du radical y est souvent modifiée, comme on le verra page 144.

III. Des quatre verbes en perire, deux ont le parfait en un aperui, operui; deux, en i: comperi, réperi ou repperi. Des quatre verbes en cire, deux ont le parfait en si: farsi, fulsi, deux, en xi: sanxi, vinxi.

deux, en xi: sanxi, vinxi.

## II. Verbes irréguliers proprement dits.

176. Les verbes irréguliers proprement dits sont ceux qui empruntent leurs temps primitifs à des radicaux différents, comme fero, tuli, latum, ou qui, à certains temps et à certaines personnes, notamment à l'infinitif présent, s'écartent des quatre conjugaisons régulières. Dans toutes les langues, les verbes les plus irréguliers sont précisément les plus usités.

Parmi les verbes irréguliers proprement dits, les principaux sont :

| fero, fers,     |                | tuli        | latum                         | ferre         |
|-----------------|----------------|-------------|-------------------------------|---------------|
| fio, fis,       | devenir        | factus      | sum —                         | fieri         |
| volo, vis,      | vouloir        | volui.      |                               | velle         |
| nolo, non vis,  | ne pas vouloir | nolui       |                               | nolle         |
| malo, mavis,    | aimer mieux    | malui       |                               | malle         |
| eo, is,         | aller          | ivi         | $\iota\iota\iota\iota\iota m$ |               |
| queo, quis,     | pouvoir        | quivi       |                               | quire         |
| edo, edis ou es | 1              | $\dot{e}di$ | esum                          | edere ou esse |

Remarque. — Les verbes sum, possum, prosum, sont aussi des verbes irréguliers proprement dits (§ 115).

| Ī |          | INDICATIF  | SUBJONCTIF  | humbaru. L  | INFINITIF |           |
|---|----------|--|---|-------------|-----------|-----------|
|   | PRÉSENT  | possum<br>potes<br>potest<br>possumus<br>potestis<br>possunt | possim<br>possis<br>possit<br>possimus<br>possitis<br>possint | d'impératif | posse     | participe |
|   | IMP.     | poteram, etc.  | possem  | d'im]       |           | de p      |
|   | FUT.     | potero, etc.   |   | pas         |           | pas       |
|   | PARF.    | potui, etc.  | potuerim  |             | potuisse  |           |
|   | P. Q. P. | potueram, etc.   | potuissem   |             |           |           |
|   | FUT. A.  | potuero, etc.  | 1   |             |           |           |

## II. Verbes irréguliers

177.

Verbe Fero, je porte.

|                   | INDICATIF   | SUBJONCTIF  |
|-------------------|---|---|
| Présent.          | Je porte fero fers fert ferimus fertis ferunt           | Que je porte ou je porteraia<br>feram<br>feras, etc.        |
| Imparfait,        | Je portais<br>ferebam<br>ferebas, etc.                  | Que jo portasse ou je porterais ferrem ferres, etc.         |
| Fulli:            | Je porterai<br>feram<br>feres, etc.<br>ferent           |   |
| Parfait ou Passé. | Je portai, j'ai ou j'eus porté<br>tuli<br>tulisti, etc. | Que j'aie porté<br>tulerim<br>tuleris, etc.                 |
| Plus-que-parfait. | tulerunt  J'avais porté tuleram tuleras, etc.           | Que j'eusse porté ou j'aurais porté tulissem tulisses, etc. |
| Futur antériour.  | Faurai porté<br>tulero<br>tuleris, etc.<br>tulerint     |   |

## proprement dits.

## Voix active.

| IMPÉRATIF                               | INFINITIF                 | PARTICIPE               |
|---|---------------------------|-------------------------|
| Porte                                   | Porter                    | Portant                 |
| fer                                     | ferre                     | ferens, ferentis        |
| ferte                                   |                           | ·                       |
|   |                           |                         |
|   |                           |                         |
| Porte                                   | Devoir porter             | Devant porter           |
| fer ou ferto                            | laturum, -am, -um<br>esse | laturus, -a, -um        |
| ferte ou fertote                        |                           |                         |
|   | Avoir porté<br>tulisse    |                         |
|   |                           |                         |
| GÉROND                                  | IF                        | SUPIN                   |
| Gén. ferendi, de po                     | •                         | n, porter (pour porter) |
| Acc. (ad) ferendu<br>Abl. ferendo, en p |                           | , à porter              |

soient irrégulières.

Le parfait de refero, rapporter, est rettuli (pour re-tetuli).

## GRAMMAIRE LATINE.

## 178. Verbe Feror, je suis porté.

|                   | INDICATIF   | SUBJONCTIF  |
|-------------------|---|---|
| Présent.          | Je suis porté (on me porte)<br>feror<br>ferris<br>fertur<br>ferimur<br>ferimini<br>feruntur | Que je sois porté<br>ferar<br>feraris ou ferare, etc.<br>ferantur |
| Imparfait.        | J'étais porté (on me portait)<br>ferebar<br>ferebaris ou ferebare, etc.                     | Que je fusse porté<br>ferrer<br>ferreris ou ferrere, etc.         |
| Futur,            | Je serai porté (on me portera) ferar fereris ou ferere, etc.                                |   |
| Parfait ou Passé. | Je fus porté (on me porta)<br>latus sum<br>latus es, etc.                                   | Que j'aie été porté<br>latus sim<br>latus sis, etc.               |
| Plus-que-parfait. | J'avais été porté (ou m'avait porté)<br>latus eram<br>latus eras, etc.                      | Que j'eusse été porté<br>latus essem<br>latus esses, etc.         |
| futur antérieur.  | J'aurai été porté (on m'aura porté)<br>latus ero<br>latus eris, etc.                        |   |

## Voix passive.

| IMPÉRATIF   | INFINITIF  | PARTICIPE ,  |
|---|--|--|
| Sois porté<br>(ferre)   | Être porté<br>ferri  | Company to the least of the control  |
| (ferimini)  |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   | Devoir être porté<br>latum iri (invariable)  |  |
|   |  |  |
|   | Avoir été porté<br>latum, -am, -um esse  | Porté, ayant été porté<br>latus, -a, -um   |
|   | in the same of the | iauus, -a, -uin  |
|   | ADJECTIF VERBAL  | The section of the se |
| Ferendus, -a,   | -um, devant être porté (qu   | u'il faut porter)  |
|   |  | ·  |
| Affero, ap<br>Aufero, en<br>Effero, enl<br>Differo, di<br>Offero, off | nporter abstuli<br>ever extuli<br>Hérer distuli  | allatum<br>ablatum<br>elatum<br>dilatum<br>oblatum   |

## GRAMMAIRE LATINE.

179. Verbe Fio, être fait, devenir, arriver.

| 1                 |  |   |
|-------------------|--|---|
|                   | INDICATIF  | SUBJONCTIF                                      |
| Présent.          | Je suis fait ou je deviens<br>fio<br>fis<br>fit<br>fimus<br>fitis<br>fiunt | Que je sois fait fiam fias fiat fiamus fiatis   |
| Imparfait.        | Jétais fait ou je devenais<br>fiebam<br>fiebas                             | Que je fusse fait<br>fierem<br>fieres           |
| Futur.            | Je serai fait ou je deviendrai<br>fiam<br>fies<br>fient                    |   |
| Parfait ou passé. | J'ai été fait ou je suis deveuu<br>factus sum<br>— es                      | Que j'aie été fait<br>factus sim<br>— sis       |
| Plus-que-parfait. | J'avais été fait <i>ou</i> j'étais devenu<br>factus eram<br>— eras         | Que j'eusse été fait<br>factus essem<br>— esses |
| Futur antérieur.  | J'aurai été fait ou je serai devenu<br>factus ero<br>— eris                |   |

Les composés du verbe facio sont de deux sortes: les uns, composés de facio et d'une préposition, sont en ficio, feci, fectum; les autres composés de facio et d'un autre mot sont en facio, feci, factum.

## VERBES IRRÉGULIERS.

## Passif de Facio, je fais.

| IMPÉRATIF                                    | INFINITIF   | PARTICIPE                               |  |  |  |
|--|---|---|--|--|--|
| -<br>-                                       | Être fait, devenir, arriver<br>fieri                          |   |  |  |  |
|  |   | 300000                                  |  |  |  |
|  |   |   |  |  |  |
|  | <b>3</b>  | navertille                              |  |  |  |
|  |   | proposal Transfer                       |  |  |  |
|  | Devoir être fait<br>factum iri (invariable)                   |   |  |  |  |
|  |   |   |  |  |  |
|  | Avoir été fait<br>factum, -am, -um esse                       | Fait, ayant été fait<br>factus, -a, -um |  |  |  |
|  |   |   |  |  |  |
|  | ADJECTIF VERBAL   |   |  |  |  |
| Faciendus, -                                 | s, -a, -um, devant être fait (qu'il faut faire)               |   |  |  |  |
| Cale-fio<br>Made-fio<br>Pate-fio<br>Tepe-fio | Made-fio — made-facio, mouiller Pate-fio — pate-facio, ouvrir |   |  |  |  |

Les composés en facio se conjuguent au passif comme fio. Les composés en ficio, comme conficio, achever; deficio, faire défaut; interficio, tuer, sont réguliers au passif conficior, confectus sum, confici.

## GRAMMAIRE LATINE.

180. Verbe Volo, je vens, et ses composés :

|                   | INDICATIF   | SUBJONCTIF  |
|-------------------|---|---|
| Présent,          | Je veus, etc. volo nolo malo vis non vis mavis vult non vult mavult volŭmus nolumus malumus vultis non vultis mavultis volunt nolunt malunt | Que je veuille, etc. velim nolim malim velis nolis malis velit velīmus velītis velint |
| Imparfait.        | Je voulais, etc.<br>volebam nolebam maleban<br>volebas nolebas malebas  | Que je voulnsse, etc.<br>yellem nollem mallem<br>velles nolles malles                 |
| Futur.            | Je voudrai, etc. volam nolam malam voles noles males  volent nolent malent  |   |
| Parfait ou Passé. | Je voulus, etc.<br>volui nolui malui<br>voluisti noluisti maluisti  | Que j'aie voulu, etc.<br>voluerim noluerim maluerim<br>volueris nolueris malueris     |
| Plus-que-parfait. | J'avais voulu, etc.<br>volueram nolueram malueram<br>volueras nolueras malueras   | Que l'eusse voulu, etc.<br>voluissem maluissem<br>voluisses noluisses maluisses       |
| Futur antérieur.  | J'aurai voulu, etc.<br>voluero noluero maluero<br>volueris nolueris malueris  |   |

## VERBES IRRÉGULIERS.

Noto, je ne veux pas; — Malo, j'aime mieux.

| IMPÉRATIF          | INFINITIF  | PARTICIPE  |
|--------------------|--|--|
| Ne veuille pas     | Vouloir, etc.<br>velle, nolle, malle                 | and the state of t |
| noli               |  | Open Table   |
| nolite             |  |  |
|                    |  |  |
|                    |  |  |
| Ne veuille pas     |  |  |
| noli ou nolito     |  |  |
| nolite ou nolitote |  |  |
|                    | Avoir voulu, etc.<br>voluisse, noluisse,<br>maluisse |  |
|                    |  |  |

Remarques. — I. Nolo est pour ne-volo; malo est pour mage-volo (mage est une forme abrégée de magis). La semi-voyelle v (= u) est tombée entre deux voyelles. Plaute écrit encore ma-volo, mavelim.

II. Volo, nolo, malo n'ont ni participe passé, ni gérondif, ni supin, ni infinitif futur. Nolo est le seul qui soit usité à l'impératif. Velis remplace l'impératif qui manque à volo.

Volens, de bon gré, nolens, malgré soi, ne s'emploient guère qu'adjectivement.

## GRAMMAIRE LATINE.

181.

Verbe Eo, je vais.

|                   | INDICATIF   | SUBJONCTIF  |
|-------------------|---|---|
| Présent.          | Je vais eo is it imus itis eunt   | Que j'aille ou j'irais<br>eam<br>eas                  |
| Imparfait.        | J'allais<br>ibam<br>ibas  | Que j'allasse ou j'irais<br>irem<br>ires              |
| Futur.            | J'irai<br>ibo<br>ibis   |   |
| Parfait ou Passé. | J'allai, je suis allé, je fus allé<br>ii<br>isti<br>iit<br>iimus<br>istis<br>ierunt ou iere | Que je sois allé<br>ierim<br>ieris                    |
| Plus-que-parf.    | J'étais allé<br>ieram<br>ieras  | Que je fusse allé ou je serais allé<br>issem<br>isses |
| Futur antér.      | Je serai allé<br>iero<br>ieris  |   |

Quelques composés du verbe eo sont transitifs et s'emploient par eonséquent à la voix passive. Tels sont :

Adeo, aborder Obeo, acomplir Transeo, travers er Ineo, comencer Prætereo, passer Subeo, subir Ambire, faire le tour, est régulier (ambio, ambientes).

Radical: i qui se change en e devant a, o, u.

| IMPÉRATIF                              | INFINITIF             | PARTICI <b>P</b> E     |
|--|-----------------------|------------------------|
| Va i                                   | Aller<br>ire          | Allant<br>iens, euntis |
| ite                                    |                       |                        |
|  |                       |                        |
| Va                                     | Devoir aller          | Devant aller           |
| i ou ito                               | iturum, -am, -um esse | iturus, -a, -um        |
| ite ou itote                           |                       |                        |
|  | Étre allé<br>isse     |                        |
|  |                       |                        |
| GÉRONDIF                               |                       | SUPIN                  |
| Gén. eundi, d'aller Dat. eundo         | itum                  | , aller (pour aller)   |
| Acc. (ad) eundum, Abl. eundo, en allan | **                    | à aller                |
|  |                       |                        |

La périphrase  $lectum\ iri$  est le passif de ire suivi d'un supin. Voilà pourquoi lectum reste invariable.

### VERBES A CONJUGUER

Abeo, abii, abire, s'en aller Exeo, exii, exire, sortir Redeo, redii, redire, revenir. Pereo, perii, perire, périr.

## GRAMMAIRE LATINE.

182.

Verbe Queo, je peus.

|                 | INDICATIF   | SUBJONCTIF  | INFINITIF            |
|-----------------|---|---|----------------------|
| Présent.        | Je peus<br>Queo<br>Quis<br>Quit<br>Quimus<br>Quitis<br>Quitis<br>Queunt | Que je puisse, je pourrais<br>Queam<br>Quéas<br>Queat<br>Queamus<br>Queatis<br>Queant | Pouvoir<br>Quire     |
| Imparf.         | Je pouvais<br>Quibam  | Que je pusse<br>Quirem  | ,                    |
| Futur.          | Je pourrai<br>Quibo   |   |                      |
| Pqp.   Parfait. | J'ai pu<br>Quivi  | Que j'aie pu<br>Quiverim  | Avoir pu<br>Quivisse |
| Pqp.            | J'avais pu<br>Quiveram  | Que j'eusse pu<br>Quivissem   |                      |
| F. a.           | J'aurai pu<br>Quivero   |   |                      |

Queo et Nequeo, je ne puis pas, n'ont ni impératif ni participe.

183.

Verbe Edo, je mange.

|          | INDICATIF  | SUBJONCTIF IMPÉRATIF                  |  | INFINITIF                    | PARTICIPE                       |
|----------|--|---------------------------------------|--|------------------------------|---------------------------------|
| Présent. | Je mange Edo Edis ou ës Edit ou est Edimus Editisouestis Edunt | Edas Ede ou es<br>Edat<br>Edamus      |  | Manger<br>Edere ou<br>esse   | Mangeant<br>Edens, eden-<br>tis |
| Imparf.  | Je mangeais<br>Edebam  | Q. j. mangeasse<br>Ederem ou<br>essem |  |                              |                                 |
| Futur.   | Je mangerai<br>Edam  |                                       |  | Devoir manger<br>Esurum esse | Devant manger<br>Esurus         |
| Parfait. | J'ai mangé<br>Edi  | Q. j'aie mangé<br>Ederim              |  | Avoir mangé<br>Edisse        |                                 |

Edere peut se conjuguer régulièrement, mais il a aussi des formes semblables à celles du verbe sum. Ainsi se conjuguent comedo et exedo, manger, dévorer, ronger.

## III. Verbes défectifs.

184. On appelle défectifs les verbes auxquels il manque certains modes, certains temps ou certaines personnes. Les verbes suivants n'ont pas d'autres formes que celles qui sont indiquées.

185.

Verbe Emquana, dis-je.

|            |  | INDICATIF                                |
|------------|--|--|
| Présent.   | Inquam<br>Inquis<br>Inquit<br>Inquiunt | dis-je<br>dis-tu<br>dit-il<br>disent-ils |
| Imparfait. | Inquiebat disait-il                    |  |
| Futur.     | Inquies<br>Inquiet                     | diras-tu<br>dira-t-il                    |
| Parfait.   | Inquisti<br>Inquit                     | as-tu dit<br>a-t-il dit                  |

Inquam ne s'emploie qu'intercalé dans les paroles que l'on cite.

186.

Verbe Alo, je dis, j'affirme.

|            | INDIC   | CATIF  |
|------------|---|--|
| Présent.   | Aio<br>Ais<br>Ait<br>Aiunt                                    | je dis, j'affirme<br>tu dis<br>il dit<br>ils disent                                |
| Imparfait. | Aicbam<br>Aicbas<br>Aicbat<br>Aicbamus<br>Aicbatis<br>Aicbant | je disais<br>tu disais<br>il disait<br>nous disions<br>vous disiez<br>ils disaient |
| Parfait.   | Ait   | dit-il, a-t-il dit   |

Aio s'emploie comme inquam, dans les citations, et de plus comme dico, dans le sens de affirmer.

## GRAMMAIRE LATINE.

## 187. Verbes Memini, odi, copi.

|            | INDICATIF   | SUBJONCTIF  |
|------------|---|---|
| Présent.   | Je me souviens S. Memini Meministi Meminit P. Meminimus Meministis Meminerunt ou meminere | Que je me souvienne<br>Meminerim<br>Memineris<br>Meminerit<br>Meminerimus<br>Memineritis<br>Memineritis |
| Imparfait. | Je me souvenais<br>Memineram<br>Memineras   | Que je me souvinsse<br>Meminissem<br>Meminisses   |
| Putur.     | Je me souviendrai<br>Meminero<br>Memineris  |   |

Odi, je hais; imp. oderam; fut. odero; subj. oderim, odissem; pas d'impératif; inf. odisse; part. (rare) osus (sens actif); participe fut. osurus, devant hair.

|           | INDICATIF                      | SUBJONCTIF                            | INFINITIF                    | PARTICIPE                      |
|-----------|--------------------------------|---------------------------------------|------------------------------|--------------------------------|
| Parfait   | Cœpi<br>J'ai<br>commencé       | Cœperim<br>Que j'aie<br>commencé      | Cœpisse<br>Avoir<br>commencé | Cceptus<br>Commencé            |
| P. Ø. P.  | Cœperam<br>J'avais<br>commencé | Cœpissem<br>Que j'eusse<br>commencé   |                              |                                |
| Fut, ant. | Cœpero<br>Faurai<br>commencé   | Cæpturum<br>esse, Devoir<br>commencer |                              | Cœpturus<br>Devant<br>commence |

## Odi, je hais; - Cœpi, j'ai commencé.

| IMPÉRATIF                  | INFINITIF                |
|----------------------------|--------------------------|
| Souviens-toi<br>S. Memento | Se souvenir<br>Meminisse |
| P. Mementote               |                          |
|                            |                          |
|                            |                          |
|                            |                          |
|                            |                          |
|                            |                          |
|                            |                          |

### Observations.

1º Memini, odi et cæpi n'ont que les formes du parfait et des temps qui en dérivent. Memini seul a un impératif : memento.

2º Memini et odi ont au parfait le sens du présent : j'ai mis dans ma mémoire, c.-à-d. je me souviens; j'ai pris en haine, c.-à-d. je hais. On peut rapprocher de ces verbes consuevi, j'ai l'habitude, parfait à sens présent de consuesco, je m'habitue.

3°  $C\alpha pi$ , j'ai commencé, se complète par *incipio*, je commence. Il a aussi une forme passive  $c\alpha ptus$  sum qui s'emploie avec un infinitif passif (synt. § 410).

188.

Fari.

Fari, parler, est un mot rare en prose, mais dont les dérivés sont nombreux (infans, le petit enfant qui ne parle pas encore, etc.). Il n'a d'ordinaire que les formes suivantes:

Indic. fatur, il parle.

Parf. fatus sum, j'ai parlé, fatus es, etc. Fut. fabor, je parlerai, fabitur, il parlera.

Inf. et gér. fari, parler, fandi, de parler, fando, en parlant.

#### Quæso.

Quæso, je vous en prie, quæsumus, nous vous en prions, formes secondaires de quæro, je cherche, ne s'emploient que comme incises entre virgules.

#### Ave, salve, vale.

Ave ou aveto, salut (litt. réjouis-toi), est un véritable impératif. Pluriel : avete.

Salve, salut, bonjour (impératif de salvere, être bien portant), pluriel : salvete.

Vale, adicu, est l'impératif de valere, être en bonne santé. Plur. valete.

### Cedo, age.

Cedo, donne, montre, dis, est une forme archaïque qui se rencontre chez les comiques.

Age, agite, ch bien! allons! sont de véritables impératifs de ago, pris comme interjections (§ 215).

189. Un assez grand nombre de verbes latins, réguliers par ailleurs, manquent ou de parfait ou de supin ou de ces deux formes à la fois. Ils manquent par conséquent aussi de toutes les formes qui en dérivent.

On devra donc consulter soigneusement le dictionnaire sur ce point.

#### IV. Verbes impersonnels.

190. On appelle impersonnels des verbes qui ne sont usités qu'à la troisième personne du singulier et à l'infinitif présent et parfait :

1º Les uns désignent le temps qu'il fait :

Pluit, il pleut, gelat, il gèle pf. pluit, gelavit,

Ningit, il neige ninxit

Grandinat, il grêle —

Fulgurat, fulget, il fait des éclairs —

Tonat, il tonne tonuit

Lucescit, il commence à faire jour luxit

2º D'autres expriment nécessité, utilité, convenance, etc.

Oportet, il faut pf. oportuit
Decet, il convient decuit
Dedecet, il ne convient pas
Licet, il est permis
Libet, il plait
Rēfert, il importe

pf. oportuit
decuit
decuit
libetit
libuit
retulit

3° Cinq expriment un sentiment de l'âme :

Me pænitet, je me repens pf. me pænituit
Me piget, je suis ennuyé me piguit
Me pudet, j'ai honte me puditum est
Me tædet, je suis dégoûté me pertæsum est
Me miseret, j'ai pilié

Ces cinq verbes veulent à l'accusatif le nom de la personne et au génitif le nom de la chose.

Ex.: Je me repens de ma faute, me pænitet culpæ meæ.

Tu te repens de ta faute, te pænitet culpæ tuæ.

REMARQUES. — I. Pænitet et pudet ont un gérondif: pænitendi, pænitendo, ad pænitendum, et un participe présent: pænitens, repentant; pudens, honteux, pudique.

II. Certains verbes ordinaires peuvent s'employer impersonnellement, ex.: fulget. Notez aussi l'impersonnel passif (§ 157)

## CHAPITRE V

### ADVERBES

191. L'adverbe est un mot invariable qui se joint à un verbe ou à un adjectif pour en compléter le sens.

Les adverbes se classent d'après leur sens ou leur fonction.

1° Adverbes de lieu, qui répondent à la question où?

— de temps, — quand

- de quantité, - combien?
- de manière, - comment?

2º Adverbes d'énonciation (interrogatifs, affirmatifs, négatifs).

Dans chacune des quatre premières sortes d'adverbes, il y a, outre les adverbes ordinaires, des adverbes corrélatifs, qui se correspondent entre eux, de même que les pronoms corrélatifs.

REMARQUE. — Les adverbes peuvent encore se diviser en adverbes primitifs comme cras, demain; cur, pourquoi; jam, déja, nimis, trop; et en adverbes dérivés, c'est-à-dire formés d'autres mots.

Les adverbes dérivés sont tantôt des accusatifs, comme celerum, partim, facile, alias; tantôt des ablatifs, comme aliquo, tuto, hac, ea, sponte, noctu. De plus, ils peuvent être formés au moyen de la terminaison e, comme docte, jucunde, misere, ou par la réunion de plusieurs mots, comme inter-ea, propter ea, im-primis, magn-opere, ob-viam, quam-ob-rem, quodam-modo, hodie (hoc die), scilicet (scire licet), nudius tertius (nunc dies tertius), etc.

## Adverbes de lieu.

192. Les adverbes de lieu répondent à l'une des questions suivantes :

Ubi? où? demande l'endroit où l'on est.

Quo poù? demande l'endroit où l'on va.

Unde poù? demande l'endroit d'où l'on vient.

Qua pparoù? demande l'endroit par où l'on passe.

| INTERROGATIFS           | DÉMONSTRATIFS   | RELATIFS  | INDÉFINIS   |
|-------------------------|---|---|---|
| <i>Ubi?</i> où?         | Ibi, là, y. Ibidem, là mème. Hic, ici (où je suis). Istic, là (où tu es). Illic, là (où il est).                        | Ubi, où. Ubicumque, partout où, en quelque lieu que.            | Alicubi, qque part. Alibi, ailleurs. Ubīque, partout. Ubīvis, n'importe où. Utrobīque, des 2 c. |
| Quo? où?                | Eo, là, y. Eodem, là même. Huc, ici (où je suis). Istuc, là (où tu es). Illuc, là (où il est).                          | Quo, où.<br>Quocumque, par-<br>tout où, en quelque<br>lieu que. | Aliquo, quelque part.<br>Alio, ailleurs.<br>Quolibet, n'importe<br>où.<br>Utroque, des 2 côtés. |
| Unde? d'où?             | Inde, de là, en. Indidem, du mene lieu. Hinc, d'ici (où je suis). Istinc, de là (où tu es). Illinc, de là (où il est).  | partout où, de quel-<br>que endroit que.                        |   |
| Qua? par où?            | Ea, par là, y. Eadem, par le mème lieu. Hac, par ici (où je suis). Istac, par là (où tu es). Illac, par là (où il est). |   | Aliqua, par quelque lieu. Alia, par un autre lieu. Qualibet, par quelque endroit que ce soit.   |
| Quatenus?<br>jusqu'où ! | Eatenus , jusque-là.<br>Hactenus, jusqu'ici.  | Quatenus, jusqu'où.   | A liquatenus, jusqu'à un certain point.   |

195. Aux questions ubi et quo répondent encore les adverbes suivants :

Prope, près Procul, loin
Supra, en haut Infra, en bas
Intus, dedans Foris, dehors
Porro, en avant, au loin Retro, en arrière
Uspiam, quelque part Nusquam, nulle part

Remarque. — A la question quo, on dit intro au lieu de intus, dedans, et foras, au lieu de foris, dehors.

### Adverbes de temps.

194. Les adverbes de temps répondent à l'une des questions suivantes :

| INTERROGATIFS  | DÉMONSTRATIFS  | RELATIFS   | indéginis  |
|--|--|--|--|
| Quando? quand?   | Tum, tunc, alərs. Tum tum, tantòt tantòt.                                      | Cum, lorsque.<br>Quando, quand.<br>Quandocumque,<br>chaque fois que. | Aliquando, quel<br>quelvis.<br>Alias, une autre foi                        |
| Quamdiu? pendant<br>combien de temps?<br>Quousque? jusques<br>à quand? | Tamdiu, aussi longtemps. Diu, longtemps. Tantisper, en attendant.              | Dum , donec ,  | dant quelque temps,<br>Paulisper, pendai                                   |
| Quamdīdum? de-<br>puis combien de<br>temps?                            | Dudum, précédem-<br>ment, naguère ;<br>pridem, depuis<br>longtemps, autrefois. |  | Nudius tertius quartus, quintus, quintus, quintus, quinquatre, cinq jours. |
| Quoties? combien de fois?  | Toties, autant de fois.  | Quoties, chaque fois que.  | Aliquoties, que quelois.   |

Remarque. — Aux adverbes de temps on peut rattacher les adverbes numéraux qui indiquent le nombre de fois, l'ordre, la succession des évènements.

Semel, une fois Primum Bis, denx fois Iterum, Ter, trois fois Tertium

Primum, pour la première fois Ilerum, pour la seconde fois Tertium, pour la troisième fois

Primo, premièrement Secundo, denzièmement Tertio, troisièmement 195. A la question quando répondent encore les adverbes suivants :

Hodie, aujourd'hui Mane, le matin Meridie, à midi Vespere, le soir Noctu, la nuit Interdiu, pendant le jour Heri, hier Cras, demain Perendie, après-demain Pridie, la veille Postridie, le lendemain Propediem, au premier jour Brevi, dans peu Modo, tout à l'heure Mox, bientôt Nuper, dernierement Olim, jadis, un jour à venir Quondam, autrefois, parfois Antea, auparayant

Postea, dans la suite Primum, d'abord Deinde, ensuite Tandem, entin (impatience) Denique, enfin (conclusion) Nunc, maintenant Adhuc, jusqu'ici Statim, aussitot Ilico, extemplo, sur-le-champ Protinus, confestim, à l'instant Jam, maintenant (présent), déja (passé), bientöt (futur). Quotidie, tous les jours Quotannis, tous les ans Sæpe, souvent Nunquam, jamais Semper, toujours Simul, en même temps Invicem, tour à tour

### Adverbes de quantité.

196. Les adverbes de quantité répondent à la question combien? Plusieurs prennent des formes différentes, selon qu'ils accompagnent un nom au génitif, un verbe ou un adjectif.

Ex.: Très peu d'eau, minimum aquæ; je l'aime très peu, minime amo.

Que d'eau! quantum aquæ! qu'il est hon! quam bonus est!

Avec un génitif

Avec un verbe

Avec un adjectif

Quantum? combien? que! Tantum, autant Quantum, (autant) que

Quantum Tantum Quantum Quam! que! Tam, aussi, si Quam, que

MultumValde, fort, bien Multum, beaucoup ParumParumParum, peu, pas assez PaulumPaulum, un peu Paulum Magis Magis, plus Plus, plus Minus Minus Minus; moins Maxime MaximePlurimum, le plus Minime · Minimum, le moins, très peu Minime SatisSatisSatis, assez NimisNimisNimis (nimium), trop

Remarques. — I. Quantum et quam (quamdiu, quoties, quot, sont tantôt interrogatifs, tantôt exclamatifs, tantôt relatifs.
II. Quam et lam s'emploient aussi avec un verbe.

197. Quand il ne s'agit pas d'une quantité simple, mais d'objets nombreux qui peuvent se compter ou de choses plus ou moins grandes, le latin remplace d'ordinaire les adverbes de quantité par des adjectifs qui s'accordent avec le nom.

Ex.: Beaucoup d'eau, multum aque; beaucoup de livres, multi libri; beaucoup de courage, magna virtus.

|                     | Objets<br>qui se comptent | Objets _<br>plus ou moins grands |  |
|---------------------|---------------------------|----------------------------------|--|
| Combien de? Que de! | Quot? quam multi!         | Quantus?                         |  |
| Autant de           | Tot, tam multi            | $\check{T}antus$                 |  |
| Que de              | Quot, quam multi          | Quantus -                        |  |
| Beaucoup de         | Multi                     | $\dot{M}agnus$                   |  |
| Peu de              | Pauci                     | Parous                           |  |
| Plus de             | Plures                    | Major                            |  |
| Moins de            | Pauciores                 | Minor                            |  |
| Le plus de          | Plurimi                   | Maximus                          |  |
| Le moins de         | Paucissimi                | Minimus                          |  |
| Assez de            | Satis multi               | Satis magnus                     |  |
| Trop de             | Nimis multi               | Nimius                           |  |
| La plupart de       | Plerique                  | ·                                |  |

198. Parmi les adverbes de quantité, on peut citer:

Quantopere? à quel point?
Tantopere, tellement
Magnopere, grandement
Adeo, à tel point
Omnino, tout à fait
Solum, tantum, seulement

Modo, tantummodo, seulement, ne... que
Vix, à peine
Fere, pæne, presque
Saltem, du moins
Circiter, environ

### Adverbes de manière.

199. Les adverbes de manière répondent à la question quomodo, de quelle manière? comment?

| INTERROGATIFS     | DÉMONSTRATIFS  | RELATIFS                            | INDÉFINIS                     |  |
|-------------------|--|-------------------------------------|-------------------------------|--|
|                   | Company of the Compan | CRYSTAL PARTY CONTRACTOR CONTRACTOR |                               |  |
| Quomodo? comment? | 1  |                                     | Quodammodo, en quelque sorte. |  |
| Quemadmodum? de   | Ita, ainsi.  | Quomodo, de la ma-<br>nière que.    | Aliter, antrement.            |  |
| quelle manière?   | Item, de même.   | Quemadmodum, de                     |                               |  |
|                   |  | mème que.<br>Quomodocumque, de      |                               |  |
| -                 |  | quelque manière que.                |                               |  |

200. Les adverbes de manière se tirent le plus souvent d'adjectifs qualificatifs ou de participes.

1° Aux adjectifs en us et en er correspondent ordinairement des adverbes en  $\tilde{e}$ .

Doctus, sayant Liber, libre

docte, savamment libere, librement

L'adverbe correspondant est parfois en ō. Fortuītus, fortuit fortuīto, par h

Creber, fréquent
Falsus, faux
Meritus, mérité
Rarus, rare
Subitus, sondain
Tutus, sir

fortuito, par hasard crebro, fréquemment falso, faussement merito, à bon droit raro, rarement subito, tout à coup tuto, en sûreté

2º Aux adjectifs de la troisième déclinaison correspondent ordinairement des adverbes en ter ou iter.

> Prudens, avisé Audax, audacieux Felix, heureux Fortis, courageux Par, égal

prudenter, sagement audacter, audacieusement feliciter, heureusement fortiter, courageusement pariter, également

Remarques. - I. Par exception, bonus et malus ont pour adverbes benë, bien et malë, mal. Alius a formé aliter, autrement. II. Quelques adverbes sont à la fois en e et en iter.

> Firmus, ferme Humanus, humain

firme et firmiter, fermement humane et humaniter, humainement

201. On emploie comme adverbe de manière l'accusatif neutre singulier de plusieurs adjectifs.

> Facilis, facile Difficilis, difficile Recens, récent

facile, facilement difficile, difficilement recens, récemment

202. Enfin, il y a des adverbes de manière en tim et sim, en àm, en itus. D'autres sont des ablatifs pris adverbialement.

Partim, en partie Certatim, à l'envi Præsertim, surtout Passim, çà et là Vicissim, tour à tour Clam, secrètement Palam, ouvertement Penitus, à fond

Divinitus, de la part de Dieu Humanitus, à la façon humaine Jure, à bon droit Rite, selon l'usage Sponte, spontanément Vulgo, communément Quŏque, aussi Nequiquam, en vain Funditus, de fond en comble Frustra, pour rien, en vain

205. Les adverbes de manière en e, en o et en ter sont les seuls qui aient régulièrement un comparatif et un superlatif (§ 64). Il faut y ajouter :

Sæpe, souvent Nuper, récemment Diu, longtemps

sæpius diutius

sæpissime nuperrime diutissime

# Adverbes d'enonciation.

204. Les adverbes d'énonciation sont interrogatifs, affirmatifs ou négatifs.

### Adverbes interrogatifs.

Në, est-ce que? se place ordinairement après le premier mot de l'interrogation.

Nonne, est-ce que... ne pas ? suppose une réponse affirmative.

Num, est-ce que par hasard? suppose une réponse négative.

Utrum... an, est-ce que... ou bien...? s'emploie dans les interrogations doubles.

Cur, quare, quid, pourquoi?

Remarque. — La particule nam peut renforcer les adverbes interrogatifs ubi, quo, unde, qua, quando, quomodo, cur.

### Adverbes affirmatifs.

Immo, bien plus, même Etiam, même, oui Nimirum, sans doute Profecto, assurement Scilicet, videlicet, à savoir Sane, certainement Utique, de toute façon Nē, certes (dev. un pronom) Quidem, equidem, à la vérité Forte, fortasse, peut-être

# Adverbes négatifs.

Nondum, ne... pas encore Non, non, ne... pas, ne. Ne... quidem, ne... pas même Non jam, ne plus Nequaquam, nullement Haud, non pas Minime, pas du tout Nec, neque, et ne... pas

Remarque. Au lieu de et non, et nunquam, et nondum, on dit ordinairement neque, neque unquam, necdum.

#### PETITE SYNTAXE.

203. En latin, deux négations réunies dans une même proposition se détruisent l'une l'autre, et valent une affirmation. Ex.: Nemo hoc non videt, il n'est personne qui ne voie cela.

Les formes unquam, usquam, ullus ne sont pas négatives. Ex.: quis unquam hoc divit, qui a jamais dit cela?

### CHAPITRE VI

#### PRÉPOSITIONS

206. La préposition est un mot invariable qui se place devant un nom ou un pronom pour exprimer une circonstance de temps ou de lieu, d'instrument ou de manière, de cause ou d'origine.

Il y a en latin quarante prépositions, dont vingt-six se construisent avec l'accusatif, dix avec l'ablatif,

quatre avec l'accusatif ou l'ablatif.

### . 207. Prépositions qui gouvernent l'accusatif.

Ad, à, vers, près de, pour, en Intra, au dedans de, dans l'espace de vue de Ante, avant, devant Infra, au dessous de Post, après, derrière Supra, au dessus de Inter, entre, parmi, dans l'es-Pone (rare), derrière pace de Apud, chez, près de Juxta, auprès de Circa, circum, autour de Circiter (rare), aux environs de Prope, près de (telle heure) Præter, le long de, contrairement à, excepte, outre Contra, vis-à-vis de, contre Adversus (adversum), en Secundum, le long, conforméface de, envers, contre ment à, après Cis, citra, en decà de Ob, devant, à cause de Trans, au delà de Propter, à côté de, à cause de Ultra, au delà de Penes, au pouvoir de Erga, envers, à l'égard de Per, à travers, pendant, par l Extra, en dehors de moyen de, au nom de

REMARQUES. — I. Ad est parfois suivi de l'adverbe versus ou précédé de l'adverbe usque: Vers la ville, ad urbem versus.

Devant un nombre, ad signifie environ: Fuimus ad decentos. C.

II. Le comparatif propius et le superlatif proxime se construisent avec l'accusatif, comme prope (ou avec le datif).

### Prépositions qui gouvernent l'ablatif.

A où ab, de, d'auprès de, à partir Prw, devant, à cause de, en compade, depuis, par, du parti de Absque (rare), sans E ou ex, hors de, d'entre, par suite de, d'après De, du haut de, d'entre, d'après,

de, au sujet de

raison de Pro, devant, sur le devant de, au lieu de, pour, en raison de Cum, avec

Sine, sans Tenus, jusqu'à

REMARQUES. — I. On emploie toujours ab et ex devant une voyelle ou un h; devant les consonnes, on emploie a ou ab, e ou ex, mais toujours a devant les labiales b, p, m, v. Notez l'expression a le ou abs le (mais non ab le).

II. Ab peut être précédé de prope ou de procul: Près de la ville, prope ab urbe; loin de la ville, prope ab urbe.

III. Tenus se place après son régime: jusqu'à fa poitrine, pectore

### 209. Prépositions qui gouvernent l'accusatif ou l'ablatif.

ACCUSATIF ABLATIF Inen, dans, sur, pour, en, dans, sur, parmi, quand envers il s'agit de Sub sous, après, vers sous, au moment de Super sur, au delà de au sujet de, outre (rare) Subter au dessous de (rare) (chez les poètes)

REMARQUE. — Quand in signifie en, dans, sur, et quand sub signifie sous, où emploie l'accusatif, s'il s'agit de passer d'un lieu à un autre, de changer de lieu ou d'état (question quo); sinon, il faut employer l'ablatif (question ubi).

Ex. : Je vais à la ville, eo in urbem; je suis dans ta ville, sum in urbe.

210. On emploie comme prépositions 1° les deux ablatifs causa, en vue de; gratia, pour l'amour de, et le mot archaïque ergo, à cause de, qui se placent après leur régime (génitif); 2º les adverbes obviam, au devant de (datif); coram, en présence de (ablatif); pridie, la veille de, postridie, le lendemain de (pridie eum diem ou ejus diei).

Ex.: Je ferai cela pour lui, illius gratia id faciam.

REMARQUE. — En latin comme en français, plusieurs mots s'emploient tantot comme adverbes (sans régime), tantot comme prépositions (avec un régime). Tels sont : post, après; anle, avant, auparavant; prope, près, près de, etc.

211. Place des prépositions. La préposition précède ordinairement son régime. Toutefois les prépositions contra, inter, propter et quelques autres suivent parfois immédiatement le pronom relatif.

Ex.: Geux qui se partagèrent les rôles, ii quos inter divisæ sunt partes.

### CHAPITRE VII

### CONJONCTIONS ET INTERJECTIONS

<sup>9</sup>212. La conjonction est un mot invariable qui sert à unir les mots entre eux ou les propositions entre elles.

Il y a deux sortes de conjonctions : les conjonctions de coordination et les conjonctions de subordination.

Les conjonctions de coordination ou particules servent simplement à unir ensemble des mots ou des propositions de même nature, ainsi que des phrases complètes.

Ex. : Le frère et la sœur.

Dieu résiste aux orgueilleux, mais il soutient les humbles.

Les conjonctions de subordination servent à unir deux propositions dont la seconde est subordonnée à la première, et se construisent avec tel ou tel mode.

Ex.: Humiliez vous sous la main de Dieu, afin qu'il vous élève, quand il le jugera opportun.

### 215. I. Particules de coordination.

Et, que, ac, et; atque, et, et même, et aussi.

Aut, vel, ve, ou

Nam, namque, enim, etenim, siquidem, car, en effet

Sed, verum, autem, vero, mais

At, at vero, mais au contraire; quidem, à la vérité, du moins. Tamen, at tamen, verum tamen, cependant, toutesois Ergo, igitur, donc

Itaque, quare, quamobrem, quapropter, c'est pourquoi, aussi

Ideo, idcirco, pour cette raison

Quocirca, proinde, par conséquent

Atqui, porro, er, eli bien

Præterea, de plus; jam, jam vero, en outre, d'ailleurs

REMARQUES.— I. Que et ve se placent après un mot et font corps avec lui. Vero, autem, enim se placent après le premier mot de la proposition; il en est souvent de même pour igitur, quidem.

II. Ac ne s'emploie que devant les consonnes. On emploie atque

devant les consonnes et les voyelles.

III. En opposition avec une négation, mais se rend par sed ou verum; non seulement... mais encore, non solum (non modo)... sed etiam (verum etiam).

IV. Après une proposition conditionnelle, at (at certe) signifie

du moins.

Ex.: Si non ditissimus, at certe non pauper sum, si je ne suis pas très riche, du moins je ne suis pas pauvre.

### 214. II. Conjonctions de subordination.

#### But.

Ut, uti, afin que; nē, pour que ne pas, de peur que (subj.).

#### Conséquence.

Ut, de telle sorte que; ut non, de sorte que ne pas (subjonctif).

#### Gause.

Quod, quia, parce que; cum, quando, auoniam, puisque; siquidem, vu que, attendu que.

#### Gondition.

Si, si; nisi, si ne pas, à moins que; sive, seu, soit-que. Dum, modo, dummodo, pourva que. Quasi, tanquam, perinde ac si, commè si. Ut, en supposant que.

### Concession.

Quamvis, licet, cum, quoique (subjonctif); quanquam, quoique (indicatif).

Etsi, etiamsi, tametsi, bien que, même si, quand même.

# Temps.

Cum, quando, lorsque, comme, quand; ut, ubi, lorsque. Ut primum, ubi primum, simul atque, statim ut, dès que, aussitôt que.

Dum, donec, quoad, tant que, pendant que, jusqu'à ce que. Antequam, priusquam, avant que; postquam, après que.

#### Comparaison.

Ut, uti, sicut, sicuti, veluti, velut, comme, de même que. Prout, selon que.

Remarque. Quelques conjonctions ont des sens très divers:

|     | avec l'indicatif.              | avec le subjonctif.                                    |
|-----|--------------------------------|--|
| ut  | comme (comparaison) . dès que. | afin que, en sorte que<br>à savoir que, à supposer que |
| cum | lorsque comme (temporel).      | comme (temporel) puisque, quoique.                     |
| dum | ) jusqu'à ce que               | jusqu'à ce que<br>pourvn que                           |

215. Voici les principales interjections: age, allons! En, ecce, tiens! et bien! Hei, heu, eheu, hélas! Heus, hé! holà! O, ô! Proh, oh! Væ, malheur!

Remarque. — Certaines interjections peuvent être suivies de l'accusatif d'exclamation (§ 248): O me miserum! ou du datif d'intérêt: Væ victis, malheur pour les vaincus.

### CHAPITRE VIII

# MOTS DÉRIVÉS ET COMPOSÉS

216. Selon la manière dont les mots sont formés, on distingue les mots primitifs, les mots dérivés et les mots composés.

Los mots primitifs sont formés directement de la racine.

Les mots dérivés se forment au moyen de suffixes

qu'on ajoute aux mots primitifs.

Les mots composés se forment au moyen de préfixes qu'on place devant les mots simples, ou bien par la réunion de deux mots variables.

### Mots dérivés.

217. Pour former les substantifs dérivés, on emploie surtout les suffixes suivants:

| -tor, -sor<br>-trix | '} désigne   | l'auteur de<br>l'action | actor, conducteur; de-<br>fensor, défenseur; ve- |
|---------------------|--|-------------------------|--|
| -arius              | · —  |                         | natrix, chasseresse statuarius, statuaire        |
| -tio, -sio          | -  | l'action                | actio, action; defensio, defense                 |
| -tus, -sus          | , —  | · ·                     | actus, acte; cursus,                             |
| -men                |  |                         | agmen, ce qu'on pousse; flumen, ce qui coule     |
| -trum,<br>-mentum   | $\left\{ \frac{1}{2}, \frac{1}{2}, \frac{1}{2} \right\}$ | l'instrument            | aratrum, charrue; tor-<br>mentum, machine        |

| 1./ 0  | OT           | )              | ann.  |  |  |  |  |
|--|--------------|----------------|---|--|--|--|--|
| 142  |              | RAMMAIRE LAT   |   |  |  |  |  |
| -arium   | ų.           | le lieu        | aquarium, réservoir                                 |  |  |  |  |
| -etum  |              | le lieu planté | rosetum, roseraie; quercetum, chênaie               |  |  |  |  |
| -ile   |              | le séjour des  | ovile, bergerie; bubile,                            |  |  |  |  |
| •  |              | animaux        | vacherie  |  |  |  |  |
| -atus  |              | la fonction    | consulatus, consulat                                |  |  |  |  |
| -itia, -ia   |              | la qualité     | justitia, justice; au-                              |  |  |  |  |
|  |              |                | dacia, audace                                       |  |  |  |  |
| -tas, -tudo  | 1000         | Bosonialana    | bonitas, bonte; ma-                                 |  |  |  |  |
| _  |              |                | $gnitudo,{ m grandeur}$                             |  |  |  |  |
| -lus,-culus  |              | les diminutifs | libellus, petit livre; flos-<br>culus, petite fleur |  |  |  |  |
| -la, -cula   |              |                | cellula, petite chambre;                            |  |  |  |  |
| ŕ  |              |                | muliercula, petite                                  |  |  |  |  |
|  |              |                | femme   |  |  |  |  |
| -lum,-culum  |              | <del></del> .  | opusculum, petit ou-                                |  |  |  |  |
| 218. Pour former les adjectifs dérivés, on emploie surtout les suffixes suivants : |              |                |   |  |  |  |  |
|  |              |                | facilis, faisable; credi-                           |  |  |  |  |
| -1113,-01113   | marque       |                | bilis, croyable                                     |  |  |  |  |
| -osus,-idus  |              |                | periculosus, plein de                               |  |  |  |  |
|  | •            | •              | périls; floridus, cou-                              |  |  |  |  |
| -eus   |              | la matière     | vert de fleurs ferreus, de fer                      |  |  |  |  |
| -bundus  |              |                | iracundus, en colère;                               |  |  |  |  |
| =BHistolis   |              | raction (coat  | moribundus, mourant                                 |  |  |  |  |
| -ax  |              | l'inclination  | bibax, bûveur                                       |  |  |  |  |
|  |              | ,              | navalis, naval; salu-                               |  |  |  |  |
| -alis,-aris,   |              |                | taris, salutaire; cir-                              |  |  |  |  |
| -ensis - nus,  |              | la relation    | censis, du cirque; di                               |  |  |  |  |
| - ius, = icus  |              |                | vinus, divin; regius,                               |  |  |  |  |
|  |              |                | royal; <i>publicus</i> , public                     |  |  |  |  |
| -tus   | 5-,          | la possession  | barbatus, barbu; fer=                               |  |  |  |  |
|  |              |                | ratus, garni de fer                                 |  |  |  |  |
| તાલક,-દરિલક  | W 19. 1 Tab. | tes aiminutils | parvulus, tout petit;                               |  |  |  |  |
|  |              |                | novellus, tout jeune                                |  |  |  |  |

219. Parmi les verbes dérivés, on remarque: 1° les serbes fréquentatifs, qui expriment la répétition de l'action et par suite une action faite avec intensité ou qui n'aboutit pas du premier coup. Ils se terminent en tare, sare, itare, titare, sitare.

Répétition: Jacio, jeter, jactare, jeter souvent, agiter.

Intensité: Pellere, pousser, pulsare, frapper.

Effort: Capere, prendre, captare, chercher à prendre.

2º les verbes inchoatifs qui expriment le commencement de l'action. Ils se terminent en sco.

Ex.: Dormio, dormir obdormiscere, s'endermir.

3° les verbes désidératifs, qui expriment le désir. Ils se terminent en urire.

Ex. : Edo, manger esurire, avoir envie de manger.

220. Les autres verbes dérivés sont en are, ēre, iri, et se tirent d'adjectifs ou de substantifs.

Ex.: Firmus, solide firmare, consolider

#### Mots composés.

221. Les mots composés sont formés les uns par la réunion de deux mots variables : long-ævus, vieux, de longus, long, et de ævum, age; les autres par l'addition d'un préfixe à un mot simple : in-firmus, infirme.

Quand le premier terme d'un composé est un substantif, il s'unit généralement au second terme au

moyen de la voyelle i:

Leti-fer, qui porte la mort (letum, mort; fero, porter)
Armi-ger, écuyer (arma, armes; gero, porter)
Agri-cola, laboureur (agrum, champ; colo, cultiver)
Parti-ceps, qui participe (partem, part; capio prendre)

222. Quand le premier terme d'un composé est un préfixe, il peut se produire des modifications soit dans la consonne finale du préfixe, soit dans la voyelle du mot primitif.

### I. Permutation des voyelles.

223. Dans la plupart des mots composés :  $1^{\circ}$  A bref suivi d'une seule consonne ou des deux consonnes ng se change en i bref.

Faciode-ficio, re-ficio, pro-ficio Capiore-cipio, de-cipio. Cf. principes. Salio in-silio, de-silio. Rapioab-ripio, pro-ripio ad-igo, sub-igo, ex-igo AgoHabeoex-hibeo, per-hibeo, ad-hibeo Jaciode-jicio, ab-jicio, pro-jicio Placeodis-pliceo Taceore-ticeo Cadode-cido, in-cido

Tango con-tingo, at-tingo, per-tingo Frango con-fringo, ef-fringo

Pango com-pingo

### Exceptions:

Caveo præ-caveo Maneo per-maneo, re-maneo

# 2º A suivi de deux consonnes se change en e:

Factus re-fectus, con-fectus Captus re-ceptus, de-ceptus Arceo co-erceo Barba im-berbis

### Exceptions:

Actus ad-actus, sub-actus

# 3º Au se change en u:

Claudo in-cludo, ex-cludo Causa ac-cusare 4° Æ se change en i long:

Cxdore-cido, con-cido

5° E bref suivi d'une seule consonne se change en %:

Teneore-tineo, abs-tineo, con-tineo Emoad-imo, ex-imo, per-imo

Egeoind-igeo

Rego e-rigo, di-rigo (sauf peto, re-peto)

#### II. Modification des consonnes.

224. Devant la consonne initiale du radical, la consonne finale du préfixe tantôt s'assimile, tantôt s'accommode, tantôt se supprime.

Assimilation: Ad joint à fero devient affero,

attuli, al-latum.

Accommodation: Adjoint à quæro devient ac-quiro. Suppression: Ad joint à scando devient a-scendo.

225. On distingue deux sortes de préfixes : 1° certaines prépositions; 2° certaines particules qui ne peuvent s'employer qu'en composition.

1º Les prépositions qui peuvent servir à former des

mots composés sont

Ab qui signifie éloignement : ab-eo, s'en aller Adrapprochement: ad-eo, aller vers Antedevant, avant : ante-pono, préférer

Circum autour: circum-eo, aller autour Cumensemble : co-eo, se réunir

Dede haut en bas, séparation, cessation:

de-pono, déposer, renoncer à

Exdehors : ex-eo, sortir

dans, sur : in-eo, entreprendre séparation : inter-eo, mourir InInterObdevant : ob-eo, aller vers, accomplir

Perà travers, jusqu'au bout : per-eo, arriver

à son terme, périr

Postaprès : post-pono, mettre après, négliger

| Præ qui signifie en avant | t, en tête : præ-eo, aller en avant |
|---------------------------|-------------------------------------|
| Præter — au delà,         | à côté: præter-eo, omettre          |
| Pro — devant s            | oi : <i>prod-eo</i> , s'avancer     |
| Sub — sous, de            | bas en haut, à la dérobée :         |
| sub-ec                    | , s'aprocher, affronter             |
| Super — sur, par          | dessus : superpono, mettre          |
|                           | super-sum, être de reste            |
| Trans — au delà           | : trans-eo, dépasser                |

REMARQUES. — Dans plusieurs verbes composés avec cum, de, ex, la préposition ne sert qu'à renforcer le sens du verbe simple : con-cito, mouvoir fortement; de-vinco, e-vinco, vaincre complètement.

II. Avec les adjectifs, per signific très, mais sub signific un pen : per-obscurus, très obscur; sub-obscurus, un pen obscur.

 $2^{\rm o}\,{\rm Les}$  particules inséparables qui s'emploient comme préfixes sont :

Amb qui signifie autour : amb-io (pour amb-eo), aller autour, ambitionner

Dis — çà et là, séparément : dis-curro, courir de divers côtés

In — négation : in-firmus, infirme

Re — de nouveau : re-ficio, refaire

Se — à l'écart : se-cedo, s'écarter

Ve — privation : ve-sanus, in-sensé

REMARQUE. — Re indique tantôt qu'on répète l'action, tantôt qu'on la fait en sens contraire : claudere, lermer; recludere, ouvrir

226. Voici les changements que subissent les préfixes dans les mots composés :

| Ab            | devient | а            | devant      | m,  | ø |   | a-verto, détourner       |
|---------------|---------|--------------|-------------|-----|---|---|--------------------------|
|               |         | au           | <del></del> | f   |   |   | <i>au-fero</i> , enlever |
|               |         | as           |             | p " |   |   | as-porto, emporter       |
|               |         | abs          |             | c,  | t |   | .abs-condo, cacher       |
|               |         |              |             |     |   | , | abstineo, s'abstenir     |
| $\mathbf{Ad}$ | devient | ac           | devant      | c,  | q |   | ac-cedo, s'aprocher      |
| •             |         | af           |             | f   | - |   | af-fero, apporter        |
|               |         | ag           |             | g   |   |   | ag-gredior, attaque      |
|               | -       | $a\tilde{l}$ |             | Ī   |   |   | al-levo, alléger         |

|      |                |      |             |                  | •                           |
|------|----------------|------|-------------|------------------|-----------------------------|
| Ad   | devient        | an   | devant      | n                | an-nuo, consentir           |
|      |                | ap   |             | P                | ap-pello, aborder           |
|      |                | ar   |             | r                | ar-ripio, arracher          |
|      | ·              | as   |             | S                | as-surgo, se dresser        |
|      | <del></del>    | a    |             | sc, sp, st       | a-spicio, regarder          |
|      |                | at   |             | t                | at-tendo, être attentif     |
| Cum  | devient        | co   | devant      | les voyelles     | co-hibeo, contenir (1)      |
|      | <del>-</del> - | com  |             | b, p, m          | com-puto, compter           |
|      | _              | col  |             | l                | col-loquor, converser       |
|      |                | cor  | -           | r                | cor-rumpo, détruire         |
|      |                | con  |             | les aut. consues | con-fido, se fier (2)       |
| Ex   | devient        | e    | devant      | b, d, g          | e-gredior, sortir           |
|      |                |      |             | j, l, m          | e-jicio, rejeter            |
|      |                |      |             | $n, r, \rho$     | e-ripio, arracher           |
|      |                | ef   | <del></del> | f                | ef-fero, emporter, enterrer |
| Ina  | devient        |      | devant      | l                | il-lido, briser             |
|      | <del></del>    | ir   |             | r                | <i>ir-rideo</i> , se moquer |
|      | to the same    | im   |             | b, p, m          | im-mitto, envoyer           |
| Ob   | devient        | oc   | devant      |                  | oc-curro, accourir          |
|      |                |      |             | f                | of-fero, offrir (3)         |
|      |                | קה   |             | p                | op-pono, opposer            |
| f ro | devient        | prod | devant      | une voyelle      | prod-eo, s'avancer          |
| Sub  | devient        |      | devant      | c                | suc-curro, secourir         |
|      |                | suf  | :           | f                | suf-ficio, suffire          |
|      |                |      |             | g                | sug-gero, procurer          |
|      |                | sup  |             | p                | sup-pono, poser sous        |
|      | .—-            | sum  |             | m                | sum-moveo (ou sub-          |
|      |                |      |             |                  | moveo), écarter             |
|      |                | sur  |             | r                | sur-ripio (ou sub-ri-       |
|      |                |      |             | •                | pio), soustraire            |
| ٠.   |                | su   |             | sp               | su spicio, regarder en      |
|      |                |      |             |                  | haut                        |
|      |                |      |             |                  |                             |

(1). Com-edo, manger, fait exception. Cogo, forcer, est pour co-ago
(2) Cognosco (cum, nosco) n'est qu'une exception apparente · la forme
primitive de nosco est gnosco, cf. ignotus, agnosco, etc.
(3) Ob a garde son ancienne forme obs dans obs-olesco, se flétrir, opposé
de ad-olesco, grandir, et dans os-tendo (pour obs-tendo), montrer. Ob se
réduit à o dans o-mitto, laisser de côté, et o-perio, couvrir.

devient sus dans suspendo suspendre; sus-cipio, Sub entreprendre; sus-cito, susciter; sus-tineo, soutenir. Cf. sus-tuli tran-scribo, copier Trans devient tran devant stra-do, livrer; tra-\_\_ tra *jicio*, transporter am-plector, embrasser devant P devient am Amb an-quiro, rechercher andif-fero, porter çà et là devant f devient dif Dis une voyelle dir-imo, séparer dirdi-duco, diviser b, d, gdidi-judico, décider (1) j, l, mdi-ripio, piller n, r, gles voyelles red-eo, revenir. Cf. devient redRe prod-eo.

REMARQUES. — I. Le préfixe in négatif subit les mêmes modifications que la préposition in. Il se joint le plus souvent à des adjectifs: im-pius, impie; il-liberalis, d'esclave; ir-ritus (de rătus), non ratifié. Toutefois on dit i-gnosco (in, nosco), ne pas connaître (unc faute), pardonner.

II. Contrairement à la règle générale, on dit toujours disjicio, disperser, et disjungo. disjoindre.

# DEUXIÈME PARTIE

### SYNTAXE

Le mot syntaxe veut dire arrangement. La syntaxe est l'arrangement des mots entre eux dans les propositions, ou des propositions entre elles. Les propositions sont tantôt isolées et indépendantes, tantôt groupées et dépendant les unes des autres pour former des phrases et des périodes. Il y a donc lieu d'étudier séparément : 1° la syntaxe des propositions indépendantes; 2° la syntaxe des propositions subordonnées.

### SYNTAXE DES PROPOSITIONS INDÉPENDANTES

### CHAPITRE I

### SYNTAXE D'ACCORD

Dens est.

227. Une proposition peut se composer d'un sujet et d'un verbe, ou d'un sujet, d'un verbe et d'un attribut.

Ex.: Dieu existe, Deus est.
Dieu est saint, Deus est sanctus.

Un adjectif qualificatif peut être un attribut ou une simple épithète. Il est épithète quand il qualifie simplement un nom : arbor alta, un grand arbre. Il est attribut, quand il qualifie un nom par l'intermédiaire d'un verbe : arbor est alta, l'arbre est grand.

Un nom peut être un attribut ou une apposition. Il est en apposition quand il qualifie et détermine simplement un autre nom et que tous deux désignent une même personne ou une même chose: Ludovicus rex, le roi Louis; Cicero consul, le consul Gieéron.

#### Natus obscuro patre et matre.

228. Accord de l'adjectif épithète. L'adjectif épithète s'accorde en genre, en nombre et en cas avec le nom auquel il se rapporte.

Ex.: Le bon père, pater bonus. La parole de la bonne mère, vox bonæ matris

Si l'adjectif épithète se rapporte à plusieurs noms, il s'accorde seulement avec le plus rapproché.

Ex. : Né d'un père et d'une mère obscurs, natus obscuro patre et matre.

Toutes les terres et toutes les mers, omnes terræ et maria ou terræ et maria omnia.

REMARQUE. — Quelquefois l'accord se fait avec le nom le plus éloigné, s'il est le plus important.

#### Deus est sanctus.

229. Accord de l'attribut. L'attribut se met au même cas que son sujet.

Ex. : Dien est saint, Deus est sanctus.

La piété est le sondement de toutes les vertus, pietas fundamentum est omnium virtutum. C.

Aristide mourut pauvre, c'est-à-dire étant pauvre, Aristides mortuus est pauper.

Je puis, je veux être utile, possum, volo esse utilis.

REMARQUE. — L'attribut peut être uni au sujet, non seulement par le verbe sum, mais aussi par un verbe passif ou neutre, qui en est l'équivalent, comme fieri, vocari, videri, exsistere, manere, etc.

Ex. : Cicéron fut nommé consul, Cicero creatus est consul.

### Greo te regem.

250. L'attribut se met à l'accusatif, s'il se rapporte au complément direct; c'est ce qui a lieu avec les verbes nominare, nommer; creare, crecr; eligere, élire; lucere, habere, arbitrari, regarder comme.

Ex. : Je te fais roi, creo te regem.

Ils m'ont choisi pour chef, me ducem elegerunt.

Le sénat envoya Scipion en qualité de consul, senatus Scipionem consulem misit.

Remarques. — I. Au passif, les deux accusatifs deviennent deux nominatifs.

 ${\rm Ex.}$  : Scipion fut envoyé par le sénat en qualité de consul,  $Scipio\ consul\ missus\ cst\ a\ senatu.$ 

II. Dans les phrases de ce genre, les mots pour comme, en qualité de sont des gallicismes qui ne se traduisent jamais en latin.

Ex. : Il passe pour très savant, doctissimus habetur.

### Pater et filius sunt boni.

251. Si l'attribut se rapporte à plusieurs noms, il se met au pluriel.

Ex.: Le père et le fils sont bons, pater et filius sunt boni. La colère et l'avarice sont dangereuses, ira et avaritia sunt periculosæ.

Si ces noms sont de différents genres et désignent des personnes, l'attribut se met au pluriel masculin.

Ex.: Mon pare et ma mère sont morts, pater mihi et mater mortui sunt. T.

Si ces noms sont de différents genres et désignent des choses, l'attribut se met au pluriel neutre.

Ex. : La porte et le mur ont été foudroyés, porta murusque de cælo tacta sunt. L.

#### Culpa est mentiri.

232. En latin comme en français, le sujet peut être un infinitif.

Ex. : C'est un péché que de mentir, culpa est mentiri.

Cette phrase équivaut à ceci : Mentir est un péché, le mensonge est un péché. Dans cette formule, les mots que et de sont explétifs, c'est-à-dire inutiles pour le sens.

#### Turpe est mentiri.

255. Quand le sujet est un infinitif, l'adjectif attribut se met au neutre.

Ex. : Il est honteux de mentir, turpe est mentiri.

Cette phrase équivaut à ceci : Mentir est honteux, le men-

### Turpitudo pejus est quam dolor.

234. L'adjectif attribut peut se mettre au neutre, même avec un sujet du masculin ou du féminin, quand il équivaut à un substantif général, tel que chose, être, objet.

Ex.: Le déshonneur est une chose pire que la douleur, turpitudo pejus est quam dolor. C.

La colere et l'avarice sont des choses dangereuses, ira et avaritia sunt periculosa.

Le loup est un être funeste pour les étables, triste (est) lupus

Considérer comme des objets sans valeur ses parents, ses enfants, ses frères, parentes, liberos, fratres vilia habere. Tac.

REMARQUE. — Au lieu du neutre, on peut très bien employer le mot res avec lequel on fait accorder l'adjectif.

 ${
m Ex.}$ : Le déshouneur est une chose pire que la douleur,  $turpitudo\ res\ pejor\ est\ quam\ dolor.$ 

#### Hostium duo millia capti.

255. Quelquefois, l'attribut prend le genre naturel du sujet plutôt que son genre grammatical.

Ex.: Deux mille ennemis furent pris, hostium duo millia capti (ou capta). L.

Cette surie (Clodius) a obtenu l'impunité, illa furia... impunitatem est assecutus. C.

#### Urbs Roma.

256 Accord de l'apposition. L'apposition se met au même cas que le mot auquel elle se rapporte.

Ex.: Pierre, fils de Jean, Petrus, Joannis filius. La ville de Rome, urbs Roma. Le fleuve du Rhône, flumen Rhodănus.

Dans ces dernières expressions, de est explétif. En latin, le nom commun et le nom propre géographique se mettent au même cas.

#### Sic locutus est magister.

257. Accord du verbe. Les règles d'accord du verbe avec son sujet sont généralement les mêmes en latin qu'en français.

Ex.: Ainsi parla le maître, sic locutus est magister. Vous et moi nous allons bien, ego et tu valemus. Vous et votre frère vous allez bien, tu et frater valetis.

Remarque. — Le pronom personnel sujet ne s'exprime pas d'ordinaire : audio, j'écoute. On ne l'exprime que quand on a une raison de le mettre en relief, par exemple dans les antithèses.

Ex.: Vous riez, vous, et moi, je pleure, tu rides, ego vero fleo.
C'est vous qui osez parler ainsi, tu sic loqui audes!

La formule c'est... qui sert à mettre un mot en relief et ne se traduit pas en latin.

#### Te diligit pater et mater.

238. Si deux sujets sont de même personne, le verbe s'accorde souvent avec le plus rapproché seulement.

Ex.: Ton père et la mère l'aiment, te diligit pater et mater. Les vieillards ont sagesse et prudence, ratio et consilium in senibus est.

La maison et le temple ont été brûlés, domus ac templum incensum est.

### Non omnis error stultitia est dicenda.

259. Au lieu de s'accorder avec le sujet, le verhe peut s'accorder avec l'attribut, si cet attribut est plus rapproché.

Ex. : Toute erreur ne doit pas être taxée de sotise, non omnis error stultitia est dicenda. C.

Remarque. — Quand un sujet pluriel est accompagné d'une apposition telle que wrbs, oppidum, civilas, le verbe s'accorde avec l'apposition.

Ex. : La ville d'Athènes fut prise, Athenæ urbs capta est.

### Uterque eorum exercitum educunt.

240. Quand le sujet est un collectif singulier ou un pronom comme quisque, chacun, uterque, l'un et l'autre, le verbe se met quelquefois au pluriel. Cela se fait surtout si le collectif ou le pronom est suivi d'un génitif pluriel.

Ex.: L'un et l'autre font sortir leur armée, uterque eorum exercitum educunt. Cs.

Remarque. — Les poètes surtout usent d'une grande liberté sur ce point.

Ex.: Le reste de la flotte s'enfuit, cetera classis fugerunt. L. Le voisinage s'assemble, conveniunt vicinia. O.

Mais il vaut mieux éviter cette construction en prose.

### CHAPITRE II

# SYNTAXE DE COMPLÉMENT OU EMPLOI DES CAS

#### ACCUSATIF

#### Amo Deum.

241. L'accusatif est le cas du complément direct.

Ex.: J'aime Dieu, amo Deum.J'imite mon père, imitor patrem.Nous buvons de l'eau, bibimus aquam.

REMARQUE. — Certains verbes ont un complément direct en latin, bien que leur équivalant n'en ait pas en français.

Ex.: Les forces me manquent, vires me deficiunt.
Ge vètement me va bien, hæc vestis me decet. P.
Étre altère de sang, avoir soif de vengeance, sitire sanguinem, ultionem.
Rien ne lui échappe, il n'ignore rien, hunc res nulla fugit (fallit, præterit).
La pluie fait du bien aux champs, imber arva juvat. O.

#### Minari mortem alicui.

242. Les deux verbes minari, menacer, et gratulari, féliciter, veulent le nom de la chose à l'accusatif et le nom de la personne au datif.

Ex.: Menacer quelqu'un de la mort, litt. menacer la mort à quelqu'un, minari mortem alicui.

Féliciter quelqu'un d'une victoire, gratulari victoriam alicui.

Remarque. — Le verbe donare peut avoir pour complément direct soit le nom de la chose, comme notre verbe donner, soit le nom de la personne, comme notre verbe gratifier.

Ex. : le te donne un présent, dono tibi munus, ou dono te munere. Cf. la double formule : urbem muro circumdăre (entourer de) et urbi murum circumdare (mettre autour de).

### Double accusatif.

#### Doceo pueros grammaticam.

243. Quelques verbes veulent à l'accusatif le nom de la personne et celui de la chose, tels sont : docēre, enseigner; celare, cacher; poscere et flagitare, réclamer.

Ex.: J'enseigne la grammaire aux enfants (j'instruis les enfants et je leur enseigne la grammaire), doceo pueros grammaticam.

Il cache à tous sa marche, iter omnes celat. N.

Il me réclame de l'argent, poscit me, flagitat me pecu-

Remarques. - I. On dit aussi poscit a me pecuniam, et de itinere omnes celat. - Docere de re signifie informer d'une chose.

II. Le double accusatif est de règle dans la formule parlementaire: rogare aliquem sententiam, demander à quelqu'un son avis, recueillir son vote, formule où rogare équivaut à interrogare. Mais rogare otium divos, demander aux dieux des loisirs, est une construction poétique.

III. Au passif des verbes qui précèdent, le nom de la chose

reçoit des constructions différentes.

Ex.: On enseigne la grammaire aux enfants, docentur pueri grammaticam. Il cache à tous sa marche, de itinere omnes ab eo celantur. On me demande de l'argent, poscitur a me pecunia. On ne m'a pas demandé mon avis, non sum rogatus sententiam. Versé dans la littérature, doctus litteras, ou plus souvent litteris.

IV. Quelques verbes transitifs composés avec trans prennent deux accusatifs, dont l'un revient au verbe et l'autre à la préposition.

Ex.: Ils firent passer la Saone à leurs troupes, flumen Ararim copias traduxerunt. Cs.

### Accusatif de qualification.

### Mirum somniavi somnium.

244. On met parfois à l'accusatif, avec un verbe intransitif, un nom de même racine ou du moins de même sens que le verbe, pourvu que ce nom soit accompagné d'un adjectif qualificatif ou d'un mot déterminatif quelconque.

Ex.: J'ai fait un songe étonnant, litt. j'ai songé un songe, mirum somniavi somnium. P.

Mener une vie plus sure, tutiorem vivere vitam.

Remarques. — I. Dans certaines expressions concises; le nom et le mot qui le détermine sont remplacés par un simple nom qui en est l'équivalent.

Ex.: Courir dans le stade, stadium currere (= cursum stadii currere). Vaincre aux jeux olympiques, Olympia vincere (= Olympicam victoriam vincere).

II. C'est par une construction analogue que l'accusatif neutre d'un adjectif accompagne parfois les verbes neutres, surtout en poésie : Sonrire doucement, dulce ridere. H.

#### Eadem student.

245. On doit mettre à l'accusatif, même avec un verbe intransitif, le neutre d'un pronom ou d'un adjectif de quantité: id, illud, quod, quid, aliud, nihil, pauca, multa, unum, cetera, omnia.

Ex.: Ils ont les mêmes goûts, eadem student (studeo rei). C'est de cela que je me réjouis, id gaudeo (gaudeo re). T. Je travaille à beaucoup de choses, multa laboro (laboro in re).

REMARQUE. — Cet accusatif neutre peut accompagner un verbe qui a déjà un complément direct.

Ex. : Je t'en avertis, hoc te moneo. - Je t'en prie, hoc te rogo.

Il subsiste, si l'on se sert de la voix passive : Ea monemur a natura, la nature nous en avertit.

#### Accusatif de relation.

#### Os humerosque deo similis.

246. Avec certains verbes passifs où neutres et beaucoup d'adjectifs, les poètes mettent à l'accusatif les compléments qui répondent aux questions suivantes: à quel point de vue? dans quelle partie de l'être? Ce tour est imité du grec.

Ex.: Pareil à un dieu pour le visage et la taille, os humerosque deo similis. V.

De quelle race êtes-vous, litt. qui êtes-vous relativement à la race, qui genus estis? V.

#### Accusatif adverbial.

#### Homines id ætatis.

247. Plusieurs noms ou adjectifs s'emploient à l'accusatif à peu près comme des adverbes.

Ex.: Des hommes de cet âge, homines id ætatis. C.

### On dit de même:

Magnam partem, en grande partie grande partie grande partie

Summum, tout au plus Pleraque, en général Id temporis, à ce moment Quid P pourquoi?

#### Me miserum!

248. Beaucoup d'exclamations se mettent à l'accusatif.

Ex.: Malheureux que je suis! me miserum!
J'en atteste les dieux et les hommes, proh deum atque hominum fidem!
6 espoir trompeur! o fallacem spem!

#### GÉNITIF

#### Liber Petri.

249. En général, le génitif est le cas du complément déterminatif marqué en français par la préposition de.

Ex. : Le livre de Pierre, liber Petri. Les malheurs de la guerre, calamitas belli. L'amour de la vertu, studium virtutis.

Remarques. — I. Le génitif peut avoir quelquefois un double sens, selon qu'il représente le sujet ou l'objet de l'action. Ainsi, metus hostium peut signifier la crainte qu'éprouvent les ennemis (génitif subjectif) ou la crainte qu'on a des ennemis (gén. objectif). De même amor patris peut signifier aussi bien l'amour paternel (génitif subjectif) que l'amour filial (génitif objectif).

II. Le génitif se joint parfois à un substantif, au lieu d'une

apposition, pour en indiquer le nom ou la nature.

Ex. : La vertu de désintéressement, virtus abstinentiæ.

Mais on a vu qu'il faut employer l'apposition avec les noms géographiques : La ville de flome, urbs Roma.

#### Pugna Cannensis.

250. Si le complément déterminatif indique le lieu d'un évènement, le pays d'une personne, la matière d'un objet, au lieu du génitif, on doit employer un adjectif.

Ex. : La bataille de Cannes, pugna Cannensis. Timon d'Athènes, Timon Atheniensis. Un vase d'or, vas aureum.

On dit de même : Vir bonus, un homme de bien; hiberni menses, les mois d'hiver; dies festus, un jour de sête.

Remarques. — I. On peut aussi quelquefois se servir d'une préposition: Pugna ad Cannas; vas ex auro. II. Dans beaucoup de cas, on peut employer soit le génitif,

soit un adjectif.

Ex. : La guerre des esclaves, bellum servorum ou bellum servile.

#### Puer egregiæ indolis.

251. Si le complément déterminatif exprime une qualité bonne ou mauvaise, le génitif peut être remplacé par l'ablatif.

 ${\rm Ex.}$  : Un enfant d'un excellent naturel,  $puer\ egregix$  indolis ou egregia indole.

Mais on ne met pas à l'ablatif les expressions qui indiquent le nombre ou l'espèce.

Ex.: Un enfant de dix ans, puer decem annorum.
Un fossé de vingt pieds, fossa viginti pedum.
Des vivres pour trois mois, trium mensium cibaria.
Une affaire qui exige beaucoup de peine, res magni laboris.
Une cause de cette sorte, causa hujus modi.

REMARQUES. — I. Le nom qui est au génitif de qualité doit être accompagné d'une qualification : Un homme de talent, vir magni ingenii, ou vir ingeniosus.

II. On met toujours à l'ablatif les qualités qui se rapportent aux parties du corps.

Ex.: Avoir les cheveux longs, une petite taille, esse capillo promisso, statura humili.

De même, on dit toujours : esse bono animo, avoir bon courage.

### Hic liber est Petri.

252. Le génitif de possession et le génitif ou l'ablatif de qualité peuvent dépendre d'un nom par l'intermédiaire des verbes esse, fieri, putari, etc.

Ex.: Ce livre est à Pierre, litt. de Pierre, hic liber est Petri. Cet enfant a un excellent caractère, ille puer egregiæ indolis ou egregia indole est.

L'affaire demanda beaucoup de peine, res fuit magni laboris. La Sicile devint la propriété, tomba au pouvoir des Romains, Sicilia Romanorum facta est.

REMARQUE. — Avec esse, le génitif des pronoms personnels se remplace par les pronoms possessifs.

Ex. : Ce livre est à moi, litt. est mien, hic liber est meus.

#### Est regis tueri cives.

253. Le verbe est accompagné d'un complément au génitif peut encore signifier : c'est le devoir de, c'est le propre de, il appartient à, c'est le fait de. Dans ce cas, il a souvent un infinitif pour sujet.

Ex.: Il est d'un roi, il appartient à un roi de protéger ses sujets, est regis tueri cives.

C'est à lui de parler, ejus est loqui.

La pétulance est plutôt le fait des jeunes gens que des vieillards, petulantia magis est adolescentium quam senum. C.

Remarques. — I. Le génitif des pronoms personnels se remplace par le neutre des pronoms possessifs.

Ex. : C'est à moi de parler, meum est loqui.

II. Pour plus de clarté, on ajoute parfois un mot tel que officium, munus, negotium, proprium.

Ex. : Le devoir des chefs de l'État est de résister aux caprices de la multitude, principum munus est resistere levitati multitudinis. C.

### Génitif partitif.

#### Unus militum.

254. On met au génitif le complément des mots qui expriment la partie d'un tout, comme unus, multi, pauci, nemo, aliquis, quisque, quisquam, quis, etc. Ce génitif s'appelle génitif partitif, et signifie d'entre, parmi.

Ex.: Un des soldats, unus militum.

Quelqu'un d'entre nous, aliquis nostrum.

Remarques. — I. Le génitif partitif peut se remplacer par ex avec l'ablatif.

 ${\rm Ex.}$  : Un des soldats, unus ex militibus.

II. On dit tantôt multi, pauci, plerique homines, tantôt multi, pauci, plerique hominum. Avec uterque, l'un et l'autre, les noms ne se mettent jamais au génitif partitif: Uterque consul.

III. Les adverbes de lieu peuvent se construire avec un génitif partitif (d'ordinaire avec les mots gentium, terrarum, loci).

Ex. : En quel lieu du monde? ubi terrarum?

A quel degré de solie étes-vous arrivés? quo amentiæ progressi estis? L.

#### Nihil novi.

255. Quand un pronom neutre au nominatif ou à l'accusatif est qualifié par un adjectif, cet adjectif, au lieu de s'accorder avec le pronom, peut se mettre au génitif partitif.

Ex.: Rien de nouveau, nihil novum ou nihil novi.

Remarques. — I. Cette tournure ne s'emploie pas si l'adjectif est de la troisième déclinaison ou s'il a un complément:

Ex.: Quoi de plus beau que la vertu, quid virtute pulchrius? Quelque chose de mémorable, aliquid memorabile.

II. Le génitif d'un nom peut dépendre d'un pronom neutre.

Ex.: Quel avantage la vie renferme-t-elle? quid commodi habet vita?

Aucun plaisir, nulla voluptas ou nihil voluptatis. Littéralement: rien en fait de plaisir.

### Génitif complément des adjectifs.

#### Avidus laudum.

256. Les adjectifs qui expriment désir et connaissance, possession et souvenir, veulent le génitif:

- 1º Cupidus, désirenx de; avidus, avide de; studiosus, qui a le goût de.
- 2º Peritus, habile dans; rudis, inscius, ignorant de; insuetus, qui n'a pas l'habitude de.
- 3º Particeps, qui a part à; expers, qui n'a point part à; inops, dénué de; plenus, plein de.
- 4º Memor, qui se souvient de; immemor, oublieux de.

Ex.: Avide de louanges, avidus laudum.

Tout le monde hait un ingrat, omnes immemorem beneficii oderunt. C.

Remarques. — I. Plusieurs participes présents veulent le génitif, s'ils sont employés adjectivement, c.-à-d. s'ils expriment non pas une action isolée, mais l'habitude de faire cette action.

Ex.: Observateur des lois, metuens legum. C. (Metuens leges, qui craint actuellement les lois). — Passionné pour la gloire, appetens gloriæ. C.

II. Plenus et inops veulent aussi l'ablatif (moins souvent).

#### Génitif du gérondif.

### Cupiditas videndi.

257. Le gérondif en di, qui est un véritable génitif, peut servir de complément : 1° aux substantifs; 2° aux adjectifs qui veulent le génitif.

Ex.: Le désir de voir, cupiditas videndi. Désireux de voir, cupidus videndi.

Si le verbe latin a un complément direct, on peut mettre ce complément à l'accusatif.

Ex. : Le désir de voir la ville, cupiditas videndi urbem.

Mais d'ordinaire on emploie l'adjectif verbal en dus, que l'on fait accorder avec ce complément, et l'on met l'un et l'autre au génitif.

Ex. : Désireux de voir la ville, cupidus videndæ urbis.

#### Génitif complément des verbes.

### Vivorum memini.

258. Les verbes *meminisse*, se souvenir, *oblivisci*, oublier, veulent le génitif.

Ex.: Je me souviens des vivants et je ne puis oublier les morts, vivorum memini nec possum oblivisci mortuorum.

REMARQUES. — I. Le nom de la chose peut se mettre à l'accusatif. Ex.: Nous devens nous souvenir des bienfaits, beneficiorum ou beneficia meminisse debemus.

II. Avec recordari, reminisci, se souvenir, le nom de la chose se met au génitif ou à l'accusatif, mais le nom de la personne se met à l'ablatif avec de.

Ex. : Je me souviens des autres, de aliis recordor ou reminiscor.

#### Admonui eum periculi ou de periculo.

259. On met au génitif ou mieux à l'ablatif avec de le complément indirect des verbes monere, admonere,

tionis. N.

commonere, commonefacere, avertir, faire souvenir, certiorem facere, informer de.

Ex.: Je l'ai averti du danger, admonui eum periculi ou de periculo.

Remarque. — Si le complément indirect est un pronom neutre, il faut l'accusatif (§ 245).

Ex. : Je l'en avertirai, hoc eum monebo.

#### Voluptatem virtus minimi facit.

260. Génitif de prix. — Avec les verbes d'estime, comme æstimo, facio, habeo, duco, estimer, faire cas, esse, valoir, on n'emploie pas d'adverbes, comme en français, mais un génitif de prix: magni, beaucoup; parvi, peu; pluris, plus; minoris, moins; tanti, autant, etc.

Ex.: La vertu ne fait aucun cas du plaisir, voluptatem virtus minimi facit. C.

Remarque. — On dit également nihili facere, ne faire aucun cas de, et, dans le langage familier, flocci ducere, habere, estimer à la valeur d'un flocon de laine; assis, d'un as; pili, d'un poil, etc.

#### Insimulat te furti.

261. Avec les verbes qui signifient accuser, convaincre, condamner, absoudre, on met au génitif le nom du crime ou de la faute.

Ex. : Il t'accuse de larcin, insimulat te furti. Il fut condamné pour crime de trahison, damnatus est prodi-

Accuser d'un crime capital, capitis arcessere. C.

Remarques. — I. Ce génitif peut s'expliquer par l'ablatif crimine ou nomine sous-entendu. Cet ablatif est parfois exprimé.

Ex.: Le loup accusait le renard de larcin, lupus arguebat vulpem furti crimine. Ph.

II. Dans certaines expressions, le nom du crime peut  $\widetilde{\text{aussi}}$  se mettre à l'ablatif avec de.

 ${\bf Ex.}$  : Accuser de brigue, de concussion, postulare de ambitu, accusare de pecuniis repetundis. C.

Condamner pour crime de lèse-majesté, damnare de majestate. C.

#### Damnare capitis.

262. Le nom de la peine à laquelle on concamne se met à l'ablatif. Avec damnare, on emploie aussi les génitifs capitis, tanti, minoris.

 $\operatorname{Ex.}$ : Condamner à mort (à la peine capitale),  $\operatorname{damnare\ capi}$   $\operatorname{tis\ (ou\ capite)}$ .  $\operatorname{C.}$ 

Condamner à la prison, à l'exil, aux verges, à mort, multare vin culis, exsilio, verberibus, morte.

REMARQUE. — Les expressions damnare in metalla, ad morten, condamner aux mines, à mort, ne sont pas classiques.

On le condamna à mourir de faim. Traduisez : fame perire jussus est.

#### Regis interest.

263. Le verbe impersonnel *interest* veut au génitil le nom de la personne ou de la chose personnissée à qui il importe.

Ex. : Il importe au roi, regis interest.

Le salut de César importe à l'État, il est de l'intérêt de l'État que César vive, reipublicæ interest Cæsarem salvum esse.

Il nous importe à tous deux, c'est-à-dire à l'un et à l'autre de nous, utriusque nostrum interest.

REMARQUE. — Le nom de la chose se met à l'accusatif avec ad. Ex. : Il importe à la gloire de l'État, ad laudem civitatis interest.

#### Mea refert.

264. Avec refert, interest, au lieu du génitif des pronoms personnels, on met les ablatifs mea, tua, nostra, vestra, sua (s.-e. re ou causa).

Ex.: Il m'importe, mea refert.
Qu'est-ce que cela te fait? Quid id tua refert?

REMARQUE. — On peut faire accorder un relatif avec le pronom personnel que remplacent ces ablatifs.

Ex.: Il vous importe, à vous qui etes pères, vestra resert qui patres estis.

#### Illud mea magni interest

265. Pour indiquer combien il importe, on emploie multum, plurimum, maxime, parum, tam, tantum, magis, plus, nihil, etc., et aussi les génitifs magni, permagni, parvi.

Ex.: Il m'importe heaucoup de vous voir, illud mea magni interest ut te videam. C.

### Me pænitet culpæ meæ.

266. Les verbes impersonnels punitet, piget, pudet, tædet, miseret, veulent à l'accusatif le nom de la personne que pénètrent le repentir, l'ennui, la honte, le dégoût, la pitié, et au génitif le nom de la chose (ou de la personne) dont on se repent, dont on a honte, etc.

Ex.: Je me repens de ma faute, me pænitet culpæ meæ.
Tu me fais rougir, pudet me tui. T.
Je suis las de la vie, tædet me vitæ.

Remarques. — I. Au lieu du génitif, on peut avoir un infinitif ou une proposition commençant par quod.

Ex.: le regrette de vous avoir offense, me panitet quod te offendi.
le ne rougis pas de l'avouer, non me pudet id fateri. C.

II. Au lieu de me miseret, on peut employer le verbe personnel misereor, avoir pitié, qui veut le génitif.

Ex. : Ayez pitié de nous, miserere nostri.

#### Incipit me pænitere culpæ meæ.

267. Quand les infinitifs punitere, tudere, etc., sont précédés d'un auxiliaire tel que videri, debere, solere, posse, capisse, incipere, cet auxiliaire se met à la troisième personne du singulier.

Ex.: Je commence à me repentir de ma faute, incipit me pænitere culpæ meæ.

Tu parais las de la vie, videtur tædere te vitæ.

Mais les verbes de pensée ou de volonté, comme volo, cupio, puto, doivent s'employer personnellement.

Ex. : Je ne veus pas rougir de toi, nolo me tui pudere.

#### DATIF

# Datif complément des verbes.

#### Do vestem pauperi.

268. Le datif est le cas du complément indirect marqué en français par la préposition à.

Ex.: Je donne un habit au pauvre, do vestem pauperi.

Dieu promet une vie éternelle au juste, Deus vitam æternam justo promittit.

### Scribe ad te ou tibi epistelam.

**269.** Les trois verbes *scribo*, j'écris; *mitto*, j'envoie; *fero*, je porte, veulent leur complément indirect au datif ou à l'accusatif avec *ad*.

Ex.: Je vous écris une lettre, scribo ad te ou tibi epistolam.

### Hæc via ducit ad urbem.

270. Quand le verbe marque direction vers un lieu, comme aller à, conduire à, ou inclination vers une chose, comme exhorter à, exciter à, le complément indirect se met, non pas au datif, mais à l'accusatif avec ad.

Ex.: Ce chemin mène à la ville, hæc via ducit ad urbem. Je vous exhorte au travail, te hortor ad laborem.

Remarque. — On construit de même les trois verbes pertinêre, attinêre, spectare, se rapporter à, concerner, regarder.

Ex.: Cela concerne mon ministere, hoc ad meum officium pertinet. C. Pour ce qui me regarde, quod ad me attinet. C.

#### Studeo grammaticæ.

271. Plusieurs verbes sont neutres en latin et veulent le datif, bien qu'ils soient transitifs en français. Ex.: J'étudie la grammaire, studeo grammaticæ.

Nous favorisons la jeunesse, favemus juventuti.

Vénus épousa Vulcain, Venus nupsit Vulcano. C.
Épargner les vaineus, parcere subjectis. V.

Tels sont encore: invidere, envier, porter envie; occurrere, rencontrer; succurrere, opitulari, auxiliari, secourir; blandiri, flatter; mederi, guérir; supplicare, supplier;
benedicere, louer; maledicere, injurier; servire, famulari, servir (quelqu'un); imminere, impendere, instare,
être imminent, menacer.

Remarques. — I. Employés a l'impersonnel passif, ces verbes gardent leur complément au datif.

Ex.: On ne menagera point sa peine, non parcetur labori. L.
On favorise cet age, illi wlati favetur.

II. Quand menacer signific proferer des menaces, annoncer avec menace, on l'exprime par minari. Sinon il faut se servir de imminere, etc.

Ex.: La mort nous menace tous les jours, mors quotidie nobis imminet. C.

#### Defuit officio.

272. On construit avec le datif les composés du verbe sum, sauf possum et absum.

Ex. : Il a manqué à son devoir, defuit officio. Il commandait la flotte, classi præerat.

REMARQUE. — On dit inesse, interesse rei ou in re. On dit adesse mihi, m'aider, mais adesse ad judicium, assister au jugement.

#### Si quid ei acciderit.

275. On construit avec le datif les verbes accidere, evenire, contingere, arriver; conducere, expedire, être avantageux; nocēre, officere, nuire; placēre, plaire; displicēre, déplaire; parēre, obædire, obéir, ainsi que libet, il plait; licet, il est permis.

Ex.: S'il lui arrive malheur, si quid ei acciderit.

REMARQUE. — D'ordinaire on emploie accidit en mauvaise part; contingit en bonne part; evenit dans les deux sens.

Ex. : Il out la chance d'être vainqueur, illi contigit ut vinceret.

Par 1

### Hic homo irascitur mihi.

274. On construit avec le datif les verbes irasci, se fàcher contre; fidere, confidere, avoir confiance dans; diffidere, se défier de; adversari, s'opposer à, lutter contre.

Ex.: Get homme se fache contre moi, hic homo irascitur mihi

REMARQUE. — Les verbes qui signifient combattre se construisent avec cum et l'ablatif, ou avec adversus, contra. et l'accusatif. L'emploi du datif est poétique.

Ex.: Combattre l'ennemi, pugnare cum hostibus ou adversus hostes.

#### Consulo tibi

275. Plusieurs verbes veulent tantôt le datif, tantôt un autre cas, mais avec un sens différent:

Ex.: Consulo tibi, je veille sur tes intérêts; consulo te, je te consulte.

Prospicere patriæ, veiller au salut de la patrie; prospicere tempestatem, pressentir un orage.

Hoc mihi manet, voilà ce qui me reste; hoc me manet, voilà ce qui m'attend.

Moderari equum, diriger un cheval; moderari animo, contenir ses passions.

Vacare militiæ, faire le service militaire; vacare militia, être exempt du service militaire.

# Injicere tumultum civitati.

276. Avec les verbes composés de ad, cum, in, inter, post, sub, super, tantôt le complément indirect se met au datif, tantôt on répète la préposition devant ce complément.

Ex.: Jeter le trouble dans l'État, injicere tumultum civitati. C.

Jeter au feu son manteau, injicere pallium in ignem.

Remarque. — En général, on répète la préposition quand le verbe est pris au sens propre, tandis qu'on met plutôt le datif quand le verbe est pris au figuré.

#### Datif complément des adjectifs.

Id mihi utile est.

277. On met au datif le complément des adjectifs qui expriment : 1° avantage ou désavant ge, 2° bienveillance ou hostilité, 3° égalité ou voisinage. Tels sont :

1º Utilis, utile; inutilis, inutile; noxius, damnosus, nuisible; gratus, jucundus, agréable; necessarius, nécessaire.

2º Amicus, qui aime; inimicus, ennemi; familiaris, familier; adversus, infensus, hostile; contrarius, contraire; iratus, irrité contre; benignus, hienveillant pour.

3º Par, égal; æqualis, égal, de même âge que; impar, inégal; propinquus, proche de; vicinus, voisin de; affinis, parent de, mêlé à; notus, connu de; ignotus, inconnu de.

Ex. : Cela m'est utile, id mihi utile est. Plus ami de la liberté, amicior libertati.

Que le châtiment soit proportionné à la faute, noxix pæna par esto. C.

REMARQUES. — I. Plusieurs de ces adjectifs peuvent s'employer substantivement avec le génitif. Tels sont amicus, inimicus, familiaris, vicinus, par, æqualis.

 ${\rm Ex.}$  : Les amis, les voisins, les contemporains de Giceron,  $amici,\ vicini,$   $xequales\ Ciceronis$  .

II. On met au datif le nom de la personne à qui on est utile, inutile, nécessaire, mais de préférence à l'accusatif avec ad le nom de la chose pour laquelle on est utile, etc.

Ex. : Bon à rien, ad nullam rem utilis.

### Similis patri ou patris.

278. Les adjectifs suivants veulent le datif ou le génitif : similis, semblable; dissimilis, dispar, différent;

Đ.

proprius, peculiaris, particulier à; communis, commun à; superstes, qui survit à.

Ex.: Semblable à son père, similis patri ou patris.

Remarque. — Dans la locution suivante, l'un des compléments se met au datif, l'autre à l'ablatif avec cum.

Ex. : Cela non est commun, à toi et à moi, hoc mihi tecum commune est.

### Natus imperio ou ad imperium.

279. Les adjectifs aptus, idoneus, accommodatus, propre à, convenable pour; natus, né pour, veulent le datif ou l'accusatif avec ad.

Ex.: Fait pour commander, natus imperio ou ad imperium.

REMARQUES. — I. L'accusatif avec ad est de règle avec les adjectifs paratus, pret à; propensus, proclivis, pronus, porté à, enclin à.

Ex. : Porté à l'indulgence, propensus ad lenitatem.

II. Si ces adjectifs ont pour complément un verbe, on emploie ad et l'accusatif du gérondif.

 $\mathbf{Ex.}$  : Discours propre a persuader, oratio ad persuadendum accommodata. C.

Frompt à se facher, pronus ad irascendum.

Si le verbe a un complément direct; on emploie toujours l'adjectif verbal en dus que l'on fait accorder avec ce complément.

Ex.: Prompt à venger une injure, pronus ad ulciscendam injuriam.

III. Paratus se constituit d'ordinaire avec le simple infinitif.

Ex. : Pret à combattre, paratus dimicare ou ad dimicandum.

### Datif d'intérêt.

# Non scholæ, sed vitæ discimus.

280. Le datif correspond souvent à la préposition pour et marque à l'avantage ou au désavantage de qui ou de quoi on agit.

Ex.: Nous étudions non pas pour l'école, mals pour la vie, non scholæ, sed vitæ discimus.

S'il fait une sottise, c'est à mon détriment, si quid peccat, mihi peccat.

REMARQUES. — I. C'est au datif d'intérêt qu'il faut rattacher le datif marquant l'auteur de l'action avec l'adjectif verbal en dus (§ 158, § 294): La vertu doit être pratiquée par moi, mihi colenda est virtus, litt.: l'obligation de pratiquer la vertu existe pour moi.

II. Le datif indique aussi la personne pour qui, par rapport à qui la chose est vraie.

Ex.: C'est la première ville, quand on vient de l'Épire, est oppidum primum venientibus ab Epiro. Cs.

III. Le datif des pronoms personnels semble parfois explétif, et marque l'intérêt qu'une personne prend à l'action.

 ${\bf Ex.}$  : Figure-toi que tout à comp Caminius vient à moi, at tibi repente venit ad me Caminius. C.

IV. Le datif d'intérêt équivant souvent à un génitif de possession : Mon cour est agité, mihi animus anxius est.

V. Quand pour ne manque pas simplement l'avantage ou le désavantage, il a pour correspondants en latin pro, pour la défense de, à la place de, erga, in, envers, à l'égard de.

# Datif de possession.

# Est mihi liber.

281. Au lieu de habeo, on dit souvent en latin est mihi, j'ai, je possède.

Ex.: J'ai un livre, litt. un livre est à moi, est mihi liber. L'homme a de la ressemblance avec Dieu, il y a ressemblance entre l'homme et Dieu, est homini cum Deo similitudo. C.

REMARQUE. — Quand il s'agit de qualités de l'esprit, on remplace d'ordinaire le datif par l'ablatif avec in.

Ex.: Quel ascendant il avait! quanta auctoritas fuit in eo! C.

# Est mihi nomen Petrus ou Petro.

282. Dans l'expression est mihi nomen, j'ai nom, je m'appelle, le nom propre se met soit au nominatif en apposition avec nomen, soit plus souvent au datif par attraction avec mihi.

Ex.: Je m'appelle Pierre, est mihi nomen Petrus ou Petro

REMARQUE. — On dira de même: Mihi Petrum ou Petro parentes dederunt nomen, mes parents m'ont donné le nom de Pierre.

# Datif de but joint au datif d'intérêt ou double datif.

# Hoc erit tibi dolori.

285. Le verbe esse peut être accompagné de deux compléments au datif, l'un marquant l'avantage ou le désavantage (datif d'intérêt § 280), l'autre la destination, l'effet (datif de but ou de destination).

Ex.: Ce sera pour vous une cause de douleur, hoc erit tibi dolori.

Je suis l'objet de ses moqueries, sum ei ludibrio.

Tout le monde déteste la cruauté, litt. la cruauté est un objet de haine pour tous, omnibus odio crudelitas est. C.

Ils serviront d'exemple aux autres, erunt reliquis docu-

REMARQUES. — I. Le datif d'intérêt n'est pas toujours exprimé. Ex.: Témoin la défaite des Gaulois, litt. que la défaite serve de preuve, argumento sit clades Gallorum.

II. Le datif de destination peut être accompagné d'un adjectif marquant la quantité.

Ex.: Cela est pour moi une cause de grand souei, de peu de souei, hoc mihi magnæ, parvæ curæ est.

III. Les expressions admirationi, odio, usui esse, etre admiré, haï, empleyé, servent de passif à admiror, odi, utor, qui en sont dépourvus.

Ex. : Tous admirent la vertu, omnes admirantur virtutem. La vertu est admirée de tous, virtus omnibus admirationi est.

IV. Le datif de la chose est parfois remplacé par le nominatif, comme en grec.

Ex.: Sa mort te sera avantageuse, ejus mors tibi emolumentum erit. C.

# Meam fidem mihi crimini dedit.

284. De même, do, verto, tribuo, duco, habeo, avec le datif, signifient imputer à, tourner à.

Ex.: Il m'a fait un crime de ma loyauté, litt. il m'a imputé ma loyauté à grief, meam fidem mihi crimini dedit.

Il me reproche ma naissance, ger s mihi vitio vertit.

9

On lui a fait un honneur de savoir peindre, ei laudi datum est (tributum est) quod pingeret. C.

Faire trafic d'une chose, habere quæstui aliquid; mépriser quelqu'un, aliquem despicatui ducere. C.

REMARQUE. — Le double datif s'emploie encore avec quelques verbes qui signifient donner, envoyer, laisser, aller.

Ex.: Je te donnerai cela en présent, hoc tibi dono (muneri) dabo. Envoyer, venir an secours de quelqu'un, auxitio alicui mittere, venire. Laisser des soldats pour garder le camp, prassidio castris mitites relinquere.

### ABLATIF

285. L'ablatif a trois emplois principaux. Il marque: 1° la séparation et l'origine (ablatif proprement dit); 2° le moyen et l'instrument (ablatif instrumental); 3° le lieu où l'on est (ablatif locatif).

# I. Ablatif proprement dit.

Accepi litteras a patre meo.

286. Les verbes qui signifient réclamer, acheter, recevoir, attendre, séparer, veulent à l'ablatif avec ab le nom de la personne à qui on réclame, de qui on reçoit, dont on sépare.

Ex. J'ai reçu une lettre de mon pere, accepi litteras a patre meo.

Il a demandé une grâce au roi, petivit beneficium a rege. Racheter des prisonniers à l'ennemi, redimere captivos ab hoste. C.

Remarques. — I. Avec ces verbes, le datif désigne la personne pour qui on réclame ou on reçoit.

Ex. : Yoilà ce que j'ai obtenu de lui pour toi, hoc ab eo tibi impetravi.

II. Parmi les verbes qui signifient îter à, arracher à, auferre et extorquère veulent le nom de la personne à l'ablatif avec ab ou au datif; mais eripere, detrahere le veulent toujours au datif.

Ex. : Enlever son houclier à un soldat, detrahere scutum militi. Cs.

# Id audivi ab amico

287. Les verbes qui signifient s'informer, connaître, apprendre, veulent à l'ablatif avec ab ou avec ex le nom de la personne près de qui on s'informe, par qui on connaît.

Ex.: J'ai appris cela de mon ami, id audivi ab amico ou ex amico meo.

Je te demande pourquoi tu ris, quæro, sciscitor, percontor a te ou ex te cur rideas.

REMARQUE. — Bemander un objet à quelqu'un se dit petere, poscere, postulare aliquid ab aliquo; mais demander un renseignement à quelqu'un : quærere, sciscitari, percontari aliquid ab aliquo ou interrogare, percontari aliquem de aliqua re.

# Haurire aquam ex fonte.

288. Le mont de chose qui indique la source d'un renseignement, la provenance d'une chose se met à l'ablatif avec ex qui peut alors se traduire par de, d'après, par suite de

Ex.: Puiser de l'eau à une fontaine, haurire aquam ex fonte.

J'ai tiré parti de mon loisir, cepi fructus ex otio. J'ai appris cela par votre lettre, id ex tuis litteris cognovi.

### Liberare servitute.

289. Les verbes qui expriment une idée d'éloignemen ou de délivrance veulent le nom de la chose dont on éloigne à l'ablatif, quelquefois précédé de ex ou ab.

Ex.: Affranchir de la servitude, liberare servitute, a servitute, ex servitute.

Jésus-Christ a racheté l'homme de la mort, Christus redemit hominem a morte.

REMARQUE. — On emploie toujours ab avec ceux qui marquent séparation ou differé

8

Remarques. — I. On emploie toujours ab avec les verbes qui signifient distinguer de, différer de, séparer de.

Ex.: L'irréflexion diffère peu de la folie, temeritas non procut abhorret ab insania. C.

II. Interdico, interdire par un arrêt, exclure de, veut le nom de la chose à l'ablatif, mais celui de la personne au datif.

 ${\rm Ex.}$  : Bannir quelqu'un, litt. lui interdire l'eau et le feu, interdicere alicui aqua et igni. C.

On a interdit le père, litt. exclusion des biens a été prononcée contre lui, bonis patri interdictum est. C.

# Liber metu.

290. Les adjectifs qui marquent éloignement, privation, exemption, veulent l'ablatif avec ou sans la préposition ab. Tels sont liber, libre de; vacuus, vide de; nudus, dénné de; orbus, privé de; immunis, exent de.

Ex.: Libre de erainte, liber metu ou a metu.

Exent de soucis, vacuus curis ou a curis.

Remarque. — En prose, tutus, à l'abri de; purus, pur de, prennent toujours la préposition. Alienus, étranger à, veut l'ablatif avec ou sans ab, et aussi le datif.

Ex.: Chose incompatible avec la dignité, res aliena dignitate, a dignitate, dignitati.

# Scipione natus.

291. Le nom qui marque l'origine, le point de départ, se met à l'ablatif avec ou sans ab.

Ex.: Né de Scipion, Scipione natus. De noble condition, nobili genere ortus. Commence par moi, incipe a me.

Remarques. — I. Devant le nom des parents on peut mettre ex. On emploie ab s'il s'agit d'une origine éloignée : issu de Jupiter, a Jove prognatus.

II. On emploie toujours ex dans les locutions suivantes :
 D'orateur il devint laboureur, ex oratore arator factus est. C.
 De cet or il fit trois coupes, ex eo auro tres pateræ factæ sunt.

# II. Ablatif instrumental.

# Ferire gladio.

292. On met à l'ablatif le nom qui marque l'instrument avec quoi on agit; la manière dont on agit; la cause pourquoi on agit.

Ex. : Frapper de l'épée, ferire gladio (instrument).

A la façon des animaux, pecudum ritu (manière).
Il mourut de faim, fame interiit (cause).

REMARQUE. — Par signifiant par le moyen de, par l'intermédiaire de, se rend souvent par per.

Ex.: Se procurer une chase nar un erime, rem per scelus adipisci. C.

### Amor a Deo.

295. Avec les verbes passifs, le complément qui indique par qui se fait l'action se met à l'ablatif avec a ou ab, si c'est un nom de personne, mais à l'ablatif sans préposition, si c'est un nom de chose.

Ex.: Je suis aimé de Dieu, amor a Deo.
Envoyé par le sénat, missus a senatu.
Je suis accable de chagrin, mærore conficior.

Remarques. — 1. Aux temps formés du participe passé, le datif d'intérêt ( $\S$  280) remplace quelquefois l'ablatif avec ab.

 $\mathbf{E}\mathbf{x}$  : Le véritable orateur doit avoir tout lu, vero oratori omnia lecta esse debent. C.

Aux autres temps, cet emploi du datif est poétique.

II. Hwc tibi probare non possum, je ne puis le faire approuver cela, devient au passif hwc tibi probari non possumt. De là, avec probari, l'emploi du datif ou de l'ablatif sans différence de sens (1).

III. Videor illi bonus, je lui parais homme de hien, n'a pas le même sens que videor ab eo, il me voit, il m'aperçoit.

(1) Cf. Cickeon, Brutus, 184: « Necesse est, qui ità dicat ut a multitudine probetur, eundem doctis probari. Celui qui parle de façon à être gonté de la multitude doit forcément obtenir du même coup l'approbation des connaisseurs. »

### Mihî colenda est virtus.

294. Avec l'adjectif verbal en dus, le nom de la personne par qui se fait l'action se met au datif (§ 280).

Ex.: Je dois pratiquer la vertu, mihi colenda est virtus. Tous les hommes doivent mourir, moriendum est omnibus.

REMARQUE. — Si on emploie ab et l'ablatif, c'est surtout pour éviter l'ambiguïté. Ex. : Vous devez veiller sur les hous citoyens, bonis civibus est a vobis consulendum. C.

# Cum cura scribere.

295. Le mot qui marque la manière dont une chose se fait se met à l'ablatif soit seul soit avec *cum* d'après les règles suivantes :

1º On emploie l'ablatif seul des mots ritus, mos, ratio, modus, accompagnés d'un génitif ou d'un qua-

lificatif quelconque.

Ex.: A la manière de hêtes sauvages, ritu ferarum. — Selon notre coutume, nostro more.

2º Pour les autres mots on emploie cum s'ils sont sans qualificatif, mais on peut employer l'ablatif seul s'ils sont accompagnés d'un qualificatif.

Ex.: Écrire avec soin, cum cura scribere. — Avec une grande joie, magno gaudio ou magno cum gaudio.

REMARQUE. — Il faut noter un certain nombre d'ablatifs de manière qui équivalent à des adverbes : jure, injuria, à raison, à tort; ordine, en bon ordre; pedibus, à pied; æquo animo, de bon cœur, de sang-froid.

### Cum ferro incedere.

295 bis. Pour marquer l'accompagnement il faut employer cum avec l'ablatif.

Ex.: S'avancer avec une épée, cum ferro incedere.

REMARQUE. — Dans certaines expressions militaires on se contente de l'ablatif seul.

Ex. : Il part avec toutes ses troupes, omnibus copiis proficiscitur.

### Vivere piscinus.

296. On met à l'ablatif le complément des verbes qui signifient gamir de, nourrir de, vivre de.

Ex.: Vivre de poisson, vivere piscibus. Cs.

Former une armée à la discipline militaire, exercitum disciplina militari erudire. N.

Tu nous fais manger des légumes, oleribus nos pascis.

REMARQUE. — Assuefacio, accoutumer à; assuesco, s'accoutumer à, veulent l'ablatif ou le datif.

Ex. : Accontumé au travail, labore ou labori assuetus.

### Fruor otio.

297. On met à l'ablatif le comprement des cinq verbes déponents qui suivent et celui de leurs composés : frui, fungi, uti, vesci, potiri.

Ex.: Je jouis du repos, fruor otio.

Je m'acquitte de mon devoir, fungor officio.

J'ai un maître juste, justo utor domino.

Je me nourris de pain, vescor pane.

Je m'empare de la ville, potior urbe.

Remarques, — I. Ces verbes gouvernaient anciennement l'accusatif : de la vient qu'ils ont un adjectif verbal en dus (inusité au nominatif).

Ex. : L'espoir de prendre le camp, spes potiundorum castrorum.

II. Potiri veut parfois le génitif, toujours dans l'expression potiri rerum, s'emparer du pouvoir.

# Abundat divitiis.

298. Les verbes qui marquent abondance ou disette veulent à l'ablatif le nom qui indique de quoi on abonde ou on manque.

Ex.: Il regorge de biens, abundat divitiis. Il ne manque de vien, nulla re caret.

1

Emplir de vin un tonneau, *implere docium vino*. Charger un autel d'offrandes, *cumulare aram donis*.

REMARQUES. — I. Egeo, indigeo, manquer de; impleo, compleo, remplir de, veulent aussi le génitif.

II. Expressions à noter: pluit lapidibus, il pleut des pierres, simulacrum sudore manavil, la statue se couvrit de sueur, litt. coula avec de la sueur; sacrificare viginti capris, faire un sacrifice de vingt chèvres.

# Mihi opus est amico.

299. L'expression opus est, il est besoin de, veut au datif le nom de la personne ou de la chose qui a besoin; à l'ablatif le nom de la personne ou de la chose dont on a besoin.

Ex. : J'ai besoin d'un ami, mihi opus est amico.

Le nom de la personne ou de la chose dont on a besoin peut se mettre au nominatif comme sujet de opus est.

Ex.: Il nous faut un chef, dux nobis opus est.

Ce tour est obligatoire avec un pronom ou adjectif neutre.

Ex.: J'ai besoin de bien des choses, multa mihi opus sunt.

Remarque. — Au lieu du complément à l'ablatif, on peut avoir ou bien un infinitif, ou bien l'ablatif du participe passé passif.

Ex. : Il faut se hater, properare ou properato opus est.

### Gaudere felicitate aliena.

500. On met à l'ablatif le complément 1° des verbes qui expriment un sentiment de l'âme, comme gaudēre, lætari, se réjouir; dolēre, mærēre, s'affliger; superbire, gloriari, s'enorgueillir; 2° des verbes qui signifient se distinguer, exceller; se fier, se reposer sur; consister dans.

Ex. : Se réjouir du bonheur d'autrui, gaudere felicitate aliena.

Compter sur le courage des soldats, fidere virtute militum. Nous sommes composés d'un corps et d'une âme, animo constamus et corpore. C. REMARQUE. — Si le complément de fido, confido est un nom de personne, on le met au datif. Diffido, se défler, veut toujours le datif.

· Ex. : Avoir consiance en soi, sibi confidere.

Désespérer de la patrie, diffidere patriw.

### Dignus laude.

**301.** On met à l'ablatif le complément des adjectits qui expriment 1° abondance ou disette, comme plenus, plein; fertilis, fertile; refertus, rempli; onustus, chargé; præditus, muni de, qui a; dives, riche en; dignus, digne;

2 un sentiment de l'âme, comme lætus, joyeux; ferox. sier de; fessus, fatigue; fretus, sort de, consiant dans

Ex.: Digne de louange, dignus laude.
Très vertueux, singulari virtute præditus.
Je me contenté de peu, sum parvo contentus.

Remarque. — Les adjectifs plenus, refertus; fertilis, fecundus, uber, abundans; inops, egenus, veulent aussi le génitif.

# Hic liber constat denario.

**502.** Ablatif de prix. — On met à l'ablatif le nom qui indique le prix, la valeur matérielle d'une chose. De là l'emploi des ablatifs *magno*, *parvo*, *minimo*, *plurimo* avec les verbes qui signifient coûter, valoir, acheter, vendre, évaluer.

Ex.: Ce livre coûte un denier, hic liber constat denarie-Vendre très cher, vendere permagno. C.

Ce qui ne sert pas est trop cher, ne coûtât-il qu'un as, quod non opus est asse carum est. Sen.

Remarques. — I. On met au génitif les expressions tanti, quanti, pluris, minoris (§ 260).

Ex. : Quel est le prix de ses legons? Un talent, quanti docet? Talento.

II. Bene emere, acheter à bon marché; male emere, acheter trop cher, bene vendere, vendre cher; male vendere, vendre à bas prix.

III. Mutare, commutare, échanger contre, remplacer par, se construssent, comme vendere, avec l'ablatif de la chose reçue.

Ex. : Vendre sa foi pour de l'argent, fidem suam commutare pecunia.

### Natione Medus.

505. Certains noms à l'ablatif répondent aux ques tions suivantes : à quel point de vue? par rapport à quoi? Tels sont : re, verbo, genere, ætate, specie, sententia, testimonio (ablatif de relation).

Ex.: Mède de nation, natione Medus. N.
Tu l'emportes en beauté, vincis forma. Pm.
Il boitait d'une jambe, fuit claudus altero pede. N.
A mon avis, mea sententia.

Je le mets avant tous pour la loyauté, neminem huic præfero fide.

# Teneo lupum auribus.

504. On met à l'ablatif le nom qui indique la partie par laquelle on prend quelqu'un ou quelque chose.

Ex. : Je tiens le loup par les oreilles (c.-à-d. je suis dans une situation embarrassante), teneo lupum auribus.T.

# QUESTIONS DE TEMPS

# Question Quand? quand?

#### Hora tertia.

505. On met à l'ablatif, avec le nombre ordinal, le nom de temps qui indique à quel moment une chose se fait.

Ex.: A trois heures, hora tertia.

Tous les cinq ans, quinto quoque anno.
En été, æstate; en hiver, hieme.
Six ans après ton consulat, sexto anno post te consulem.
L'année où il est mort, eo anno quo obiit.

Remarques. — I. D'autres noms, d'une signification plus générale, servent à indiquer la date d'un évenement, comme exitus,

Ź

bellum, senccius, adventus. On les met à l'ablatif sans préposition, s'ils sont accompagnés d'un adjectif ou d'un complément déterminatif; sinon, on les fait précéder de in.

Ex. : Dans son extrème vieillesse, summa senectute. A l'arrivée de César, Casaris adventu.

II. Du temps d'Auguste, Augusti temporibus (et non tempore) ou ætate; du temps de nos pères, memoria patrum nostrorum. Mais in tempore signific : à temps, en temps opportun. On dit : initio, principio, ab initio, a principio, au commencement, mais in exitu, à la fin.

III. Ante diem sextum kalendas novembres (en abrégé a. d. VI kal. novembres) est une attraction pour die sexto ante kalendas, le six des calendas de novembre.

# Post tres dies proficiscar.

506. Dans, suivi d'un nom de temps, signifie après, et se rend par post.

Ex.: Je partirai dans trois jours, post tres dies proficiscar.

REMARQUE. — En ce sens, on emploie l'ablatif des mots biduum, triduum, etc.

LOCUTION. Qu'il parte de Numidie d'ici à dix jours, avant dix jours, dans les dix jours, diebus decem (ou in diebus decem) Numidia decedat. S.

### Eum invitavit in posterum diem.

**507.** Pour, suivi d'un nom de temps, se rend par in avec l'accusatif.

Ex.: Il l'invita pour le lendemain, eum invitavit in posterum diem.

# Question Quanto tempore? en combien de temps?

Deus creavit mundum sex diebus.

508. On met à l'ablatif le nom qui indique en combien de temps une chose se fait.

Ex.: Dieu a fait le monde en six jours, Deus mundum creavit sex diebus.

REMARQUE. — Intra sex dies veut dire : en moins de six jours, depuis moins de six iours.

# Question *Quamdin?* pendant combien de temps?

# Regnavit tres annos.

**509**. On met à l'accusatif les noms de temps qui indiquent pendant combien de temps une chose a duré ou durera.

Ex. : Il a régné trois ans, regnavit tres annos.

Remarques. — I. On se sert parfois de l'ablatif : regnavit tribus annis. Ce tour est rare, sauf avec les mots biduum, biennium, triduum, triennium, etc.

II. Per signifie pendant toute la durée de.

Ex. : Per totum annum, pendant toute l'année.

III. Les autres noms s'emploient avec une préposition ou se remplacent par un verbe.

Ex. : Pendant sa vie, in vita ou quamdiu vixit.

# Question *Quam dudum*? depuis combien de temps?

# Tertium annum regnat.

510. On met à l'accusatif, avec le nombre ordinal, le nom qui indique depuis combien de temps une chose dure.

Ex.: Il y a deux ans qu'il règne, litt. il règne pour la troisième année, tertium annum regnat.

Il est roi depuis des années, multos jam annos regnat.

REMARQUE. — Quand les Latins se servent du nombre ordinal, ils ajoutent l'année ou la journée courante, ce qui donne une unité de plus que le temps réellement écoulé. C'est ainsi qu'en français nous disons : il est mort à neuf ans, ou il est mort dans sa disième année.

Ø.

### Abhinc tres annos mortuus est

311. Si l'on veut marquer combien il y a de temps qu'une chose a eu lieu, on emploie *abhinc* ou *ante* avec l'accusatif ou l'ablatif du nombre cardinal.

Ex. : Il y a trois ans qu'il est mort, abhinc tres annos mortuus est.

Il y a six mois, ante sex menses (sex mensibus ante).

Locutions. — Agé de six ans, litt. ne depuis six ans, sex annos natus. Agé de plus de six ans, 1º major sex ou major quam sex annos natus; 2º major sex annis; 3º amplius sex annos natus.

Dans sa dixieme année, decimo ætatis anno ou decimum annum agens. Il y a bien des années qu'il n'est pas venu, multis annis non venit.

# QUESTIONS DE LIEU

# Question Ubi?

Sum in urbe.

512. Le nom du lieu où l'on est, où une chose se fait, se met à l'ablatif avec in.

Ex.: Je suis dans la ville, sum in urbe.
Il se promène dans le jardin, ambulat in horto.

### Natus est Carthagine.

515. On n'exprime pas in devant les noms propres de villes.

Ex. : Il est né à Carthage, natus est Carthagine; à Athènes, Athenis.

Remarque. — On peut sous-entendre la préposition devant locus accompagné d'un adjectif, et devant les noms accompagnés des adjectifs totus, universus, omnis, medius.

Ex.: Dans un autre endroit, alio loco ou in alio loco.

Dans tout l'univers, toto orbe terrarum.

S.

On dit toujours terra marique, sur terre et sur mer. Autres expressions à noter : castris, domo se tenere, rester dans son camp, chez soi; recipere tecto, civitate, mensa, recevoir sous son toit, dans la ville, à sa table.

### Vixit komæ.

314. Si le nom propre de ville est de la première ou de la seconde déclinaison et au singulier, on le met au locatif, qui se confond pour la forme avec le génitif.

Ex.: Il vécut à Rome, vixit Romæ; à Lyon, Lugduni.

Remarques. — I. Les noms des petites iles, qui désignent souvent l'île et l'unique ville de l'île, se construisent comme les noms de ville.

 ${\rm Ex.}$  : Comon vécntà Chypre,  $Conon\ vixit\ Cypri;$  à Salamine, Salamine; en Grète, Cretx.

Mais on dit: Sum in Eubæa, in Sicilia.

II. Les mots domus, humus, rus, ont gardé leur ancien locatif: domi, à la maison; humi, à terre, par terre; ruri, à la campagne.

Ex.: Est-il chez lui, litt. a la maison, estne domi?

Expression à noter :  $domi\ militixeque$ , à la ville et à l'armée, dans la paix et dans la guerre, au dedans et au dehors.

# Victi sunt ad Cannas.

**315**. Le nom du lieu près duquel on est se met à l'accusatif avec *ad* ou *apud*.

Ex.: Les Romains furent vaincus à Cannes, Romani victi sunt ad ou apud Cannas.

Sous les murs de Numance, apud Numantiam.

Expressions à noter: Apud Ciceronem, dans les ouvrages de Cicéron; apud me antiquorum auctoritas valet, l'autorité des anciens a de la valeur à mes yeux.

# Question Quo?

### Eo in urbem.

516. Le nom du lieu où l'on va se met à l'accusatif avec in.

Ex.: Je vais à la ville, eo in urbem.

#### Ibo Romam.

517. On n'exprime pas *in* devant les noms propres de villes, devant ceux des petites îles, ni devant *rus* et *domum*.

Ex.: J'irai à Rome, ibo Romam; à Athènes, Athenas. Je vais chez moi, eo domum; à Lesbes, eo Lesbum.

Remarques. — I. Le nom du lieu vers lequel on se dirige, sans y entrer, se met à l'accusatif avec ad.

Ex. : Je partis comme soldat pour Capoue (pour le camp établi devant Capoue), miles ad Capuam profectus sum. C.

Ils vinrent au même ruisseau, venerunt ad eumdem rivum. PH.

II. Les poètes suppriment la préposition devant toutes sortes de noms.

Ex. : Il vint en Italie, Italiam venit. V.

# Question Unde?

# Redeo ex urbe.

518. Le nom du lieu d'où l'on vient, d'où l'on sort, se met à l'ablatif avec ex.

Ex.: Je reviens de la ville, redeo ex urbe.Il se leva de son lit, surrexit e lectulo. C.

#### Redeo Roma.

319. On n'exprime pas ex devant les noms propres de villes, devant ceux des petites îles, ni devant domo, humo, rure.

Ex.: Je reviens de Rome, redeo Roma.

Il se leva de terre, surrexit humo.

Il s'ensuit de Rhodes et vint à Athènes, fugit Athenas Rhodo.

Remarques. — I. Le nom du lieu dont on s'éloigne, sans en sortir, se met à l'ablatif avec ab.

Ex.: Annibal s'éloigna de Rome (où il n'était pas entré), Annibal a Roma discessit; — du fleuve, a flumine.

II. Les poètes suppriment ex devant toutes sortes de noms. Ex.: Deux frères envoyés de la Lycie, fratres Lycia missi. V.

# Question Quar?

Via Appia profectus est.

520. Le nom du lieu par où l'on passe se met à l'accusatif avec per, sauf via, porta, mare, terra, qu'on met à l'ablatif.

Ex.: Il est parti par la voie Appienne, via Appia profectus est; par la porte Esquiline, Esquilina porta.

Voyager sur une route poudreuse, iter conficere pulverulenta via. C.

Il se rend en Gaule par terre, terra Galliam petit. Passer par la Gaule, iter per Galliam facere.

# Observations sur les questions de lieu.

Cenabam apud patrem.

321. Si, au lieu d'un nom de lieu ou de peuple, on a un nom de personne ou de chose, on se sert des prépositions apud à la question ubi; ad à la question quo; ab à la question unde.

Ex.: Je soupais chez mon père, cenabam apud patrem. Je vais trouver le roi, eo ad regem. Je reviens de me promener, redeo ab ambulatione.

# Constiterunt Corinthi, in loco nobili.

522. Quand le nom propre de ville est précédé ou suivi d'un nom commun mis en apposition, la préposition s'exprime devant le nom commun.

Ex.: Ils s'arrètèrent à Corinthe, lieu célèbre, constiterunt Corinthi, in loco nobili.

Il s'ensuit dans l'île de Chypre, fugit in insulam Cyprum.

# Habitat in rure amœno.

525. On doit exprimer la préposition devant rus,

R

humus et domus, quand ils sont accompagnés d'un adjectif qualificatif.

Ex.: Il habite dans une jolie campagne, habitat in rure am xeno.

Remarques. — I. Si domus est accompagné d'un adjectif possessif ou d'un génitif, on dit à volonté :

Domi mex ou in domo mea; Domum Cxsaris ou in domum Cxsaris.

II. L'adjectif possessif est inutile dans sum domi, je suis chez moi, mais il faut l'exprimer dans est domi meæ, il est chez moi, car est domi, sans adjectif, veut dire: il est chez lui.

# Questions d'étendue et de distance.

Longus tres pedes.

524. Le nom de mesure qui marque l'étendue ou la distance se met à l'accusatif.

Ex.: Long de trois pieds, longus tres pedes.

La plaine a trois mille pas de long, litt. s'étend en longueur à trois mille pas, campus in longitudinem tria millia patet. Etre à trois journées de marche, abesse tridui iter. C.

Remarques. — I. Le complément de distance se met aussi à l'ablatif, surtout les mots spatium et intervallum.

Ex.: Être à trois journées de marche, abesse tridui spatio. C. Il campa à cinq milles de Rome, casta posuit ab Urbe quinque millia ou millibus passuum (ou ad quintum ab Urbe lapidem).

Le camp de l'ennemi n'était pas éloigné du sien, castra hostium non longo spatio ab ejus castris distabant. Cs.

II. Si le point de départ n'est pas indiqué, ab peut précéder le nom de mesure : A deux milles, ab millibus passuum duobus. Cs.

# Complément de certains noms.

Reditus in patriam.

525. Certains noms dérivés d'un verbe peuvent avoir les mêmes compléments que ce verbe.

Ex.: Le retour dans la patrie, reditus in patriam. La bataille de Cannes, pugna ad Cannas.

# CHAPITRE III

# DES ADJECTIFS

# Improbi secernant se a bonis.

326. L'adjectif peut s'employer substantivement, surtout au pluriel masculin et neutre, plus rarement au singulier.

Ex.: Que les méchants se séparent des hons, improbi secernant se a bonis. C.

Discerner le vrai du faux, vera et falsa dignoscere.

Mais le brave, le trompeur doivent se rendre par vir fortis, vir dolosus.

Remarques. — I. Aux cas obtiques, on exprime res au lieu d'employer le neutre, s'il y a lieu d'éviter l'ambiguïté.

Ex. : La science de l'avenir, rerum futurarum scientia.

II. L'adjectif ainsi employé ne peut être qualifié que par omnis, aliquis, pauci, quidam, ou par un adverbe : Un vrai savant, vere doctus.

### Senatus frequens convenit.

327. L'adjectif peut s'employer comme attribut adverbial, c'est-à-dire tenir lieu d'un adverbe ou d'une locution adverbiale.

 $\mathbf{E}\mathbf{x}.: \mathbf{Le}$  senat s'assemble en nombre, senatus frequens convenit. C.

L'accusateur calomnie sciemment, accusator calumniatur sciens. C.

De même : lætus, avec joie; libens, volontiers; invitus, a regret; solus, seulement, nc... que; singuli, separément.

100

### Megia æstate.

528. Pour indiquer une partie d'un objet, au lieu d'une locution adverbiale, comme en français, on se sert en latin des adjectifs primus, postremus, summus, imus, medius, reliquus.

Ex. : Au milieu de l'été, media æstate. C.

A la fin de l'hiver, extrema hieme. C.

Au point du jour, au commencement de la nuit, au fond de la mer, prima luce, prima nocte, in imo mari.

 ${\tt Remarque.}$  — Les adjectifs ainsi employés précèdent presque toujours le substantif.

# Scipio, vir fortissimus.

329. Un nom propre latin ne doit pas être accompagné d'un adjectif qualificatif. Le qualificatif doit être rattaché à un nom commun mis en apposition.

Ex.: Le brave Scipion, Scipio, vir fortissimus. L'opulente Corinthe, Corinthus, urbs opulentissima.

REMARQUE. — Cependant pour distinguer plusieurs personnages de même nom on dit: Cato major, Caton l'Ancien; Alexander magnus, Alexandre le Grand.

# Comparatifs et superlatifs.

### Paulus est doctior Petro.

350. Le complément du comparatir peut se mettre à l'ablatif, pourvu que le premier terme de la comparaison soit au nominatif ou à l'accusatif.

Ex. : Paul est plus savant que Pierre, Paulus est doctior Petro.

Je ne connais personne qui soit plus savant que Paul, neminem novi doctiorem Paulo.

REMARQUE. — On met toujours l'ablatif quand le comparatif a pour complément qui, que, quod, ce qui est un tour particulier au latin.

Ex.: Gieéron, l'homme le plus étoquent qui ait existé, litt. en comparaison duquel nul n'a été plus étoquent, Cicero, quo nullus discritor fuit.

# Paulus est doctior quam Petrus.

351. On peut presque toujours employer quam devant le second terme de la comparaison, et ce second terme se met d'ordinaire au même cas que le premier.

Ex.: Paul est plus savant que Pierre, c'est-à-dire que n'est Pierre, Paulus est doctior quam Petrus.

Je t'aime plus que ton frère, ego te magis amo quam fratrem tuum (s.-e. amo).

REMARQUE. — Si le verbe du premier terme de la comparaison ne peut se sous-entendre avec le second, il vaut mieux, après quam, mettre le nominatif avec sum, es, est.

Ex. : J'ai un cheval meilleur que le tien, c'est-à-dire que u'est le tien, meliorem equum habeo quam tuys est. C.

Je ne connais personne plus savant que Paul, c'est-à-dire que n'est Paul, neminem novi doctiorem quam Paulus est.

# Felicior est quam prudentior.

352. Quand les termes comparés sont deux adjectifs ou deux adverbes, on les met tous deux au comparatif, ou bien on les met au positif et *magis* avec le premier.

Ex.: Il est plus heureux que prudent, felicior est quam prudentior, ou felix magis est quam prudens.

Parler avec plus de finesse que de clarté, subtiliter magis quam dilucide dicere (ou subtilius quam dilucidius). C.

Opinione omnium majorem animo cepi dolorem.

555. Après le comparatif, certains ablatifs équivalent à toute une proposition.

Ex.: Je m'en suis affligé plus qu'on ne l'aurait cru, opinione omnium majorem animo cepi dolorem. C.

\$

Plus qu'il n'est juste, plus æquo; plus que de coutume, magis solito.

Plus grand qu'on ne l'espérait, qu'on ne s'y attendait, major spe, exspectatione.

# Senectus est natura loquacior.

554. Quand le comparatif n'a pas de complément, il signifie: plus que d'habitude (solito), plus qu'il ne convient (justo, æquo). On le traduit alors suivant les cas par assez, passablement, tron.

Ex.: La vieillesse est naturellement un peu bavarde, senectus est natura loquacior. C.

Thémistocle vivait trop librement, Themistocles liberius vivebat. N.

Major cædes quam pro tantula victoria fuit.

555. La locution trop grand pour a pour équivalent en latin major quam pro avec l'ablatif ou major quam ut avec le subjonctif.

Ex.: Le carnage fut trop grand pour une si petite victoire, major cædes quam pro tantula victoria fuit.

Ces statues sont trop roides pour être ressemblantes, hæc signa rigidiora sunt quam ut imitentur veritatem. C.

# Biennio major.

556. Le complément qui indique de combien ou en quoi une chose est plus grande que l'autre se met à l'ablatif (ablatif de différence).

Ex.: De déux ans plus âgé, biennio major. C.

Le soleil est plusieurs fois plus grand que la terre, sol multis partibus major est quam terra. C.

Six ans avant (après), sex annis ante (post).

7

Homère a vécu bien des années avant Romulus, Homerus multis annis fuit ante Romulum. C.

REMARQUE. — Les adverbes multo, tanto, quanto, nihilo, paulo, aliquanto, qui sont des ablatifs neutres, s'emploient au lieu de multum, etc.: 1º avec les comparatifs; 2º avec les verbes d'excellence comme excello, præsto, anteeo, malo; 3º avec ante et post.

Ex.: Pen après, haud mutto post. C.
Beaucoup plus beau, multo (ou longe) formosior.

### Alius est atque erat.

537. Après un adjectif ou un adverbe qui marque différence, comme alius, aliter, secus; ou ressemblance, comme idem, similis, par, pariter, æque, perinde, proinde, le que français se rend par ac ou aique.

·Ex. : Il est autre qu'il n'était, alius est atque erat.

Il parle autrement qu'il ne pense, aliter loquitur ac sentit. Il faut aimer ses amis autant que soi-mème, amicos æque ac semetipsum diligere oportet.

Tu n'es pas le même que tu as été, non idem es ac fuisti.

Remarques. — 1. Après idem, ac se remplace d'ordinaire par le pronom relatif.

Ex.: Tu n'es pas le même que tu as été, non idem es qui fuisti. Je me sers des mêmes livres que toi, iisdem libris utor quibus tu (s.-e. uteris).

II. On peut employer quam au lieu de  $ac: 1^{\circ}$  après contra;  $2^{\circ}$  après alius, aliter, secus, lorsqu'ils sont accompagnés d'une négation ou d'une interrogation de sens négatif.

Ex.: Il n'est pas autre qu'il n'était, non alius est quam crat. Puis-je être heureux ailleurs que dans ma patrie? num alibi quam in patria beatus esse possum?

### Altissima arborum.

558. Le complément du superlatif se met au génitif partitif.

Ex.: Le plus haut des arbres, altissima arborum.
Il parla le mieux de tous, optime omnium dixit.

Remarques. — İ. Au lieu du génitlí partitif, on peut employer ex avec l'ablatif.

Ex. : De tous nossens celui de la vue est le plus pénétrant, acerrimus ex omnibus nostris sensibus est sensus videndi. C.

II. Dans une expression comme divitissimus urbis, le plus riche de la ville, urbis n'est pas un génitif partitif, mais un simple génitif de possession. L'expression complète serait : urbis civium divitissimus, le plus riche des habitants de la ville.

### Indus est omnium fluminum maximus.

**359.** Quand le superlatif est attribut, il prend tantôt le genre du sujet, tantôt celui de son complément au génitif.

Ex.: L'Indus est le plus grand de tous les sleuves, Indus est omnium fluminum maximus (ou maximum). C.

# Validior manuum.

340. Quand on compare deux personnes, deux choses ou deux groupes, le latin emploie toujours le comparatif.

Ex.: La plus forte des [deux] mains, validior manuum. L'ainé des deux frères, major natu; le plus jeune, minor natu.

Denys l'Ancien, Dionysius major; Denys le Jeune, Dionysius minor ou junior.

La plupart des hommes... les autres, major pars hominum... ceteri. C.

REMARQUES. — I. En parlant de plus de deux frères, l'ainé se dira natu maximus; le plus jeune, natu minimus.

II. Il faut noter que *primus* et *postremus* sont des superlatifs, *prior* et *posterior* des comparatifs; que *superior*, *inferior*, sont des comparatifs et veulent la construction indiquée § 330, 331.

Ex.: l'ai reçu deux lettres de vous, je repondrai d'abord à la première, duas a e accepi epistolas, respondebo igitur priori prius.

# Unus omnium justissimus.

341. On ajoute parfois au superlatif, pour le renforcer, unus ou unus omnium, qu'on peut traduire par de tous le plus, entre tous.

Ex.: Juste entre tous, unus omnium justissimus. C. De tous nos concitoyens c'est le plus distingué, unus nostræ civitatis præstantissimus est. C.

Remarque. — On renforce plus souvent le superlatif par multo, longe, de heancoup; vel, même, oui certes.

Ex.: Percevoir jusqu'aux moindres sons, vel minima sentire. C.
Le plus riche sans contredit, longe ditissimus. Cs.

# Esto quam facillimus.

542. Le plus possible s'exprime par le superlatif précédé de quam, avec ou sans le verbe possum.

Ex.: Soyez le plus indulgent possible, esto quam facillimus ou quam poteris facillimus.

Il arme le plus de troupes qu'il peut, quam maximas potest copias parat. S.

Le plus brievement possible, quam brevissime potero. C. Au plus vite, quam celerrime. Cs. quam primum. N.

Remarques. — I. Après quam, le superlatif est parfois remplacé par le positif, avec ellipse de maxime.

Ex. : A marches forcées, quam magnis itineribus. Cs.

II. Notez l'expression, fortissimus quisque miles, tous les soldats courageux (\$\sigma 369\).

# CHAPITRE IV

# DES PRONOMS

# Pronoms personnels et possessifs.

Se quisque diligit.

545. Dans une seule et même proposition, on emploie le pronom réfléchi sui, sibi, se pour désigner la même personne que le sujet.

Ex.: Chacun s'aime; se quisque diligit. C. Cet homme a confiance en lui, hic homo sibi confidit.

# Vulpes negavit se esse in culpa.

544. Dans une proposition subordonnée, on emploie sui, sibi, se pour désigner le sujet de la proposition principale, pourvu que la subordonnée exprime la pensée ou les paroles de ce sujet.

Sinon, il faut se servir de is, ea, id.

Ex.: Le renard dit qu'il n'était pas coupable, c.-à-d. que lui, renard, n'était pas coupable, pulpes negavit se esse in culpa. Mais je crois qu'il mentait, c.-à-d. que lui, renard, mentait, at credo eam mentitam esse.

REMARQUES. — Sui, sibi, se représentant tantôt le sujet de la principale, tantôt celui de la subordonnée, il peut résulter de cet emploi une ambiguité dont ne se préoccupaient pas les Latins.

Ex.: Les Romains demandèrent au roi de ne pas garder près de lui un ennemi à eux et de le leur livrer, Romani petiverunt a rege ne inimicissimum suum secum haberet sibique traderet.

II. On emploie toujours le pronom réfléchi dans les expressions toutes faites, comme les verbes réfléchis se recipere, se retirer; se tradere, se rendre, et les locutions per se, propter se, inter se.

Ex.: Les Romains ne laissent pas à l'annemi le moyen de se sal ier, Romani hostibus sui colligendi (§ 386, rem. II) facultatem non relinquunt. Cs.

La raison et la parole rapprochent les hommes entre eux, ratio et oratio conciliant inter se homines. C.

Nous devons pratiquer la vertu pour elle-mème (et non par intérêt), virtutem propter se colere debemus.

III. Il peut se faire que le sujet logique auquel se rapporte sui, sibi, se, c.à.d. celui qui fait l'action, ne soit pas le sujet grammatical du verbe.

 ${
m Ex.}$  : César m'invite à lui servir de lieutenant, a Cxsare invitor ut sibi sim legatus.

### Pater amat suos liberos.

545. Suus suit les mêmes règles que sui, sibi, se. Par conséquent :

1º Dans une proposition simple, suus renvoie au

sujet.

2º Dans une proposition subordonnée, suus renvoie au sujet de la principale ou à celui de la subordonnée.

Ex.: Un père aime ses enfants, pater amat suos liberos. La mère vous prie de pardonner à son fils, mater te orat ut filio ignoscas suo.

Que l'orateur s'informe de ce que pensent ses concitoyens, orator

pervestiget quid sui cives cogitent. C.

REMARQUE. — Le sujet auquel se rapporte le pronom ou l'adjectif réfléchi peut être général et sous-entendu.

Ex.: Il faut se contenter de ce qu'on a, c.-à-d. il faut que chacun se contente de ce qu'il a, contentum suis rebus esse oportet.

# Hunc sui cives e civitate ejecerunt.

546. Malgré les règles précédentes, on peut toujours employer suus quand il signifie son propre.

Ex.: Ses propres concitoyens l'exilèrent, Hunc sui cives e civitate ejecerunt. C.

Il leur rendit leurs biens, suas res eis restituit. L.

Il les renvoya chacun dans leur pays, in suas quemque civitates dimisit. L. REMARQUE. — Sui au pluriel peut toujours s'employer au sens de ses proches ou ses compagnons (en parlant d'une personne quelconque), ses sujets (en parlant d'un roi), ses soldats (en parlant d'un général).

# Deum agnoscimus ex operibus ejus.

547. En dehors des cas qui précèdent, on emploie ejus, eorum, au lieu de suus.

Ex.: Nous reconnaissons Dieu à ses œuvres, Deum agnos-cimus ex operibus ejus. C.

Son caractère est excellent, ejus indoles est optima.

Je laisse de côté Isocrate et ses disciples, omitto Isocratemo discipulosque ejus (= et omitto discipulos ejus). C.

# Petrus et Joannes inter se laudant.

548. La réciprocité d'une action se marque par inter se, qui tient lieu de complément direct.

Ex.: Pierre et Jean se louent mutuellement, Petrus et Joannes inter se laudant.

Ils se regardaient entre eux, inter sese adspiciebant. C.

Remarques. — I. Cette ellipse du complément direct se fait aussi à la 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> personne.

Ex.: Vous vous louez réciproquement, laudatis inter vos.

II. L'emploi de invicem au sens de réciproquement au lieu de inter se n'est pas classique.

# Se ipsi omnes natura diligunt.

**549**. Quand se et ipse se trouvent rapprochés, ipse, au lieu de s'accorder avec se, s'accorde de préférence avec le sujet.

Ex.: Tout le monde s'aime naturellement, se ipsi omnes natura diligunt. C.

Je contente les autres, jamais je ne me contente moi-même, satisfacio ceteris, mihi ipse nunquam satisfacio. C.

REMARQUE. — On dit toujours per se ipse et non per se ipsum. Ex. — : vertu est par elle-même digne d'éloges, virtus est per se ipsa taudabilis.

### Lava manus.

550. Le latin supprime d'ordinaire les possessifs quand ils sont faciles à suppléer.

Ex.: Lave tes mains, lava manus. Il a tué son père, occidit patrem. Mourir pour sa patrie, pro patria mori.

### Pronoms démonstratifs.

# Hæc urbs.

551. Hic désigne un objet plus rapproché, ille, un objet plus éloigné de la personne qui parle. Par conséquent hic rappelle d'ordinaire ce qui a été dit ou désigné en dernier lieu.

Ex. : Cette ville (où nous sommes), hxcurbs; cette ville (dont nous parlons)  $urbs\ illa$ .

César était généreux, Caton, intègre; celui-là s'illustra par sa donceur, celui-ei par sa sévérité, Cæsar munificus erat, integer Cato; ille mansuetudine clarus factus, hic severitate. S.

### Hac dextra occides.

**552**. *Hic* se rapporte à la première personne; *iste*, à la seconde; *ille*, à la troisième.

 $\operatorname{Ex.}$ : Tu périras de ma main (en la montrant), hac dextra occides. Sen.

Ta rage se joue de nous, furor iste tuus nos elūdit. C. Non à la manière des anciens, mais à la nôtre, non antiquo illo more, sed hoc nostro. C.

Remarques. — I. Iste  $\tilde{s}e$  prend souvent en mauvaise part, avec une nuance de mépris.

Ex. : Quelle vie menes-tu là? quæ tua est ista vita? C.

h. Ille désigne souvent, par emphase, une chose ou une rersonne connue de tout le monde.

Ex.: Le mot célèbre de Solon, præclarum illud Solonis. Le fameux Alexandre le Grand, magnus ille Alexander.

### Crassum cognovi idque a puero.

355. Pour insister sur une expression, on emploie idque, et id quidem, et cela, et qui plus est.

Ex.: J'ai connu Grassus, et je l'ai connu des l'enfance, Crassum cognovi, idque a puero. C.

Remarque. — Quand on insiste sur un nom au moyen d'un adjectif, on fait accorder  $isque,\ et\ is,\ atque\ is,\ avec\ ce\ nom.$ 

Ex. : L'ennemi fut défait dans un seul combat, et cela sans peine, uno atque eo facili prodio cœsi sunt hostes. L.

# Brevior est hominum vita quam cornicum.

554. Celui de, celle de, employé pour représenter un nom, ne se rend pas en latin par un pronom. On sousentend le nom, ou bien, s'il doit être à un cas différent, on le répète.

Ex.: La vie des hommes est plus courte que celle des corneilles, brevior est hominum vita quam cornicum.

Il n'y a pas de vitesse qui puisse lutter avec celle de la pensée, nulla est celeritas quæ possit cum animi celeritate contendere. C.

Remarque. — I. Avec une préposition on peut toujours sous-entendre le nom.

 ${\rm Ex.}$  : Comparer la vie d'Alexandre avec celle de César, conferre vitam  $Cx-saris\ cum\ Alexandri$  .

II. On trouve aussi des locutions abrégées, comme conferre nostras leges cum Lycurgo, au lieu de cum legibus Lycurgi, comparer nos lois avec celles de Lycurgue.

# Nihil est utile quod non idem honestum.

355. Idem, eadem, idem, peut signifier à la fois, en même temps, et de plus.

Ex.: Rien n'est utile qui ne soit en même temps homnète, nihil est utile guod non idem honestum. C.

# Illo ipso die.

556. Ipse signifie exactement lui et non pas un autre, et peut souvent se traduire par précisément, seulement.

Ex.: Ce jour-là précisément, illo ipso die. C. Il avait juste trois ans de moins qu'Antoine, triennio ipso minor erat quam Antonius. C.

# Fama ea urbem pervasit.

557. Le pronom is est par.o.s l'équivalent de ejus rei ou corum.

Ex.: La nouvelle de cet événement se répandit dans la ville, fama ea (= ejus rei fama) urbem pervasit. L.
L'un de ces hommes, unus ex eo (= eorum) numero.

# Hæc mea culpa est.

558. Quand les pronoms id, hoc, illud, quod, ont un attribut et que cet attribut est un nom, ils s'accordent, par attraction, avec ce nom.

Ex.: C'est ma faule, hæc mea culpa est. C.
C'est une fuite et non un départ, hæc fuga est, non
profectio.

Ce qui s'appelle colère chez les autres s'appelle orgueil dans les chefs, quæ apud alios iracundia dicitur, ea in imperio superbia appellatur. S.

# Pronoms relatifs.

# Ego qui te confirmo.

559. Le pronom relatif s'accorde en genre et en nombre avec son antécédent. Il se met au cas voulu par la fonction qu'il remplit dans la proposition.

Ex.: Moi qui te rassure, je ne puis me rassurer moi-même, ego qui te confirmo, ipse me non possum. C.

Remarques. — I. On répète parfois, pour plus de clarté ou de force, l'antécédent avec le pronom.

Ex.: Il n'y avait absolument que deux chemins par où ils pussent sortir de chez eux, erant omnino itinera duo quibus itineribus domo exire possent.

II. Le pius souvent le relatif ne se répète pas. S'il doit être à un autre cas, il est quelquefois remplacé par un démonstratif.

Ex. : Ceux que j'ai envoyés et qui ne sont pas revenus, quos misi nec redierunt

# Alesia, quod est oppidum Mandubiorum.

**360.** Au lieu de s'accorder avec son antécédent, le relatif s'accorde parfois avec le substantif qui lui sert d'attribut.

Ex.: Alésia, qui est une ville des Mandubiens, Alesia, quod est oppidum Mandubiorum. Cs.

Le fleuve qu'en appelle la Tamise, flumen quod appellatur Tamesis. Cs.

Remarque. — Quand l'antécédent est accompagné d'une apposition telle que flumen, urbs, oppidum, le relatif prend le genre de l'un ou de l'autre.

Ex.: Pres du fleuve de l'Escaut, qui se jette dans la Meuse, ad flumen Scaldem, quod (ou qui) influit in Mosam. Cs.

# Pater et mater qui sunt boni.

**561.** Quand il y a plusieurs antécédents, le relatif se met au pluriel (§ 231) :

1º Si ces noms sont de différents genres et désignent des personnes, le relatif se met au pluriel masculin.

2º Si ces noms sont de différents genres et désignent des choses, le relatif se met au pluriel neutre.

Ex.: Le père et la mère qui sont bons, pater et mater qui sunt boni.

La porte et le mur qui ont été foudroyés, porta murusque quæ de cælo tacta sunt.

REMARQUE. — Le relatif peut aussi s'accorder avec l'antécédent le plus proche.

Ex.: Ces moissons et ces fruits que produit la terre, ex fruges atque fructus quos terra gignit.

# Dicam quod sentio.

562. Is est l'antécédent naturel de qui; on l'omet souvent, s'il est au même cas ou au nominatif.

Ex.: Je dirai ce que je pense, dicam quod sentio. C. Accompagné d'un nom, is correspond souvent à notre article défini ou indéfini.

Ex.: J'ai formé un projet qu'il ne m'est pas aisé d'exécuter, id consilii cepi quod non facile explicare possum. C.

REMARQUES. — I. Quand l'antécédent est un pronom aémonstratif ou indéfini, on peut remplacer a quo, a quibus, par unde, et ad quem, ad quos par quo.

 $Ex.:\Pi$  u'y avait personne de qui je pussa apprendre,  $\mathit{erat}$   $\mathit{nemo}$   $\mathit{unde}$   $\mathit{discerem}.$  C.

Estimé de ceux qu'il a visités, apud eos quo se contulit gratiosus. C.

II. Le relatif est toujours au pluriel après l'expression ex eo numero, ex eo genere (= ex eorum numero ou genere, § 357).

Ex.: Un des hommes qui étaient apostés pour l'assassinat, unus ex eo numero qui ad cædem parati erant S.

L'amitié fait partie des choses qui sont utiles, amicitia est ex co genere quæ prosunt. C.

# Quæ cum ita sint.

365. Au commencement d'une phrase, le relatif est souvent un simple relatif de liaison: il équivaut alors à un démonstratif accompagné d'une conjonction de coordination.

Ex.: Les choses étant ainsi, quæcum ita sint (quæ = ea autem).

A cette nouvelle, quod ubi audivit..

On perdit la bataille contre les Gaulois : ce qui épouvanta toute l'Italie, adversus Gallos male pugnatum; quo metu (= cujus rei metu) Italia omnis contremuerat. S.

Remarque. — Le relatif ainsi employé n'est donc jamais accompagné d'une conjonction de coordination. Si une phrase commence par *qui autem*, c'est que *qu'* est un relatif ordinaire.

Quam quisque norit artem, in hac se exerceat.

364. Souvent la proposition relative est en tête de la phrase. Dans ce cas, le nom antécédent passe dans la proposition relative et prend par attraction le cas du pronom relatif.

Ex.: Que chacun s'exerce dans le métier qu'il connaît, quam quisque norit artem, in hac se exerceat (au lieu de quisque se exerceat in hac arte quam norit). C.

REMARQUES. — I. La proposition principale commence, dans ce cas, par un pronom démonstratif qui représente l'antécédent. Si ce pronom doit être au même cas que le relatif, on le supprime.

Ex.: Les besoins qui ont leur source dans la nature sont faciles à contenter, que cupidilates a natura proficiscuntur, facile implentur. C.

II. On appelle attraction inverse une construction poétique où l'antécédent précède le relatif, tout en se mettant au même cas.

Ex. : La ville que je fonde est à vous, urbem quam statuo vestra est. V.

# De servis suis quem habuit fidelissimum.

**365.** L'antécédent passe encore dans la proposition relative : 1° quand c'est un superlatif; 2° quand c'est une apposition.

Ex.: Il envoya à Xercès l'esclave le plus fidèle qu'il eût, litt. qu'il avait le plus fidèle, de servis suis quem habuit fidelissimum ad Xerxem misit. N.

Les Bellovaques, peuple qui (lequel peuple) passe pour très courageux, nous serraient de près, Bellovaci, quæ civitas maximam habet opinionem virtutis, instabant. Cs.

REMARQUES. — I. C'est par une attraction de ce genre que s'explique la locution quæ tua prudentia est, qua es prudentia, en égard à la prudence, étant aussi pradent que lu l'es. Cette locution résulte de ce que le verbe sum n'a pas de participe présent et équivaut à ceci : la prudence étant celle qu'elle est, ou étant de la prudence dont lu es.

Ex.: l'espère, étant donnée ta prudence, que tu vas déjà mieux, spero, quæ tua prudentia est, te jam valere. C.

II. Un genre d'attraction rare en latin, fréquent en grec, consiste à mettre le relatif au cas de l'antécédent, par concision.

Ex.: Chacun prenant à la hâte ce qu'il pouvait emporter, raptim quibus quisque poterat elatis (au liéu de iis rebus elatis quas quisque poterat efferre). L.

### Pronoms indéfinis.

### Si quod est admissum facinus.

566. Après les mots si, nisi, ne, num, qui, alius, on remplace ordinairement aliquis par la forme quis.

Ex.: Chez les Gaulois, si quelque crime a été commis, ce sont les druides qui prononcent, apud Gallos, si quod est admissum facinus, druides decernunt. Cs.

Qu'on dise ce qu'on voudra, narrabit quod quis voluerit. PII.

Remarques. — I. On dit pareillement si quando pour si aliquando, sicubi pour si alicubi, etc.

II. Si quis équivant souvent à quicumque, celui qui, tous ceux qui.

Ex.: Il ordonna qu'on lui ramenat les prisonniers qui se seraient réfugiés chez eux, captivorum si qui ad eos pervenissent, ad se ut reducerentur imperavit. Cs.

III. Quis remplace encore atiquis dans la formule dixerit quis, on pourrait dire, et en général dans les suppositions.

Ex.: On pout les appeler matheureux, illos quis dixerit miseros, Sex. A-t-on une file: il faut de l'argent, filiam quis habet: pecunia est opus. C.

#### Sine ullo timore.

567. Les semi-négatifs quisquam et ullus s'emploient :

1º Dans les phrases négatives ou de sens négatil.

2º Après les conjonctions si, ne.

3º Après la préposition sine.

Ex. : Sans aucune crainte, sine ullo timore.

S'il a existé un sage, ce fut Caton, si quisquam, Cato sapiens fuit. C.

Y a-t-il au monde quelqu'un d'aussi malheureux, an quisquam usquam gentium est æque miser? T.

REMARQUE. — Les adverbes semi-négatifs unquam et usquam s'emploient comme quisquam et ullus.

# Mors est quasi quædam migratio.

368. Quidam sert souvent, avec ou sans quast, à adoucir une expression: une sorte de, pour ainsi dire.

Ex.: La mort est une sorte de transmigration, mors est quasi quædam migratio. C.

Remarque. — Parfois, au contraire, quidam avec un adjectif signifie vraiment, tout à fait.

 $\mathbf{E}\mathbf{x}.:$  Une force d'esprit vraiment incroyable, incredibilis quadam magnitudo ingenii. C.

#### Gravissimus quisque

569. Quisque, placé après un superlatif, indique la totalité: optimus quisque, tous les honnêtes gens, tout homme vraiment bon.

Ex.: Tout homme vraiment sérieux avoue qu'il ignore bien des choses, gravissimus quisque confitetur multa se ignorare. C.

Si la phrase renferme deux superlatifs, elle se traduit bien par notre locution plus... plus.

Ex.: Plus un homme est sage, plus il meurt sans regret (moins il regrette de mourir), sapientissimus quisque æquissimo animo moritur. C.

Plus les revolutions sont courageuses, plus elles sont sûres, fortissima quæque consilia tutissima sunt.

REMARQUE. — Quisque se place après le pronom et l'adjectif réfléchi, le pronom relatif, les nombres ordinaux et les superlatifs.

Ex.: Chacun trouve bean ce qu'il a, litt. pour chacun son bien est beau, suum cuique pulchrum est. C.

En dehors de ces cas, chacun se traduit régulièrement par unusquisque.

# Quivis homo potest tibi nocere

**570**. Quivis et quilibet sont de simples adjectifs ou pronoms indéfinis; au contraire, quicumque et quisquis sont des relatifs et supposent un verbe subordonné, outre le verbe principal.

Ex.: Le premier venu peut te nuire, quivis homo potest tibi nocere.

Quiconque peut te nuire doit être eraint par toi, quicumque potest tibi nocere, is tibi metuendus est.

REMARQUE. — Quicumque et quisquis peuvent n'avoir que le sens de quivis dans les expressions quocumque modo, quoquo modo, quacumque ratione, par n'importe quel moyen.

#### . Prudentior quam quisquam.

571. Dans les expressions plus ou moins que personne, plus ou moins que jamais, on emploie les semi-négatifs quisquam et unquam.

Ex.: Plus prudent que personne, prudentior quam quisquam.

Plus heureux que jamais, felicior quam unquam.

REMARQUE. — Après autant que, personne et jamais se rendent par différents latinismes.

Ex.: Aussi patriote que personne, tam amicus reipublicæ quam qui maxime. C.

Je te suis aussi dévoué qu'à qui que ce soit, te sic colo ut quem diligentissime. C.

Cette maison est aussi fréquentée que jamais, comus celebratur ita ut cum maxime. C.

#### Virtus amatur.

572. Le pronom on se rend d'ordinaire en latin par le passif. S'il y a un complément direct, ce complément devient le sujet du verbe passif.

Ex.: On aime la vertu, la vertu est aimée, virtus amatur. On apercevait l'armée ennemie, hostium acies cernebatur. Cs.

S'il n'y a pas de complément direct, on peut souvent employer l'impersonnel passif.

Ex.: On se battit longtemps et avec acharnement, diu atque acriter pugnatum est. Cs.

On dit, dicitur; on est venu, ventum est. On me porte envie, je suis jalousé, mihi invidetur.

REMARQUE. — Avec les auxiliaires posse, debere, solere, c'est l'infinitif, et non l'auxiliaire, qui se met au passif.

Ex.: On peut, on doit dire, dici potest, dici debet (ou plus souvent dicendum est).

#### Crederes victos.

375. Le pronom on peut aussi se rendre par la deuxième personne du singulier, au subjonctif. Cette seconde personne se rencontre surtout dans les locutions: credas, credideris, on croirait; crederes, on aurait cru; dicas, dixeris, on dirait; diceres, on eut dit; videas, reperias qui, on voit, on trouve des gens qui.

Ex.: On aurait dit des vaincus, crederes victos. L.

# Altera occisa, altera capta est.

575. L'un... l'autre, dans deux propositions coordonnées, se rend par alter... alter, quand on parle de deux personnes ou de deux groupes de personnes; par alius... alius, quand on parle de plus de deux.

Celui que n'excite pas la gloire, on l'exhorterait en vain, quem non gloria excitat, nequiquam hortere. S.

Si on n'insiste pas, nisi institeris. Q.

#### Omnes admirantur virtutem.

374. Le pronom on peut enfin se rendre par un sujet approprié au sens de la phrase, tel que omnes, homines, quisque, aliquis, nemo.

Ex.: On admire la vertu, omnes admirantur virtutem. On croit volontiers ce qu'on désire, libenter homines id quod volunt credunt. Cs.

On trouve beau ce qu'on a, suum cuique pulchrum est. C. On t'appelle, vocat te aliquis; on ne sait, nemo scit. On a tort de le croire, inconsultus est qui id credit.

REMARQUE. — On emploie sans sujet les expressions aiunt, dicunt, on dit, ferunt, tradunt, on rapporte; narrant, on raconte.

Ex.: Comme on dit, le beau berger qu'un loup ! o præclarum custodem ovium, ut aiunt, lupum! C.

Ex.: L'une fut tuée, l'autre fut prise, altera occisa, altera capta est. Cs.

Les uns jouent, les autres chantent, alii ludunt, alii cantant. Il dit une chose, il en pense une autre (il parle autrement qu'il ne pense), aliud loquitur, aliud sentit.

Remarques. — I. On peut dire aussi unus... alter. II. On emploie de même pars... pars, pars... alii.

 $\rm Ex.$ : Les uns s'avancent dans les rues, les autres sont sur leurs portes, d'autres regardent du haut des toits, pars occurrit in vias, pars in vestibulis stat, pars ex tectis prospectant. L.

# Alii alios diligite.

576. Pour marquer la réciprocté, c'est-à-dire une action que deux sujets font l'un sur l'autre, on emploie alius ou alter d'abord comme sujet, puis comme complément dans la même proposition.

Ex.: Aimez-vous les uns les autres, alii alios diligite. Vous vous déplaisez l'un à l'autre, alter alteri displicetis. L. Les deux partis s'étaient affaiblis mutuellement, alteri alteros attriverant. S.

REMARQUES. I. — On répète de même les pronoms uterque et

Ex.: Ils sechérissent l'un l'autre, uterque utrique est cordi. T.

II. La réciprocité peut s'exprimer aussi par inter se (§ 348).

#### Alii aliis rebus delectantur.

377. Alius répété à deux cas différents sert aussi à exprimer la diversité. Dans cet emploi, les adverbes aliter, alibi, alio, alias, peuvent remplacer alius.

Ex.: Chaeun son gout (les uns aiment une chose, les autres une autre), alii aliis rebus delectantur.

Ils se dispersèrent chacun de son côté, alii alio dilapsi sunt. Ces deux rois agrandirent l'État par des moyens différents, duo reges alius alia via civitatem auxerunt. L.

La même plante s'appelle ici d'un nom, là d'un autre, eadem he ba aliter alibi nuncupatur. P. A.

## CHAPITRE V

# FORMES NOMINALES DU VERBE

578. On appelle formes nominales du verbe l'infinitif, le participe, le gérondif et le supin, qui sont de véritables noms verbaux, capables de se décliner comme les substantifs et les adjectifs.

L'infinitif s'emploie au nominatif et à l'accusatif.

Le supin en um est un accusatif; le supin en u est d'ordinaire un ablatif (§ 34, rem. I).

Le gérondif a tous les cas, sauf le nominatif, et

complète ainsi l'infinitif.

Le participe et l'adjectif verbal en dus sont des adjectifs déclinables à tous les cas.

#### Indinitif.

#### Hæc olim meminisse juvabit.

579. L'infinitif fait fonction de sujet avec les verbes impersonnels oportet, il faut; interest, il importe; decet, il convient; libet, placet, il plaît; juvat, cela réjouit, etc., et avec les expressions telles que facile est, jucundum est, utile est, etc.

Ex.: Il sera doux un jour de se rappeler ces choses, hæc olim meminisse juvabit. V.

Il est beau de mourir pour la patrie, decorum est propatria mori. H.

## Turpe est esse pigrum.

380. L'infinitif ainsi employé a pour sujet indéterminé on (aliquem ou aliquos). Ce sujet ne s'exprime pas, mais l'attribut de ce sujet ou le participe en apposition se mettent à l'accusatif.

Ex. : Il est honteux d'être paresseux, litt. qu'on soit paresseux, turpe est esse pigrum.

Il n'est plus permis de rester neutres, medios esse jam non

licet. C.

Quand on observe ces préceptes, on peut vivre avec fierté, h x cpræscripta servantem licet animose vivere. C.

Remarque. — Si licet, necesse est, facile est ont un complément au datif, l'attribut de l'infinitif peut se mettre à l'accusatif, selon la règle, ou, mieux, s'accorder par attraction avec ce datif.

Ex. : Il ne m'est pas permis d'être négligent, mihi negligenti esse non licet. C.

#### Destitit loqui.

581. L'infinitif fait fonction de complément avec les verbes de volonté ou d'activité : volo, nolo, malo, vouloir, ne vouloir pas, aimer mieux; cupio, studeo, désirer; debeo, devoir; soleo, avoir contume de; statuo, decerno, résoudre de; festino, se hâter de; incipio, cæpi, commencer à; pergo, continuer à; desino, desisto, cesser de; conor, tacher de ; cogo, forcer à, condamner à ; prohibeo, empêcher de ; doceo, instruire à; audeo, oser; instituo, entreprendre de, etc.

Ex.: Il cessa de parler, destitit loqui.

Caton aimait mieux être bon que de le paraître, Cato esse quam videri bonus malebat. S.

Remarques. - I. Quelques-uns de ces verbes se construisent

aussi avec ut (§ 461).

II. Dans la prose classique, les seuls adjectifs qui se construisent avec l'infinitif sont paratus, prèt à; assuetus, accoutume à,

III. On dit tantôt videtur doctus, tantôt videtur doctus esse.

SUPIN.

#### Quotidie Cæsar frumentum flagitare.

382. Dans les récits, l'infinitif remplace quelquefois un imparfait de l'indicatif (infinitif historique).

Ex.: Chaque jour César réclamait le blé aux Éduens; les Éduens différaient toujours; quotidie Cæsar frumentum flagitare, diem ex die ducere Ædui. Cs.

Remarque. — Le sujet restant au nominatif, la confusion n'est pas possible avec les propositions infinitives proprement dites (§ 440).

#### Tantamne rem tam neglegenter agere!

585. L'infinitif, avec ou sans la particule interrogative ne, s'emploie parfois sous forme d'exclamation, pour marquer l'indignation ou l'étonnement. Le sujet se met à l'accusatif (infinitif exclamatif).

Ex.: Quoi! traiter si négligemment une affaire de cette importance! tantamne rem tam neglegenter agere! T.

#### Sundin.

#### Eo lusum.

584. Avec les verbes de mouvement, comme aller, venir, envoyer, conduire, le verbe qui sert de complément se met, non pas à l'infinitif, mais au supin en um.

Ex.: Je vais jouer, eo lusum.

Ils vinrent se plaindre des injustices, venerunt questum injurias. L.

REMARQUES. — I. Expression à noter: Filiam ei nuptum dedit (collocavit, tradidit), il lui donna sa fille en mariage.

II. L'emploi du supin n'étant pas très fréquent, d'ordinaire on marque l'intention d'un mouvement : 1° par ut, asin que, avec le subjonctif; 2° par ad avec le gérondif en dum; 3° par causa (ablatif), précédé du gérondif en di.

Ex.: Its se réunirent pour jouer, convenerunt ut luderent, ad ludendum, ou bien ludendi causa.

### Res jucunda auditu.

585. Le supin en u n'est usité que dans quelques verbes. Il sert de complément déterminatif aux adjectifs facilis, difficilis, jucundus, utilis, honestus, turpis, mirabilis, incredibilis, ainsi qu'à fas et nefas, rarement à d'autres mots.

Ex.: Chose agréable à entendre, res jucunda auditu; admirable à voir, visu mirabilis; facile à faire, facilis factu. Il est impie de dire qu'il n'y a pas de Dieu, nefas est dictu Deum non esse.

REMARQUE. — Avec facilis, difficilis, jucundus, on emploie plus souvent ad et le gérondif en dum. Ainsi, une phrase telle que : La chose est facile à connaître, pourrait se traduire de quatre manières différentes :

- 1. Res est facilis ad cognoscendum.
- 2. Res est facilis cognitu.
- 3. Res facile cognoscitur.
- 4. Facile est rem cognoscere.

# Gérondif et adjectif verbal.

# Impar ferendo oneri

586. Quand le gérondif a un complément direct, on le remplace d'ordinaire par l'adjectif verbal, que l'on fait accorder en genre et en nombre avec ce complément, et l'on met l'un et l'autre au cas du gérondif.

Cette substitution est obligatoire, quand le gérondif est au datif, à l'accusatif, à l'ablatif avec préposition.

Ex.: Incapable de supporter un fardeau, impar ferendo oneri (et non onus).

Pour gagner les bonnes grâces du roi, ad benevolentiam regis conciliandam (et non conciliandum).

Il le détourna de faire la guerre, deterruit eum a bello faciendo (et non bellum).

Remarques. — I. Quand le gérondif est au génitif ou à l'ablatif, le complément direct reste parfois à l'accusatif, surtout si c'est un adjectif ou pronom neutre.

Ex.: Le désir d'apprendre quelque chos, cupiditas discendi aliquid. L'art de distinguer le vrai et le faux, ars vera ac falsa dijudicandi (verorum dijudicandorum serait lourd et désagréable). C.

Disposé à rendre à chacun son bien, facilis in suum cuique tribuendo C. II. On ne fait jamais varier le gérondif dans les expressions cupidus tui videndi, vestri videndi, désireux de le voir, de vous voir; facultas sui colligendi, la possibilité de se rallier, parce qu'en réalité

III. Parfois le gerondif équivaut, non pas à l'infinitif, mais à un substantif verbal : Euroyé à Athènes pour s'y instruire, Athenas erudiendi gratia missus. Le droit de défense, potestas defendendi.

mei, etc., est le génitif de meum, pris substantivement.

#### Superstitione tollenda non tollitur religio.

587. Quand il remplace le gérondif, l'adjectif verbal n'exprime nullement une idée d'obligation. Il équivaut à peu près à un participe présent passif, et se rend souvent par un substantif verbal.

Ex.: En supprimant la superstition on ne supprime pas la religion, superstitione tollenda non tollitur religio. C.

Le premier livre roule sur le mépris de la mort, primus liber est de contemnenda morte. C.

Regium imperium conservandæ libertatis arat.

388. Le génitif du gérondif ou de l'adjectif verbal peut dépendre 1° d'un substantif; 2° d'un adjectif; 3° du verbe esse employé dans le sens de tendre à.

Ex.: Le temps de lire, tempus legendi. Le pouvoir royal tendait au maintien de la liberté, regium imperium conservandæ libertatis erat. S.

REMARQUES. — I. On emploie d'ordinaire l'infinitif, au lieu du gérondif en di, avec les expressions tempus est, il esttemps de: mos est, on a coutume de; consilium cepi, j'ai résolu de.

Ex.: C'est son habitude de contredire tout le monde, ejus mos est (= solet) omnibus adversari.

II. La gloire d'avoir fonde Rome, Urbis conditæ gloria; l'espoir d'être rappelé, spes redeundi; l'habitude d'être hattu, consueiudo vapulandi.

# Præesse agro colendo.

389. Le datif du gérondif ou de l'adjectif verbal peut servir de complément : 1° à quelques adjectifs, tels que accommodatus, convenable pour; bonus, natus, aptus, propre à; promptus, disposé à; 2° aux verbes præesse, præficere, être, mettre à la tête de; studere, operam dare, s'appliquer à; deesse, manquer; satis esse, suffire; esse, être capable de; 3° à certaines locutions formées de tempus, dies, locus, et aux noms qui désignent des fonctions.

 $\operatorname{Ex.}$  : Ètre préposé à la culture d'un champ, præesse agro colendo.  $\operatorname{C.}$ 

Saison propre à récolter les fruits, tempora demetendis

fructibus accommodata. C.

Etre capable de supporter une charge, oneri ferendo esse. L. On convint d'un jour pour la remise des olages, tempus statutum est tradendis obsidibus.

Les décemvirs chargés de rédiger les lois, decemviri legibus scribendis.

Remarque. — Le datif du gérondif est extrèmement rare; le datif de l'adjectif verbal est plus fréquent, mais rare avec les adjectifs.

# Homo ad intelligendum est natus.

**390.** L'accusatif du gérondif ne s'emploie qu'après une préposition, ordinairement ad, pour, à, quelquefois inter, pendant, ob, en vue de, très rarement in, ante, circa, propter.

Ex.: L'homme est fait pour comprendre et agir, homo ad intelligendum et ad agendum est natus. C.

Le caractère des enfants se découvre dans leurs jeux, mores puerorum se inter ludendum detegunt. Q.

Remarque. — On met l'infinitif et non le gérondif avec l'expression interest inter.

Ex.: Il y a une grande différence entre donner et recevoir, multum interes inter dare et accipere. Sen.

#### Castigat ridendo mores.

591. L'ablatif du gérondif ou de l'adjectif verbal s'emploie sans préposition comme ablatif d'instrument ou de moyen.

Ex.: Il corrige les mœurs par le ridicule, castigat ridendo mores.

La pureté du langage se perfectionne par la lecture des orateurs, loquendi elegantia augetur legendis oratoribus. C.

REMARQUE. — Notre participe présent précédé de en marque tantot le moyen, tantot la simple simultanéité : il appreud en lisant, discit legendo, mais, il se promène en lisant, ambulat legens (§ 396).

# Ex discendo capitur voluptas.

592. L'ablatif du gérondif s'emploie aussi après les prépositions in, en; ab, ex, de; de, an sujet de; pro, en faveur de; rarement après super et cum.

Ex.: On prend plaisir à s'instruire, ex discendo capitur voluptas. C.

Il faut user de réserve en plaisantant, adhibenda est in jocando moderatio. C.

Il passe son temps à lire les poètes, consumit tempus in legendis poetis.

#### Colenda est virtus.

595. Quand l'adjectif verbal en dus est attribut du verbe être ou adjectif qualificatif, il marque une idée d'obligation (parfois de possibilité).

Ex. : On doit, il faut pratiquer la vertu, litt. la vertu doit être pratiquée, colenda est virtus.

Il nous faut combattre l'ennemi, nobis cum hostibus pugnandum est.

Une chose qui n'est pas à dédaigner, res non contemnenda.

REMARQUE. — Le nom de la personne à qui incombe l'obligation se met au datif (§ 294). REMARQUES. — I. La tournure impersonnelle colendum est, il faut cultiver, n'est possible que s'il n'y a pas de complément direct. Elle est fréquente avec les verbes neutres.

Ex.: Il faut combattre, prignandum est. Il faut soigner son ame, menti subveniendum est. C.

II. Au lieu de serviendum est Deo, il faut servir Dieu, on peut dire aussi oportet Deo servire, ou omnes Deo servire debent.

#### Dedit mihi lipros legendos.

594. L'adjectif verbal remplace un infinitif d'intention ou de destination, quand il accompagne le complément direct des verbes qui signifient donner, livrer, confier à, ainsi qu'après curare, s'occuper de, et suscipere, se charger de, entreprendre de.

Ex. : Il m'a donné des livres à lire, dedit mihi libros legendos.

aire faire un pont, pontem faciendum curare. Cs. Je me charge de l'instruire, te docendum suscipio.

REMARQUES. — I. On dit également bien urbem diripiendam ou ad diripiendum militibus concessit, il accorda à ses soldats le pillage de la ville, mais toujours aliquos sibi ad imitandum proposuit, il en prit quelques-uns pour modèles.

II. Par exception, on dit toujours do bibere, je donne à hoire; ministro bibere, je sers à hoire.

#### Participe.

#### Male parta male dilabuntur.

595. Il est rare en latin que le participe soit employé substantivement. Cela tient à ce que le latin n'a pas d'article.

 $\mathbf{Ex.}$  : Bien mal acquis ne profite pas,  $male\ parta\ male\ dilabuntur.$  C.

Les médecins donnent des remèdes lègers à ceux qui sont lègèrement malades, medici leviter ægrotantes (= eos qui leviter ægrotant) leniter curant. C.

#### Plato scribens mortuus est.

596. Le participe, employé avec le sujet ou le complément du verbe, sert à exprimer les diverses circonstances de temps, de cause, de condition.

Ex.: Platon mournt, pendant qua certrait, Plato scribens mortuus est. C.

Il est agréable de boire, quand on a soil, juvat bibere sitientem. Sen.

Une lettre indispose, si elle arrive mal à propos, epistolæ offendunt, non loco redditæ. C.

Remarques. — I. Le latin préfère d'ordinaire au participe une proposition subordonnée. Le nominatif du participe présent est particulièrement rare.

II. Les bons auteurs emploient très rarement le participe futur en urus, à moins qu'i ne s'agisse d'une périphrase avec le verbe est (§ 406).

# Urbem captam hostis diripuit.

**397.** Au lieu d'employer deux verbes coordonnés, comme en français, le latin remplace de préférence le premier par un participe.

Ex.: L'ennemi prit et pilla la ville, prit la ville et la pilla, litt. pilla la ville prise, urbem captam hostis diripuit.

Annibal attira Gracchus dans un piège et le sit périr, Hannibal Gracchum in insidias inductum sustulit. N.

Les grues vont chercher des pays plus chauds et passent la mer, grues loca calidiora petentes mare transmittunt. C.

#### Post Urbem conditam.

598. Au lieu d'un substantif verbal, comme en français, le latin peut employer un participe passé.

Ex.: Après la fondation de Rome, post Urbem conditam.

La perte de la Sicile et de la Surdaigne le rendait soucieux, angebant eum Sicilia Sardiniaque amissæ. L.

Remarque. — On a vu que l'adjectif verbal en dus équivaut, lui aussi, à un nom abstrait (§ 387). Seulement il ne marque pas, comme le participe passé, l'idée d'une action accomplie; il exprime simplement l'idée de l'action.

Partibus factis, sic locutus est leo.

399. Quand le sujet du participe ne peut entrer ni comme complément ni comme sujet dans la proposition principale, on les met l'un et l'autre à l'ablatif : c'est ce qu'on appelle l'ablatif absolu.

Ex.: Les parts faites, le lion parla ainsi, partibus fàctis, sic locutus est leo.

Remarques. — I. Quand le latin manque d'un participe, on y supplée le par l'ablatif absolu d'un autre participe, 2° par l'emploi d'une conjonction (§ 519).

Ex.: Ayant appris l'arrivée de César, Arioviste lui envoie des deputés, cognito Cæsaris adventu, Ariovistus legatos ad eum mittit. Cs.
Suivi d'un seul homme, uno homine sequente.

II. On peut dire: urbe direpta, hostis profectus est, apris avoir pillé la ville, l'ennemi s'en alla. Mais on ne dit guère urbe capta, hostis eam diripuit, parce que urbe est représenté par eam dans la proposition principale. Dites: urbem captam hostis diripuit. Toutefois, on trouve, même dans Cicéron et César, quelques exceptions à la règle. Cf. De Bello Gall., V, 44: Quo percusso, hunc scutis protegunt.

#### Tarquinio regnante.

400. Le participe à l'ablatif absolu, comme le participe en général, sert à exprimer plus brièvement qu'à l'aide des conjonctions les diverses circonstances de temps, de cause, de condition. On le rend souvent en français par un nom verbal précédé d'une préposition.

Ex. : Pendant que Tarquin régnait, sous le règne de Tarquin, Tarquinio regnante.

Quand Aristide cut été banni, après le bannissement d'Aristide, Aristide patria pulso.

Remarque. — Le participe passé passif peut avoir le sens d'un participe présent, l° à l'ablatif absolu; 2° quand il est épithète. Ex. : Il se divise en plusieurs bras, en formant des iles nombreuses, in plures defluit partes, multis insulis effectis. Cs.

Une paix certaine vant mieux qu'une victoire qu'on espère, melior est certa pax

quam sperata victoria.

# Rursus resistentibus.

401. Le sujet du participe est quelquesois omis, quand il est facile à suppléer.

Ex. : Ils mirent les notres en désordre; ceux-ci s'étant ralliés et leur tenant tête, ils sautèrent à bas de leurs chevaux, nostros perturbaverunt; rursus resistentibus (s.-e. nostris), ad pedes desiluerunt. Cs.

Des gens ayant été envoyés pour jeter, missis (s.-e. quibus-

dam) qui... conjicerent. L.

# Cicerone consule.

402. Comme le verbe sum n'a pas de participe présent, on peut dire à l'ablatif absolu Cicerone consule, Cicéron étant consul, avec ellipse du participe. Cette ellipse se fait avec les substantifs qui expriment l'âge, comme puer, senex; une charge, comme rex, consul, imperator; une action, une fonction, comme dux, auctor, adjutor, judex, testis; et avec quelques adjectifs, comme vivus, invitus.

Ex. : Quand Cicéron était consul, sous le consulat de Cicéron, Cicerone consule.

On ne peut pas se tromper en prenant la nature pour guide, natura duce errari nullo pacto potest. C.

De mon vivant, me vivo; malgré toi, te invito.

Quand j'étais enfant, nobis pueris.

# Audito proconsulem in Ciliciam tendere.

405. Au lieu de dire: Cognito Cæsaris adventu, les historiens disent aussi: Cognito Cæsarem advenisse, en remplaçant le sujet du participe par une proposition subordonnée. On emploie surtout de cette façon les participes neutres audito, nuntiato, comperto, edicto.

Ex.: La nouvelle étant arrivée, à la nouvelle que le proconsul marchait sur la Cilicie, audito proconsulem in Ciliciam tendere. S.

#### Utpote capta urbe.

404. Asin d'être plus clair, on accompagne parsois le participe de particules qui en précisent la signification: vixdum, statim, simul; quippe, utpote; quasi, sicut, velut, tanquam; etsi, quanquam, nisi.

Ex.: Puisque la ville était prise, utpote capta urbe. L. Comme si la victoire était assurée, quasi parta victoria. Tout en faisant ces reproches, hæc simul increpans. L. Dans la pensée que tout est fini, on cesse d'être sur ses gardes, ut re confecta, omnes curam et diligentiam remittunt. Cs.

#### Vidi eum ingredientem.

405. Les verbes video et audio peuvent être construits soit avec un infinitif, comme en français, soit avec un participe présent qui se rapporte au complément direct.

Ex.: Je l'ai vu entrer, vidi eum ingredientem.

Avec le participe, le sens est : je l'ai vu qui entrait, pendant qu'il entrait; avec l'infinitif, le sens est : j'ai vu qu'il entrait.

Ex.: Vous avez entendu que Minucius a dit cela, Minucium hoc dicere audistis. C.

Remarques. - I. Il arrive souvent que le sens se prête également bien à l'une ou à l'autre construction.

Audio peut en recevoir une troisième.

Ex. : J'ai entendu Métrodore discourir sur ces questions, audivi Metrodorum cum de his disputaret. C.
II. Facio, mais sculement dans un sens spécial, se construit

de même avec le participe ou avec l'infinitif.

Ex. : Homère représente Polyphème causant avec son bélier, Polyphemum Homerus cum ariete colloquentem facit. C.

Platon, dans son Phèdre, fait louer Isocrate par Socrate, Isocratem Plato in Phædro laudari facit a Socrate. C.

#### Mox projecturus sum.

406. Le participe futur en urus, soit seul, soit mieux formant une périphrase avec le verbe sum, s'emploie pour marquer que l'on est sur le point de faire l'action, qu'on a l'intention de la faire, qu'on est destiné à la faire ou qu'elle est destinée à arriver. Il correspond assez bien à nos verbes devoir et aller employés comme auxiliaires pour marquer l'avenir.

Ex. : Je dois partir bientot, mox profecturus sum. Je vais écrire un livre, librum scripturus sum.

Ils vinrent à Clusium dans l'intention d'assièger le camp romain, ad Clusium venerunt castra romana oppugnaturi. L.

Remarque. — Après oportet ou un impératif, cette périphrase précédée de si exprime ce qui est destiné à arriver moyennant certaines conditions.

 $\mathbf{E}\mathbf{x}$ . : Il faut que tu aimes, non pas ce qui est à moi, mais moi-même, si tu veux que nous sevens de vrais amis, litt. si nous sommes pour être de vrais amis, me. ipsum ames oportet, non mea, si veri amici futuri sumus. C.

#### Periculum veritus consilio destitit.

406 bis. Le participe passé de plusieurs verbes déponents s'emploie au nominatif avec la valeur d'un participe présent. Tels sont : ratus, usus, gavisus, solitus, ausus, confisus, diffisus, veritus.

Ex.: Graignant un danger, il renonça à son dessein, pericu lum veritus, consilio destitit. Cs.

#### CHAPITRE V1

#### VOIX, TEMPS ET MODES

#### Voix.

## Movere non audebat.

407. La signification intransitive de plusieurs verbes actifs s'explique soit par l'absence, soit par l'ellipse d'un complément. C'est ainsi qu'on a excipere noctem, succéder à la nuit, et excipere, suivre, venir ensuite; eludere aliquem, tourner quelqu'un en ridicule, et eludere, faire l'insolent; tenere rem, faire durer une chose, et tenere, durer; movere (s.-e. castra), partir; appellere (s.-e. navem), aborder; ducere (s.-e. exercitum), marcher.

Ex.: Il n'osait décamper, movere non audebat.

A la suite viennent des contrées montagneuses, inde excipiunt loca montuosa. Cs.

## Gæsar pontem fecit.

408. La voix active peut avoir le sens causatif, c'està-dire exprimer non pas l'action qu'on fait, mais celle qu'on fait faire.

Ex.: Gésar lit construire un pont, Cæsar pontem fecit. Cimon fit enterrer des pauvres à ses frais, Cimon pauperes mortuos suo sumptu extulit. N.

Remarque. — Si l'idée de commander est importante pour le sens, il faut se servir de jubeo.

Ex. : Il la fit conduire en prison, eum in vincula duci jussit.

#### In venando exerceor.

409. Outre la voix active et la voix passive, on peut distinguer la voix moyenne, qui a la forme du passif, mais la signification active, réfléchie ou neutre. Cette voix est représentée en latin, non seulement par les verbes déponents, mais encore par des verbes comme lavari, se laver; exerceri (se exercere), s'exercer; moveri, se remuer; congregari (se congregare), se rassembler; conjungi, se réunir; dedi (se dedere), se rendre; purgari, se justifier; gigni, naître; videri, sembler, paraître.

Ex.: Je m'exerce à la chasse, in venando exerceor. C. REMARQUE. — Videri a aussi le sens de être vu, mais il est souvent remplacé dans ce sens par un autre verbe comme adspici.

## Pugnari cæptum est.

410. Au lieu des parsaits  $c \alpha pi$ , desii, on emploie les formes passives  $c \alpha ptus$  sum, desitus sum, si l'infinitif qui en dépend est au passif.

Ex.: On commença à combattre, pugnari cæptum est.
On cessa de lire les anciens discours, veteres orationes legi sunt desitæ. C.

## Perdere priusquam perire optantes.

411. Le passif de vendo, vendre, et de perdo, perdre, faire périr, n'est usité qu'aux participes venditus, perditus, vendendus, perdendus. On le remplace par les verbes neutres vēn-eo, se vendre, et per-eo, se perdre, périr.

Ex.: Résolus à donner la mort avant de la subir, perdere priusquam perire optantes. L.

REMARQUE. — Les verbes dépourvus de passif se complètent de diverses manières. Eure hai, odio esse; être vénéré, habere venerationem; être oublié, in oblivionem adduci; on t'admire, magna est admiratio tui (§ 170).

#### Temps.

#### Ille respondet se non habere.

412. Comme en français, le présent remplace souvent le parfait dans un récit, pour lui donner plus de vivacité. C'est ce qu'on appelle le présent historique.

Ex.: Il sit appeler Diodore et lui demanda des coupes. Celui-ci répond qu'il n'en a point, Diodorum ad se vocavit ac pocula poposcit. Ille respondet se non habere. C.

#### Habebat Cimon satis eloquentiæ.

415. L'imparfait s'emploie dans les descriptions ou pour marquer la répétition de l'action.

Ex.: Cimon avait assez d'éloquence, habebat Cimon satis eloquentiw. N.

A Carthage on nommait deux rois tous les ans, Carthagine quotannis bini reges creabantur. N.

Remarque. — On trouve cependant assez souvent fuil au lieu de erat, notamment dans la description des caractères.

Ex. : Iphicrate avait l'ame grande et le corps pareillement, Iphicrates fuit et animo magno et corpore. N.

# Ei persuadebam ut abiret.

414. L'imparfait marque souvent une intention, une simple tentative.

Ex. : Je cherchais à lui persuader de partir, ei persuadebam ut abiret (1).

Hésites-tu à faire sur mon ordre ce que tu voulais faire spontanément? num dubitas id, me imperante, facere quod jam tua sponte faciebas? C.

(1) Cf. Enéide, VI, 468, où cet emploi de l'imparfait est remarquable.

Lenibat dictis animum lacrimasque ciebat :
Illa solo fixos oculos aversa tenebat.

## Vixit.

415. Le parfait s'emploie de deux manières : 1° comme parfait proprement dit pour exprimer une action actuellement terminée (parfait présent).

Ex.: Vi.vit, il a vécu, il est mort (action actuellement terminée).

Dixi, j'ai fini de parler.

2º comme parfait historique pour exprimer une action qui a eu lieu à tel moment du passé (aoriste).

Ex. : Vixit ante Romam conditam, il vécut avant la fondation de Rome.

Dixit ut ad me scriberet, il lui a dit de m'écrire. C.

REMARQUES. — I. Le parfait proprement dit se rapporte au même moment que le présent de l'indicatif; seulement le présent indique une action qui est actuellement en train de se faire, tandis que le parfait indique une action actuellement terminée.

Ex.: On ferme la porte, porta clauditur.

La porte est fermée, porta clausa est.

II. Clausus sum et clausus fui ne doivent pas s'employer l'un pour l'autre. Templum clausum est veut dire : le temple se trouve actuellement fermé; temptum clausum fuit veut dire : le temple se trouve alors fermé. Mais, au parfait historique, on dit toujours templum clausum est, on ferma le temple.

#### Fidem meam habent cognitam.

416. Au lieu de cognovi, statui, mihi persuasi, etc., on emploie parfois les périphrases habeo cognitum, statutum, mihi persuasum, pour marquer avec plus de force qu'on possède telle connaissance ou telle résolution, et que c'est un résultat acquis.

Ex.: Ils connaissent bien mon dévoument, fidem meam habent cognitam. C.

#### Nihil habebam quod scriberem.

417. Les Latins, quand ils écrivaient une lettre, se mettaient, pour le temps, au point de vue de celui qui la lirait, et mettaient d'avance le passé au lieu du présent.

Ex.: Je n'ai rien à vous écrire; je n'ai rien appris de nouveau, et j'ai répondu hier à vos lettres, nihil habebam quod scriberem; neque enim quicquam novi audieram et ad tuas epistolas rescripseram pridie. C.

#### Multa exempla sunt : suffecerit unum.

418. Le futur antérieur ne signifie souvent rien de plus que le futur simple, surtout videro.

Ex.: If yen a beaucoup d'exemples : un seul suffira, multa exempla sunt : suffecerit unum. P. J.

J'examinerai tout à l'heure quelle en a été la cause, quæ fuerit causa mox videro. C. — C'est son affaire, ipse viderit.

## Justa imperia sunto.

419. L'impératif futur en to ne s'emploie régulièrement que dans les textes de lois, les sentences, et quand un mot marque nettement que l'action commandée se fera dans l'avenir.

Ex.: Que les commandements soient justes, justa imperia sunto. C.

Ne demande que demain, on te donnera; aujourd'hui va-t'en, cras petito, dabitur; nunc abi. P.

REMARQUE. — On dit toujours scilo, scilole, et très souvent esto, pulalo, sic habeto, au lieu de l'impératif présent.

# Emploi des modes dans les propositions indépendantes.

420. Les propositions indépendantes se subdivisent en propositions énonciatives et en propositions volitives.

#### PROPOSITIONS ÉNONCIATIVES.

421. Les propositions énonciatives sont celles par lesquelles on déclare simplement une vérité ou un fait, sous forme affirmative (il est bon); négative (il n'est pas bon); interrogative (est-ilbon?); exclamative (qu'il est bon!). Elles sont à l'indicatif, parfois au subjonctif, et prennent la négation non.

## Possum sescenta decreta proferre.

422. Avec les verbes signifiant pouvoir ou devoir, l'indicatif latin a souvent le sens d'un conditionnel français. Ainsi:

1º Possum, debeo, je pourrais, je devrais (mais je m'en abstiens).

2º Poteram, debebam, potui, debui, potueram, debueram, j'aurais pu, j'aurais dù (mais je me suis abstenu).

Ex.: Je pourrais citer une foule de décrets (bien que je m'en abstienne), possum sescenta decreta proferre. C.

Tu aurais pu te reposer avec moi (au lieu de t'en aller), mecum poteras requiescere. V.

On n'aurait pas dû entreprendre la guerre, non suscipi bellum oportuit. L.

Tu as couvert d'outrages un homme que tu aurais dù (tu devais) honorer comme un père, contumeliis eum onerasti quem patris loco colere debebas. C.

REMARQUES. — I. Autres expressions à noter : melius fuit, il eut mieux valu; æquum erat, il aurait été juste; longum est, il serait trop long; quis arbitratus est? qui aurait pensé?

II. C'est toujours l'indicatif qu'on emploie avec pane ou prope. presque, un peu plus.

Ex.: Le pont sur pilotis faillit livrer passage à l'ennemi, et c'est ce qui serait arrivé s'il ne s'était trouvé la un homme de cœur, floratius Coclès, pons sublicius iter pane hostibus dedit, ni unus vir fuisset, Horatius Cocles. Ly. (Après dedit, suppléez : et revera dedisset.)

## Hot sine ulla dubitatione confirmaverim.

425. Le subjonctif présent ou parfait correspond à notre conditionnel présent employé en parlant de l'avenir, pour marquer la possibilité ou pour adoucir l'affirmation. Souvent on rend ce subjonctif à l'aide du verbe pouvoir.

Ex.: Je puis l'affirmer sans hésitation, hoc sine ulla dubitatione confirmaverim. C.

On dira peut-être, dicat, dixerit aliquis.

Qui croirait? quis credat? qui pourrait nier? quis neget? Je voudrais, je désirerais savoir de vous, velim ex te scire.

Remarques. — I. Le subjonctif ainsi employé s'appelle le subjonctif potentiel, c'est-à-dire de possibilité.

II. A la deuxième personne du singulier, le subjonctif sert à rendre le pronom on (§ 373).

Ex.: La mémoire diminue, si on ne l'exerce pas, memoria minuitur, nisi eam exerceas. C.

III. S'il s'agit du passé, on emploie l'imparfait du subjonctif (potentiel du passé).

Ex.: Qui pouvait croire? Qui cut cru? quis crederet? On cut dit, diceres; on pouvait voir, cerneres.

#### Si possem, facerem.

424. Le plus-que-parfait du subjonctif correspond à notre conditionnel passé; l'imparfait du subjonctif correspond à notre conditionnel présent employé en parlant du présent, pour marquer une supposition contraire à la réalité.

Ex.: Si (en ce moment) je pouvais, je le ferais (mais je ne peux pas), si possem, facerem.

Remarques. — I. Le subjonctif ainsi employé s'appelle le subjonctif irréel.

II. Velim, je voudrais, je désirerais, exprime un souhait qui peut se réaliser; vellem, je voudrais (mais cela n'est pas possible), exprime un regret.

#### INTERROGATION.

# Estisne vos legati missi a populo?

425. Pour interroger, on peut employer: 1° les pronoms ou adverbes interrogatifs; 2° les particules:

Në, est-ce que? si l'on fait une simple question, c'est-à-dire si l'on ignore quelle sera la réponse;

Nonne, n'est-il pas vrai que? si l'on veut faire dire oui à l'interlocuteur;

Num, est-ce que par hasard? si l'interrogation est oratoire, c'est-à-dire si l'on veut faire dire non à l'interlocuteur.

Ex.: Étes-vous les députés envoyés par le peuple? Estisne vos legati missi a populo? L.

Le chien ne ressemble-t-il pas au loup? canis nonne similis lupo? C.

Peus-tu bien le nier? num infitiari potes? C.

Remarques. — I. Ne peut s'employer au lieu de num; d'autres fois, il semble avoir le sens de nonne.

Ex.: Y-a-t-il quelqu'un pour croire de telles sottises? estne quisquam qui talia credat?

Ne vois-tu pas que j'ai du loisir en abondance? videsne me abundare otio? C.

II. On se sert encore pour interroger de numquid, qui a le sens de num, et de ecquid, est-ce que... en quelque chose?

Ex.: Avez-vous donc deux patries? numquid duas habetis patrias? C. La maison te plait-elle un pen? ecquid placent ædes? P.

#### Tibi ego possem irasci?

426. En latin comme dans toutes les langues, on se contente souvent d'exprimer l'interrogation par le ton de la voix, sans employer de particule.

Ex.: Tu crois cela? hæc credis?

Tu ne vois pas que tu te contredis? pugnantia te loqui non vides? C.

Dans ce cas, le subjonctif (parfois précédé de ut) exprime l'indignation contre une supposition inadmissible, et se rend par notre conditionnel ou par un infinitif exclamatif (subjonctif de protestation).

Moi, j'aurais pu t'en vouloir? tibi ego possem irasci? Quoi! nous resterions insensibles à la voix des poètes? nos non poetarum voce moveamur? C.

Moi, lui résister? eine ego ut advorser? T.

# Quis te redemit? Jesus Christus.

427. Quand la question se fait par un pronom ou un adverbe interrogatif, le mot de la réponse se met au cas voulu par la fonction qu'il remplit.

Ex. : Qui t'a racheté? Jésus-Christ. Quis te redemit? Jesus Christus.

Qui a pitié des paresseux? Personne. Quem miseret pigrorum? Neminem.

A qui est-ce de parler? A moi. Cujus est logui? Meum.
A qui est ce livre? A moi. Cujus est hic liber? Meus.
Dans quelle ville habite-t-il? à Lyon. Qua in urbe habitat?
Lugduni.

# Venitne pater tuus? Venit.

428. Quand la question appelle un oui ou un non pour réponse, on peut employer etiam ou ita pour dire oui, non ou minime pour dire non. Mais, dans ce cas, on répond presque toujours à une demande en répétant le mot de la question sur lequel porte l'interrogation.

Ex.: Ton père est-il venu? Oui. Venitne pater tuus? Venit. — Non. Non venit.

Est-ce ton père qui est venu? Oui. Paterne tuus venit? Pater. — Non. Non ille.

Etes-vous les députés? C'est nous. Estisne vos legati?
Sumus. L.

# Utrum ea vestra an nostra culpa est?

429. Dans les interrogations doubles, on emploie utrum ou ne, est-ce que; et, au second membre, an, ou.

Ex.: Est-ce votre faute ou la notre? Utrum ea vestra an nostra culpa est? C.

Est-ce vous qui avez quitté Domitius ou Domitius qui vous a quittés? Vosne L. Domitium an vos L. Domitius deseruit? Cs.

MODES.

Remarques. — I. Au second membre, on non se rend par annon mains souvent par necne.

Ex.: Est-ce là l'homme que je cherche, ou non? Isne est quem quæro, annon? T.

II. Utrum ou ne peuvent ètre sous-entendus.

Ex. : Sont-ce là tes paroles, oui ou non? sunt hec verba tua, necne? C.

III. Par suite de l'ellipse du premier membre, an se trouve parfois en tête de l'interrogation, et signifie alors est-ce que? S'il vient après une autre question, il peut se traduire par sans doute, ou avoir le sens de nonne.

Ex. : Que prétends-tu? sans doute que la Sicile a été délivrée par ton courage?  $quid\ dicis?$  an  $Sicilian\ virtute\ tua\ liberatam?$  C.

IV. An ou an vero, ainsi placé en tête d'une interrogation, signifie en quoi! quand il porte sur toute une phrase composée de deux termes dont le second est d'ordinaire opposé au premier par autem ou vero. C'est ce qu'on appelle un raisonnement a fortiori.

Ex.: Quoi! un Scythe a pu mépriser l'argent, et les philosophes de notre pays n'en seront pas capables? An Scythes potuit pro nihilo pecuniam ducere, nostrates autem philosophi facere non poterunt? C.

#### EXCLAMATION.

#### Quam macer est!

450. Les propositions exclamatives ordinaires commencent par quam! quantum! quot! D'autres, qui servent à conclure une phrase, commencent par tantum, tot, etc. Devant un adjectif ou un verbe ordinaire, on emploie adeo, tant, tant il est vrai que!

Ex.: Qu'il est maigre! quam macer est! V. Quels beaux fruits! quam pulchra poma!

Tant est rare une amitié fidèle! adeo rara est amicitia fidelis!

Tant la conversation m'a ennuyé! adeo me sermonis pertæsum est! P.

Remarque. — Le latin peut réunir deux exclamations dans une seule proposition.

Ex. : Que de choses en si peu de mots (en combien peu de mots)!  $quam\ mulla\ quam\ paucis!$  C.

#### PROPOSITIONS VOLITIVES.

451. Les propositions volitives sont celles qui expriment une volonté, c'est-à-dire un ordre, une exhortation ou un souhait. Elles sont au subjonctif ou à l'impératif, et prennent le plus souvent la négation  $n\bar{e}$ .

#### Venite ad me omnes qui laboratis.

432. Pour commander, on emploie l'impératif à la 2° personne, le subjonctif présent aux deux autres.

 $\operatorname{Ex}$ . : Venezà moi, vous tous qui peinez, venite  $\operatorname{ad}$  me omnes qui laboratis.

Aimons la patrie, amemus patriam. C. Qu'il s'en aille, le traitre, abeat proditor.

#### Ne veneris.

435. Pour défendre, on emploie ne et le subjonctif parfait à la 2° personne, ne et le subjonctif présent aux deux autres.

Ex. : Ne viens pas, ne veneris.

Ne souhaitons pas des choses trop difficiles, ne difficilia optemus. C.

Que personne ne dédaigne les préceptes de la grammaire, ne quis fastidiat grammatices elementa. Q.

REMARQUES. — I. Dans les défenses, on dit à volonté nemo ou ne quis; nihil ou ne guid; nunquam ou ne unquam, etc.

II. Le subjonctif présent est régulier à la 2° personne dans un ordre ou une défense avec le sens de notre pronom on.

Ex.: Qu'on use de ce bien quand on l'a, qu'on ne coure pas après quand on ne l'a pas, isto bono utare dum adsit, cum absit ne requiras. C.

#### Nolite id velle quod fieri non potest.

454. Pour défendre, on emploie de préférence noli, nolite, avec l'infinitif.

Ex.: N'exigez pas l'impossible, nolite id velle quod fieri non potest. C.

Remarque. — Le latin peut exprimer un regret sous forme d'ordre ou de défense dans le passé, au moyen de l'imparfait ou du plus-que-parfait du subjonctif.

Ex.: Il aurait dù le supporter, litt. qu'il le supportat, pateretur. T. Tu n'aurais pas dù le demander, ne poposcisses. C.

#### Eloquar an sileam?

455. Dans une proposition interrogative, la première personne du subjonctif marque l'incertitude et se rend par faut-il que je? (subjonctif délibératif).

Ex.: Faut-il parler ou me taire? eloquar an sileam? V. Que faire? (que dois-je faire)? quid faciam? Que faire? (que devais-je faire)? quid facerem?

REMARQUE. — Ce subjonctif est rare aux autres personnes : Quid faciat? que fant-il qu'il fasse?

Naturam expellas, tamen usque recurret.

436. Le subjonctif peut encore se traduire par supposons que, admettons que (subjonctif de supposition).

Ex.: Chassez (supposons qu'on chasse) le naturel, il revient au galop, naturam expellas, tamen usque recurret. H.

La douleur n'est pas le plus grand des maux, soit : en tous cas c'est un mal, ne sit sane summum malum dolor : malum certe est. C.

Remarque. — Une supposition de ce genre s'exprime aussi par le simple impératif : Naturam expelle, tamen usque recurret.

#### Utinam vivat!

437. Avec ou sans utinam, 1° le subjonctif présent ou parfait exprime un souhait (négation ne ou non).

Ex.: Fasse le Ciel qu'il vive! utinam vivat!
Puisse Dieu t'inspirer cette pensée, utinam tibi istam
mentem Deus det! C.

2º Le subjonctif imparfait ou plus-que-parfait exprime un souhait qui n'est plus réalisable, c'est-àdire un regret (subjonctif de régret).

Ex.: Plut au ciel qu'il vécut encore, si sculement il vivait encore! utinam viveret!

Plut au ciel qu'il eut vecu, que n'a-t-il vécu plus longtemps! utinam diutius vixisset!

REMARQUES. — I. On emploie rarement si au lieu de utinam. II. Nous disons: Que je meure, s'il n'est pas vrai que je dépense trop! Le latin, pour exprimer la même idée, dit au contraire: Que je vive, aussi vrai que je dépense trop, ita vivam ut maximos sumptus facio! C. Mais la tournure française existe aussi en latin: Que je meure, si je t'aecorde..., ne vivam, si tibi concedo. C.

III. Ne pas confondre que ne exclamatif (utinam) avec que ne interrogatif (quin): Que n'accours-lu ici? quin huc advolas?

#### SYNTAXE

# DES PROPOSITIONS SUBORDONNÉES

458. Les propositions subordonnées se subdivisent en propositions complétives et en propositions non complétives.

Les propositions complétives sont celles qui servent de sujet ou de complément direct à la proposition principale. Les propositions non complétives marquent simplement une circonstance de but, de cause, de temps, etc., et s'appellent pour cette raison circonstancielles.

Supposons la phrase suivante: Je te conseille de lire pour t'instruire, suadeo tibi ut legas, ut fias doctus. Nous avons deux propositions subordonnées dont chacune commence par ut; mais ut legas est une proposition complétive, tandis que ut fias doctus est une proposition circonstancielle indiquant le but de l'action, en d'autres termes une proposition finale, dont la suppression n'empêche pas suadeo tibi ut legas d'offrir un sens complet.

# CHAPITRE VII

## PROPOSITIONS COMPLÉTIVEL

459. En français, les propositions complétives sont d'ordinaire précédées de la conjonction que. En latin, elles ont des formes plus variées et comprennent :

1º Des propositions infinitives;

2º Des propositions interrogatives indirectes;

3º Des propositions commençant par une conjonction: ut ou ne, quominus ou quin, quod.

# I. Propositions infinitives.

## Credo eum venire.

440. La proposition infinitive est une proposition dont le verbe est à l'infinitif et le sujet à l'accusatif. L'infinitif est au présent, au passé ou au futur, suivant le sens.

Ex.: Je crois qu'il vient, je croyais qu'il venait, credo, credebam eum venire.

Je crois qu'il est venu, je croyais qu'il était venu, credo, credebam eum venisse.

Je crois qu'il viendra, je croyais qu'il viendrait, credo, credebam eum venturum esse.

REMARQUES. — I. La différence qu'il y a entre je crois qu'il venait et je crois qu'il est venu n'existe pas en latin : credo eum venisse. Toute-fois, par exception, memini me scribere signifie je me souviens que j'écrivais, tandis que memini me scripsisse signifie je me souviens que j'ai écrit

II. Tu dis que Pierre aime Paul ne peut pas se traduire par dicis Petrum amare Paulum, parce qu'on ne voit pas si c'est Petrum ou si c'est Paulum qui est sujet de amare.

Pour éviter l'amphibologie, il suffit de remplacer l'actif par le passif: Tu dis que Paul est aimé de Pierre, dicis Paulum a Petro amari.

Toutefois les Latins pe se préoccupationt pes de l'empari.

Toutefois les Latins ne se préoccupaient pas de l'ampfifologie grammaticale quand le sens était suffisamment clair : Scis me consilium tuum probare, lu sais que j'approuve ton projet.

# Credo fore ut eum cuipæ pæniteat.

441. Si le verbe latin n'a point de supin et par conséquent pas d'infinitif futur, on emploie la périphrase fore ut ou futurum esse ut avec le subjonctif (§ 458).

Ex.: Je crois qu'il se repentira de sa faute, credo fore ut eum culpæ pæniteat.

 $\label{eq:Remarques.} \textbf{Remarques.} \ - \ \textbf{I.} \ \textbf{L'infinitif futur passif se remplace d'ordinaire par cette périphrase.}$ 

 ${\rm Ex.:}$  Je pense qu'ils seront vainens, puto eos victum iri, ou mieux puto fore ut vincantur.

II. On emploie posse, velle, nolle, malle, sans périphrase, dans le sens du futur.

 ${\rm Ex.:}$  Ils esperent pouvoir s'emparer de la Gaule,  ${\it Gallix}$  sese potiri posse sperant. Cs.

# Credo eum venturum esse, si posset.

442. L'infinitif futur sert à traduire non seulement notre indicatif futur, mais aussi notre conditionnel présent; pour rendre notre conditionnel passé, on remplace esse par fuisse avec le participe futur.

Ex.: Je crois qu'il viendrait, s'il pouvait, credo eum venturum esse, si posset (ou possit suivant le sens).

Je crois qu'il serait venu, s'il avait pu, credo eum venturum fuisse, si potuisset.

Je crois que la ville aurait été prise, si..., credo futurum fuisse ut oppidum caperetur, si...

#### Deum esse dico, credo, scio.

445. La proposition infinitive s'emploie comme complément direct avec les verbes qui expriment une affirmation, une opinion, une perception, c'està-dire ceux qui signifient: 1° dire, écrire, annoncer, déclarer, affirmer, nier; 2° croire, penser, soupçonner, s'imaginer; 3° savoir, apprendre, faire voir, comprendre.

Ex: Je dis, je crois, je sais qu'il y a un Dieu, Deum esse dico, credo, scio.

REMARQUE. — Si le sujet de l'infinitif est le même que celui du verbe principal, on l'exprime sous forme de pronom personnel (Exceptions avec quelques verbes de volonté, § 446, rem. II).

Ex.: Alexandre prétendait être le fils de Iupiter, Alexander dicebat se esse filium Jovis (et non pas: dicebat esse filius Jovis).

Tu fais semblant d'être malade, simulas te ægrotare.

#### Sperat se mox profecturum.

444. Avec les verbes qui signifient espérer, promettre, menacer, jurcr (de faire une chosé), on emploie l'infinitif futur.

Ex: Il espère partir bientôt, sperat se mox profecturum.

REMARQUE. — Spero s'emploie aussi, en parlant du présent ou du passé, avec le présent ou le parfait de l'infinitif.
Ex : J'espère que tu es maintenant bien portant, spero te jam valere. C.

# Salvum te esse gaudeo.

445. On construit d'ordinaire avec la proposition infinitive les verbes qui expriment un sentiment, comme gaudeo, lætor, se réjouir; doleo, s'affliger; ægre fero, être faché; indignari, s'indigner; mirari, s'étonner.

Ex: Je me réjouis de te voir en bonne santé, litt. toi être en bonne santé, salvum te esse gaudeo.

Ils étaient fachés de voir l'armée passer l'hiver en Gaule, exercitum hiemare in Gallia moleste ferebant Cs.

#### Jubeo te abire.

446. On construit aussi avec la proposition infinitive quelques verbes de volonté, comme jubeo, ordonner; veto, défendre; sino, permettre; patior, souffrir que; prohibeo, empêcher que, ainsi que volo, nolo, malo, cupio.

Ex: Je t'ordonne de t'en aller, jubeo te abire.

Il avait défendu à ses lieutenants de quitter leurs légions, a legionibus legatos discedere vetuerat. Cs.

Remarques. — I. Si la personne à qui s'adresse un ordre ou une défense n'est pas nommée, et que l'infinitif français ait un complément direct, on tourne en latin par le passif.

Ex: Il ordonna de préparer, il fit préparer les armes, arma expediri jussit. Cs.

Si l'infinitif n'a pas de complément direct, il reste d'ordinaire à la voix active.

Ex: La loi ordonne de se hien conduire, et défend de mal faire, lex recte facere jubet, vetat delinquere. C.

II. Avec volo, nolo, malo, cupio, si le sujet de l'infinitif est le même que celui du verbe principal, on emploie le simple infinitif ou moins souvent la proposition infinitive.

Ex: Je veux être clément, volo esse clemens ou volo me esse clementem.

III. Il y a une nuance entre hoc fieri volo (nolo, malo, cupio, oportet), je veux que cela se fasse, et hoc factum volo, je veux que ce soit une chose faite.

#### Decet verecundum esse adulescentem.

447. La proposition infinitive s'emploie comme sujet: 1° avec les verbes impersonnels constat, il est averé; apparet, il est clair; expedit, prodest, conducit, il est avantageux; convenit, il convient; licet, il est permis; oportet, il faut; refert, interest, il importe; sequitur, il s'ensuit que; 2° avec les expressions impersonnelles telles que verum est, manifestum est, facile est, fas est, fama est, opus est, mos est, tempus est, etc.

Ex: Il convient qu'un adolescent soit réservé, decet verecundum esse adulescentem. P.

#### Dicitur cervos diutissime vivere.

448. In proposition infinitive peut s'employer aussi avec les expressions impersonnelles dicitur, on dit que; creditur, on croit que; nuntiatur, on annonce que; traditur, on rapporte que.

Ex.: On dit que les cerfs vivent très longtemps, dicitur cervos diutissime vivere.

La tradition rapporte qu'Homère était avengle, traditum est Homerum fuisse cæcum. C.

Il faut croire que Philon était éloquent, Philonem existimandum est disertum fuisse. C.

#### Cervi dicuntur diutissime vivere.

449. Mais, au lieu de cette construction impersonnelle, on emploie souvent la construction personnelle, c.-à-d. que l'on prend le sujet de l'infinitif pour en faire le sujet des verbes dire, croire, annoncer, rapporter.

Ex.: On dit que les cerfs vivent très longtemps, les cerfs passent pour vivre très longtemps, cervi dicuntur diutissime vivere.

On annonçait que la maison de César avait été assiégée, oppugnata (esse) domus Cæsaris nuntiabatur. C.

Le bruit courait que César s'était éloigné de Gergovie, Cæsar a Gergovia discessisse audiebatur. Cs.

REMARQUES. — I. La construction personnelle est préférable avec dicere, ferre, tradere, existimare, putare, sauf aux temps composés, dictum est, dicendum est. où les deux constructions sont également usitées.

Ex. : Il passe pour en être l'auteur, id fecisse putatur.

II. On se sert rarement en latin d'incises telles que dit-on, croit-on, à ce qu'on rapporte.

 ${\bf Ex}$  : Aristide, a ce qu'on rapporte, était juste entre tous,  $Aristides\ unus\ omnium\ justissimus\ fuisse\ traditur.\ C.$ 

#### Illum audire mihi videor.

450. La construction personnelle est de règle avec videri, sembler, et avec le passif de jubere, vetare, sinere, prohibere.

Ex.: Il me semble que je l'entends, litt. je me semble, je crois l'entendre, illum audire mihi videor (ou illum audire videor, avec ellipse de mihi).

Il m'a tout conté très sincèrement, à ce qu'il m'a semblé, omnia fidelissimo animo, ut mihi quidem visus est (mieux que visum est), narravit. C.

On leur ordonna, ils recurent l'ordre de consulter les livres Sibyllins, libros Sibyllinos inspicere jussi sunt. L.

On leur défendit, défense leur fut faite d'approcher, adire vetitisunt. L.

Remarque. — Quand mihi videtur signifie mihi placet, on l'emploie impersonnellement.

Ex. Le senat jugea à propos, il parut bon au senat d'envoyer des députes, senatui visum est legatos mittere (ou legatos mitti ou ut legati mitterentur).

#### Discours indirect.

451. Il ya discours ou style indirect quand on rapporte les paroles ou les pensées de quelqu'un par des propositions dépendant d'un verbe dire ou penser. On appelle discours indirect au sens large du mot toute proposition subordonnée qui est supposée représenter la pensée d'une personne désignée dans ce qui précède.

Ex.: Nous reviendrons (discours direct).

Ils disent qu'ils reviendront, ils ont dit qu'ils reviendraient (discours indirect).

#### Respondit ad idus apriles reverterentur.

432. Dans le discours indirect, on met au subjonctif toute proposition qui, dans le discours direct, serait impérative, interrogative ou subordennée.

Ex.: Il leur répondit de revenir pour les Ides d'avril (discours direct: Revenez), respondit... ad idus apriles reverterentur. Cs.

Que pensaient-ils qu'on dût faire du butin (discours direct : Que pensez-vous)? quid de præda faciendum censerent? L.

Remarques. — I. Une proposition relative intercalée dans une proposition infinitive est au subjonctif, à moins qu'elle n'exprime une remarque incidente faite par l'écrivain lui-même.

Ex.: Aristote dit que, sur les bords de l'Ilypanis, sleuve qui se jette dans le Pont-Euxin, il nait certains insectes qui ne vivent qu'un jour, apud Hypanim fluvium, qui in Pontum influit, Aristoteles ait bestiolas quasdam nasci quw unum diem vivant. C.

II. Les propositions subordonnées du discours indirect au sens large du mot se mettent également au subjonctif.

Ex.: Pœtus m'a donné tous les livres qu'avait laissés son frère, Pætus omnes libros, quos frater suus reliquisset, mihi donavit. C. Quos frater ejus reliquerat serait une simple constatation de Cicéron et ne soulignerait pas l'intention de Pœtus.

#### Num recentium injuriarum oblivisci posse?

455. On met à l'infinitif, dans le discours indirect: 1° une interrogation oratoire qui équivaut à une négation; 2° une proposition relative où le relatif, ne fait que remplacer un pronom démonstratif (§ 363); 3° une proposition exclamative ou comparative.

Ex.: Pouvait-il (= il ne pouvait) oublier de récentes injustices? num recentium injuriarum oblivisci posse?

Par là on pouvait juger, ex quo judicari posse... Cs.

## H. Propositions interrogatives indirectes.

Scire velim ubi sis.

454. Qui êtes-vous? est une interrogation directe; ditesmoi qui vous êtes est une interrogation indirecte. Le verbe de l'interrogation indirecte se met au subjonctif.

Ex.: Je voudrais savoir où vous êtes, scire velim ubi sis. Je ne sais quand il viendra, nescio quando venturus sit.

REMARQUES. — I. Le français emploie parfois le pronom relatif, au lieu d'un pronom interrogatif, dans une interrogation indirecte. En latin, il faut un mot interrogatif.

Ex. : Écrivez-moi ce que vous faites, c'est-à-dire quelle chese vous faites,  $ad\ me$  scribe  $quid\ agas$ .

II. Les interrogations directes quid ago? que faisje? et quid agam? que dois-je faire? deviennent l'une et l'autre, dans l'interrogation indirecte: nescio quid agam. Cette dernière phrase peut donc signifier, ou bien je ne sais ce que je fais, ou je ne sais ce qu'il faut que je fasse, je ne sais que faire.

III. Les locutions nescio quis, nescio quomodo, mirum quantum n'exercent pas d'influence sur le mode du verbe, quand elles équivalent à aliquis, aliquo modo, miro modo.

Ex.: Il envoya je ne sais qui à Cécilius, misit ad Cæcilium nescio quem. C. Je ne sais qui il a envoyé, nescio quem miserit.

IV. Le latin peut réunir dans une seule proposition deux cas différents d'un même pronom interrogatif.

Ex.: Examine qui est l'auteur et qui est la victime de la fraude, considera quis quem fraudasse dicatur. C.

#### Quæsivit essentne legati.

455. En français, est-ce que se remplace par si (quel-

quefois par que) dans l'interrogation indirecte.

En latin, les particules interrogatives sont les mêmes dans l'interrogation indirecte que dans l'interrogation directe, et sans différence de sens entre në et num.

Ex.: Il leur demanda s'ils étaient les députés, quæsivit essentne legati.

Je te demande si tu peus le nier, quæro a te num infitiari possis.

Tu m'avais demandé si je ne pensais pas..., ex me quæsteras nonne putarem. C.

Je ne sais si c'est votre faute ou la nôtre, nescio utrum ea vestra an nostra culpa sit.

Qu'une coupe soit en or ou en verre, peu importe, utrum sit aureum poculum an crystallinum, nihil refert. Sen.

REMARQUES. — I. Dans l'interrogation double, ou non se rend par necne, plus rarement par annon (§ 429, rem. 1).

 $\operatorname{Ex.}$ : Dis-moi si c'est là l'homme que je cherche ou non,  $\operatorname{\it dic}$   $\operatorname{\it mihi}$  isne sit  $\operatorname{\it quem}$   $\operatorname{\it quem}$   $\operatorname{\it quem}$   $\operatorname{\it quem}$ 

II. Quand utrum ou në sont sous-entendus au premier membre, an peut être remplacé au second par në.

 ${\rm Ex.}:$  On me savait s'ils étaient vainqueurs ou vaincus, in incerto erat vicissent victine essent. L.

Par conséquent, l'interrogation double peut avoir cinq formes régulières : Quæro utrum verum an falsum sit.

- verumne an falsum sit.verum an falsum sit.
- verum falsumne sit.
- verumne falsumne sit (rare).
- III. L'emploi de an au lieu de num ou ne est peu classique.

#### Dubito an Venusiam tendam.

456. Les expressions haud scio an, nescio an, dubito an, incertum est an, peuvent se traduire par pentêtre: an y a le sens de si ne pas.

Ex.: Je me demande si je ne dois pas aller à Venouse, dubito an Venusiam tendam. C.

Il faut mourir, et peut-être bien aujourd'hui même, moriendum certe est, et id incertum an eo ipso die. C.

REMARQUE. — Forsitan (pour fors sit an), pent-ètre, équivaut à dubito an et veut le subjonctif : C'est pent-ètre un mérite, qua forsitan laus sit. C.

#### Paludem si nostri transirent exspectabant.

457. Quelquefois, surtout avec les verbes qui signifient essayer ou attendre, si veut dire pour le cas où. Ce si n'est pas interrogatif, mais bien conditionnel, et son emploi s'explique par une ellipse.

Ex.: Ils étaient sur le qui-vive, pour le cas où les nôtres traverseraient le marais, paludem si nostri transirent, exspectabant. Cs.

Ils essayèrent de forcer le camp, si perrumpere possent, conati sunt. Cs.

## Concordance des temps.

Scio, sciam quid facias.

458. A quel temps faut-il mettre le verbe d'une

proposition subordonnée au subjonctif?

1<sup>er</sup> cas. Si le verbe de la proposition principale est au présent ou au futur (ou futur passé), le verbe de la subordonnée doit être à un temps principal du subjonctif (§ 112) c'est-à-dire au présent ou au parfait suivant le sens.

Ex.: Je sais, je saurai ce que tu fais, ce que tu as fait, ce que tu feras, scio, sciam quid facias, quid feceris, quid facturus sis.

2º cas. Si le verbe de la proposition principale est à un temps du passé (imparfait, parfait ou plus-queparfait), le verbe de la subordonnée doit être à un temps secondaire du subjonctif (imparfait ou plusque-parfait suivant le sens).

Ex.: Je savais, j'ai su, j'avais su ce que tu faisais, ce que tu avais fait, ce que tu ferais, sciebam, scivi, sciveram quid faceres, quid fecisses, quid facturus esses.

Remarques. — I. Le latin applique rigoureusement la règle de la concordance des temps, et semble demander le passé même là où la logique demanderait le présent.

Ex.: II montra quel est le pouvoir des remords,  $\it quanta\ conscientix\ vis\ esset\ ostendit.$  C.

II. Le parfait proprement dit ou parfait présent (§ 415) peut être considéré pour la concordance des temps comme un simple présent.

Ex.: l'ai assez montré qui vous devez nommer consuls, quales viros creare vos consules deceat satis est dictum. L.

III. On trouve quelques exceptions à la concordance des temps chez les historiens, spécialement dans le discours indirect. Pour les propositions consécutives, voir  $\S$  473, rem.

IV. La différence qu'il y a entre je sais ce que tu as fait, et je sais ce que tu faisais, ce que tu avais fait, n'existe pas en latin : scio quid feceris (§ 440, rem. 1).

# Persuadet Castico ut regnum occuparet.

459. Après un présent historique (§ 412), le verbe subordonné peut se mettre au présent ou à l'imparfait.

Ex.: Il le décide (= décida) à passer à l'ennemi, huic persuadet uti ad hostes transeat. Cs.

Il décide Castieus à s'emparer du pouvoir, persuadet Castico ut regnum occuparet. Cs.

Se ea quæ imperasset facturos polliciti sunt.

460. En général, quand un verbe doit être à la fois au subjonctif et au futur, on emploie le futur périphrastique du subjonctif (scripturus sim, scripturus essem).

Toutefois, en pareil cas, dans le discours indirect, on applique simplement la règle de concordance des

temps en négligeant l'idée du futur.

Ex.: Ils promirent de l'aire ce qu'il prescrirait, se ea quæ imperasset facturos polliciti sunt. Cs. (Discours di-

rect : quæ imperaveris faciemus.)

Il repondit que s'ils lui donnaient des otages, il ferait la paix avec eux, respondit... si obsides ab iis sibi darentur, sese cum iis pacem esse facturum. (Discours direct : Si obsides a vobis mihi dabuntur, ego vobiscum pacem faciam.)

Remarque. — Si le verbe à mettre au subjonctif futur n'a pas de participe en rus, ou bien on se sert de la périphrase futurum sil ul, ou, ce qui vaut mieux, on s'arrange de façon à employer un verbe qui ait ce participe.

Le subjonctif ordinaire suffit parfois avec volo, possum, debeo

et oportel.

Ex.: Je me demande si tu seras loué par lui, c'est-à-dire s'il te louera, autito situe te laudaturus; s'il se repentira, situe pæntentiam acturus; s'il rearra en venir à bout, possitue rem perficere.

# III. Propositions complétives avec et.

#### Suadeo tibi ut legas.

461. On construit avec ut et le subjonctif presque tous les verbes de volonté ou d'activité. Tels sont ceux qui signifient:

1º Conseiller, persuader, exhorter : suadere, persuadere,

impellere, hortari.

2º Vouloir, souhaiter, attendre que : velle, optare, exspectare.

3º Demander, prier, ordonner : orare, rogare, precari, petere, postulare, imperare (mais non jubere § 446).

4º Permettre: permittere (mais non sinere), conce-

 $dere,\,potestatem\,facere,\,licentiam\,\,dare.$ 

5° Faire en sorte que, veiller à ce que : facere, efficere, curare, consulere, videre, operam dare, cavere.

6º Mériter, mereri, dignum esse; obtenir, impetrare. 7º On décide de, on songe à : placet, convenit, in mentem venit; il s'agit, id agitur; il importe, refert, interest.

Ex. : Je te conscille de lire, suadeo (suadebo) tibi ut legas.

Je te conseillais de lire, suadebam (suasi, suaseram) tibi ut legeres.

Ils prient César de les épargner, orant ut Cæsar sibi parcat. Cs.

Veille à ta santé, litt. aie soin de te bien porter, cura ut valeas. C.

Remarques. — I. Dans les propositions négatives, ut se remplace par ne (parfois ut ne). Au lieu de ut nemo, ut nihil, ut nunquam, etc., on dit ne quis, ne quid, ne unquam. Enfin, au lieu de et ne, on dit le plus souvent neve.

Ex.; Je te conjure de ne rien suire et de ne rien dire, obsecro te ne quid agar neve dicas.

II. Exspectare se construit avec ut et avec dum.

Ex. : Yous attendez que je réponde, exspectatis ut respondeam ou dum

## Dic ei ut longius progrediatur.

462. Avec les verbes dire, répondre, avertir, annoncer, on met tantôt la proposition infinitive, tantôt le subjonctif précédé de ut, selon qu'il y aurait l'indicatif ou l'impératif dans le discours direct.

Ex.: Dis-lui qu'il va trop loin, dic ei longius eum discedere. (Disc. direct: tu vas trop loin.)

Dis-lui qu'il aille plus loin, d'aller plus loin, dic ei ut longius progrediatur. (Disc. direct : va plus loin.)

REMARQUE. — Je suis d'avis d'envoyer des députés, censeo (decerno) ut legatimillantur ou legatos mittendos.

## Mihi credas velim.

465. La conjonction ut s'omet toujours après nolo, malo, et oportet; d'ordinaire après volo, licet, necesse est, ainsi qu'après les impératifs fac et sine; plus rarement après imperare, hortari, orare, censere.

Ex.: Je voudrais que tu me croies, mihi credas velim. C. Tàche de penser, fac cogites. S.

Remarque. — Je veux que lu me répondes peut se traduire de trois façons :

1º Volo uti mihi respondeas. C.;

2º Volo mihi respondeas;

3º Volo te mihi respondere.

#### Nitebatur ut castra fierent.

464. Certains verbes se construisent soit avec ut et le subjonctif, soit avec le simple infinitif. Tels sont niti, contendere, s'efforcer de, tacher que; statuere, constituere, decernere, résoudre de, décider que. On préfère l'infinitif quand les deux verbes ont le même sujet.

Ex.: Il tachait que le camp se fit, nitebatur ut castra fierent. N.

Il s'efforce de vaincre, nititur vincere.

REMARQUES. — I. Ut est rare avec cupere, pati, cogere. Par contre, l'infinitif est rare avec optare, permittere et concedere. On ne le rencontre qu'au passif avec imperare et postulare.

 ${\rm Ex.: II\, demanda, il\, commanda\, que \, cela \, se\, fit, \, hac \, fieri \, postulavit, \, imperavit.}$ 

II. On dit te hortor, te impello ut facias ou ad faciendum, rarement hortor, impello facere.

#### Fieri potest ut errem.

465. On construit encore avec ut et le subjonctif les expressions qui marquent un évènement ou un résultat. Tels sont :

1º Il arrive, fit, accidit, evenit, contingit, est.

2º Il s'ensuit, il résulte, efficitur, sequitur,

3º Il reste à faire, restat, reliquum est, relinquitur.

4º Il s'en faut de beaucoup, multum abest; il va arriver que, prope est, in eo res est; faire en sorte, committere.

5° C'est l'usage, mos est, moris est, consuetudo est; e'est le droit, jus est; e'est la loi, lex est; ce n'est pas le lieu, non hic locus est; il est en ton pouvoir, in tua potestate est.

Ex.: Il peut se faire que je me trompe, fieri potest ut errem. C.

Si cette proposition n'est pas vraie, il s'ensuit qu'elle est fausse, si hoc enuntiatum verum non est, sequitur ut falsum sit. C.

Remarques. — I. Dans les propositions négatives de ce genre, ut se remplace par ut non, et non par ne (§ 461).

Ex. : Il peut se faire que je ne me trompe pas, fieri potest ut non errem.

II. On trouve parfois ut avec les expressions rectum est, verum est, utile est, expedit, interest, convenit, necesse est, qui prennent plus souvent la proposition infinitive.

Ex. : Il est utile à tous que chaque cité ait ses lois, expedit omnibus ut singulæ civitates suas leges habeant. J.

Au contraire, avec sequitur, la proposition infinitive est plus rare que la conjonction ut.

#### IV. Propositions complétives avec ne.

#### Timeo ne veniat.

466. Les verbes timeo, metuo, vereor, craindre, et l'expression periculum est, il est à craindre, se construisent avec ne (que... ne) ou ne non (que... ne pas).

Ex.: Je crains qu'il ne vienne, timeo ne veniat.

Je crains qu'il ne vienne pas, timeo ne non veniat.

Remarques. — I. Si le verbe traindre n'est pas accompagné d'une négation, on peut remplacer ne non par ut.

Ex. : Le crains que tu ne supportes pas ces fatigues, timeo ut labores sustineas. C. (Entendez : je me demande avec crainte comment tu les supporteras.)

II. Avec l'infinitif, vereor (moins souvent timeo, metuo) signifie traindre de, à peu près comme non audeo, de pas oser

Ex. : Je n'ose dire, vereor dicere.

#### Cave ne cadas.

467. On construit aussi avec ne les verbes de sens négatif, comme interdicere, désendre de (mais non vetare); impedire, prohibere, empècher; obstare, resistere, repugnare, s'opposer à ce que; cavere, éviter de; dissuadere, dissuader; deterrere, désourner de; recusare, refuser de.

Ex. : Prends garde de tomber, cave ne cadas.

Cela m'a empêché de partir, id impedivit ne proficiscerer (me est inutile).

Régulus refusa de dire son avis, Regulus ne sententiam diceret recusavit.

Remarques. — I. Cave, à l'impératif, est souvent suivi du subjonctif sans conjonction.

Ex. : Ne va pas l'imaginer, cave existimes. C.

II. On peut mettre l'infinitif avec recuso, impedio, surtou avec prohibeo.

Ex. : Il refuse de mourir, mori recusat. Cs.

On empeche les parents de voir leurs enfants, parentes prohibentur adire ad liberos. C.

# V. Propositions complétives avec quin ou quantinues.

## Non impedio quin proficiscaris.

468. On construit avec quominus ou avec quin les verbes qui signifient empêcher et refuser, quand ils sont accompagnés d'une négation ou d'une interrogation de sens négatif.

Ex. : Je ne vous empèche pas de partir, non impedio quin ou quominus proficiscaris.

Qui vous empêche d'être heureux? quid obstat (= nihil obstat) quominus sis beatus?

Remarque. — Même sans négation, impedio et prohibeo peuvent se construire avec quominus.

## Facere non possum quin rideam.

469. On ne construit avec quin que des expressions négatives : non dubitare, ne pas douter que, ne pas hésiter à ; facere non possum, je ne puis m'empêcher de ; haud multum abest, il s'en faut de peu que.

Ex. : Je ne puis m'empêcher de rire, facere non possum quin rideam.

Qui doute que la vertu ne soit aimable? quis dubitat (= nemo dubitat) quin virtus sit amabilis?

Peu s'en fallut qu'ils ne fussent chassés, ils faillirent être chassés du camp, non multum abfuit quin castris expellerentur. Cs.

Remarques. — Le premier exemple pourrait encore se traduire ainsi:  $Non\ possum\ non\ ridere.$ 

II. Selon que causa est est construit avec eur ou avec quin, le sens est tout différent.

Ex. : Nulla causa est eur venias, tu n'as aucun sojet de venir, list. !! n'y a pas de motif pour que tu viennes.

Nulla causa est, quid causa est quin venias, rien ne t'empèche, qu'estee qui t'empèche de venir? litt. il n'y a pas de metif pour que tu ne viennes pas.

De même: Fieri non potest ut te reprehendam, il m'est impossible de te blamer; fierinon potest quin le reprehendam, il m'est impossible de ne pas te blamer.

III. Dubito, sans négation, signifie douter, se demander, et se construit avec une interrogation indirecte.

Ex.: Je me demande qui viendra, s'il viendra, dubito quis venturus sit, num venturus sit (venturusne sit).

# VI. Propositions complétives avec gand.

Multum ei detraxit quod alienæ erat civitatis.

470. Un verbe peut avoir pour sujet ou pour complément une proposition à l'indicatif avec quod signifiant ce fait que.

Ex.: Ce fait qu'il était d'une cité étrangère lui fit beaucoup de tort, multum ei detraxit quod alienæ erat civitatis. N.

REMARQUES. — I. Parfois quod signific quant à ce fait que, pour expliquer ou prouver que.

II. Quid quod est une formule de transition : Que dire de ce fair que? c'est-à-dire de plus, mieux encore.

#### Bene facis quod me adjuvas.

471. Quod s'emploie ainsi le plus souvent avec prætereo, omitto, je passe sous silence; accedit, à cela s'ajoute; adde, ajoutez à cela; et avec facio, accidit, evenit, accompagnés d'un adverbe de manière.

Ex.: Tu fais bien, tu as raison de m'aider, bene facis quod me adjuvas. C.

REMARQUES. — I. Il y a beaucoup d'analogie entre les complétives avec ut, à savir que, ou quod, ce fait que. Toutefois quod s'emploie spécialement quand il s'agit d'une simple constatation, considérée comme connue de celui auquel on parle.

Ex.: Accidit ut moreretur, il arriva qu'il mourut, mais commode accidit quod mortuus est, sa mort est arrivée à propos.

II. La complétive avec quod ou ut est souvent annoncée par un démonstratif hoc, id, illud.

Ex. : Id te movet, quod necesse est mori, tu es ému par la fatalité de la mort.

## CHAPITRE VIII

# PROPOSITIONS NON COMPLÉTIVES

## I. Propositions finales.

Esse oportet ut vivas.

472. Les propositions finales indiquent le but de l'action. Elles se mettent au subjonctif et commencent par ut, pour que, afin que; quo, pour que par là; ne, pour que... ne pas, de peur que.

Ex.: Il faut manger pour vivre et non pas vivre pour manger, esse oportet ut vivas, non vivere ut edas. C.

Pour ne pas vous ennuyer, ne vobis tædium afferam.

Remarques. — I. Quo s'emploie surtout quand il y a un comparatif dans la proposition.

Ex. : Reposez-vous, pour mieux travailler, otiare quo melius labores.

II. Ut est souvent annoncé dans la proposition principale par un mot démonstratif tel que ideo, ideireo, pour cette raison; ea mente, eo consilio, dans cette intention, etc.

 ${\rm Ex.}$  : Nous sommes esclaves des lois pour pouvoir être libres,  $legum\ idcirco$  servi sumus, ut liberi esse possimus. C.

III. Pour, afin de, se rendent aussi par ad avec le gérondif en dum, ou par eausa, gratia, précédé du gérondif en di (§ 384, rem.).

 $\mathbf{Ex.}$  : Les chiens sont faits pour chasser, canes venandi causa ou ad venandum facti sunt.

IV. Ne peut se remplacer par ut ne (jusqu'au temps d'Auguste).

Ex.: le voudrais que tu m'écrives sur le plus de sujets possible, pour que je n'ignore absolument rien, quam plurimis de rebus ad me velim scribas, ut prorsus ne quid ignorem. C.

# II. Propositions consécutives.

Tam bonus est Deus ut amet homines.

473. Les propositions consécutives indiquent la conséquence, le résultat d'une action. Elles sont au subjonctif et commencent par ut, en sorte que, de façon à, au point que; ut non, en sorte que... ne pas. Très souvent, ut a pour corrélatif dans la proposition principale un adverbe ou un pronom démonstratif: ita, sic, adeo, tam, tantum, etc.; is, talis, tantus, tot, etc.

Ex.: Dieu est si bon qu'il aime les hommes, tam bonus est Deus ut amet homines.

Il était éloquent au point que personne ne l'égalait à cet égard, fuit disertus, ut nemo ei par esset eloquentia. N.

REMARQUES. — I. Il faut noter que ces propositions sont toujours au subjonctif en latin et qu'elles échappent souvent à cause du sens à la concordance des temps (§ 458).

Ex.: Il reent tant de coups qu'il en monrût, tot plagas accepit ut more-retur.

Il a reen lant de conps qu'il en est mort, tot plagas accepit ut mortuus sit.

II. Ita... ut marque parfois une restriction: de telle sorte que cependant. Ex.: Il faut employer la douceur, mais de façon que la sévérité s'y mèle, ita probanda est mansuetudo ut adhibeatur severitas. C.

# Quis tam demens est ut sua voluntate mæreat?

474. Quand assez... pour signifie tellement que, on le traduit par une proposition consécutive.

Ex.: Qui est assez sou pour s'assliger volontairement? quis tam demens ut sua voluntate mæreat? C.

Avez-vous assez peu de loisir pour ne pas lire ce livre? estne tibi tam parum otii ut hunc librum non legas?

Remarque. — Trop... pour se rend par un comparatif suivi de  $quam\ ut.$ 

Ex.: Leur crime est trop grand pour qu'on puisse leur pardonner, majora deliquerunt quam ut iis ignosci possit.

N a avalé trop de poison pour recouvrer la sante, plus veneni hausit quam ut sanitati restituatur.

Ejus virtus ea est ut nulla re frangi possit.

475. Quand is sert d'antécédent à ut, il signifie tel, de telle nature, de nature à, homme à.

Ex: Son courage est tel que rien ne peut l'abattre, ejus virtus ea est ut nulla re frangi possit.

La libéralité doit être de nature à ne nuire à personne, ea esse debet liberalitas ut nemini noceat.

Tu n'es pas homme à renoncer par pudeur à une action honteuse, non is es ut te pudor a turpitudine revocaverit. C.

Mavult existimari vir bonus, ut non sit.

476. Ut non peut parfois se rendre par sans que.

Ex.: Il aime mieux passer pour homme de bien sans l'être, que de l'être sans en avoir la réputation, mavult existimari vir bonus, ut non sit, quam esse, ut non putetur. C.

Nunquam tam male est Siculis quin aliquid facete dicant.

477. Quin peut remplacer ut non, si la proposition principale est négative.

Ex.: Jamais les Siciliens ne sont assez malheureux pour cesser de plaisanter, nunquam tam male est Siculis quin aliquid facete dicant. C.

Jamais je n'ai envoyé de lettre chez moi, sans t'en envoyer une autre, nunquam domum misi unam epistolam quin esset ad te altera. C.

Tantum abest ut me amet ut vix aspiciat.

478. La locution impersonnelle tantum abest, il s'en faut tellement, tant s'en faut, peut être suivie de deux propositions commençant par ut: la première est complétive et dépend de abest, la seconde est consécutive et répond à tantum.

Ex.: Bien loin de m'aimer, il me regarde à peine, litt. tant s'en faut qu'il m'aime, tantum abest ut me amet ut vix aspiciat.

Remarques. — I. Tantum abest ut peut être remplacé par adeo non avec l'indicatif : Adeo non me amat ut viv aspiciat, il m'aime si peu qu'il me regarde à peine.

II. La même idée peut encore se rendre ainsi: Non modo non me amat, sed vix aspicit, ou: Vix me aspicit, nedum amet. C.

# III. Propositions causales.

#### Quoniam nominor leo.

479. Les propositions causales indiquent la cause de l'action. Elles commencent par quod, quia, parce que; quoniam, quando, du moment que, vu que, avec l'indicatif, ou par cum, puisque, comme, avec le subjonctif.

Ex.: Je prends la première part, vu que je m'appelle lion, ego primam partem tollo, quoniam nominor leo. Ph. Vous m'accorderez la seconde, parce que je suis vaillant, secundam, quia sum fortis, tribuetis mihi. Ph.

Il fallait combattre par la ruse, puisque c'était impossible par les armes, dolo erat pugnandum, cum non esset armis. N.

## Expulsus est patria quod justus esset.

480. On met le subjonctif après quod, quia, quoniam, quando, quand ces conjonctions amènent, non pas un motif que l'écrivain allègue pour son propre compte, mais un motif qu'il prête à ceux dont il est question: parce que, disait-il ou disait-on.

Ex.: Aristide fut banni, parce que, disait-on, il était juste à l'excès, Aristides ob eam causam expulsus est patria quod præter modum justus esset. C. (S'il y avait erat, ce serait Cicéron qui trouverait Aristide trop juste.)

Remarque. — La conjonction est souvent annoncée dans la proposition principale par propterea, ob eam causam, ideireo.

# Gaudeo quod tipi profui.

481. On construit avec quod les verbes de sentiment : se réjouir, s'affliger, se plaindre, s'étonner; ainsi que ceux qui signifient : louer, féliciter, blàmer, accuser. On emploie le subjonctif ou l'indicatif d'après la règle qui précède.

Ex.: Je me réjouis de vous avoir été utile, gaudeo quod tibi profui.

Je m'affligeais d'avoir perdu mon compagnon, dolebam quod socium amiseram. C.

Socrate fut accusé de corrompre la jeunesse, Socrates accusatus est quod corrumperet juventutem.

Il loue l'Africain de son désintéressement (du désintéressement qu'il trouve en lui), laudat Africanum quod fuerit abstinens. C.

Remarques. — I. On peut remplacer quod par quia, si le verbe est à l'indicatif.

Ex. : Ils s'indignent de ce que vous respirez, quod (ou quia) spiratis indignantur. L.

II. La différence de sens entre l'indicatif et le subjonctif est parfois imperceptible.

Ex. : Gaudeo quod vales, je me rejonis parce que tu es en bonne santé.
Gaudeo quod valeas, je me rejonis à la pensée que tu es en bonne santé.

III. On emploie la proposition infinitive très souvent avec les verbes de sentiment (§ 445), toujours avec arguo et insimulo.

## Non quod approbem, sed quod ignosco.

482. Quand la conjonction est précédée d'une nécation, le verbe se met au subjonctif pour montrer que le motif énoncé n'est pas le véritable. On emploie ainsi non quod, non quo (non quia), non que, ce n'est pas que; non quod non, non quin, non que... ne pas.

Ex.: Ge n'est pas que j'approuve, c'est que je pardonne, non quod approbem, sed quod ignosco.

Non que j'aime à être dénigré, non quo libenter male audiam. C. (Suivi de sed quia avec l'indicatif.)

## IV. Propositions conditionnelles (1).

485. Les propositions conditionnelles sont celles qui expriment une condition, une supposition. Elles commencent par si, si; si non, ni, si... ne pas; nisi, à moins que, excepté si, si... ne pas; quod si, que si.

#### I. Si avec l'indicatif.

#### Si vis pacem, para bellum.

484. Si veut l'indicatif de tous les temps quand celui qui parle suppose la condition remplie, sans se préoccuper de savoir si elle l'est réellement. Dans ce cas, si veut dire s'il est vrai que, étant donné que.

Ex.: Si tu veux la paix, prépare la guerre, si vis pacem, para bellum.

## Hunc librum si leges, lætabor.

485. Si veut le futur ou le futur antérieur, quand il signifie s'il arrive que, et que le verbe principal est au futur. Dans ce cas, le français emploie le présent, ce qui est peu logique.

Ex.: Si tu lis ce livre, j'en serai charmé, hunc librum si leges, lætabor. Pn.

Si tu viens, tu feras bien, perbelle feceris, si veneris. C.

Si veniebam, abibat.

486. Si veut l'indicatif, quand il signifie chaque fois que. Dans ce cas le verbe principal est à l'indicatif.

Ex.: Si je venais, il s'en allait, si veniebam, abibat.

(1) Les fautes contre la syntaxe de si sont fréquentes. On éviterait les plus déplaisantes en remarquant que le mode et le temps de la principale (toujours faciles à déterminer) décident presque toujours du mode et du temps de la subordonnée et en retenant ces types de phrase: possum, si volo. — Potero, si voluero. — Possim, si velim. — Possem, si vellem. — Potuissem, si voluissem.

## II. Si avec le subjonctif potentiel.

#### Possim, si velim.

487. Quand le verbe principal est en français au conditionnel présent et que si veut dire s'il arrivait que, c'est-à-dire s'il s'agit d'une simple supposition par rapport à l'avenir, on met au subjonctif présent le verbe de la proposition principale et celui de la subordonnée (mode potentiel).

Ex. : Je pourrais, si je voulais (si je venais à vouloir), possim, si velim. C.

Si je disais non (si je venais à dire non), je mentirais, ego si negem, mentiar. C.

Remarque. — Cette manière de parler est un futur adouci : Si vous lisiez ce livre, j'en serais charmé, hunc librum si legas, gaudeam. Aussi trouve-t-on çà et là des phrases où le verbe principal est au futur, bien que si soit suivi du subjonctif présent.

Ex.: Si le monde venait à s'écrouler, ses débris frapperaient le sage sans l'émouvoir, si fractus illabatur orbis, impavidum ferient ruinæ. H.

# III. Si avec le subjonctif irréel.

#### Possem, si vellem.

483. Quand le verbe principal est en français au conditionnel présent et que si veut dire si, contrairement à ce qui est, c'est-à-dire si celui qui parle veut faire entendre que la supposition est (maintenant) contraire à la réalité, on met au subjonctif imparfait le verbe de la proposition principale et celui de la subordonnée (mode irréel).

Ex.: Je pourrais, si je voulais (mais je ne veus pas), possem, si vellem.

Si tu avais de la voix (malheureusement tu n'en as pas), nul oiseau ne te serait supérieur, si vocem haberes, nulla prior ales foret. Ph.

REMARQUES. — I. Dans bien des cas, l'emploi du potentiel ou de l'irréel dépend uniquement du point de vue où se met celui qui parle, selon qu'il envisage la chose comme possible ou qu'il veut en faire sentir l'impossibilité.

Ex.: Si la putrie le tenait ce langage, ne devrait-elle pas...? hwc si tecum patria loquatur, nonne debeat? C.

Si la Sicile n'avait qu'une voix, voici ce qu'elle dirait, Sicilia, si una voce loquerctur, hoc diceret. C.

II. Souvent, après une supposition au mode irréel, on y oppose la réalité au moyen de nunc, nunc vero, qui signifie alors mais, heureusement (ou malheureusement).

Ex.: Si j'étais Parménion, j'aimerais mieux l'argent que la gloire; mois je suis Alexandre et je me souviens que je suis roi, pecuniam quam gloriam mallem, si Parmenio essem; nunc Alexander memini me esse regem. Q. C.

## Potuissem, si voluissem.

489. Quand le verbe principal est en français au conditionnel passé et que si est suivi du plus-que-parfait, il s'agit toujours d'une supposition qui était (dans le passé) contraire à la réalité; dans ce cas, on met en latin au plus-que-parfait du subjonctif le verbe de la proposition principale et celui de la subordonnée.

Ex.: J'aurais pu, si j'avais voulu, potuissem, si voluissem. Un plus grand nombre auraient peri, si la nuit n'avait mis fin au combat, plures cecidissent, ni nox prælio interpenisset. L.

Remarques. — I. Le sens de la phrase peut très bien amener l'imparfait dans la proposition principale et le plus-que-parfait dans l'autre, ou vice versa.

Ex.: S'il avait pu éviter ces inimitiés, il vivrait encore, si has inimicitias cavere poluisset, viveret. C.

II. L'imparfait du subjonctif peut s'employer dans le sens du plus-que-parfait (dans le cas où, à l'indicatif, l'imparfait pourrait se substituer au parfait).

Ex.: Si nous en avions en le moyen, nous l'aurions fait, si esset unde id fieret, faceremus. T.

A l'indicatif, on aurait : Non erat unde id fieret, propterea non faciebamus.

Haud dubium est quin id facturus fuerim.

490. Il peut arriver qu'une phrase comme fecissem, si voluissem soit subordonnée à une expression qui veut déjà le subjonctif. Dans ce cas, on peut garder les deux verbes au mode irréel; mais d'ordinaire le verbe principal, au lieu de rester au plus-que-parfait du subjonctif, se met au participe futur avec fuerim ou fuissem (cf. § 442).

Ex.: Il n'est pas douteux que je l'aurais fait, si j'avais voulu, haud dubium est quin id facturus fuerim, si voluissem.
On vit quel tumulte cût excité une vraie défaite, apparuit quantam molem excitatura fuisset vera clades. L.

## IV. Composés de Si.

## Si feceris... si non feceris.

491. Quand on oppose l'une à l'autre deux hypothèses dont la seconde est la négation de la première, on emploie devant la seconde si non, sin minus, et non pas nisi ou ni.

Ex.: Si tu le fais, je t'en saurai gré; si tu ne le fais pas, je ne t'en voudrai point, si feceris, magnam habebo gratiam; si non feceris, ignoscam. C.

REMARQUES. — I. Si le verbe n'est pas répété au second membre, on remplace d'ordinaire si non par si minus ou sin minus, sin autem, sin aliter, sinon : Sin minus, ignoscam.

Ex.: Si la plaisanterie est bien placée, c'est urbanité; si elle est déplacée, c'est sottise, risus, si aptus est, urbanitatis, sin aliter, stultitiæ nomen assequitur. Q.

II. Quand la seconde hypothèse est le contraire de la première, on emploie devant la seconde si, si autem, sin, sin autem, si au contraire.

Ex. : Si c'est vrai, réjouis-toi; si c'est saux, ne te désole pas, si verum est, gaude; sin falsum, ne doleas.

Liceat hæc nobis, si oblivisci non possumus, at tacere.

492. On emploie encore si non, quand la proposition principale commence par du moins, at (moins souvent certe, at certe).

Ex.: Si nous ne pouvons l'oublier, que du moins il nous soit permis de le taire, liceat hæc nobis, si oblivisci non possumus, at tacere. C.

Remarque. — Si le verbe est commun aux deux termes, on peut remplacer  $si\ non\ par\ si\ minus.$ 

Ex.: Si tu ne crains pas les hommes, du moins crains Dieu, si minus homines, at certe Deum time.

#### Desilite, nisi vultis aquilam hostibus tradere.

495. Quand si... ne pas signifie à moins que, on le traduit par nisi, qui suit les mêmes règles que si.

Ex.: Descendez, si vous ne voulez livrer l'aigle à l'ennemi, desilite, nisi vultis aquilam hostibus tradere. Cs.

REMARQUE. — Nisi forte, à moins que par hasard; nisi vero, à moins pourtant que (ironique); nisi quod, si ce n'est que, avec cette restriction que, veulent toujours l'indicatif.

Ex.: A moins que vous ne preniez l'Africain pour un insense, nisi vero existimatis dementem Africanum fuisse. C.

Tout nous est commun, sauf qu'en philosophie je ne pense pas comme lui, cum eo mihi omnia sunt communia, nisi quod in philosophia ab eo dissentio. C.

#### Nisi in bonis amicitia esse non potest.

494. Avec une négation, nisi signifie si ce n'est, si ce n'est que, excepté, excepté si. Dans ce cas, on sépare non et nisi, seulement, ne... que, par un ou plusieurs mots.

Ex.: L'amitié ne peut exister qu'entre gens de bien, nisi in bonis amicitia esse non potest. C.

Je n'aime que vous, neminem amo nisi te.

Ils n'ont fait que dénoncer la chose, nihil aliud fecerunt nisi rem detulerunt. C.

Sive habes quid sive nihil habes.

495. Sive (ou seu) répété signifie soit que... soit que, et veut l'indicatif.

Ex.: Que tu aies quelque chose ou que tu n'aies rien à me dire, écris-moi quand même, sive habes quid sive nihil habes, scribe tamen aliquid. C.

Que tu recules ou que tu avances, le moment de la mort arrivera, veniet tempus mortis, sive retractabis, sive properabis. C.

#### Eum amo quasi sit frater meus.

496. Après les conjonctions qui signifient comme si, le verbe se met au temps du subjonctif voulu par la règle de la concordance des temps, c'est-à-dire au présent ou au parfait, si le verbe principal est au présent; à l'imparfait ou au plus-que-parfait, si le verbe principal est au passé.

Ces conjonctions sont quasi, tanquam si, tanquam, ut si, velut si, perinde ac si, moins souvent, velut, sicut, perinde ac.

Ex. : Je l'aime comme s'il était mon frère, eum amo quasi sit frater meus.

Ils avaient peur de lui en son absence tout comme s'il eût été là, absentem, velut si coram adesset, horrebant. Cs.

Il me faut marcher avec un bàton, comme si j'étais boiteux, tanquam si claudus sim, cum fusti est ambulandum. P.

#### Oderint, dum metuant.

497. Dum, dummodo, modo, pourvu que; dum ne, dummodo ne, modo ne, pourvu que... ne pas, veulent toujours le subjonctif.

Ex.: Qu'ils me haïssent, soit, pourvu qu'ils me craignent, oderint, dum metuant. C.

#### V. Propositions concessives.

498. Les propositions concessives commencent par un mot qui signifie quoique. A quoique correspond souvent cependant, tamen, en tête de la proposition principale.

## Quanquam excellebat Aristides abstinentia.

499. Quanquam, tametsi, (etsi), bien que, quoique, veulent l'indicatif.

Ex.: Bien qu'Aristide se distinguat par son désintéressement, on le condamna à l'exil, quanquam excellebat Aristides abstinentia, tamen exilio multatus est. N.

Quoique Cesar ne connut pas encore leurs desseins, il soupçonnait ce qui arriva, Cæsar, etsi nondum eorum consilia cognoverat, tamen fore id quod accidit suspicabatur: Cs.

REMARQUE. — Quanquam, etsi, tametsi, peuvent s'employer comme de simples particules dans le sens de mais, du reste, toutefois. Ex.: Mais qu'est-ce que je dis la? quanquam quid loquor? C.

#### Etiamsi cur fiat nescit.

500. Etianisi, etsi, (tametsi), même si, quand même, veulent l'indicatif ou le subjonctif, et suivent les mêmes règles que si.

 $Ex.: L'homme n'est pas étonné de ce qu'il voit souvent, même s'il en ignore la cause, <math display="inline">quod\ crebro\ videt\ non\ miratur,$  etiamsi cur fiat nescit. C.

Si la patrie le tenait ce langage, ne devrait-elle pas obtenir satisfaction, quand même elle ne pourrait avoir recours à la force, hæc si tecum patria loquatur, nonne impetrare debeat, etiamsi vim adhibere non possit. C.

#### Quamvis sis doctus.

501. Cum, quoique; licet, je veux bien que; quamvis, quelque... que; ut, en admettant que, veulent le subjonctif.

Ex.: Quelque savant que tu sois, quamvis sis doctus.

Bien que Socrate pùt aisément sortir de prison, il refusa, Socrates, cum facile posset educi e custodia, noluit. C.

Tout le monde dût-il en murmurer, je dirai ce que je pense, fremant omnes licet, dicam quod sentio. C.

Remarques. — I. A proprement parler, licet est un verbe qui, employé avec le subjonctif sans ul (§ 463), a fini par devenir une conjonction. Conformément à la règle de concordance des temps (§ 458), licet, qui est un présent, doit être suivi du présent ou du parfait du subjonctif.

Ex.: Le veux bien que l'ambition soit un vice, elle n'en est pas moins une cause fréquente de vertus, licet vilium sit ambilio, frequenter tamen causa virtutum est. Q.

II. Quamvis veut dire quoique, autant qu'on voudra, quelque... que, et modifie le plus souvent un adjectif ou un adverbe. Quanquam s'emploie plutôt avec les verbes.

Ex.: Si ingrate qu'elle soit envers moi, quamvis in me ingrata sit. C. III. Quamvis, quanquam, etsi peuvent s'employer sans verbe devant un adjectif: Châtiment tardif, mais sévère, etsi seræ, at non leves pænæ.

## VI. Propositions relatives.

Quibus abundantem licet esse miserrimum.

502. Les propositions relatives sont celles qui commencent par un pronom ou un adverbe relatif. Le relatif peut se rattacher à un verbe déjà subordonné et même à un participe.

Ex.: Il ne faut pas appeler biens les choses dont l'abondance n'empèche pas d'être très malheureux, non sunt ea bona dicendu quibus abundantem licet esse miserrimum. C.

## Misit mihi qui me moneret.

503. On met au subjonctif les propositions relatives qui expriment :

1º Le but d'une action (qui = ut is, ut ego).

 $\operatorname{Ex.}$  : Il m'a envoyé quelqu'un pour m'avertir,  $misit\ mihi\ qui$   $me\ moneret$ .

Ils enlèvent aux uns de quoi donner aux autres, eripiunt aliis quod aliis largiantur.

Innocentia talis est quæ omnibus placeat.

2º La conséquence d'une action ou d'un état (qui = ut). Le relatif s'emploie ainsi après is, talis, tantus, tam (bonus), mais non après sic, adeo, ita.

Ex.: L'innocence est telle qu'elle plait à tous, innocentia talis est quæ omnibus placeat.

Nul n'est assez vieux pour désespérer de vivre encore un an, nemo est tam senex qui se annum non putet posse vivere. C.

Je ne suis pas homme à dire..., non is sum qui dicam. C. Des semences qui puissent fructisser, ea quæ fructus ferant.

Remarque. — Dans la locution trop... pour,  $major\ quam\ ut$ , on ne remplace ut par qui qu'après l'époque classique.

Ex.: Leur crime était trop grand pour qu'on pût leur pardonner, majora deliquerant quam quibus ignosci posset. L.

Fuit mirifica vigilantia, qui somnum non viderit.

3° La cause ou la preuve d'une action ou d'un état (qui = cum, puisque, attendu que).

Ex.: Il a été d'une vigilance merveilleuse, lui qui n'a pas fermé l'œil durant tout son consulat, fuit mirifica vigilantia, qui suo toto consulatu somnum non viderit. C.

Heureux jeune homme, qui as trouvé un Homère pour chanter ta vaillance, o fortunate adolescens, qui tuæ virtutis Homerum præconem inveneris. C.

Remarque. — Dans ce cas, qui peut être renforcé par quippe, ut, utpote.

Exercitu luxuriem objiciebant, cui omnia defuissent.

4º Une opposition (qui = cum, bien que).

Ex.: Ils accusaient de mollesse cette pauvre armée, elle qui avait toujours manqué de tout, miserrimo exercitu luxuriem objiciebant, cui semper omnia defuissent. Cs.

#### Quisquis es.

504. On met l'indicatif avec les relatifs indéfinis quicumque, quisquis, qualiscumque, quantuscumque, ubicumque, quocumque, etc., et non pas le subjonctif, comme en français.

Ex.: Qui que tu sois, quisquis es. P.

De quelque côté que tu regardes, tes injustices t'apparaissent, quocumque aspexisti (1), tuæ tibi occurrunt injuriæ. G.

Dans quelque intention qu'il l'ait fait, quoquo id consilio fecit.

Quelque parti que vous preniez, vous serez blâmé, quodeumque consilium ceperis (capies), vituperabere.

#### Sunt qui censeant.

505. On met le subjonctif après les expressions sunt qui, il y a des gens qui; reperiuntur, inveniuntur qui, on trouve des gens qui; et après les expressions négatives nemo est qui, quis est qui? nihil est quod, etc.

Ex.: Il y a des gens qui croient que l'âme et le corps périssent ensemble, sunt qui censeant una animum et corpus occidere. C.

Qui ne haïrait une jeunesse impudente? quis est qui non oderit protervam adolescentiam? C.

REMARQUES. — I. On construit pareillement avec le subjonctif les expressions est quod, non est quod, il y a, il n'y a pas de raison pour que; quid est quod (cur, quare), quelle raison y a-t-il de? nihil habeo quod; je n'ai pas de motif de; ost ubi, il y a des cas où, etc.

 $\mathrm{Ex.}:$  Je n'ai pas de motif d'accuser la vieillesse,  $nihil\ habco\ quod\ accusem$  senectutem. C.

 $\,$  II. Si l'expression  $sunt~qui~{\rm a}~{\rm un}~{\rm sujet},$  on peut employer l'indicatif ou le subjonctif.

Ex: Il y a beaucoup de gens qui enlèvent aux uns de quoi donner aux autres, sunt multi qui eripiunt aliis quod aliis largiantur. C.

(i) Et non aspicis, parce que l'action de regarder est antérieure à celle de voir. Le latin marque plus exactement que le français le rapport de temps qui existe entre deux actions. Cf. § 517, fecerat.

## Non venit, quod sciam.

506. Une proposition relative qui exprime une restriction se met au subjonctif, et qui se remplace souvent dans ce cas par qui quidem, qui modo.

Ex.: Il n'est pas venu, que je sache, non venit, quod sciam. C.

REMARQUE. — Dans une phrase comme : C'est l'homme le plus savant que je connaisse, le latin exige que le relatif ait omnium pour antécédent : Omnium doctissimus, quos quidem noverim, ille est, ou simplement : Omnium quos novi doctissimus est.

## Dignus qui imperet.

507. On construit avec qui et le subjonctif les adjectifs dignus, digne de; indignus, indigne de; aptus, idoneus, capable de.

Ex.: Digne de commander, dignus qui imperet. C. La volupté ne mérite pas que le sage fasse attention à elle, voluptas non est digna ad quam respiciat sapiens. S. Personnage capable de discourir, idonea persona quæ disserat. C.

Remarque. - On peut dire aussi aptus, idoneus ad disserendum.

#### Errat qui putat.

508. Quand une proposition relative équivaut à une proposition conditionnelle, elle se met au mode où serait cette proposition conditionnelle.

Ex.: C'est se tromper que de croire, litt. celui là se trompe qui croit, errat qui putat (= si quis putat).

Celui qui verrait cela ne scrait-il pas contraint d'avouer qu'il y a un Dieu, hæc qui videat (= hæc si quis videat), nonne cogatur confiteri Deum esse? C.

# VII. Propositions comparatives.

Ut sementem feceris, ita metes.

509. Les propositions comparatives, qui indiquent la ressemblance entre deux actions, ne sont qu'une espèce particulière de propositions relatives. Elles s'indiquent par les adverbes relatifs ut ou quemadmodum, auxquels correspond sic ou ita dans la proposition principale.

Le plus souvent, c'est le relatif qui précède et le

démonstratif qui suit.

la mesure où (§ 513, rem.).

Ex. : Comme tu auras semé, ainsi tu moissonneras, ut

sementem feceris, ita metes. C.

De même que le seu éprouve l'or, de même l'adversité éprouve les hommes de cœur, quemadmodum ignis aurum probat, sic miseria viros fortes.

Remarques. — I. Ut... ita signifie parfois il est vrai... mais (en grec μέν... δέ).

Ex.: Pausanias, il est vrai, avait de brillantes qualités, mais il était rempli de défauts, Pausanias ut virtutibus eluxit, sic vitiis est obrutus.

II. En français, si remplace parfois de même que ou il est vrai : Si le

feu éprouve l'or, l'adversité éprouve les hommes de cour.

III. Dans la formule ut quisque... ita, ut signifie selon que, dans

Video tantam dimicationem quanta nunquam fuit.

510. Les propositions comparatives s'indiquent aussi par les pronoms ou adverbes corrélatifs suivants :

tantus... quantus, aussi grand que;
talis... qualis, tel que;
idem... qui, le même que;
tam... quam, autant que;
tot... quot, aussi nombreux que.

Ex.: Je vois une guerre comme il n'y en eut jamais, video tantam dimicationem quanta nunquam fuit. C.

Il n'y a pas tant de fruits que de fleurs, non sunt tot fructus quot flores.

Il n'est pas si bon que vous, non tam bonus est quam tu.

Remarque. — Si... que, tant... que, indiquent soit une comparaison, soit une conséquence; ils correspondent donc tantôt à tam... quam, tantôt à tam... ut (§ 973).

#### Quot homines, tot sententiæ.

511. Notre locution autant... autant est une manière de parler plus courte pour autant que... autant. De même, tel... tel est pour tel que... tel.

La proposition où se trouve que est relative et doit commencer par quot, quantum, etc.; l'autre est démonstrative et commence par tot, tantum, etc. (§ 109).

Ex.: Autant il y a d'hommes, autant il y a d'opinions, quot homines, tot sententiæ. T.

Autant la politesse plait, autant la grossièreté déplait, quantum delectat urbanitas, tantum offendit rusticitas.

Tel père, tel fils, qualis pater, talis filius.

REMARQUE. — Cette manière de parler n'est que le renversement de ceci : Il y a autant d'opinions que d'hommes, mais elle est plus expressive.

## Eo modestior est quo doctior.

512. Devant un comparatif, d'autani... que s'exprime par eo (hoc)... quo, tanto... quanto.

Ex.: Il est d'autant plus modeste qu'il est plus savant, eo modestior est quo doctior.

Sa force est d'autant plus vive qu'elle est plus récente, tanto major vis quanto recentior. P. A.

Remarque. — On remplace quo ou quanto par quod ou quia, s'il n'y a pas de comparatif au second membre.

Ex.: Cela parut d'autant plus surprenant qu'on ne s'y attendait pas, id eo mirabilire visum est quod a nullo exspectabatur.

#### Quo doctior, eo modestior est.

515. Notre locution plus... plus est une manière de parler plus courte pour d'autant plus que... d'autant plus, qui s'employait au dix-septième siècle.

La première proposition est relative, la seconde est

démonstrative.

Ex.: Plus il est savant, plus il est modeste, quo doctior, eo modestior est.

Plus on est vicieux, plus on est malheureux, quo quis vitiosior, eo miserior est.

Plus on a, plus on veut avoir, homines quo plura habent, eo ampliora cupiunt. J.

REMARQUE. — Plus on peut encore se rendre par ut quisque...
uta, suivis chacun d'un superlatif.

Ex.: Plus on est vicieux, plus on est malheureux, ut quisque vitiosissimus, ita miserrimus est, ou encore: Vitiosissimus quisque miserrimus est.

# Cum græce tum latine.

**314.** Cum... tum, signifie littéralement d'une part... d'autre part aussi et s'emploie comme et... et (§ 537).

Ex.: Tant en grec qu'en latin, cum græce, tum latine (litt.: d'une part en grec, d'autre part en latin). C.

Jusqu'ici j'étais très occupé, mais aujourd'hui je le suis bien davantage, cum antea distinebar maximis occupationibus, tum hoc tempore, multo distineor vehementius. C.

REMARQUES. — I. On voit qu'on peut encore traduire suivant les cas : non seulement... mais encore; à la vérité... mais de plus, etc.

II. Quand les deux propositions sont nettement opposées, cum peut être suivi du subjonctif et se traduire par quoique.

Ex.: l'avais toujours approuvé ton dessein, mais je l'approuve bien davantage depuis que j'ai lu ta lettre, consilium tuum cum semper probavissem, tur multo magis probavi lectis tuis litteris. III. Conformément à la remarque précédente, on trouve quelquefois quanquam... tamen là où on attendrait plutôt cum... tum.

Ex.: Sans doute toute vertu nous attire, mais c'est surtout la justice et la liberte qui nous charment, quanquam omnis virtus nos ad se allicit, tamen justitia et liberalitas hoc maxime efficit. C.

IV. Avec cum... tum, il ne faut pas confondre tum... tum, tantit...

Ex. : Tantôt en grec, tantôt en latin, tum græce, tum latine.

## Depugna potius quam servias.

515. Potius quam, plutôt que de, veut le subjonctif.

Ex.: Combats plutôt que d'être esclave,  $depugna\ potius\ quam\ servias.$  C.

Il souffrit tout plutôt que de dénoncer ses complices, perpessus est omnia potius quam conscios indicaret. C.

Toutefois, si le premier verbe est à l'infinitif, ou à l'adjectif verbal, le second verbe se met ordinairement au même mode.

Ex.: Il faut combattre plutôt que d'être esclave, depugnare oportet potius quam servire, ou depugnandum est potius quam serviendum.

Il dit qu'il périrait plutôt que de rentrer déshonoré à ce point dans sa patrie, periturum se potius dixit quam cum tanto flagitio domum rediret (ou rediturum). N.

REMARQUES. — I. Plutêt que d'être esclave équivant à plutêt que — que tu sois esclave (potius quam ut servias est dans Tite-Live). Mais, devant un indicatif ou un nom, plutêt que signific plus que, plus vraiment que, et se traduit soit par potius quam, verius quam, soit par non.

Ex. : Certains orateurs aboient plutot qu'ils ne parlent, latrant quidam oratores, non loquuntur. C.

Il fant du charme plutot que de la force, non vis potius quam delectatio postulatur. C.

C'était un tumulte plutôt qu'une guerre, tumultus verius quam bellum. L.

II. On plutot signifie on pour mieux dire et se traduit par vel potius.

 $\mathbf{E}\mathbf{x}$  . Un grand homme, ou plutôt un homme supérieur,  $magnus\ homo,\ vel\ potius\ summus.$  C.

## VIII. Propositions temporelles.

516. Les propositions temporelles sont celles qui expriment une circonstance de temps. Elles commencent par les conjonctions suivantes.

Cum, lorsque, quand, du temps que, comme.

Quando, ut, ubi, lorsque, quand.

Quoties, toutes les fois que, quand.

Übi primum, ut primum, simul ac, des que, aussitôt que. Dum, pendant que.

Dum, donec, quoad, tant que, jusqu'à ce que.

Postquam, après que, quand.

Priusquam, antequam, avant que.

Ex quo, ut, cum, postquam, depuis que.

Observation importante. Les seules conjonctions de temps qui exigent parfois le subjonctif sont: 1° Cum; 2° celles qui signifient avant que ou jusqu'à ce que (voir page 278, note au bas).

## Cum cohors impetum fecerat, refugiebant.

517. Quand il s'agit d'un fait qui se répète ou se répétait, cum veut l'indicatif.

Ex.: Quand une cohorte courait sur eux, ils s'enfuyaient, cum cohors impetum fecerat, refugiebant. Cs.

Quand ils me quittent, ils me demandent une lettre; quand ils m'arrivent, ils n'en apportent point, cum a me discedunt, flagitant litteras; cum ad me veniunt, nullas afferunt. C.

#### Cum Cæsar in Galliam venit.

518. Cum veut l'indicatif quand il marque un simple rapport de temps, une simple coïncidence entre deux événements; il peut alors se traduire par au moment où.

Ex.: Quand César vint en Gaule, les Éduens étaient chess d'un parti, cum Cæsar in Galliam venit, alterius factionis principes erant Ædui. Cs.

Rappelle-toi le temps où ton père était alité, recordare tempus illud cum pater jacebat in lecto. C.

REMARQUE. — Si le verbe est à l'imparfait, on peut mettre le subjonctif. De mème après fuit cum, est (eril) tempus cum.

Ex. : A l'époque où Athènes était florissante, cum Athenæ florerent. Pu.

#### Cæsar cum in Galliam venisset.

519. Cum veut le subjonctif imparfait ou plus-queparfait, quand il marque, dans un récit, l'enchaînement des événements, c'est-à-dire quand l'un des événements a réagi sur l'autre.

Ex.: Une fois arrivé en Gaule, César se trouva fort embarrassé, Cæsar, cum in Galliam venisset, magna difficultate afficiebatur. Cs.

REMARQUES. — I. Cum en ce sens correspond souvent à un participe français: Voyant cela, il se tut, hæc cum videret, obmutuit.

II. Cum interea, cum interim, alors que, veut l'indicatif ou le subjonctif.

Ex.: On le fonettait de verges, et pendant ce temps on n'entendait pas un gémissement, cædebatur virgis, cum interea nullus gemitus audiebatur.

Vixdum epistolam tuam legeram, cum ad me venit.

520. Dans une phrase telle que: Il était midi, quand il arriva, c'est la proposition principale qui marque le temps (1); elle précède toujours la subordonnée, et commence souvent par jam, vix, nondum. Dans ce cas, on emploie cum avec l'indicatif.

Ex.: A peine avais-je lu ta lettre qu'il est venu me trouver, vix-dum epistolam tuam legeram, cum ad me venit. C.

Je soupais chez Séjus, quand on me remit une lettre, cenabam apud Sejum, cum mihi redditæ sunt litteræ. C.

(1) On pourrait retourner la phrase et dire : « Comme il était midi, il arriva ».

Remarque. — Et ou que, au lieu de cum, dans les propositions de ce genre, est poétique et néologique.

Ex. : A peine avait-il dit ces mots qu'un coup de tonnerre se fit entendre, vix ea fatus erat subitoque intonuit. V.

#### Ut ab urbe discessi.

521. Ubi, ut, simul ac et postquam veulent l'indicatif (ordinairement le parfait, quand il ne s'agit pas d'un fait qui se répète).

Ex.: Quand j'eus quitté la ville, ut (ubi) ab urbe discessi. Une fois arrivé là, il réclama des otages, eo postquam pervenit, obsides poposeit. Cs.

Post diem quintum quam barbari male pugnaverant.

522. Avec postquam, on met le plus-que-parfait, au lieu du parfait, quand un certain intervalle de temps sépare les deux actions.

Ex.: Ginq jours après la défaite des barbares, arrivent des députés, post diem quintum quam barbari male pugnaverant, legati veniunt. S.

REMARQUE. — Post peut s'omettre dans cette formule.

Ex.: Six ans après avoir été hanni, Aristide rentra dans sa patrie, Aristides, sexto anno quam erat expulsus, in patriam restitutus est. N.

#### Donec eris felix.

525. Dum, signifiant pendant que, et dum, donec, quoad, signifiant tant que, aussi longtemps que, veulent l'indicatif.

Ex.: Tant que tu seras heureux, tu compteras beaucoup d'amis, donec eris felix, multos numerabis amicos. O.

Il résista tant qu'il put, quoad potuit restitit. Cs.

REMARQUE. — Dans les récits, dum, signifiant pendant que, veut le présent de l'indicatif, même si le verbe principal est au passé.

Ex.: Pendant que ces évenements se passaient (sur ces entrefaites), on annonça à César que des cavaliers approchaient, dum hæc geruntur, Cæsari nuntiatum est equites accedere. Cs.

#### Donec rediit Marcellus, silentium fuit.

**524.** Dum, donec, quoad, jusqu'au moment où, et priusquam, antequam, avant le moment où, veulent l'indicatif (ordinairement au parfait), quand ils servent simplement à marquer le temps dans le passé.

Ex.: Jusqu'an retour de Marcellus, on garda le silence, donec rediit Marcellus, silentium fuit. L.

Avant d'avoir lu ta lettre, je désirais qu'il partit, antequam tuas legi litteras, hominem ire cupiebam. C.

Remarques. — I. L'indicatif s'emplote ainst le plus souvent après une proposition principale négative, et dans ce cas prinsquam (ou antequam) et donec (ou quoad) sont équivalents pour le sens. En français, on emploie une troisième manière de parler : seulement lorsque, ne... que lorsque.

Ex.: Its ne cesserent de fuir que lorsqu'ils curent gagné le Rhin, non prius fugere destiterunt quam ad flumen Rhenum pervenerunt. Cs.

II. On peut dire hoc scimus, priusquam didicimus, avec l'ind. parfait, ou hoc scimus, priusquam discamus, avec le subj. présent.

## Paucos morati sunt dies, donec venirent milites.

525. Quand ces conjonctions se rapportent au passé, et qu'elles servent, non pas simplement à marquer le temps, mais de plus à exprimer une intention ou une prévision, elles veulent le subjonctif.

Dans ce cas, dum veut dire en attendant que.

Ex.: Ils passèrent quelques jours à attendre que les soldats arrivassent, paucos morati sunt dies, dum venirent milites I.

Ils ne le quittèrent (ils eurent soin de ne le quitter) que lorsqu'ils furent en présence de César, neque ab eo prius discesserunt quam in conspectum Cæsaris deduceretur. Cs.

Priusquam ipsi liberi sitis, dominari in adversarios vultis.

526. Priusquam et artequam veulent toujours le subjonctif: 1° quand ils signifient sans attendre que;

2º quand le fait qu'ils annoncent n'a pas lieu ou n'a pas lieu à temps.

Ex.: Vous voulez dominer vos adversaires, sans attendre que vous soyez libres vous-mêmes, priusquam ipsi liberi sitis, dominari in adversarios vultis. L.

Avant qu'ils eussent pu apprendre mon arrivée, je me dirigeai vers la Macédoine, antequam de meo adventu audire potuissent, in Macedoniam perrexi. C.

Ils furent dans le camp des ennemis avant que ces derniers pussent comprendre ce qui se passait, prius in hostium castris constiterunt quam ab his quid rei gereretur cognosci posset. Cs.

## Exspecta dum rediero.

527. Quand les conjonctions qui signifient avant que ou jusqu'à ce que se rapportent à l'avenir, notre subjonctif présent se rend par le subjonctif présent, mais notre subjonctif parfait se rend par le futur antérieur.

Ex.: Attends que je sois revenu, exspecta dum rediero. Jusqu'à ce qu'une lettre de toi m'arrive, je resterai en Italie, dum mihi a te litteræ veniant, in Italia morabor. C.

Je ne me rebuterai pas avant d'avoir compris (tant que je n'aurai pas compris) leur méthode, non defatigabor, antequam illorum rationes percepero. C.

Avant de parler des affaires publiques, j'exposerai la raison de mon départ, antequam de republica dicam, exponam consilium profectionis meæ. C.

Remarques. — I. Le présent du subjonctif peut être remplacé par le présent de l'indicatif.

Ex. : Avant de répondre sur le reste, je dirai quelques mots sur l'amitie, priusquam de ceteris rebus respondeo, de amicitia pauca dicam. C.

(4) La syntaxe assez compliquée des conjonctions signifiant jusqu'à

ce que ou avant que peut se résumer ainsi:

Le subjonctif est obligatoire seulement dans les cas suivants:

1º Avec dum quand il marque une intention et signific e 1 attendant

2º Avec priusquam (antequam) : a) Quand il signifie sans attendre que; b) quand le fait qu'il annonce n'a pas lieu ou n'a pas eu lieu à temps (§ 526).

#### Attraction modalc.

Accidit ut milites, qui discessissent, caperentur.

**528.** Une proposition subordonnée qui dépend d'une proposition subjonctive ou infinitive se met d'ordinaire au subjonctif (§ 452, rem.)

Ex.: Il arriva que des soldats, qui s'étaient écartés, furent pris, accidit ut nonulli milites, qui discessissent, cape-rentur. Cs.

Remarque. — Il arrive souvent que le subjonctif qui semble dù à une attraction modale, se justifie aussi autrement. Quelques grammairiens essaient même d'expliquer tous les prétendus cas d'attraction modale par les règles données \$ 452, 503 et 508.

# CHAPITRE IX

# DES NÉGATIONS

Cælum, non animum mutant.

529. Non se place devant le mot sur lequel porte la négation; s'il porte sur toute la phrase, il se met devant le verbe ou en tête de la proposition.

Ex.: Ils changent de climat, mais non de caractère, cælum, non animum mutant. H.

Je ne mets pas la mort de Léonidas au dessus de ectte mort, non Leonidæ mortem hujus morti antepono. C.

REMARQUES. — I. Haud peut remplacer non devant un adjectif ou un adverbe, rarement devant un verbe (sauf dans haud scio, qui est très usité).

Ex.: Admirer une chose qui n'est pas bien difficile, rem haud sane difficilem admirari. C.

# Nemo hoc non videt.

550. Dans une même proposition, deux négations se détruisent et valent une affirmation. Seulement nemo non a un tout autre sens que non nemo.

Nemo non, chacun, tout le mende Non nemo, plus d'un, maint Nullus non, tout, chacun Nihil non, tout Non nihil, quelque chose Nunquam non, toujours Nusquam non, partout Non nusquam, quelque part

Ex.: Tout le monde le voit, nemo hoc non videt. Plus d'un s'en aperçoit, non nemo hoc videt. J'ai toujours dit cela, nunquam hoc non dixi. J'ai parfois dit cela, non nunquam hoc dixi.

REMARQUES. I. — On se rend compte de ces différences de sens en traduisant à part chaque négation. Nemo hoc non videt, il n'est personne qui ne voie cela, donc tout le monde le voit. Non nemo hoc videt, il n'est pas vrai que personne ne voie cela, donc quelqu'un, plus d'un le voit.

II. Neque... neque, et ne... quidem, placés après une première négation, ne la détruisent pas, mais l'expliquent.

Ex.: Il n'y a jamais en de poète on d'orateur pour reconnaître quelqu'un de supérieur à soi, nemo unquam neque poeta neque orator fuit qui quemquam metiorem quam se arbitraretur. C.

Veni Athenas, neque me quisquam ibi cognovit.

551. Et non se remplace par neque ou nec; et ne se remplace par neve ou neu. De même et nemo, et nullus, et nihil, se remplacent d'ordinaire par neque quisquam, neque ullus, neque quidquam.

Ex.: Je suis allé à Athènes, et personne ne m'y a reconnu, veni Athenas, neque me quisquam ibi cognovit. C.

Remarques. — I. On dit cependant et non, et nullus : le dans le sens de et non pas;  $2^{\rm o}$  quand la négation ne fait qu'un avec le mot suivant, ou s'oppose à un mot précédent.

Ex.: C'est un départ et non pas une fuite, hoc (mieux hæc) profectio, et non fuga est. L. (Dans ce cas, et se suprime d'ordinaire).

Nons avons bien des choses à faire et à ne pas faire (à éviter), permulta nobis et facienda et non facienda sunt. C.

Il a agi témérairement et sans réflexion, temere et nullo consilio fecit.

II. On peut remplacer neve par neque, quand le premier membre n'est pas négatif; on peut aussi remplacer ul neve... neve par ul neque... neque.

Ex. : Écoutons et ne parlons pas, audiamus, neque quidquam dicamus.

Que ce soit une loi de l'amitié de ne pas demander des services honteux et de ne pas les rendre, si on nous les demande, hæc lex in amicitia sanciatur ut neque rogemus res turpes nec faciamus rogati. C.

# Ne eum quidem vidi.

552. Ne... quidem signifie: 1° ne... pas même; 2° non plus. On intercale entre ne et quidem le mot sur lequel porte la négation, et, si elle porte sur toute la proposition, le mot ou les mots les plus importants de cette proposition.

Ex.: Je ne l'ai pas même vu (je n'ai vu personne, pas même lui), ne eum quidem vidi.

Je ne l'ai pas même vu (loin de pouvoir lui parler), eum ne vidi

quidem.

Curion range ses soldats en bataille: Varus n'hésite pas, lui non plus, à faire avancer ses troupes, Curio milites in acie collocat; ne Varus quidem dubitat copias producere. Cs.

REMARQUE. — Non sentement... ne pas se rend par non modo non, qui peut s'abréger en non modo quand il est suivi de ne... quidem, et que les deux membres de phrase ont un verbe commun.

Ex.: La flatterie est indigne non seulement (je ne dis pas) d'un ami, mais même d'un homme libre, assentatio non modo (ou non modo non) amico, sed ne libero quidem digna est. C.

La même idée peut se rendre en renversant les termes : La flatterie est indigne d'un homme libre, à plus forte raison d'un ami (n'est pas digne d'un homme libre, encore bien moins d'un ami), assentatio ne libero quidem digna est, non modo amico.

Assentatio ne libero quidem, nedum amico, digna est.

555. Après une négation, nedum signifie: 1° encore bien moins, à plus forte raison, sans verbe; 2° bien loin que, avec un verbe au subjonctif.

Ex.: La flatterie n'est pas digne d'un homme libre, encore bien moins d'un ami, assentatio ne libero quidem, nedum amico, digna est.

Dans les maisons, on a de la peine à éviter le froid; à plus forte raison est-ce difficile (bien loin que ce soit facile) en mer, vix in ipsis tectis frigus vitatur, nedum in mari sit facile. C.

# CHAPITRE X'

#### DES PARTICULES

Veni, vidi, vici.

- 554. Pour grouper plus de deux termes, trois constructions sont possibles:
  - 1º Fratres et parentes et liberos;
  - 2º Fratres, parentes, liberos;
  - 3º Fratres, parentes liberosque.

La deuxième construction sert à donner plus de vivacité à la phrase.

Ex.: Je suis venu, j'ai vu, j'ai vaincu, veni, vidi, vici.

Remarque. — On ne met jamais que après hic, hæc, hoc, nunc, tunc, sic; on le met rarement après un mot terminé par e bref.

# Multæ et magnæ cogitationes.

535. Quand un nom est accompagné à la fois de multi et d'un adjectif qualificatif, on les unit par et.

Ex.: Beaucoup de graves pensées, multæ et magnæ cogitationes. C.

Une foule d'excès odieux, plurima et flagitiosissima facinora. S.

In morbum incidit, ac vehementer diuque ægrotavit.

536. Quand deux membres de phrases sont unis entre eux par des particules et que l'un des deux se

divise à son tour en deux parties, l'usage est de varier les particules, dans l'intérêt de la clarté.

Ex.: Il tomba malade, et sut indisposé gravement et longtemps, in morbum incidit, ac vehementer diuque ægrotavit. C.

# Et longum est iter et non tutum.

557. Et répété devant deux termes ou deux membres de phrase signifie et... et, d'un côté... de l'autre. C'est l'équivalent adouci de non modo... sed etiam. Le français se prête moins aisément que le latin à cette répétition de et.

Ex. : La route est à la fois longue et peu sûre, et longum est

iter et non tutum. C.

Le sage se rappelle avec joie le passé, de plus il jouit du présent, sapiens et præterita grate meminit et præsentibus potitur. C.

REMARQUES. — I. Au lieu de et... et, les poètes et quelques prosateurs emploient que... que ou que... et.

II. Cum... tum est assez souvent synonyme de et... et (§ 514).

# Nec moverunt arma neque eos aggressus est.

558. On redouble de même neque... neque, nec... nec (neque... nec, nec... neque). L'un des deux membres peut être affirmatif : neque... et, ou et... neque.

Ex.: Les ennemis ne prirent pas les armes et le consul ne les attaqua point, nec hostes moverunt arma neque consul eos aggressus est.

Non seulement je ne m'étonne pas, mais je me réjouis, nec

miror et gaudeo. C.

Route à la fois sûre et courte, via et certa neque longa. C.

#### Etiam major.

559. Etiam marque une gradation et signifie 1º même; 2º encore, devant un comparatif. Quŏque ne marque pas de gradation et signifie aussi.

Ex. : Encore plus grand, etiam major.

Ayez pitié d'eux et même renvoyez-les armés, miseremini atque etiam armatos dimittite. S.

Toi aussi, Brutus, tu quoque, Brute.

Remarque. — Et, quand il ne relie pas deux mots ou deux propositions correspond a etiam ou quoque et signifie souvent et aussi, et même, et de plus.

 $\mathbf{E}\mathbf{x}$  : Je crains les Grecs, même quand ils offrent des présents, timeo Danaos et dona ferentes.

# Hic vincendum est aut moriendum.

540. Aut, on bien, sert à distinguer nettement deux objets. Vel sert à donner le choix entre deux objets : ou, si vous aimez mieux; ou, pour parler plus exactement.

 $\operatorname{Ex}.:$  Il faut ici vaincre ou mourir, hic vincendum est aut moriendum. L.

Assez, ou même trop, satis, vel etiam nimium multa. C. Tout ce qui se dit est vrai ou faux (pas de milieu), quidquid enuntiatur aut verum est aut falsum. C.

Ceux que nous avons connus ou dont nous avons entendu parler, quos aut vidimus aut audivimus. C.

L'amitié se prête soit à la prospérité soit à l'adversité, convenit ad res vel secundas vel adversas amicitia. C.

Remarques. — I. Ve, ou, ne s'emploie guère en prose que pour unir deux mots isolés.

Ex.: Trois ou quatre fois, ter quaterve.
Plus ou moins, plus minusve.

II. Vel signifie encore: 1º meme; 2º par exemple.

Ex.: Les enfants oublient, pour le jeu, même le boire et le manger, pueri oò udos vel famem et sitim perferunt. C.

le reçois de toi des lettres charmantes, par exemple celle que j'ai reçue dernièrement, suaves tuas accipio litteras, vel quas proxime acceperam. C.

# Non de me, sed de sapiente quæritur.

541. Sed et verum correspondent au français mais. Ils s'emploient surtout après une proposition négative (en grec ἀλλά).

Ex.: Il s'agit non de moi, mais du sage, non de me, sed de sapiente quæritur. C.

#### At memoria minuitur,

, 542. At (at contra, at vero) exprime une opposition plus forte que sed, et signifie mais au contraire, en revanche. At ou at enim servent à amener une objection: mais, dira-t-on.

 $\mathbf{E}\mathbf{x}.$  : Mais, dira-t-on, la mémoire s'affaiblit, at memoria minuitur. C.

Les autres opinaient en divers sens. Mais Caton prononça le discours que voici, ceteri varie assentiebantur. At Cato hujuscemodi orationem habuit. S.

Si non hominis, at ætatis ratio habenda est.

543. Après une proposition conditionnelle, at (at certe) signifie du moins (§ 492). Dans un raisonnement, at ou atqui signifient or.

Ex.: Si l'on n'a pas d'égard pour la personne, du moins en faut-il avoir pour l'âge, si non hominis, at ætatis ratio habenda est. C.

Si tu mens, tu as tort. Or tu mens, si mentiris, inique facis. Atqui mentiris.

# At te di perdant!

544. At s'emploie encore dans les imprécations, les exclamations, et avec l'impératif.

Ex.: Que les dieux te confondent, at te di perdant. T. Mais voyez l'effronterie de cet homme, at videte hominis audaciam. C.

# Ego vero sum paratus.

545. Autem et vero expriment une opposition plus faible que sed, et signifient quant à, or, mais (en grec  $\delta \hat{\epsilon}$ ). On les place après le premier mot de la phrase.

Ex.: Pour moi, quant à moi, je suis prêt, ego vero sum paratus.

Personne ne le voyait, et lui voyait tout, a nullo videbatur, ipse autem omnia videbat. C.

Je goûte fort les discours de César, et j'en ai lu plusieurs, orationes Cæsaris mihi vehementer probantur, legi autem complures. C.

C'est ecci ou cela; or ce n'est pas ecci, donc c'est cela, aut hoc aut illud: non autem hoc, illud igitur. C.

REMARQUES. — I. Autem reprend, sur un ton d'interrogation, une expression qu'on ne trouve pas juste. Immo, loin de là, disons mieux, amène une correction.

Ex.: Tu dois supporter mon erreur; supporter ai-je dit? e'est encourager qu'il faut dire, ferendus tibi meus error; ferendus autem? immo adjuvandus. C.

II. On peut joindre tamen à sed, verum, at, mais non à autem ou vero.

III. Vero signifie par son origine en vérité, assurément, et il garde souvent ce sens, surtout dans les réponses. — Jam vero, nunc vero, sont des formules de transition: maintenant, d'autre part, de plus.

#### Duo sunt enim divinandi genera.

**546.** Enim ne se place pas en tête d'une phrase. On le met après le premier mot. Si ce premier mot est une préposition suivie de son complément ou si le second mot est sum, est, sunt, on place enim après le second mot.

Ex.: Il y a en esset deux genres de divination, duo sunt enim divinandi genera. C.

REMARQUE. — Au commencement d'une phrase on peut remplacer enim par etenim, non enim par neque enim, nondum enim par nectum enim (§ 531).

# Velim nolim.

547. On peut supprimer les particules de liaison: 1° quand on cite les noms et prénoms de deux magistrats collègues; 2° quand on oppose deux à deux des termes de sens contraire, comme huc illuc, çà et là.

Ex.: Que je le veuille ou non, velim nolim. C. Sous le consulat de Pompée et de Crassus, Cn. Pompeio M. Crasso consulibus. Cs.

# CHAPITRE Xì

# GALLICISMES ET LATINISMES

# Fabricando fit faber.

548. Pour suppléer à l'inversion qui lui manque, ou pour mettre davantage un mot en relief, le français se sert de la formule mécanique c'est... qui, c'est... que. Cette formule permet de mettre en tête de la phrase un mot qui sans cela ne pourrait y être. Naturellement, elle ne se traduit pas en latin, où la première place suffit à faire ressortir un mot.

Ex.: G'est en forgeant qu'on devient forgeron, fabricando fit faber.

Je te cherche, quæro te; c'est toi que je cherche, te quære. G'est ainsi qu'il parla, sic locutus est.

Quoique j'aie salué des méchants, ce n'est pas à dire pour cela que je sois méchant (= je ne suis pas méchant pour cela), quanquam improbos salutavi, non ideo sum improbus.

Ce qui me chagrine le plus, c'est la mauvaise santé de mon père, me potissimum sollicitat valetudo patris.

REMARQUES. — I. La formule : Ce que je craius, c'est que, revient à ceci : Je craius ceci, que. En latin, le pronom démonstratif se met en tête.

Ex.: Ce que j'espère, c'est que je vivrai éternellement, hoc spero, me futurum immortalem. C.

II. Quand le mot à mettre en rellef est un nom ou un pronom, le latin emploie parfois un tour analogue au français.

Ex.: C'est l'intention qui donne du prix aux bienfaits, animus est qui beneficiis dat pretium. Sen.

Ad to scribo non ut to laudem, sed ut tibi gratuler,

349. Parfois la formule si... c'est n'est que le renversement de c'est... .uc.

Ex.: Si je t'écris, ce n'est pas pour te louer, c'est pour te féliciter, (= je t'écris non pas, etc.), ad te scribo non ut te laudem, sed ut tibi gratuler.

Si nous sommes esclaves des lois, c'est pour pouvoir être libres, legum idcirco servi sumus, ut liberi esse possimus. C.

REMARQUE. — Parfois l'interrogation française n'est qu'apparente et remplace une proposition conditionnelle ou temporelle: Veux-lu (si tu veux) la paix: prépare la guerre. — L'appelle-t-on (quand on l'appelle), il s'en va.

# Miror te etiam nunc ægrotare.

550. On ne traduit pas certains verbes français, quand ils n'ajoutent rien au sens et ne servent qu'à éviter un que ou à rendre la phrase plus pleine. Tels sont voir, savoir, quelquefois pouvoir, vouloir, devoir.

Ex.: Je m'étonne de vous voir encore malade, c'est-à-dire de ce que vous êtes encore malade, miror te etiam nunc ægrotare.

Ils ne purent soutenir le choc des ennemis, vim hostium non sustinuerunt. N.

Je dois avouer, fateor; je veux dire, dico.

Il sut profiter de cette occasion, ea occasione usus est.

Il s'agit de savoir combien tu m'aimes, id agitur quantum me ames.

Si nous voulons parler franchement, si verum dicimus. C.

Il s'occupe à lire, legit.

L'autorité se maintient par les moyens qui ont servi à l'établir, imperium retinetur iis artibus quibus partum est. S.

REMARQUE. — Au lieu du passif, le français préfère souvent une périphrase formée des verbes se voir, se laisser, se sentir, se faire.

Ex. : Se voir en butte à la calomnie, criminationibus peti.

Se laisser fléchir, flecti. Se sentir ému de pitié, moveri misericordia.

Des cris se faisaient entendre, clamores audiebantur.

# Quot et quantas calamitates hausit!

551. Quand une phrase est à la fois exclamative et interrogative, ne... pas est souvent inutile au sons.

Ex.: Que de malheurs n'a-t-il pas essuyés?  $quot\ et\ quantas\ calamitates\ hausit?$  C.

Que de bruit ne fera-t-on pas? quis erit rumor? T.

Si la phrase est simplement exclamative ou interrogative, ne... pas a toute sa valeur.

Ex.: Que de gens ne sont pas contents de leur sort! quoi homines sua sorte non sunt contenti!

# Te oro atque obtestor.

552. Au lieu de deux verbes synonymes, le français préfère souvent un verbe et un adverbe.

Ex.: Je te prie instamment, te oro atque obtestor.
Je désire ardemment, cupio et opto. C.
Profondément troublé, commotus perturbatusque. C.
Être pleinement en vie, vigere et sentire. C.
Je t'engage fortement à n'avoir pitié de personne, te et hortor et moneo, ne cujusquam misereat. T.

# Ex tuis litteris cognovi Cæsarem advenisse.

555. Le français emploie volontiers un nom de chose comme sujet d'un verbe actif. Le latin préfère le plus souvent un autre tour, notamment le passif.

Ex.: Votre lettre m'a fait connaître l'arrivée de César, ex tuis litteris cognovi Cæsarem advenisse.

Le vent gonfle la voile, inflatur carbasus Austro. V. Si l'occasion se présente, si fuerit occasio, ou occasione data. C.

Tes menaces ne m'émeuvent pas, minis non moveor tuis La pauvreté t'effraie, pauperiem horres. H.

# 554.

# LOCUTIONS DIVERSES

# A, devant un infinitif.

Je n'ai rien à vous écrire, nihil habebam quod ad te scriberem. C.

J'ai de grandes fatigues à supporter, mihi magni sunt subeundi labores.

A l'entendre parler, vous diriez, quem si loquentem audias, dicas.

A dire vrai, ut verum dicam.

A ne pas mentir, ne mentiar.

A tout prendre, in universum æstimanti.

A ce que je erois, ut mihi videtur, ut opinio mea est. C.

#### Agir.

Il s'agit de tes intérêts, tua res agitur. H. Il s'agit, il y va de la gloire du peuple romain, agitur gloria populi romani. C.

# Aimer.

J'aime la musique, musica delector. J'aime la liberté, libertati studeo. Cs.

J'ai toujours aimé la contume, mihi semper consuetudo placuit. C.

Il aimait à lire, lectione delectabatur. C.

# Aller.

Je vais le dire, dicam.

Il va venir, mox venturus est.

La ville allait être prise, in eo res erat (ou prope eras) ut oppidum caperetur.

Ne va pas t'imaginer, noli existimare. N'allez pas tomber, cave ne cadas.

#### Autant que.

Autant que j'en puis juger, quantum intelligo. C. Autant que je puis me rappeler, ut est mea memoria. C.

Autant que je le devais, pro eo ac debui. C.

Autant que le lui permettaient ses ressources, prout hominis facultates ferebant. C.

M'aimant autant que tu m'aimes, pro tuo amore in me, ou qui tuus est amor in me.

#### Avoir.

Avoir tort, esse in culpa.

· Il a eu tort de le dire, illud male dixit. C.

J'ai en tort d'attendre, stulte cunctatus sum.

Vous avez en raison de partir, bene fecisti quod profectus es.

Je n'ai pas la force, le courage, le cœur, la hardiesse de parler, loqui non audeo.

Il a besoin d'être excité au travail, ad laborem est excitandus.

J'ai envie de l'acheter, illud cupio emere.

J'ai eu de la peine à l'obtenir, ægre (vix, difficile) id impetravi.

# Avoir beau.

Yous avez beau crier, frustra clamitas.

Vous avez beau dire, je n'y consentirai pas, quamvis multa dicas, tamen hoc non admittam.

# Avoir le bonheur, le malheur de.

J'ai eu le bonheur de le voir, mihi contigit ut eum viderem.

J'eus le malheur d'être vaincu, mihi accidit ut vincerer.

# Avoir à cœur.

l'ai cela à cœur, hoc mihi cordi est, curæ est.

Je n'ai rien plus à cœur que de vous voir, nihil habeo antiquius (carius) quam ut te videam.

Je n'ai rien tant à cœur que de vous faire faire des progrès, nihil mihi potius est (optatius est) quam ut vos scientia instruam.

# Avoir lieu, sujet, raison de.

Vous n'avez pas lieu, vous n'avez pas de raison de craindre, non est, nihil est quod timeas, ou tibi non est timendi locus.

J'ai lieu, j'ai sujet de me réjouir, habeo quod gaudeam, est quod gaudeam.

# De, devant un infinitif.

Vous me ferez plaisir de lui écrire, pergratum mihi feceris, si ad eum scripseris.

Que tu es malheureux d'avoir de toi-même couru à la mort, o te infelicem qui ultro ad necem cucurreris. Ph. Mais les Romains de se hâter, at Romani festinare. S.

# Devoir.

Je dois partir, profecturus sum. Je dois pratiquer la vertu, virtus mihi colenda est. Je ne sais ce que je dois faire, quid agam nescio.

# Faillir.

Il faillit être tué, paulum (haud multum) afuit quin occideretur, ou pæne occisus est.

#### Faire.

Faites-moi savoir quand vous viendrez, fac ut sciam quando sis venturus.

Gela m'a fait croire, id me impulit ut crederem. Vous me ferez mourir, mori me coges. Faites-moi connaître la chose, rem mihi aperi. Il ne fait que rire, semper ridet.

Il ne fait que d'arriver, modo advenit.

Ils n'ont fait que dénoncer la chose, nihil aliud fecerunt nisi rem detulerunt. C.

On ne sit que veiller, nihil aliud quam vigilatum est. L.

Se faire regarder, oculos in se convertere.

Se faire hair, odium in se concitare.

#### Falloir.

Il s'en faut de beaucoup que je sois heureux, multum abest ut sim felix.

Faut-il que je sois malheureux! mene ita miserum esse!

#### Force.

A force de travail, multo labore.

A force de travailler, multum laborans, ou quia multum laboraverat.

Il n'est pas de force à porter un tel fardeau, tanto oneri sustinendo impar est.

# Laisser.

Laissez-moi dormir, sine me dormire.

Laissez-vous sléchir, iram pone, ou encore præbe te placabilem. C.

Il laissait le blé se gâter, corrumpi frumentum patiebatur. C.

Il nous laissait ignorer son dessein, nos expertes sui consilii relinquebat. C.

Laisse-moi vivre, da mihi vitam. C.

Tu me laisseras en user, mihi per te uti licebit. C.

Je ne te laisserai pas le battre, prohibebo ne eum verberes. Ne vous laissez pas tromper, cave ne decipiaris.

# Ne pas laisser de.

Même si tu ne sais rien de nouveau, ne laisse pas de m'écrire, etiamsi nihil habes novi, tamen scribe aliquid.

# Au lieu de, au lieu que.

Au lieu d'épée, il se servit d'un bâton, pro gladio ou gladii loco, fuste usus est.

Au lieu de lire, il jone, cum legere debeat, ludit. Au lieu de jouer, il lit, cum ludere possit, legit. Lisez, au lieu de jouer, ne luseris, sed lege.

Au lieu de piller le territoire d'autrui, ils virent accabler leur propre pays, pro eo ut ipsi ex alieno agro raperent, suas terras premi videre. L.

Au lieu d'être passé, le temps n'était pas même venu, non modo non præteriit tempus, sed ne maturum quidem fuit. C. Tu ris, au lieu que je pleure, tu rides, ego autem fleo.

Qu'on s'entoure de l'amour des citoyens, au lieu de s'entourer de leurs armes, benevolentia civium sæptum esse oportet, non armis. C.

# Malgré.

Le sage ne fait rien malgré lui, sapiens nihil facit invitus. C. Je les retiens malgré eux, eos retineo invitos. C. Il a passé malgré moi, me invito (me nolente) transiit. Il te faudra entendre malgré toi, etiamsi nolis, erit tibi audiendum. C.

Malgré son innocence, quanquam abest a culpa. C.
Malgré les services rendus à la patrie, quamvis bene de
patria meritus sit. C.

Malgré les périls qui me menacent, licet in me pericula impendeant. C.

Malgré l'ordre formel du général, contra imperium ducis. S.

# Manquer.

Il a manqué de tomber, tantum non cecidit, ou prope fuit ut caderet.

Ne manquez pas de l'avertir, cura ut illum moneas. Ne manquez pas de m'écrire, ne intermiseris scribere. Il ne me pardonne pas d'avoir manqué de venir, mihi non ignoscit quod non venerim. C.

#### Peine.

Sans peine, nullo labore, facilé. Cela en vant la peine, operæ pretium est.

Ce n'est pas la peine de rappeler ces faits, hæc referre non operæ pretium est.

A peine sat-il arrive qu'il tomba malade, vix advenit cum in morbum incidit.

#### Penser.

J'ai pensé périr, pæne interii.

# Pour.

Mon zèle pour vous, meum in vos studium.

Je l'aime pour sa modération, propter modestiam eum diligo.

Je ferai cela volontiers pour toi, id libenter tua causa faciam.

Etre pour Pompée, stare cum Pompeio, partes Pompeii tenere, Pompeii esse.

J'ai pour moi la raison, ratio mecum facit. C.

Pour avoir fait cela, il fut puni, quod hoc fecerat pænas dedit.

Pour un Romain, il était fort érudit, multæ erant in eo, ut in homine Romano, litteræ. C.

Il était savant pour ce temps-là, erat, ut illis temporibus, eruditus.

Il est savant pour son âge, pro ætate eruditus est.

Pour moi, je suis pret, ego vero sum paratus.

Il fut puni pour son compagnon, pro socio subiit pænas. C.

Traduire mot pour mot, ad verbum reddere.

Tenir pour certain, pro certo habere. C.

Me prends-tu pour un sot? num me stultum existimas?

Il eut pour maître Lysis, præceptorem habuit Lysim. N. Je suis pour partir demain, cras paro proficisci.

Pour rustique qu'il soit, quamvis sit rusticus.

#### Que.

Que tardez-vous? cur moraris?

Je ne partirai pas que je ne t'aie vu, non proficiscar priusquam (nisi) te videro.

On ne parle que de toi, non alius ullus sermo nisi de te. C. Il ne parle que de guerre, merum bellum loquitur. C.

Il ne gouverna l'Asie que pendant neuf mois, solos novem menses Asiæ præfuit. C.

Que l'on dise oui, tu dis non, si quis ait, tu negas.

# Sams, devant un infinitif.

Il est sorti sans fermer la porte, exiit nec fores clausit. Qui peut devenir savant sans travailler beaucoup? quis potest doctus fieri quin multum laboret?

On ne danse guère à jeun sans être sou, nemo fere saltat sobrius, nisi forte insānit. C.

'Je ne m'en irai pas sans vous avoir vu, non abibo priusquam (donec) te videro.

Il est venu sans être invité, non rogatus venit.

Je répondrai sans hésiter, non hæsitans respondebo. C. Sans se plaindre, æquo animo.

Ils t'ont blessé sans le vouloir, imprudentes te læserunt. C. Ils m'ont condamné sans m'entendre, me indicta causa damnaverunt. C.

#### Servir.

Cela ne sert qu'à aigrir ma douleur, id ad hoc tantum valet ut dolorem meum exulceret, ou nihil aliud quam dolorem meum exulcerat.

Jeux qui peuvent servir à aiguiser l'esprit des enfants, ludi acuendis puerorum ingeniis non inutiles. Q.

# Tandis que.

Personne ne le voyait, tandis que lui voyait tout, a nullo videbatur, ipse autem omnia videbat. C.

#### Tarder.

Ils tardaient à livrer les otages, obsides dare intermittebant. Cs.

Il ne tarda pas à le poursuivre, nullam moram ad persequendum (ou persequendi) intulit, ou nullam moram interposuit quin persequeretur.

Elle ne tarda pas à le suivre, consecuta est illico. T.

Il me tarde de vous voir, nihil mihi longius est quam ut te videam.

#### Tenir.

Il ne tient qu'à moi (il dépend de moi seul) que cela se sasse, per me unum stat quominus id fiat.

Je tiens à savoir, scire studeo. C.

Je tiens surtout à savoir, nihil habeo antiquius quam ut sciam.

Je ne tiens pas à acheter, nihil curo de emendo. C.

#### Venir.

Il vient de partir, modo profectus est.

Il venait de partir, quand nous arrivames, vix erat profectus, cum advenimus.

Ce que je viens de dire, quæ paulo ante dixi. C.

S'il vient à savoir cela, si forte id rescierit.

Voyons on cela va en venir, videamus quorsum hoc evadat. C.

Ils en viennent à sacrisser des innocents, etiam ad supplicia innocentium descendunt. Cs.

Il en vint à ce degré de démence de tuer ses propres enfants, eo vecordiæ processit ut suos liberos interficeret.

Je suis venu à bout de mon œuvre, ad finem operis perveni.

# **ABRÉVIATIONS**

# LES PLUS USITÉES EN LATIN

# 1º Les prénoms sont d'ordinaire abrégés ainsi :

A. (Aulus). — Ann. (Annaus). — App. (Appius). — C. (Caius). — Cn. (Cneius ou Gnaus). — D. (Decimus). — L. (Lucius). — M. (Marcus). — P. (Publius). — Q. (Quintus). — S. ou Sex. (Sextus) — Ser. (Servius). — Sp. (Spurius). — T. (Titus). — Ti. ou Tib. (Tiberius).

# 2º On al rège aussi les noms de fonctions et les termes efficiels:

Æd. Cur. (Ædilis Curulis). — Æd. Pl. (Ædilis plebis). — Cs. ou Cos. (Consul). — Css. ou Coss. (Consules). — Cos. des. (Consul designatus). — D. (Divus). — Eq. Rom. (Eques Romanus). — Imp. (Imperator). — Jupiter O. M. (optimus maximus). — L. (Legatus). — P. C. (Patres conscripti). — Pr. (Prætor). — Prop. (Proprætor). — Tr. Pl. (Tribunus plebis). — X. V. (Decemvir).

# 3° Quelques expressions se rapportant au droit :

F. (Filius). — N. (Nepos). — Quir. (Quirites). — P. R. (Populus Romanus). — Resp. (Respublica). — S. (Senatus). — SC. (Senatusconsultum). — S. P. Q. R. (Senatus Populusque Romanus). — Kal. (Calendis ou Calendas). — Non. (Nonis ou Nonas). — Id. (Idibus ou Idus). — II. S. (Sestertius ou Sestertium).

# 4º Dans les lettres:

S. (Salutem). — S. D. (Salutem dicit). — S. D. P. (Salutem dicit plurimam). — V. (Vale).

# 5º Quelques abréviations employées par les modernes :

M. S. (Manuscriptus). — P. S. (Post scriptum). — I. c. (loco citato). — i. c. (id est = c'cst-d-dire). — v. c. (verbi causa = par exemple). — sqq. (sequentibusque). — Cf. (confer). — v. (vide).

# INDEX ALPHABÉTIQUE

Les chiffres renvoient aux paragraphes.

#### A

A, traduit par le gén., 252; - loc.

A, traduit par le gen., 252; — loc. diverses, 554.

A ou ab, 208; — avec prope ou procul, 208, rem.; — en composition, 225; — avec les noms de lieu, 319-321; — avec les verbes, 286-28; — avec les adjectifs, 290; — avec les verbes passifs, 293.

Abhine, 311.

Abhinc, 311.

ABLATIF: abl. sing. en e ou en i dans les noms, 28-29; dans les adjectifs, 46; dans les participes présents, 121; abl. plur. en abus, 19; en ubus, 34; — emplois principaux, 285; abl. de séparation, 286-291; abl. instrumental, 292-304; de manière, 295; d'accompagnement, 295; de qualité, 251; de prix, 302; de relation, 303; de la partic, 304; de temps, 305-309; de lieu, question ubi, 313; 309; de lieu, question ubi, 313; question unde, 319; question qua, 320; ablatif marquant la distance, 325; règle biennio major, 336; ablatif absolu, 399-404; abl. après un adjectif, 290; après un com-paratif, 330; après un verbe, 286-289; après un verbe passif,

ABRÉVIATIONS, VI, p. 298. Abs, absque, 208. Absolvo, avec le gén., 261. Absum, constr., 324; multum abest, 465, 469; tantum abest, 478. Abundo, avec l'abl., 298.

Ac, signifiant que, 337. Accedit quod, 471. Accendo, 133. ACCENT TONIQUE, 5.

Accidit, 273; avec ut, 465; avec quod, 471. Accipiter, gén. pl., 30.

Accommodation des consonnes, 224. Accommodatus, 279.

Accommodatus, 279,
Accommodatus, 279,
Accommodatus, 279,
de l'attribut, 229-235; de l'apposition, 236; du verbe, 237-240; du
superlatif, 339; de id, hoc, illud
avec l'attribut, 358; du pronom
relatif, 359-361; accord selon le

sens, 235, 264, rem., 344, rem. Accumbo, 134. Accuso, avec le gén., 261.

Accuso, avec le gén., 261.

ACCUSATIF: acc. sing en im, 28, 42; en an, 40; en en, 40, 42; en in, 42; en a, 42; exc. plur. en is, 27, note; en as, 42; — acc. complément direct, 241; double accusatif, 230, 243; acc. de qualification, 244; de relation, 246; acc. adverbial, 247; exclamatif, 248; acc. neutre d'un pronom avec un verbe intransitif, 245; acc. d'étendue et de distance, 325; de durée, 309; avec natus, 311; de lieu, 317.

Accuser, 261, 481.

Achter, 302.

Active (voix), 116-145.

Ad, 207; avec versus ou usque,

Ad, 207; avec versus ou usque, 207, rem.; en composition, 225; au lieu du datif, 269-270; avec les noms de lieu, 315, 316, 321. Adde quod, 471.

Adeo, particule exclamative, 430; adeo non, 478. Adeo, adire, 181.

Adipiscor, 174.
Adipiscor, 174.
ADJECTIFS: adj. qualificatifs, 44-51;
numéraux, 68-77; adj. en er, 44,
50; imparisyllabiques, 45-47; parisyllabiques, 48-50; inusités au plur. neutre, 47; qui se déclinent comme unus, 70; distributifs, 73; — formation du comparatif, 52; adj. sans compar. ni superlatif, 58, 59, 65; sans positif, 61; — adj. possessifs, 83-85; démonstratifs, 86-92; interrogatifs, 93-96; exclamatifs, 108; indéfinis, 102-107; corrélatifs, 108; dérivés, 218; adj. neutres employés adverbialement, 201; — accord de l'adj. épi-thète, 228; adj. construits avec l'acc., 325; avec le gén., 256; avec le datif, 277-279; avec l'ablatif, 290; employés substantivement, 326; au lieu d'un génitif, 250; au lieu d'un adverbe, 327.

ADJECTIF VERBAL en dus, 386-394; marquant l'obligation, 393; sans idée d'obligation, pour remplacer le gérondif, 387; complément de l'adj. verbal, 294, 393, rem.

Admettons que, 436. Adolescens, 60. Adolesco, 134.

ADVERBES : adv. primitifs et dérivés, 191; adv. de lieu, 192-193; cons-191; adv. de lieu, 192-193; construits avec le gén., 254; adv. de temps, 194-195; de quantité, 196-198; remplacés par des adjectifs, 197; par des génitifs, 260, 302; par des ablatifs, 302; adv. de manière, 199; en e, en o, en ter, 200; en time poi tire, de 200; convergent des construires de 200; convergent de lieu et de 200; convergent de 200; convergen en tim, en itus, etc., 202; comparatif des adverbes, 64, 203; adverbes numéraux, 73; adverbes interrogatifs, affirmatifs, négatifs, 204; — adv. remplacés par des adjectifs, 327; adv. français remplace par un verbe latin, 552 adv. de lieu au lieu du pronom relatif, 362.

Adversor, 274. Adversus, 207. Ædes, 39. Æquatis, 277.

Eque ac, 337. Aer, acc., 42. Æther, acc., 42. Affinis, 277. Agé de, 311: de deux ans plus âgé, 336.

Afin que, afin de, 472. Anni que, anni qe, 472. Affliger (s') de, 445, 481. Agir (s'), 554. Agnus, 37. Ago, 133, id agitur ut, 461. Aimer, 554.

Aîné (l'), 340. Aio, 186.

Aliquanto, 336. Aliquis, aliqui, aliquot, 103; après si. 366.

Alius, 107; constr., 337; répété, 375-

377. Aller, suivi de l'inf., 145, 406; locutions diverses, 554.

Alo, 134. Alter, 107; répété, 375-377. Alteruter, 107.

Altus, avec l'acc., 325. A moins que, 493-494. Amb, 225, 226.

Ambo, 71, - Ambio, 181.

Amicus, 277. Amnis, abl., 28. AMPHIBOLOGIE, 440.

Amphora, gen. plur., 21. Amplector, 174. An, 204, 429. Nescio an, dubito an,

456.

Anceps, 46. Anguis, abl., 28. Ancien (l'), 340. Annon, 429, 455.

Ante, 207, 211; en composition, 225; mutto ante, 336; ante hos sex menses, 311. Antécédent répété, 359; omis, 362.

Antequam, 524-527. Aperio, 175.

Apric, 175.

Apis, gén. plur., 30.

Appeler (s') Pierre, 282.

Apposition, 227; accord de l'apposition, 236; app. suivie d'un pronom relatit, 365.

Après, 519, 521-522. Aptus, 279, 507, Apud, 207, 315, 321 Arcesso, 174.

# INDEX ALPHABÉTIQUE.

ARCHAÏSMES, 161.
Arcus, dat. plur., 34.
Ardeo, 173. — Arguo, 481 rem. 3.
Artus, dat. plur., 34. Assentior, 175.
Assez, 196-197; assez... pour, 474.
ASSIMILATION des consonnes, 224. Assuesco, 134. Assuetus, 381. At, 492, 542-544. Atenim, 542. Atque, 337. Atqui, 543. Attendre, 461. ATTRACTION du genre, 358; de l'an-técédent et du relatif, 360, 364-365; du mode, 528. ATTRIBUT, 227; accord de l'attribut, 229-235; attribut de l'infinitif au nominatif, 381; à l'acc., 380. Audeo, 167. Audeo, 107.
Audio, avec le partic. présent, 405.
Augeo, 173.
Aussi, devant un adj., 196.
Aussitôt que, 516. Aut, 540. Autant, 196-197; autant... autant, 511; d'autant que, 512; autant que, 554. Autem, 545. Autre que, 337. Autrui, 362. Avec, rendu par l'abl., 295; par le datif, 274. Avant que, 524-527. Ave, 188. Aveo, 173. Avoir, loc. diverses, 554; rendu par est mihi, 281; par est in me, 281, rem.; avoir pour, 281, rem.

#### В

Batneum, 37.
Bas (le) de, 328.
Beau (avoir), 554.
Beaucoup, 196-197; dev. un comparatif, 336; dev. un superlatif, 344; beaucoup de graves pensées, 535.
Benevolus, compar., 57.
Besoin (avoir), 299.
Bibo, 474.
Bidou, triduo, 306, 309.

Bien que, 498-499, 501. Bonus, compar., 62. Bos, 37.

#### $\mathbf{C}$

Cacher, 243. Cado, 132. Cædo, 132. Canis, gén. plur., 30. Cano, 132. Capesso, 174. Capio, 119, 133. Capitis, capite, 261-262. Carbasus, 37. Carere, avec l'abl., 298. Caro, 37. Carpo, 133.
Cas, 7; sommaire de l'emploi des cas, 8; emploi des cas, 241-304.
Causa, avec gén., 210; gérondif, 472, rem. 3; causa est cur, 469. Causales (propositions), 479. Causer, 283. Caveo, 173; constr., 461, 467. Ce, cine, 87. Cecidi, cecidi, 132. Cedo, 133. Cedo, 188. Celo, constr., 243. — Cieo, 473. Celui de, celle de, 354; celui qui, 362. Conatus, 169. Censeo, 173; 462 rem.; 463. Cerno, 189. Certe, 492. C'est... que, 548. Cher (vendre), 302. Chez, 321, 324. Chose: manière de rendre ce mot, 51, 234. Circa, circum, 207; en compos., 225. Circiter, 207. Circumdo, 242 rem. Cis, citra, 207. Citerior, 63. Civitas, gén. plur., 26. Classis, abl. sing., 28. Claudo, 133. Cæpi, 187; cæptus sum, 187, 410. Cœur (avoir le) de, avoir à cœur, 554. Cognosco, 134. Cogo, 133; constr., 381, 464. Collectif singulier suivi du pluriel, 240.

Colo, 134. Combattre, 274. Combien, 196-197; dev. comp., 336. Comedo, 183. Comitatus, avec le sens passif, 168. Commatus, avec le sens passif, 168. Commander (manière de), 432. Comme, explétif, 230; comme si, 493. Commencement (au) de, 328. Committo, 465. Communis, 278.

Communis, 210.
Como, 133.
COMPARATIF, 52; formation, 53; déclinaison, 54; comp. des adjectifs en dicus, ficus, volus, 57; comp. irréguliers, 62-63; comp. des adverbes 64; comp. sans positif, 61, rreguiers, 62-65; comp. des adverbes, 64; comp. sans positif, 61, 63; exprimé par magis, 65; — syntaxe des comparatifs, 330-337; comp. latin au lieu du superl. français, 340; comp. signifiant assez ou trop, 334; règle feticior quam prudentior, 332; comp. complétés par opinione, spe, etc., 333; sans complément, 334.

COMPARATIVES (propositions), 509-

Comperio, 175. Compesco, 174. Compingo, 174.

COMPLÉMENT déterminatif, 249; di-

rect, 241; indirect, 268. Compleo, 137; conjug. du parfait, 123; constr., 298.

123; constr., 298.
Composés (mots), 216; modifications des termes composants, 221-226; verbes composés, constr., 276.
Concedo, 461, 464.

Concerner, 270.

Concessives (propositions), 498-501. CONCORDANCE DES TEMPS, 458-460. Concino, 174.

Concutio, 133. Condamner, 262.

CONDITIONNEL, 437; rendu par l'indicatif, 422; par le subj., 423, 424, 426; manière de le rendre à l'indicatif. finitif, 442.

CONDITIONNELLES (propositions), 483-497.

Confido, 167; constr., 274, 300. Confiteor, 173. Conjonctions, 212; de coordination, 213, 534-547; de subordination. 214; pour marquer le but, 472; la conséquence, 473; la cause, 479; la supposition, 483; la concession, 499-501; la comparaison, 509, 514, 515; le temps, 516.

Conjugations, 114. Conjuratus, 169.

Conor, infin., 381; avec si, 457, Conscisco, 174.

Consecutives(propositions),473-478. Consido, 174. Consister dans, 300.

Consonnes muettes, liquides, sif-flantes, double, semi-voyelles, 3; modifications des consonnes, 224. Constituo, 464.

Consto, avec l'abl., 302; constat, avec l'inf., 447.

Consuevi, 187, note. Consulat (sous le) de, 402. Consulo, 134; constr., 275, 461.

Contemno, 174. Contendo, 464. Contentus, 301.

Contingit, 273; avec ut, 465. Contra, 207; contra quam, 337.

Contundo, 133. Convenit, 422, 461, 465.

Copia, copiæ, 40.

Coquo, 133.

Corrélatifs (pronoms), 108-102. Courage (avoir le) de, 554.

Craindre que, 466.

Credo, 443; credas, crederes, 373, 423.

Crepo, 172. Cresco, 134. Cubo, 172. Cudo, 174.

Cum (préposition), 208; en compo-sition, 225; avec les pronoms personnels, 82; avec les pron. rela-tifs, 93; devant un nom de manière, 295, 295 bis.

niere, 295, 295 vis.

Cum (conjonction), 517-520; cum
interea, 519; signifiant puisque,
479; quoique, 501; chaque fois que,
517; correspondant à un participe français, 519.

Cum... tum, 514. Cupio, 174; constr., 446, 464.

Cur, 469, 505. Curo, avec un adj. verbal, 394; avec ul, 461. Curro, 132.

D

Damnare, constr., 262. Dans, avec un nom de temps, 306, 311; avec un nom de lieu, 312, S16.

D'autant plus que, 512.

DATIF: dat. plur. en abus, 19; en ubus, 34; sing. en u, 34; — datif complément d'un verbe, 268-276; complément d'un adjectif, 277-279; dat. d'intérêt, 280; de possession, 281; double datif avec sum, 283; avec do, verto, tribuo, 284; signifiant pour, 280; au lieu de l'abl. avec ab, 293, 294.

De, 208, 225, 261.

De français rendu par le génitif, 249; De français rendu par le génitif, 249; par un adjectif, 251; de explétif, 236; devant un infinitif, 257; loc. diverses, 554.

Dea, dat. abl. pluriel, 19. Debeo, 381. Decerno, 174; constr., 381, 464. Decel, 241, 379. Déclinaison, 10; 1re déclin., 14, 19; 2º décl., 15, 21; 3º déclin., 22·30; 4º décl., 34; 5º décl., 35; décl. des noms grees, 40-42. DEFECTIFS (noms), 38; verbes defectifs, 184.

Defendo, 133. Défendre que, défendre de, 467. Défenses : manière de les exprimer, 433-434. Deficio, constr., 241. Dego, 189. Deleo, 117. Demo, 133. DÉMONSTRATIFS (pronoms et adjectifs), 86-92; emploi, 351-358. DENTALES, 3, 25, 133. DÉPONENTS (verbes), 111, 160-166; verbes semi-déponents, 167; par-ticipes déponents passifs, 168; dé-ponents actifs, 169. Manière de

suppléer les verbes déponents au passit, 170, 411.

Depuis, 310; depuis que, 516.

DERIVÉS (mots), 216; substantifs, 217; adjectifs, 218; verbes, 219-

DÉSINENCE, 12, 23-25, 133.

Desino, constr., 381. Deterior, 61. Deterreo, 467. Deus, 37. Devoir, 158, 294, 393, 406, 422; gallicismes, 554. – Dusse-je, 501. D'ici à dix jours, 306. Dictonis, 38.

Dico, 133; imper., 122; avec la prop. infinitive, 443; avec ut ou l'inf., 462; dicas, diceres, 373, 423. Dies, 35.
Diffido, 67; constr., 274, 300.
Dignus, 301, 507.
DIMINUTIFS, 217-218.
Dis, 225-226. Disco, 132. Discours indirect, 451-453. Dissuadeo, 467. Distinguer (se), 390.

Disto, 325.

DISTRIBUTIFS (adjectifs), 68, 73. Do, 172; composes de do, 172, 174; constr., 284, 394. Doceo, 173; constr., 243, 381. Doteo, 113; constr., 243, 381.

Doteo, 300.

Domo (verbe), 172.

Domus, 37; emploi de domi, 314,
323; de domum, 317, 323; de
domo, 319, 323.

Dono (verbe), 242, rem. Donec, tant que, 523; jusqu'à ce que, 524-525. Donner à lire, 394. Dos, gen. plur., 26.
Dos, gen. plur., 26.
Douter que, 469.
Dubito, 469; dubito an, 456.
Duco, 133; impér., 122; avec le datif, 284. daui, 284.

Dum, pendant que, tant que, 523;
jusqu'à ce que, 524, 525, 527;
pourvu que, 497.

Duo, 71. Duodeviginti, 74.

F.

E, voyez ex. Ecce, 215. Ecquis, 103; ecquid, 425. Edo, publier, 174. Edo, manger, 188.

# GRAMMAIRE LATINE.

Efficio ut, 461, 465. Egard (eu) à, 365. Egenus, compar., 57. Egeo, 298.

Ejus, au lieu de suus, 347. ELLIPSE de esse, 124, 154; de est ou sunt, 154; de l'antécédent is, 362; du complément des verbes, 407. Eluo, 131. Emo, 133; constr., 302. Empêcher que, empêcher de, 467-468. En, 215. En six jours, 308. Encore, dev. un comparatif, 539. Enim, etenim, 546. Eo (verbe) et ses composés, 181. Eo (adverbe) devant un compar., ÉРІТНЕТЕ (adjectif), 227; accord, 228. Erga, 207. Essayer si, 457. Estime (verbes d'), 260. Et, 534-536. Et... et, 537; et... neque, 538; et ipse, 539; et pour cum, 520. ÉTENDUE (questions d'), 325. Etiam, 539. Etiams, 550. Étonner (s') que, 445, 481. Étre sur le point de, 406, 465; être admiré, haï, 283; c'est... que, 548. Etsi, 499-500, 501 rem. 3. Evenit, 273, 465. Ex; 208, 225; indiquant la matière, 250; au lieu du génitif partitif, 254; avec les noms de lieu, 318. Excello, 336. Excepte si, 483. EXCLAMATIVES (propositions), 430. Exedo, 183. Exerceor, 409. Expedit, 465. Experier, 175.
E. rgiscor, 174.
EXPLITIFS (mots), 230, 232, 236, 237, 548-551. Explico, 172. Exspecto, 461; avec si, 457.

Exstinguo, 133. Exterus, exterior, 63. Extimus, 63. Extremité à (l') de, 328. Extremus, 63, 328.

Faber, gén. pl., 21.
Facilis, superl., 56.
Facio, 133; impér., 122; passif, 179;
composés de facio, 179; — avec
le datif, 280; avec le participe présent, 405; avec le subj., 461, 463,
469; suivi de quod, 471.
Façon (de) à, 473.
Faillir, 554.
Faire faire, 408, 554.
Falloir. rendu par l'adj. verbal, 393; Faber, gén. pl., 21. Falloir, rendu par l'adj. verbal, 393; par le subjonctif, 435; — peu s'en faut, 465, 469; tant s'en faut, 478; loc. diverses, 554. Falsus, 60.
Fameux, traduit par ille, 352.
Familiaris, 277.
Familias, 37.
Farcio, 175. Fari, 188. Fateor, 173, 550. Fauces, 38. Faveo, 173, 271. Febris, 28. Féliciter de, 242 Ferio, 189. Fero, 177-178. Ferox, 301. Fertilis, 301. Ficus, 34. Fides, nom plur. défectif, 38. Fido, 167; constr., 274, 300. Figo, 174. Filia, dat. plur., 19. Filia, dat. plur., 19.
Filius, 37.
Fin (à la) de, 328.
FINALES (propositions), 472.
Findo, 174.
Fingo, 174.
Finis, fines, 40.
Fio, 179; fit ut, 465, 469.
Flagito, 243.
Flecto, 174.
Fleo, 117.
Fluo, 174.

Fodio, 174.
Fond (an) de, 328.
Force, loc. diverses, 554.
Force, 105. diverses, 554.
Force, 115; forc ul, 441.
Forces, nom plur., 38.
Fortuna, fortunæ, 14.
Fooco, 173.
Frango, 174.
Frater, gén. plur., 30.
Frauer, gén. plur., 26.
Fremo, comme tremo, 134.
Frenum, 37.
Frugem, 38.
Fruor, 297.
Fugio, 135, 241.
Fulcio, 175.
Fulgeo, parf. fulsi, sans supin.
Fulsi: parf. des verbes precédents.
Fundo, 133.
Fungor, 174, 297.
Furo, 189.
FUTUR ANTÉRIEUR, avec la valeur du futur simple, 518; après si, 485; après dum ou antequam, 527.
Futurum esse ul, 441.

#### G

GALLICISMES, 548-554.
Garnir de, 296.
Gardeo, 167; constr., 300, 445, 481.
Gemer, 134.
Genere (ew eo) quæ, 362.
GENITIF: gén. plur. en um pour arum ou orum, 21; de la 3º déclin. en um, 23, 30, 47; en ium, 26, 27, 29, 46, 48; gén. sing. en ius, 70, 95, 107; — syntaxe du génitif, 249-267; gén. complément d'un nom, 249; remplacé par un adjectif, 250; gén. de qualité, 251; de possession, 252; gén. partitif, 254-255; du gérondif, 257; de prix, 260, 265, 302; marquant le crime, 261; la peine, 262; complément d'un adjectif ou d'un partic. présent, 256; d'un verbe, 258-267; d'un adverbe de lieu, 254; d'un adverbe de quantité, 196; d'un superlatif, 338.
GENRE des noms, 9, 14, 15, 24, 27, 31-33, 34, 35; genre naturel et genre grammatical, 235.

Gero, 174.
GÉRONDIF: formation, 127; syntaxe, 386-392; remplacé par l'adj. verbal, 386; complément d'un nom ou d'un adjectif, 257, 279.
Gigno, 174.
Glorior, 300.
Gracilis, superl., 56.
Gradior, 189.
Gratia, avec le gén., 210, 472, rem. 3.
Gratulor, 242.
GUTTURALES, 3, 25, 133.

# H

Habeo, avec le datif, 284.

Hæreo, 173.

Hardiesse (avoir la) de, 554.

Haud, 529; haud seio an, 456.

Haurio, 175.

Haut (le) de, 528.

Hésiter à, 469.

Hic, 87, 351-352.

Hicetine, 87.

Homme à, 475.

Hortor, 270, 461, 463, 464.

Hortus, horti, 39.

Humilis, superl., 56.

Humus, 37; humo, 314; humo, 319,

#### I

Idem, 91; idem ac, idem qui, 337; signifiant en même temps, 355. Ideo, ideirco ul, 472. Ideo, ideirco ul, 472. Ideo, ideirco ul, 472. Ideoneus, 279, 507. Igitur, 213. Ignis, 28. Ille, 89; emploi, 351-352. Illy a deux ans que, 310, 311. Imber, 27. Immineo, 173, 273. Immo, 545. IMPARISYLLABIQUES (noms et adjectifs), 23, 45. Impedio, 467, 468. Impedio, 461, 464 rem. 2. IMPERATIF, 122; sans e final, 122; impér. passif, 151; emploi, 419, 432, 434, 436, rem. Impero, 461, 463, 464.

rmpersonnels (verbes), 190; impers. Assif, 157, 372.
Impetro, 461.
Impleo, 417; 123; constr., 298. Imputer à, 284. Imus, .38. In (préposition), 209, 225, 307, 309. In (particule négative), 225. Incertum est an, 456. INDÉFINIS (pronoms et adjectifs), 102-107; emploi, 366-377. Indicatif, après si, 484-486; après sive, 495; après quanquam, etsi, tametsi, 499; après quisquis, quicumque, 504; après cum, 517-518; après dum, donec, antequam, apres aum, donec, antequam, priusquam, 524.
Indigeo, 298.
INDIRECT (discours), 451-453. Interrogation indirecte, 454.
Induo, 131.
Indulgeo, comme fulgeo. Inferior, 63, 340. Inferus, 63. Infimus, 63.

Infinits, 63.

INFINITIF FRANÇAIS, rendu par Pinfin. latin, 379-381; par la proposition infinitive, 444; par le gérondif, 257, 279; par le supin en um, 384; par le supin en u, 385; par ul, 461; par ne, 467; par quin ou quominus, 468; par quod, 481.

INFINITIF LATIN, au lieu de l'imparfait de l'indicatif 382; cses sous-

rait de l'indicatif, 382; esse sous-entendu, 124, 154; — syntaxe, 379-383; inf. employé comme su-jet, 232-233; inf. au lieu du gé-roudif, 388, 390; inf. après jubeo, veto, prohibeo, 446; après vercepr, 466; après non dubito, 469. Infinitives (propositions), 440-448.

Infra, 207. Ingredior, 174. Inimicus, 277, Inops, abl. sing., 47. Inops, abl. sing., 47.
Inquam, 185.
Insimulo, gén., 261; inf. 481 rem. 3.
Intention (avoir I') de, 406.
Inter, 207, 211, 225: inter sc, 348.
Interdico, 289, 467.
Interest, 263-265, 379, 465, 461.
Interior, 63.
INTERJECTIONS, 215.
INTERGGATIFS (pronoms ou adjec-

INTERROGATIFS (pronoms ou adjec-

tifs), 93-96; adverbes interrogatifs 204. INTERROGATION DIRECTE, 425-429; & Pinfin. dans le discours indirect, 453; interrog. indirecte, 454-457; interrog. double, 429. Intimus, 63. Intra, 207, 308. Intra, 207, 308.
INTRANSITIES (verbes), 407.
Intueor, 189.
Invitus, 402, 327.
Ipse, 92, 349, 356, 539.
Irascor, 189, 274.
IRREEL (mode), 424, 488-490.
Is, 90; difference entre cum et se, 347: is sous-entendu devant le re-347; is sous-entendu devant le re-latif, 362; isque, idque, 353; is au lieu de ejus rei, 357. Iste, 88, 352.
Ita ut, aussi vrai que, 437; marquant une restriction, 473; ut...

#### J

ita, 509. Iter, 37.

Jacio, 133. Jam, 520, 195; non jam, 204. Jesus, 37. Jeune (le plus), 349.
Jocus, 37.
Jubeo, 173; constr., 446, 459.
Jugerum, 37.
Junior, 60. Jupiter, 37. Juratus, 169. Jusjurandum, 37. Jusqu'à ce que, 524, 525, 527. Juvenis, 30, 60. Juve, 172, 241; juvat, avec l'inf., 379. Juxta, 207.

# Ļ

LABIALES, 2, 25, 133, Lacesso, 174. — Labor, 174, 2°. Lator, 300. Laisser, loc. diverses, 554; se laisser, 550. Lateo, 173.

Medius, 328.

LATINISMES, 554. Latus, avec l'acc., 325. Lavo, 172. Le (pronom), 90. Lego, 118; ses composés, 133. LETTRES, 1; lettres de renforcement, 128, 174. Liberi, gén. plur., 21. Libet, 379. Licet, avec l'inf., 447; avec le subj., 463; construction de l'attribut avec ticet, 380. Licet, bien que, 501. Lieu, Ioc. diverses, 554. Lino, 174. Lino, 474.
Lis, gén. plur., 26.
Locatif, 20, 314.
Locuples, 46.
Locus, 37, 313
Loin de, bien loin de, 478,
Longe, dev. un superl., 341. Longus, avec l'acc., 325. Loquor, 174. Lorsque, 517-520; ne... que lorsque, 524. Luceo, 173. Ludo, 133. Lugeo, 173. Luzzi, parfait de luceo et de lugeo.

# M

Mæreo, 173, 300. Magis, 65. Magni, magno, 260, 265, 302. Magnificus, compar., 57. Magnus, compar., 62. Mais, 541-545; après une négation, 541. Maledicus, compar., 57. Malgré, 554. Malo (verbe), 180; constr., 381, 446, 463. Malus, compar., 62. Mane, nom défectif, 37. Maneo, 173; constr., 275. Mano, avec l'abl., 298. Manquer, 554. Materia, 35. Maxime, après qui, cum, ubi, 371. Medeor, 189. Meditatus, avec sens passif, 168.

Même, 539-540; en mêmo temps, 355; le même que, 337. Memini, 187, 258; avec l'infin., 440. Memor, abl. sing., 47. Menacer, 242, 273. Mereor, 461. Mergo, 174. Meriter que, 461, 50%. Met. 82. Metior, 175. — Meto, 189. Metire (se) à, 381. Meus, 84. Mico, 172. Milieu (au) de, 328. Militiæ, 314. Mille, millia, 75. Minari, 242. Minoris, 260, 302. Minus, 529, rem. 2. Mirum quantum, 454. Misceo, 173. Misereor, 266. Miseret, 190, 266-267. Mitto, 133. Moderor, 275. MODES (emploi des) dans les propos. indépendantes, 420-437; pour exprimer qu'une chose pourrait ou devrait se faire, 422; pour adoucir l'affirmation, 423; pour marquer une supposition contraire à la réalité, 424; une supposition inadmissible, 426; pour commander, 432; pour défendre, 433; pour marquer l'incertitude, 435; une supposition, 436; un souhait, 437.

Modo, modo ne, 497; non modo non, 478. Mænia, 38. Moins, le moins, 196-197. Moneo, 473, constr., 259. Mordeo, parfait momordi. Morior, 174. Mos est, 388 rem., 447, 465. Mors: différentes espèces, 6; éléments des mots, 12; mots dérivés et composés, 216-226. Moveo, 173; conjug. du parfait, Multo (verbe), constr., 262. Multo (adverbe), 336, 341.

Multum, 196.

Multi, compar., 62.

Wus, gén. plur., 26. Muto, commuto, 302.

# N

Nam (particule inséparable), 94, 204. Nanciscor, 174. Nascor, 174. Nature (de) à, 475.

Nature, avec l'acc., 311; avec ad, 279; avec l'abl., 291. Navis, 28. Në interrogatif, 204, 425, 455. Nē, dans les défenses, 135, 433; dans les suppositions, 436; dans les souhaits, 437; avec les verbes de volonté, 461; avec les verbes qui signifient craindre, 466, défendre, 467; dans les propos. finales, 472; avec dum et modo, 497. Ne... que, 198, 327, 494, 524, 527. Ne... quidem, 532. Nec. voyez neque. Nec voyez neque. Necesse est, 417, 463, 465. Necne, 429, 455. Necto, 174. Nedum, 533, 478, rem. Négations, 204, 528-533: deux négations qui se détruisent, 205, 530. Nemo, 106; nemo non, 530. Nequam, mechant, mot indéclinable, comp. nequior, sup. nequissimus. Neque, 530-531. Nequeo, 282. Nescio an, 456. Nescio quis, 454. Neu, neve, 531. Neuter, 107; repété, 376.
Neuter, 107; repété, 376.
Neuters (genre), 9; au lieu du mot res, 51, 90; employé adverbialement, 201; attribut au neutre avec un sujet masculin, 234. Nihil, 106; nihili, 260; nihilo, 336; nihil non, non nihil, 530. Nimis, nimium, 196. Nisi, 493-494. Nitor (verbe), 174; constr., 464. Noti, avec l'inf., 434. Noto, 180; constr., 381, 446, 463. Nombres, 73. Nomen est mihi, 282. Nous neutres en us, 47, 24; noms tirés du grec, 40-42; noms de nombre, 68-77; formés par soustraction, 74; noms propres suivis d'un qualificatif, 329; noms verbaux (formes nominales du verbe), 378; noms verbaux français correspondant à des verbes, 398, 400, 407; noms de fonctions à l'abl. absolu, 402; noms de choses sujets en français, mais compléments en latin, 553; noms de villes et de petites îles, 319, 322, 326. Voyez Substantifs.

Nom (avoir, recevoir le) de, 282.

Non, 528; et non, 531; non modo, 532; non nemo, nemo non, 530.
on, dans les réponses, 428.
an plus, 532.
Non que, 482.
Non que, 482.
Nondum, 520, 204.
Nonne, 204, 425, 455.
Nonnulli, 70, 530.
Nosco, 134; conj. du parfait, 123; novi; 187, note.
Nostri et nostrum, 80.
Novus, superl., 60.
Nubo, 133; constr., 271.
Nullus, 70, 106, 530.
Num, 204, 425, 455.
Numquis, 103; numqûid, 425.
Numquam non, non nunquam, 530,
Numero (ex eo) qui, 362.
Nunc, signifiant mais, 488.

# Ó

Ob, 207, 225.
Objet, rendu par le neutre, 234;
être un objet de, 283.
Oblication (idée d'), manière de la rendre, 393.
Obliviscor, 174, 258; passif, 411.
Obsideo, 173.
Obsolesco, 434.
Obsoles de7.
Obviam ire, aller au devant de, datif.
Occido, occido, 223.
Oclor, 61.
Odi, 187; passif, 413.
Omillo quod, 473.

croit que, 448-449. Onustus, 301. Operio, 175. Opem, opes, 38. Oportet, 379, 406, 447, 463. Optimates, 26. Opto, 461, 464. Opus est, 299,447. Ordior, 175. ORDRES : manière de les exprimer, Orior, 175; ortus, avec l'abl., 291. Oro, 461, 463. On, ou bien, 540; dans les interrogations, 429; ou non, 429, 455. Oui, dans les réponses, 428.

On (pronom), 372-374; on dit, on ;

# P

Paciscor, 174. Pæne, 422. Panitet, 190, 266-267. Palus, 26. Pando, pandi, passum. Pango, pepigi, pactum. Par, 46, 277, 337. Paratus, 279. Parce que, 479.

Parco, 132, 271.

Parentes, 26. Parfait syncopé, 123; formation du parfait, 129; avec redoublement, 132; en si, 133; parfaits irréguliers, 172-175; — emploi du parfait, 415-416; parfait du subj. dans les défenses, 433; au sens potential total. tiel, 423. Pario, 132. PARISYLLABIQUES (noms et adjectifs), 27, 48. Pars... pars, 375. Part (d'une)... d'autre part, 537. Participes: abl. sing. des participes présents, 121; partic. présents pes presents, 121; partic. presents avec la génitif, 256; participes passés de sens actif, 169; déponents passifs, 168; partic. futur joint au verbe sum, 406, 460; partic. employés substantivement, 395; au lieu d'une proposition su-bordonnée, 396; au lieu d'un

309 verbe personnel, 397; au lieu d'un substantif verbal, 398; ablatif ab-solu, 399-404; partic. passé avec le sens du présent, 400; partic. qui manquent en latin, 399, rem. 1. Particules de coordination, 213, 534-547; suppression des particules, 547; en composition, 225. Partitus, au sens passif, 168. Partus, 34. Parum, 196. Parvi, parvo, 260, 265, 302. Parvus, compar., 62. Pasco, pavi, pastum, faire paître. Passer pour, 449.

Passer pour, 449.

Passif: 2° personne en re, 451; clausus sum et clausus fui, 415; passif avec sens réfléchi, 409; impersonnel passif, 457, 372; complément du passif, 293; passif signifiant se laisser, se voir, 550; remplacé de diverses manières, 411; présent du passif français rendu en latin par le parfait, 153; voix passive, 146-159; formation des temps, 155; ellipse du verbe sum, 154. Pateo, 173; avec l'acc., 325. Paterfamilias, 37. Patior, 446, 464. Paulo, 336. Paulum, 196. Paveo, 173. Peine (a)... que, 520; loc. diverses, 554. Pello, 132. Penates, 26. Pendant que, 523. Pendeo, être suspendu, 173. Pendo, 132. Penes, 207. Penser, 554. Pependi, parf. de pendo et de pendeo. Pepigi, 174, 7°. Per, préposition, 207, 309; adjectifs composés de per, 225. Percello, 174. Percontari, 287. Perdo, 411. Pereo, 411.

Perfruor, v. fruor, 174. Pergo, 174. Perinde ac si, 496,

Permitto, 461, 463, 464.

Peto, 174; constr., 461. Peu, un peu, 196-197; dev. un com-Peut-être, rendu par nescio an, 456. Piget, 190, 266-267. Pingo, 174. Placet, 379, 461. Plenus, 301. Plerique, 254, rem. Pluit, avec l'abl. 298. Plures, gén. pl., 62, note. Plurimi, plurimo, 260, 265. Pluris, 260. Plus, 196. Plus, le plus, 196-197; plus de. dev. un nom de nombre, 77; le plus éloquent qui existe, 330; que je counaisse, 506; le plus possible, 342. Plus... plus, 369, 513. Plutôt, 515. Poema, 42. Poètes (syntaxe des), 243, 246, 274, 317, 319, 364, rem. ; 520, rem. Point (être sur le) de, 406; au point аце, 473. Polleo, 173. Pone, 207. Pono, 174. Posco, 132; constr.; 243, 287, 461. Possible (le plus), 342. Possideo, 173. Possue, 115, 176, 342; posse, au sens du futur, 441, 460. Post, 207, 225; multo post, 336. Posterus, posterior, 63. Postquam, 521-522. Postremus, 63, 328, 340. Postulo, 287, 461, 463, 464. POTENTIEL (mode), 423, 487. Potior, comp. 61; verbe, 297, Potis, 61. Potius quam, 515. Poto, 172; potus, 169. Pour, explétif, 230; rendu par le datif, 280; par in, 307; par ad, 317; devant un infin., 472; loc. 317; devant un infin., 472; loc. diverses, 554; pour le cas où, 457; pour que, 469, 472, 505. Pourvin que, 497. Pouvoir, 422, 423. Præ, 208, 225. Præditus, 301. Præsto, 336. Præter, 207, 225.

Prætereo, 241; suivi de quod, 471. Prandeo, 179; pransus, 169. Preces, 38. Précisément, 356. Precor, 461. PRÉFIXES, 216, 221-226. Premier (le), 63, 340. Premo, 174. Premo, 174.

Prépositions, 206; avec l'acc., 207; avec l'abl., 208; avec l'acc. ou l'abl., 209; employées comme adverbes, 210; place, 211; prép. en composition, 225-226.

PRÉSENT HISTORIQUE, 412, 459. Primus, 63, 328, 340. Prior, 63. Priusquam, 525-527. Pro, 208, 225. Probo, probor, 293. Procul, 193, 208, rem. Proceat, 193, 208, Fem.
Proficisor, 174.
Prohibeo, 446, 450, 467, 468.
Proinde, 213; — ac, 337.
Promo, 133.
Pronoms, 78; personnels, 79-82;
possessifs, 83-85; démonstratifs, 86.62; intermeatifs, 22.06 86-92; interrogatifs, 93-96; relatifs, 97-401; indéfinis, 102-407; corrélatifs, 108-109; — syntaxe des pronoms personnels et pos-sessifs, 343-350; des pron. démonstratifs, 351-358; des pron. relatifs, 359-365; des pronoms indéfinis, 366-377; pron. personnel non exprimé, 237, rem. PRONONCIATION, 4. Pronus, propensus, 279.

Prope, 64, 193, 207, rem., 208, rem.;

prope est ut, 465. Propinquus, 60. Propior, proximus, 63. Proposition: éléments de la proposition, 227; propositions inde-pendantes, 420; énonciatives, 421-423; interrogatives directes, 425-429; exclamatives, 430; prop. volitives, 431-437; prop. subordonnées, 438; complétives, 439; infimitives, 440-450; interrogatives indirectes, 454-457; complétives avec ut, 461-465; avec ne, 466-467; avec quin ou quominus, 468-469; avec quod, 470-471. Propositions

non complétives : finales, 472;

Oueror, 174.

consécutives, 473-478; conditionnelles, 483-497; concessives, 498-501; relatives, 502-508; comparatives, 509-515; temporelles, 546-527; participiales, à l'abl. absolu, 399-404.

Propre (sou), 346.

Proprius, 278.

Propter, 207, 211.

Prospicio, 275.

Prosum, 45.

Providus, compar., 57.

Pudet, 190, 266-267.

Pugna apud Cannas, 250.

Puisque, 479.

Pungo, 133.

Puppis, 28.

Purgor, 409.

# Q

Quæro, 174. Quæso, 488. Qualis, 96, 100, 510. Qualiscumque, 101, 504. Qualistibet, 109. QUALITÉ (génitif de), 251. Quam, 196; après un compar., 331-332; devant un superl., 342; après alius, secus, contra, 337; après tam, 510. Quanvis, 501. Quand, 516-521; quand même, 500. Quando, 479-480, 516. Quanquam, 499, 501, 514. Quanti, 260, 265, 302. Quanto, 336, 512. Quantum, 511. Quantus, 96, 100, 510. Quantuscumque, 101, 504. Quantusvis, 405. Quare, 505. *Quasi*, 368, 404, 496. *Que*, 534, 537; pour *cum*, 520. **Que**, que de, 196-197; après plus, 330-333; après autre, le même, 337; après un verbe, 439; mar-quant la conséquence, 473; exclamatif, 551; loc. 554; que ne, 437. Quel, 93, 430. Quelque ... que, 501, 504. Quemadmodun, 509. Queo, 182.

Questions de temps, 305-311.
Questions de Lieu, 312-325.
Qui, pron. relatif, 98; dépendant d'un comparatif, 330; pour lier deux phrases, 363; après idem, 337; quæ tua est prudentia, 365; gui maxime, 371; sunt qui, 505; est quod, 505; après dignus, 507.
Qui, adj. ou pron. interrogatif, 93; abl. neutre de quis, 93.
Quia, parce que, 479-480; avec les verbes de sentiment, 481.
Quicumque, 401, 370; constr., 504, Quidam, 105, 368. — Quidem, 213.
Quia, 105, 368. — Quidem, 213.
Quiesco, 134.
Quilibet, 405, 370.
Quin, 408, 409, 477, 482, 437, rem.
Quippe qui, 503, 3°.
Quirites, 26.
Quis, pron. indéfini, 103; pour aliquis, 366; si quis, 366, rem. 2.
Quis, dat. abl. pluriel du relatif, 98.
Quisnam, 94.
Quispiam, 104.
Quisque, 404, 267, 371.
Quisque, 404, 240, 346, après un superl, 369.
Quisquis, 101, 370, 504.
Quivis, 105, 370.
Quo, 472; pour ad quem, 362; cafrespondant à co, 512.
Quod, ce fait que, 470; de ce que, parce que, 479-482; non quod, 482.
Quoad, tant que, 523; jusqu'à 69 que, 524, 525, 527.
Quoique, 498, 499, 501.
Quominus, 468.
Quoniam, 479, 480.
Quoque, 529.
Quot, 96, 400, 519, 511.
Quotquof, 101.
Quotus; 96.

# $\mathbf{R}$

AGINE et radical, 42-18, 25, 433. taison (il n'y a pas de) pour que, 505, 554. A plus forte raison, 532, 533. Rapporter (se) à, 270. Re (particule), 225.

312 Recipio, 313. RÉCIPROCITÉ : manière de l'exprimer, 348, 376. Recordari, 258. Recuso, 467. REDOUBLEMENT du parfait, 132.
Refert, 190, 264-265, 447, 461.
Refertus, 301.
RÉFLÉCHI (pronom), 82; adjectif, 85; syntaxe, 343-349. Refuser de, 467-468. Rego, 133. Relatifs (pronoms) définis, 97-100; indéfinis, 191; accord et emploi, 359-365; constr., 503-508. RELATIVES (propositions), 502; marquant le but, la cause, la conséquence, 503; prop. relatives indéfinies, 504; marquant une restriction, 506; une condition, 508; après idem, 337; dans l'expression sunt qui, 505; à l'infin. dans le disc. indirect, 453. Relinquo, 134; relinquitur ut, 465. Reliquus, 328; reliquum est ut, 465. Reminiscor, 258, 189. Renitor, 274.
Reperio, 175. — Repello, 134. RÉPONSES : manière de les faire, 427-428. Repugno, 467. Requies, 37. Res remplacé par le neutre, 51; au lieu du neutre, 90, 93, 326; in co res est ut, 465. Resisto, 467. Respublica, 37. Restat ut, 465. Rideo, 173. Rogo, avec double acc., 243; avec

S

Rumpo, 133. Ruri, 314; rus, 317, 324; rure, 319,

Sacer, superl., 60. Sacrifico, avec l'abl., 298. Sæpio, 475. Sal, sales, 39. Salio, 175. Salve, 188.

ut, 461.

324.

Sancio, 175. Sans, dev. un inflaitif, manière de le rendre, 554. Sans que, 476, 477. Satis, 196, 197. Savoir que, 443; suivi de l'Inf., 381; explétif, 550. Scindo, 174. Scio, 381, 443. - Scisco, 134. Scribo, 133. Se (particule), 225. Seco, 172. Secundum, 207. Securis, 28. Secus ac, 337. Sed, 505, 541. Sedeo, 173, SEMI-DÉPONENTS (verbes), 167. Senex, 30, 60. Senior, 60. Sentio, 175. SENTIMENT (verbes de), 445, 481. Septio, 175. Sequio, 164; sequitur ut, 465. Sero (verbes), 174. Servir à, 554; servir de, 233. Sestertius, 21. Seu... seu, 495. Si français, interrogatif, 455; signifiant tellement, 196, 473; signifiant de même que, 509; signifiant au-tant, aussi, 510; explétif, 549; si tant, aussi, 510; expletti, 549; si ce n'est, 494.

Si latin, avec l'indicatif, 484-486; avec le subj., 487-490; signifiant pour le cas où, 457; si non, 491-492; si minus, 491; si quis, 366,

Simul ac, 521; simul avec un participe, 404.
Sin, 491.

Similis, superl., 56; constr., 278, 337.

Sine (préposition), 208, 367. Sine (impér. de sino), avec le subj., Singuli, 73. — Siquidem, 213. Sino, 134; constr., 446, 450, 463. Sisto, 174. Sitis, 28. Sive ... sive, 495. Socrates, 42. Soleo, 167; constr., 381. Solus, 70.

Solvo, 131. Son, sa, ses, 83, 85, 345-347. Sono, 172. Sorte (en) que, 473. Souhaits, manière de les exprimer, 437. Sparge, 174. Spatium, 324. Sperno, 174. Spero, constr., 444. Spondeo, s'engager à, pf. spopondi, supin sponsum. Sponte, 202. Statum, supin de sto; statum, supin de sisto. Statuo, 464. Sterno, 174. Sto, 172. Strepo, 174. Stringo, 174. Strues, 30. Struo, 174. Studeo, 173, 274; constr., 381. Suadeo, 173; constr., 461.

Sub, 209; en composition, 225. SUBJONCTIF potentiel, 423, 487; pour rendre le pronom on, 373; irréel, 424, 488, 489; subj. d'indignation, 426; pour commander, 432; pour défendre, 433; subj. délibératif, 435; subj. de supposition, 436; dans les souhaits, 437; dans le discours indirect, 452; dans l'interrogation indirecte, 454; à la place de la périphrase scripturus sim, 460; dans les propositions complétives, avec ut, 461; avec ne, 466; avec quin ou quominus, 468; dans les pro-positions finales, 472; consécutives, 473; causales, 480-482; conditionnelles, 487-490, 496-497; concessives, 500-501; relatives, 503, 505-508; comparatives, 515; temporelles, 516, rem.

SUBSTANTIFS irréguliers, 37; défectifs, 38; de sens variable, 39; im-parisyllabiques, 23; parisyllabi-ques masculins et féminins, 28; neutres, 29; qui appartiennent à la 1re et à la 5e déclinaison, 35. Voyez Nous.

Subter, 209. Succenseo, 274. Suffixes, 216, 217-220.

Sui, sibi, se, 343-349. Sujet (avoir) de, 554. Sum, avec le gén., 253; avec le datif, 281; avec deux datifs, 283; équivalents de sum, 229, rem;

composés de sum, constr., 272; ellipse de esse, 124, 154; de est ou sunt, 154; sunt qui, 505; est ut, 465.

Summus, 63, 328. Sumo, 133. — Sunto, 122, 419.

Supellex, 37. Super, 209, 225. Superbio, 300.

Superior, 63, 340. Superlatif, 52-54; des adj. en er, 55; en ilis, 56; en dicus, ficus, votus, 57; sans comparatif, 60; sans positif, 61; sup. irréguliers, 62, 63; suppléé par maxime; — syntaxe du superlatit, 338-342; ren-forcé par unus, 341; précédé de quam, 342; sup. des adverbes, 64. SUPIN, 113; formation, 126; emploi, 143-144; verbes sans supin, 173;

- syntaxe, 384-385.

Supplex, 47. Supplico, 271.

SUPPOSITION : manière de l'exprimer, 436.

Suppression des consonnes, 224. Supra, 207.

Supremus, 63.

Surgo, 174. Sus, 37.

Suscipio, avec l'adj. verbal, 394.
Suus, 83, 85, 345-347.
SYNTAXE: petite syntaxe, 8, 51, 66, 67, 77, 85, 99, 135-145, 156-159, 170; — syntaxe d'accord, 227-240; des prop. indépendantes, 227-437; des prop. subordonnées, 438-527.

# $\mathbf{T}$

Tædet, 190, 266-267. Talis, 100, 503, 510. Tam, 196, 503, 510. Tametsi, 499-500. Tandis que, 55%. Tango, 132.
Tant, tant de, 196-197; tant que, 523; tant que... ne pas, 527; signifiant tellement, 473; tant s'en faut, 478; signifiant autant, 510.

Tanti, 260, 265, 362.

Tanto, 336, 512.

Tantus, 400, 510.

Tantus, 400, 510.

Tartarus, 37.

Tel, 473, 475, 510.

Témoin, 283.

TEMPORELLES (propositions), 516-527.

527.
TEMPS: temps principaux et temps secondaires, 425; simples et composés; 152; formation des temps de l'actif, 125-134; du passit, 155; — emploi, 412-419; présent au lieu du parfait, 412; imparfait, 413-414; parfait, 415; impér. futur, 419; fut. antérieur, 418; périphrase formée de habeo, 416; temps dans le style épistolaire, 417; concordance des temps, 458-466.

Temps (du) de, 505. - où, 518. Tendo, 132. Tenco, 173, 304, 313. Tenir, loc. diverses, 554. Tenus, 208. Tergeo, 173. Terni, 73. Tero, 174. Testatus, 168. Texo, 174, Tibi, explétif, 280. Timeo, 173; constr., 466. Tollo, 174. Tolliruum, 37. Tono, 172. Torqueo, 173. Torréo, 173. Tot, 100. Totus, 70. Trabs, 26. Traduco, 243. Traho, 133. Trans, 207, 225; verbes composés de trans, 243. Tremo, 134. Tres, 72. Tribuo, 131, avec deux datifs, 284. Trimi, 73,

Trop, trop de, 196-197; trop... pour,

Triumvir, 21.

335, 474, 503, 2°; trop pen de (voir pas assez).
Tueor, 189.
Tum, 514.
Tumdo, futudi, tusum.
Turris. 28.
Tussis, 28.
Tute, 82.
Tuto, 200.

# Ü

Ubi, adverbe, 192; conjonction, 521. Ulciscor, 174. Ullus, 70, 367. Ulterior, 63. Ultimus, 63. Ultra, 207. Unde, 192; pour a quo, 362. Un (l')... l'autre, 375-377. Undeviginti, 74. Unquam, 205, 367, 371. Unus, 70; iinus... alter, 375. Unusquisque, 104. Urgeo, 173. Uro, 174. Usquam, 367, 371. Usque, 207. Usque, 207.

Ut, après les vérbes de volonté, 461; omis, 463; après les verbes qui marquent un évènement, 465; après timeo, 466; signifiant afin que, 472; en sorte que, au point que, 473; en admetlant que, 101; avec is pour antécédent, 475; ut non, 465, 473, 476; après tentum abest, 478; ut si, 496; repolace par qui 478; ut si, 496; remplace parqui, 503; signifiant de même que, 509; après polius quam, 515, rem.; signistant lorsque, depuis que, 516, 521; ut primum, 516; remplace par quo devant un comparatif, 472; avec un participe, 404; itt ne, 461, 472; itt... itä, 509; itä ut, 473; it (fili, 503, 30. Uler, interrogatif, 95; relatif, 100. Uleritimque, 101. Uleritibet, 109. Uterque, 107, 246; répété, 376. Utervis, 109. Utilis, 277: Ulinam, 437. Utor, 174, 297.

Utpote, 404; utpote qui, 503, 3°. Utrum, 204, 429.

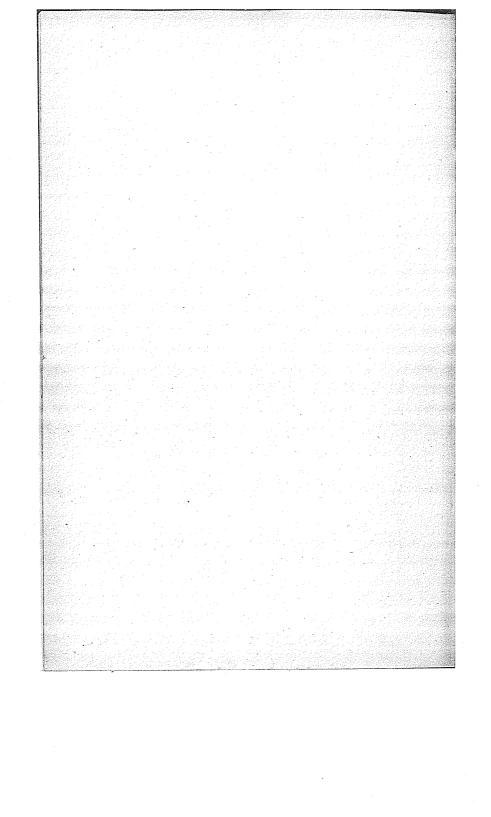
#### V

Vaco, 275. Væ, 215. Vale, 188. Valoir, 302. Fas, 37. Vates, gén. plur., 30. Vě (particule enclitique), 540. Vě (préfixe), 225. Veho, 133. Vel, 341, 540. Vello, 174. Velut si. 496. Vendo, 174; constr., 302; passif, 411. Vendre, 302. Venco, 411. Venio, 175. Venir, loc. diverses, 554. Verbera, 38. VERBE, 410; voix, 411; temps, 112; modes, 113; conjugaisons, 114; verbe sum, 115; conjugaison active, 116-120; remarques, 121-124; formation des temps, 125-134; conjugaison passive, 146-150; remarques, 151-154; formation des temps, 155; conjugaison déponente, 162-166; verbes semi-déponents, 167; verbes irréguliers, 171-183; défectifs, 184-189; impersonnels, 190; verbes à suffixe, à nasale, inchoatifs, 128, 134; en uo ou vo, 131, 174; à radical terminé par une muette, 133, 174; en lo, mo, no, ro, 134,174; en so, 174; en sco, 174; — verbes dérivés, 219-220; composés, 223-226; — accord du verbe avec le sujet, 237-240; verbes construits avec le génitif, 258-266; avec le datif, 211-276; avec l'ablatif, pro-prement dit, 286-290; avec l'ablatif instrumental, 296-300; — formes nominales du verbe, 378; verbes construits avec l'infinitif simple, 379-381; avec le supin en um, 384; avec le datif du gérondif, 389; avec l'acc. de l'adj. verbal,

394; avec l'infinitif ou le participe présent, 405; avec la proposition infinitive, 443-448; avec si, 457; avec ul, 461, 464, 465, 466; avec ne, 466-467; avec quin ou quomi-nus, 468-469; avec quod signi-fiant ce fait que, 471; avec quod, signifiant de ce que, 481. Vereor, 466. Vérité (à la)... mais, 509, 514. Vero, 545. Verro, 174. Versus, 207. Verto, 174; avec deux datifs, 284. Verum, 541, 545. Vescor, avec l'abl., 297. Vesper, 37. Vestri, vestrum, 80. Veto, 172; constr., 446, 450. Vetus, 47; superl., 60. Vicem, 38. Vicinus, 277. Video, 173; constr., 405, 461; videor, 293, 450; mihi videtur, 450, rem. Vincio, 175. Vinco, 133. Vis, 37. Viso, 174. Vivant (de mon), 402. Vivo, 174. Vivre de, 296. Vivus, 402. Vix, 478, 520. Vixdum, 520. VOCATIF des noms propres en ius, 15. Voir, 405; verbe explétif, 550. Voix, 411; syntaxe, 407-411. Volo, 180; velim, vellem, 424; constr., 381, 446, 461, 463; velle au sens du futur, 441; avec  $pxnitere,\,267.$ Volonté (verbes de), 461. Volucris, gén. plur., 30. Vomo, 134. Vouloir; je voudrais, 424; si tu veux que, 406. Voveo, 173.

Vulgus, 17.

VOYELLES brèves et longues, 2; permutation des voyelles, 25, rem.,



# TABLE DES MATIÈRES

| Notions préliminaires  | Pages.   |
|--|----------|
| MORPHOLOGIE  |          |
| CHAPITRE I. — Substantifs                                      | 6        |
| Noms irréguliers ou difficiles.<br>Déclinaison des noms grecs. | 21<br>24 |
| Chapitre II. — Adjectifs                                       | 24<br>26 |
| Comparatifs et superlatifs.<br>Adjectifs numéraux.             | 32<br>36 |
| CHAPITRE III. — Pronoms  | 30<br>41 |
| Chapitre IV. — Verbes  | 56       |
| Conjugaison active   | 60       |
| Conjugatson passive  | 80       |
| Conjugatson denonente  | 93       |
| verbes irreguliers   | 105      |
| CHAPITRE V. — Adverbes   | 128      |
| CHAPITRE VI. — Prépositions                                    | 136      |
| CHAPITRE VII. — Conjonctions et interjections                  | 138      |
| CHAPITRE VIII. — Mots dérivés et composés                      | 141      |
| SYNTAXE  |          |
| SYNTAXE DES PROPOSITIONS INDÉPENDANTES                         |          |
| CHAPITRE I. — Syntaxe d'accord                                 | 149      |
| CHAPITRE II. — Emploi des cas                                  | 155      |
| Accusatif  | 155      |
| Geniu  | 159      |
| Datif  | 167      |
| Ablatif  | 174      |
| Questions de temps   | 182      |
| Questions de lieu  | 185      |

| 사이 모르는 이 작가를 하면 이 그 주어 살길이 되지 않는 그리지 않는데 그 말았다.   | Pages.   |
|---|--|
| CHAPITRE III. — Des adjectifs                     | 190  |
| Comparatifs et superlatifs                        | 191  |
| CHAPITRE IV. — Des pronoms                        | 197  |
| Pronoms personnels et possessifs                  | . 197  |
| Pronoms démonstratifs                             | 200  |
| Pronoms relatifs                                  | 202  |
| Pronoms indéfinis                                 | 206  |
| CHAPITRE V. — Formes nominales du verbe           | . 210  |
| Infinitif   | . 210  |
| Sunin   | . 213  |
| Gérondif et adjectif verbal                       | . 214  |
| Participe   | . 218  |
| CHAPITRE VI. — Voix, temps et modes               | . 224  |
|   | . 224  |
| Temps   | . 220  |
| Modes   | . 228  |
|   |  |
| SYNTAXE DES PROPOSITIONS SUBORDONNÉES             | . Land April   |
| CHAPITRE VII. — Propositions complétives          | . 236  |
| Propositions infinitives                          | and involved that can  |
| Discours indirect                                 |  |
| Interrogation indirecte                           | ~  |
| Concordance des temps                             |  |
| Propositions complétives avec ut                  | 14.00  |
| Propositions complétives avec ne                  | ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( )  |
| Propositions complétives avec quin ou quominus    |  |
| Propositions complétives avec quod                | V11000   |
| CHAPITRE VIII. — Propositions non complétives     |  |
| Propositions finales                              | SA COLOMBIA SERVICE  |
| Propositions consécutives                         |  |
| Propositions causalesPropositions conditionnelles | A STATE OF THE STATE OF THE STATE OF   |
| Propositions conditionnelles                      | A LATE OF THE PARTY OF THE PART |
| Propositions concessives                          | that had been been provided in   |
| Propositions relatives                            | 110 110 110 110 110 110 110 110 110 110  |
| Propositions comparatives                         |  |
| Propositions temporelles                          | 2-90 (Salada A) (A   |
| CHAPITRE IX. — Des négations                      | 100000000000000000000000000000000000000  |
| CHAPITRE X. — Des particules                      |  |
| CHAPITRE XI. — Gallicismes et latinismes          | 287  |
|   |  |

Fabriqué en France.

Imprimerie Commerciale du *Maine Libre*, 6, r. Gambetta, Le Mans Dépôt légal, 3° trim, 1951. — N° d'édit. 636. — N° d'impr. 24.390